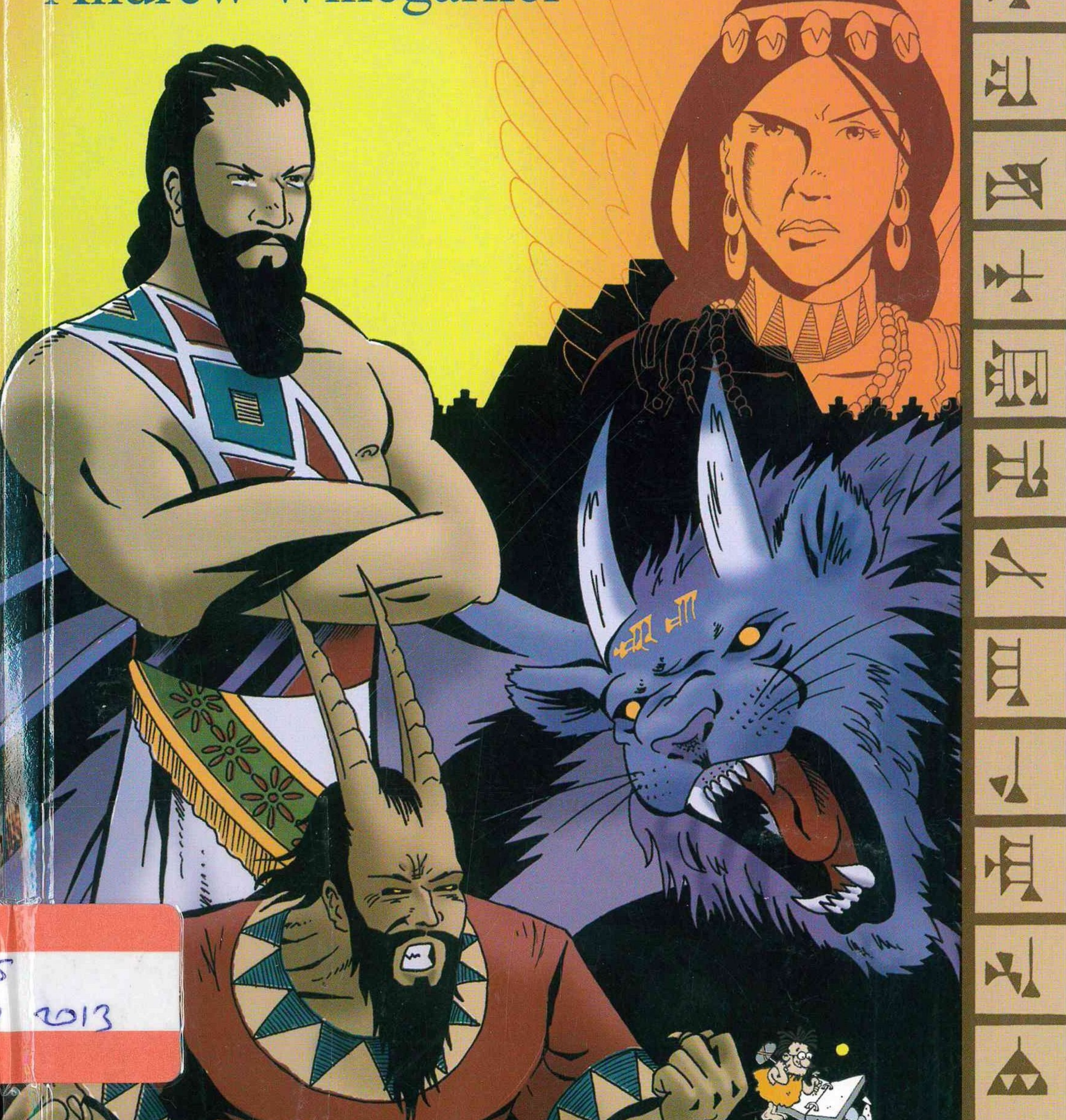
GILGAMEŞ

uyarlayan ve çizen
Andrew Winegarner



5
2013

italik

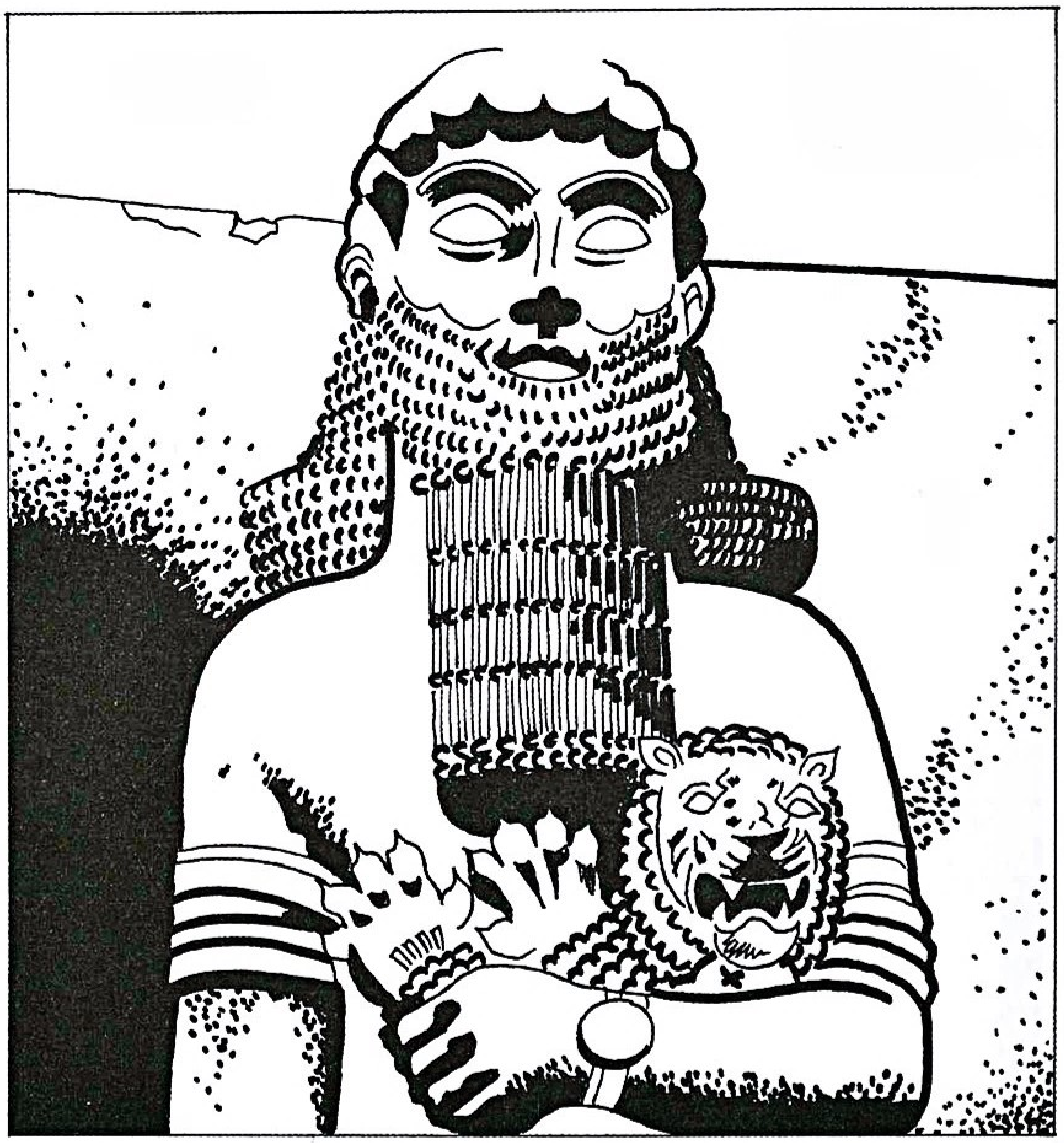
RD1907 * COMICGARD - comicgard.blogspot.com.tr

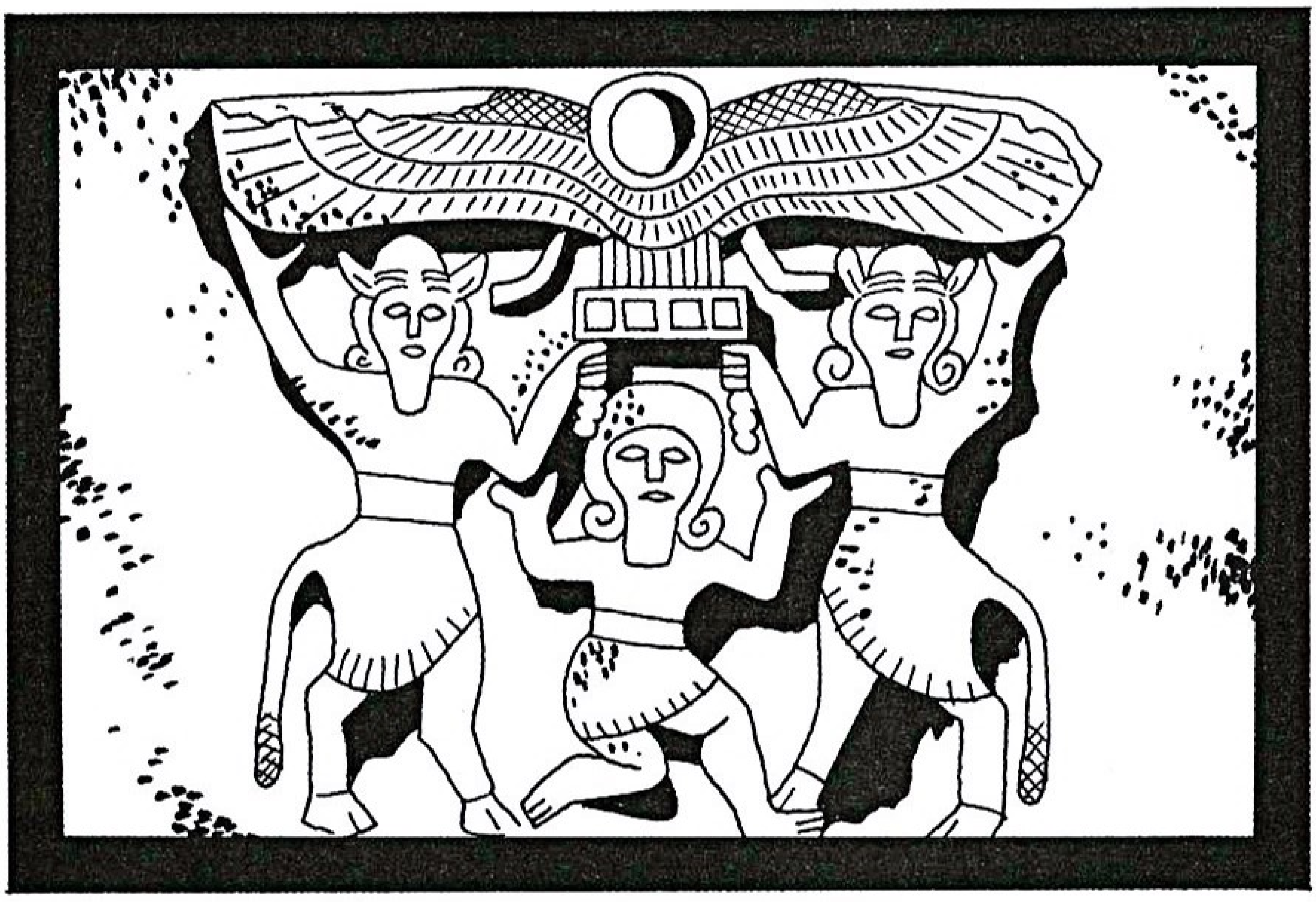
Başından beri bana inanan Mike jacobs'a,

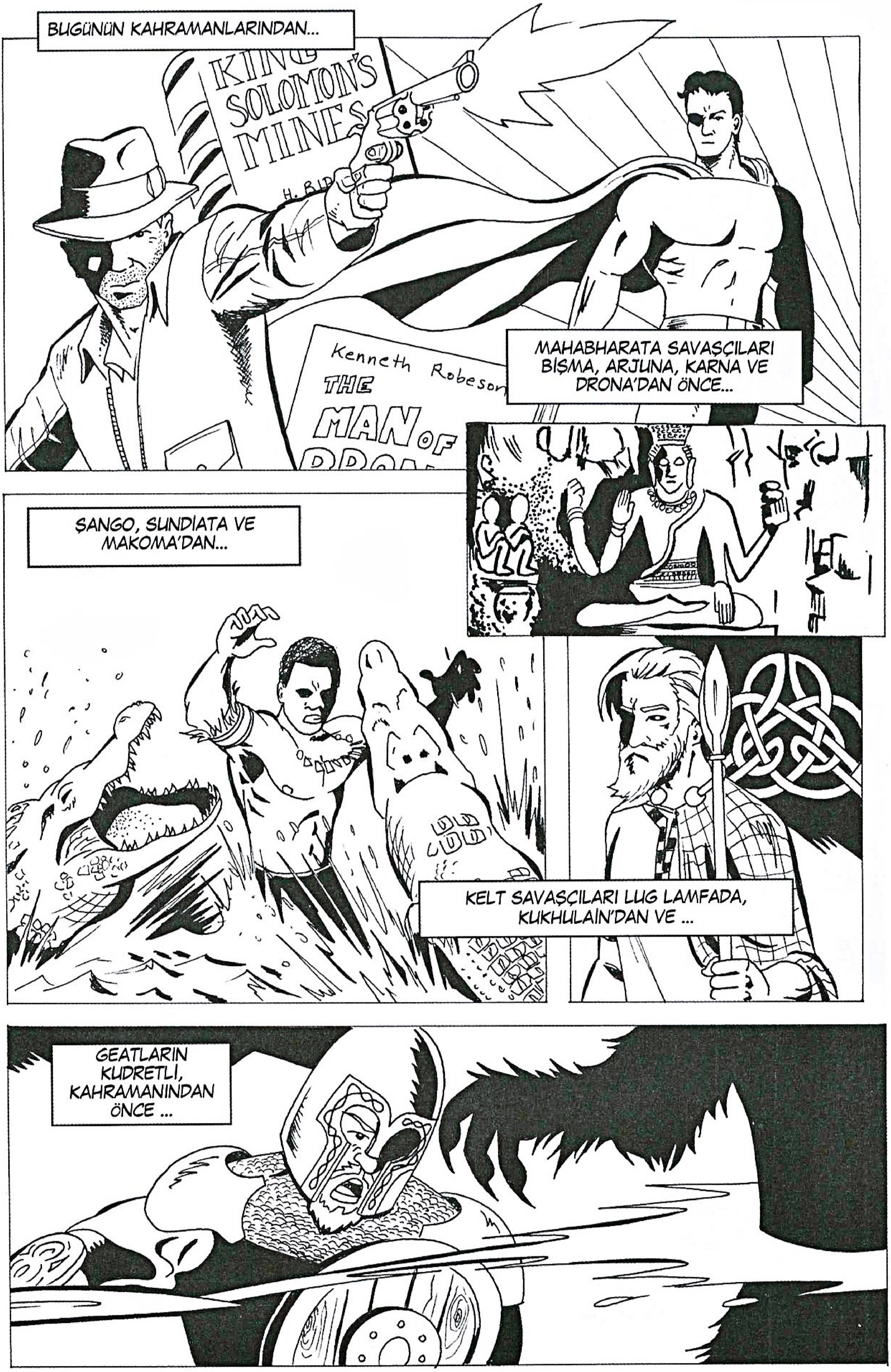
Yıllar boyu bana yardımcı olan akıl hocalarım
Jeff Torquemada ve Diana Govnik'e...

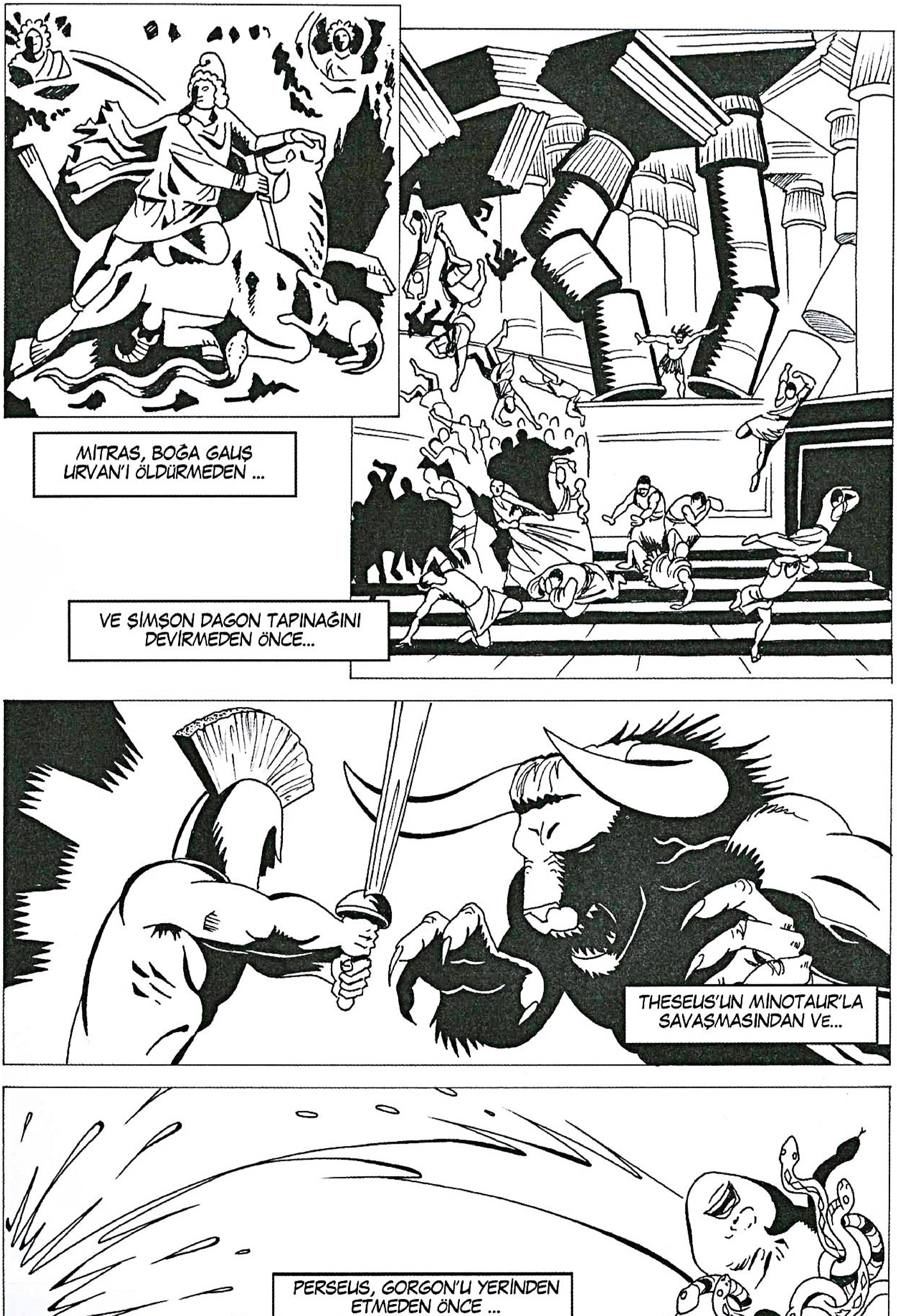
Bölüm I

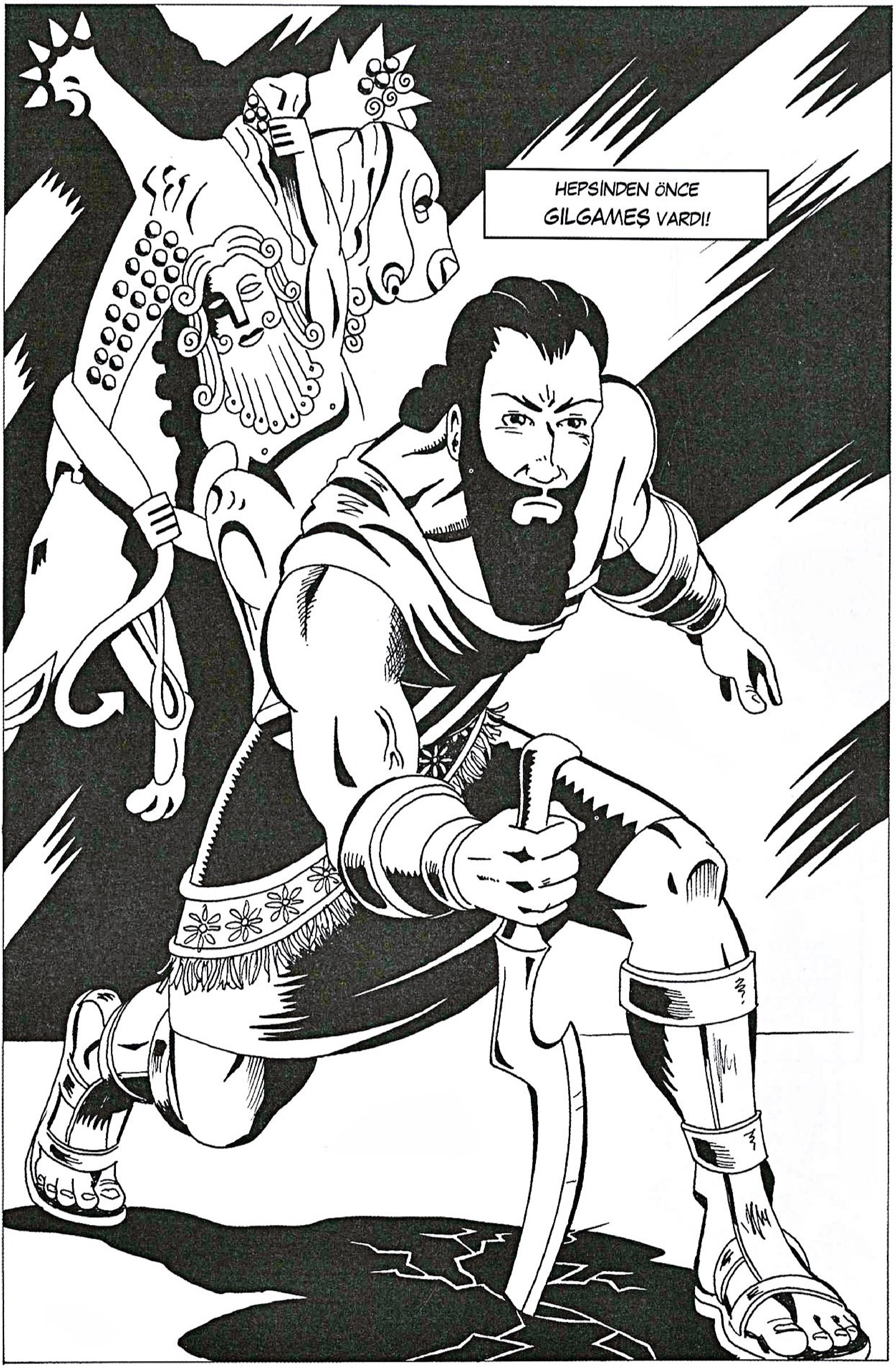
O, DERİNLERİ GÖREN

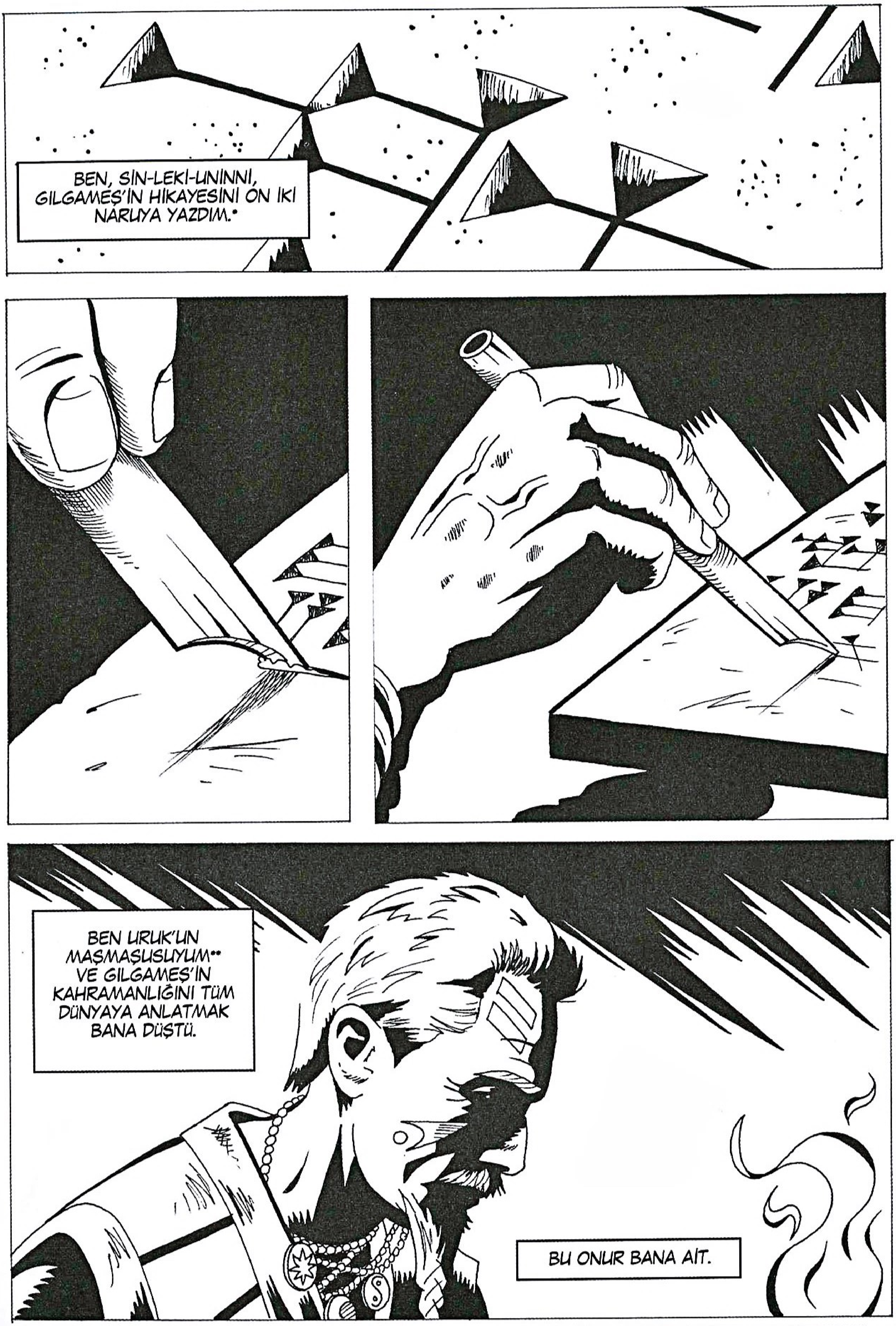





BUGÜNÜN KAHRAMANLARINDAN...
KING SOLOMON'S MINES
H. RID
Kenneth Robeson
THE MAN OF BRON
MAHABHARATA SAVAŞÇILARI BIŞMA, ARJUNA, KARNA VE DRONA'DAN ÖNCE...
ŞANGO, SUNDİATA VE MAKOMA'DAN...
KELT SAVAŞÇILARI LUG LAMFADA, KUKHULAİN'DAN VE ...
GEATLARIN KUDRETLİ, KAHRAMANINDAN ÖNCE ...


MİTRAS, BOĞA GAUŞ URVAN'I ÖLDÜRMEDEN ...
VE ŞİMŞON DAGON TAPINAĞINI DEVİRMEDEN ÖNCE...
THESEUS'UN MİNOTAUR'LA SAVAŞMASINDAN VE...
PERSEUS, GORGON'U YERİNDEN ETMEDEN ÖNCE ...

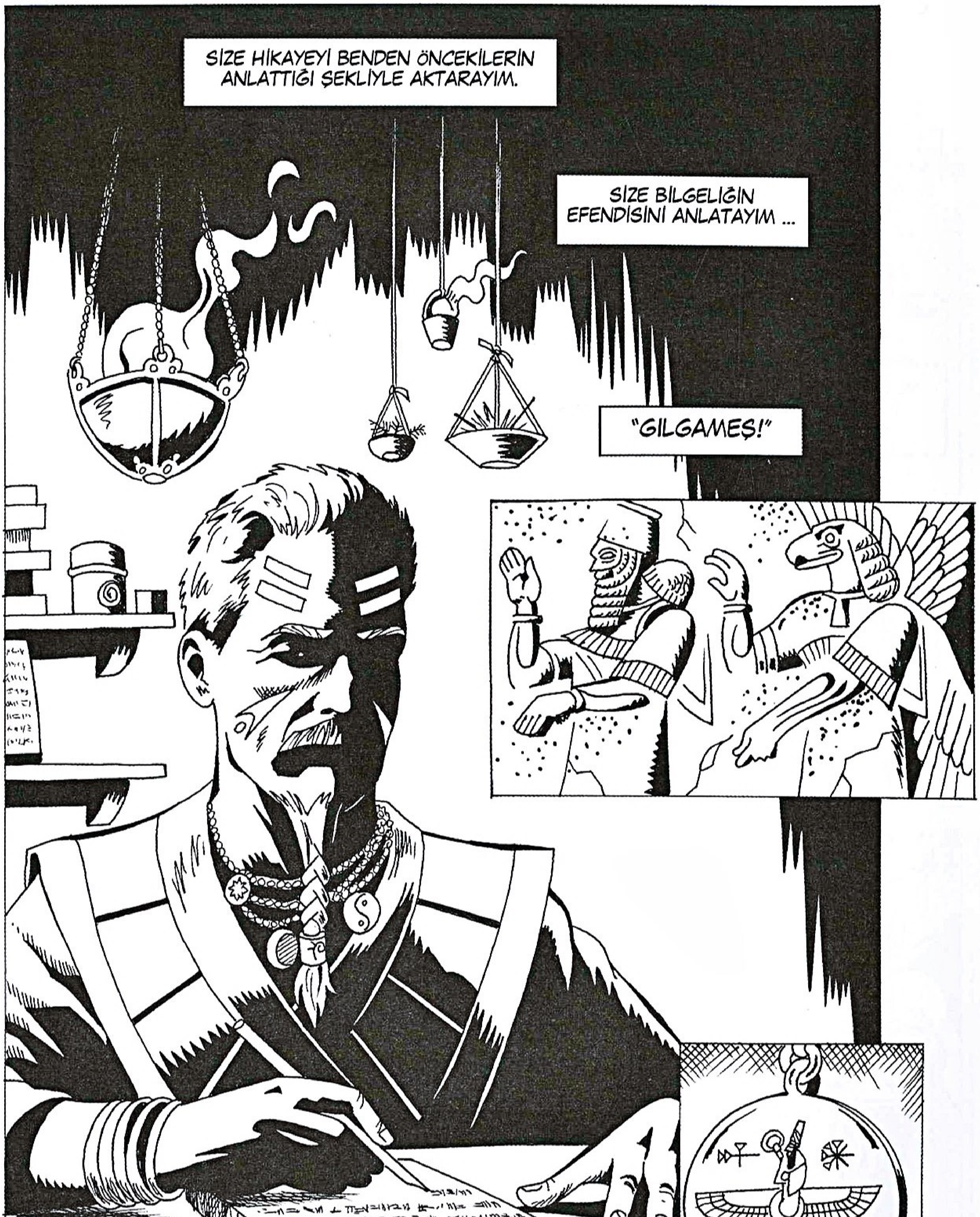

HEPSİNDEN ÖNCE
GILGAMEŞ VARDI!

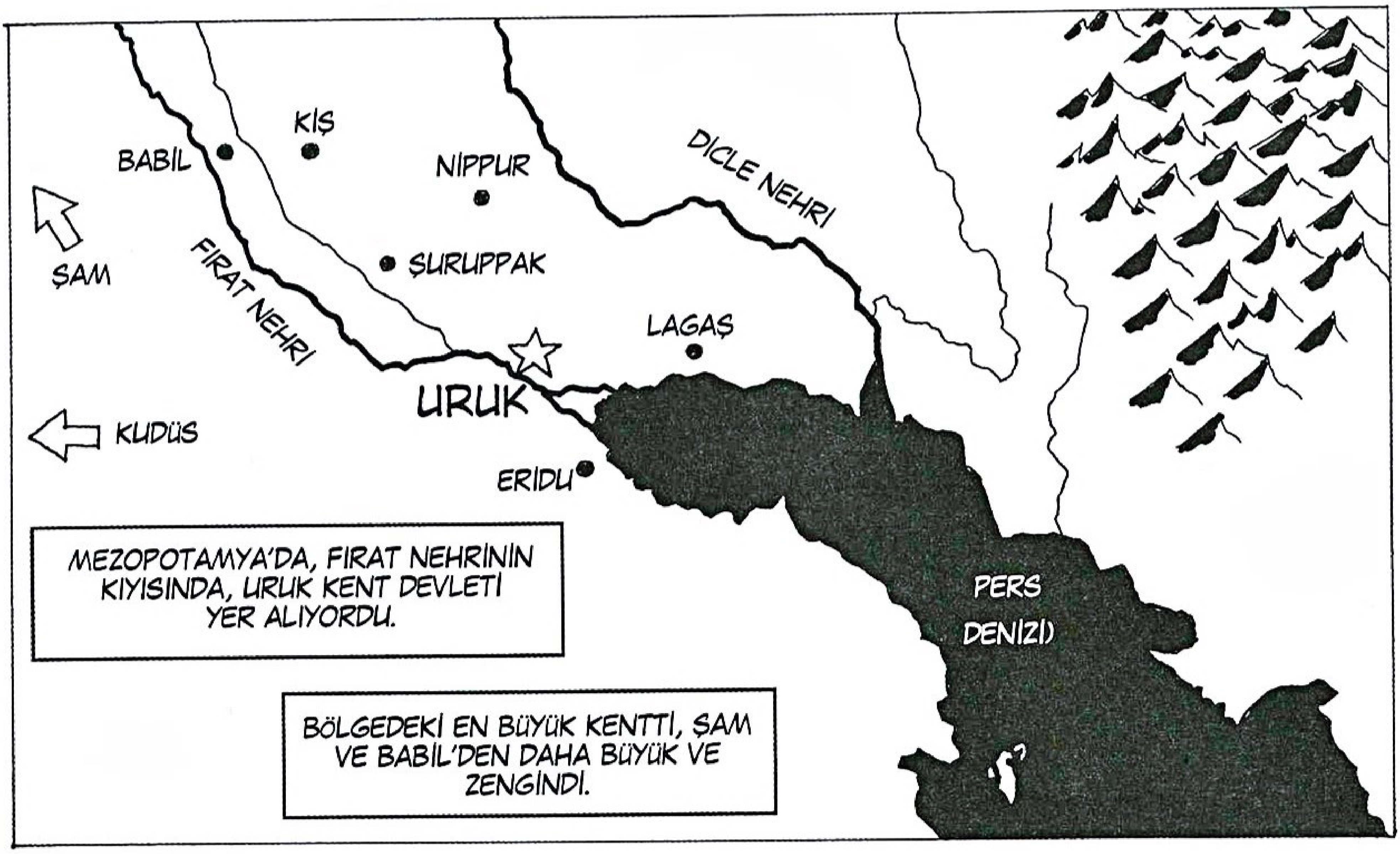

BEN, SİN-LEKİ-UNİNNİ, GILGAMEŞ'İN HİKAYESİNİ ON İKİ NARUYA YAZDIM.*
BEN URUK'UN MAŞMAŞUSUYUM** VE GILGAMEŞ'İN KAHRAMANLIĞINI TÜM DÜNYAYA ANLATMAK BANA DÜŞTÜ.
BU ONUR BANA AİT.

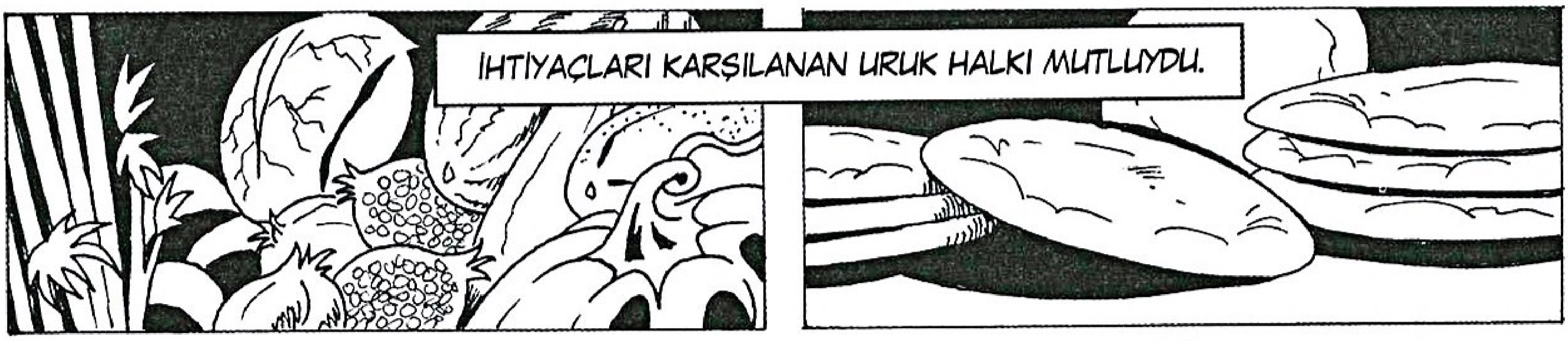
---

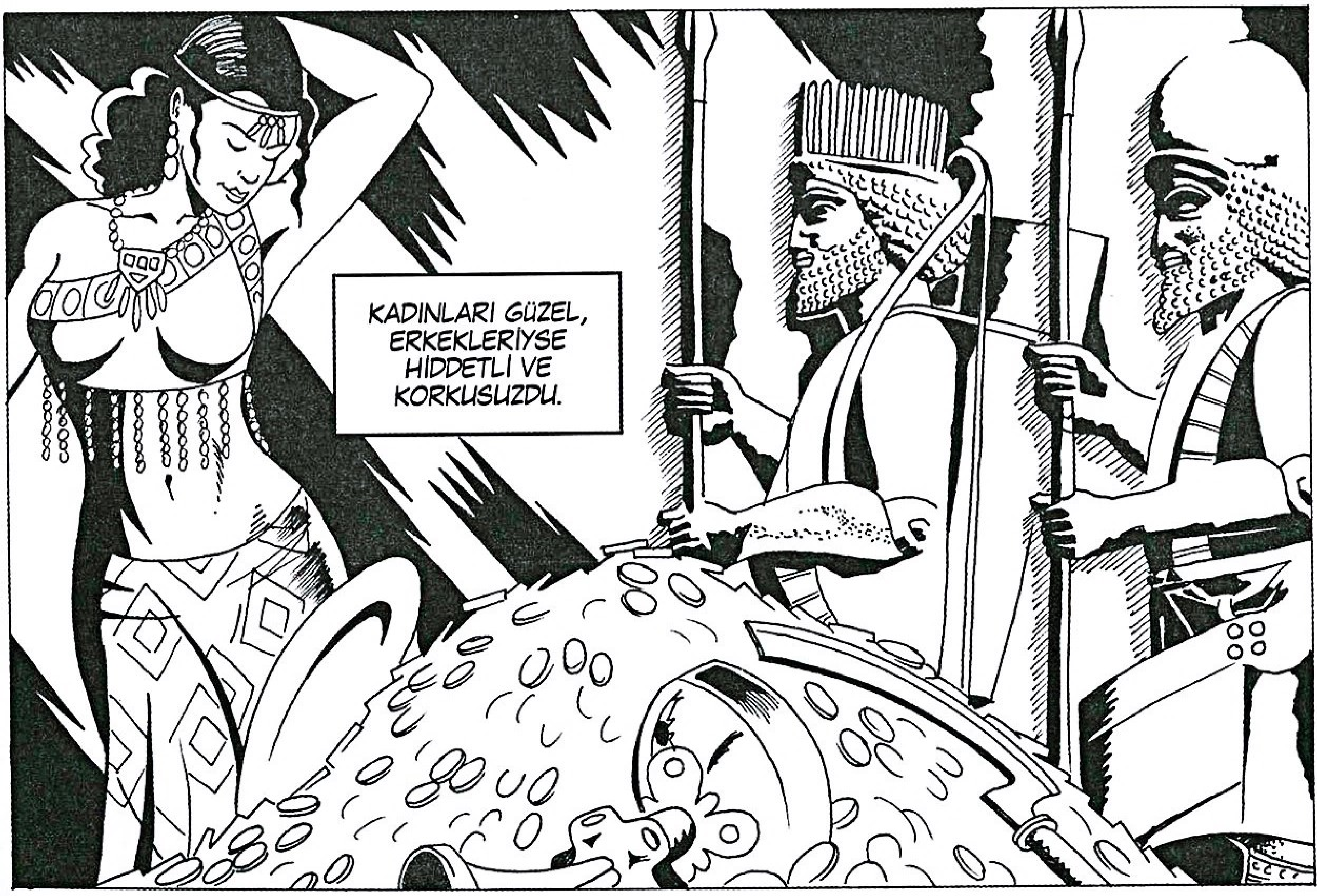
*NARU = TAŞ TABLETLER

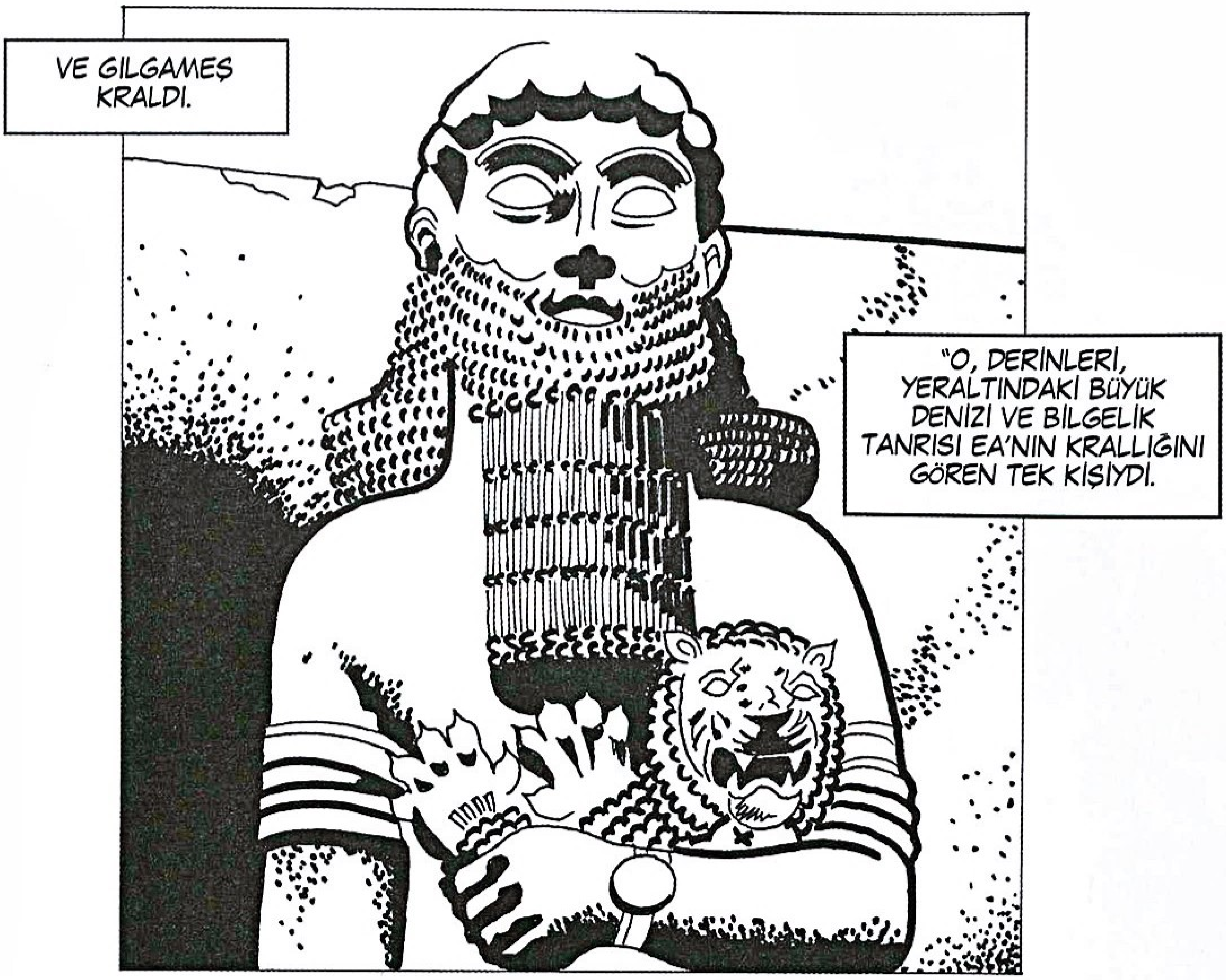
**MAŞMAŞU = BÜYÜCÜ / KÖTÜ RUHLARI KOVAN RAHİP

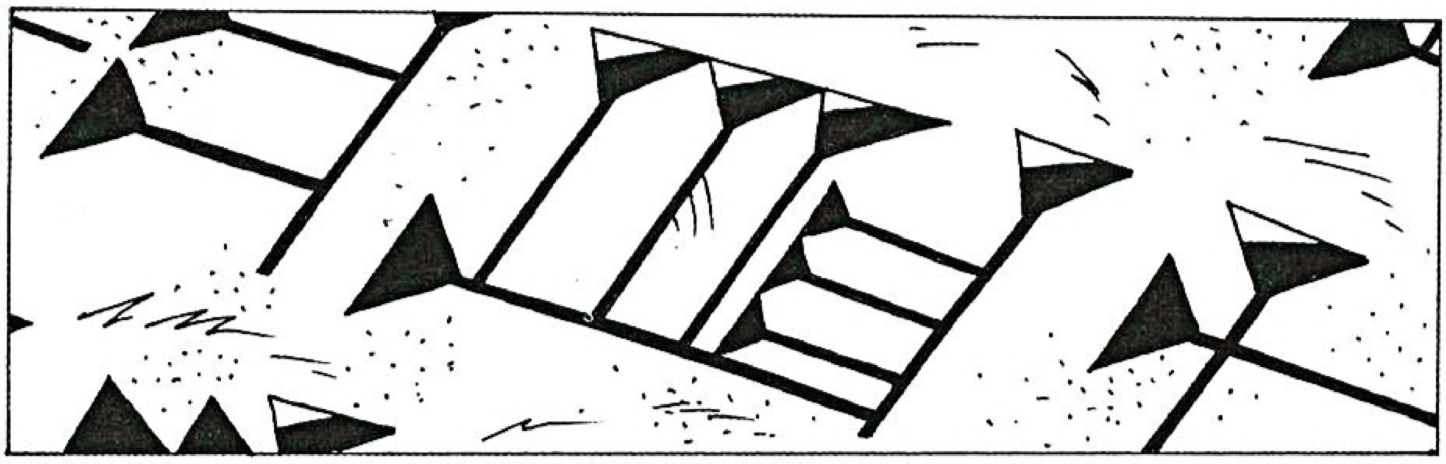

SİZE HİKAYEYİ BENDEN ÖNCEKİLERİN ANLATTIĞI ŞEKLİYLE AKTARAYIM.
SİZE BİLGELİĞİN EFENDİSİNİ ANLATAYIM ...
"GILGAMEŞ!"

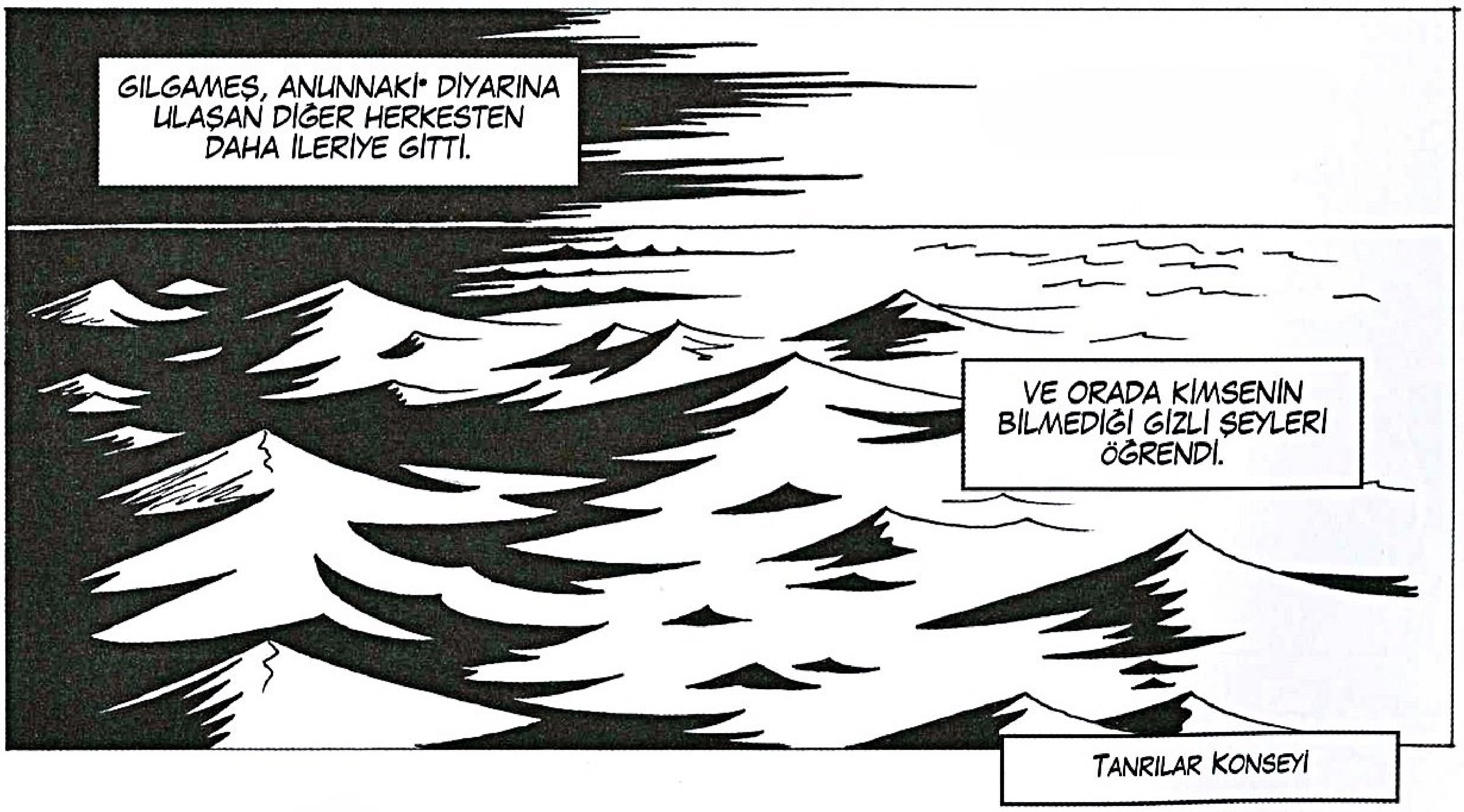

BABİL
KIŞ
NİPPUR
DİCLE NEHRİ
ŞAM
FIRAT NEHRİ
ŞURUPPAK
LAGAŞ
URUK
KUDÜS
ERİDU
PERS DENİZİ)
MEZOPOTAMYA'DA, FIRAT NEHRİNİN KIYISINDA, URUK KENT DEVLETİ YER ALIYORDU.
BÖLGEDEKİ EN BÜYÜK KENTTİ, ŞAM VE BABİL'DEN DAHA BÜYÜK VE ZENGİNDİ.

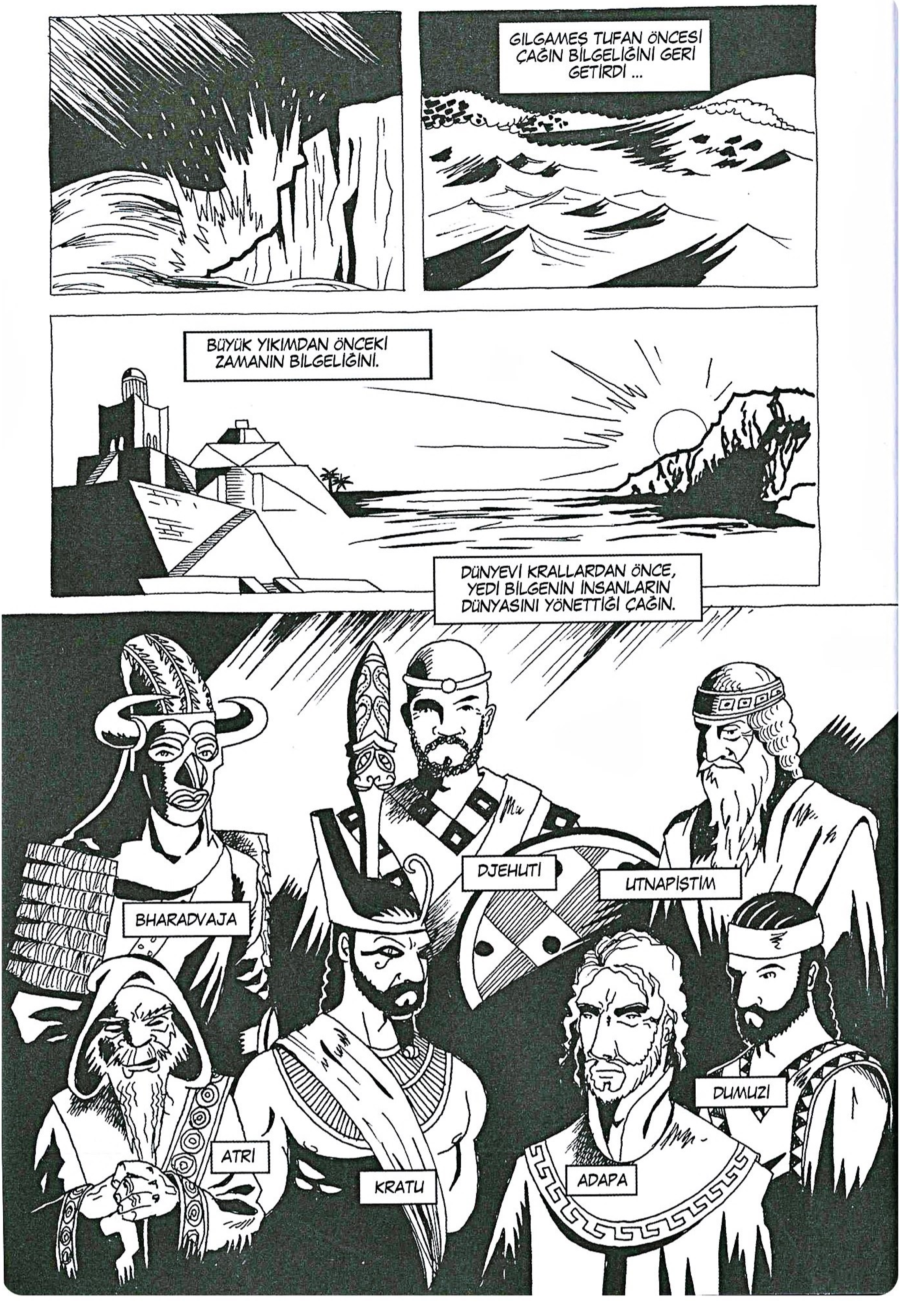

İHTİYAÇLARI KARŞILANAN URUK HALKI MUTLUYDU.

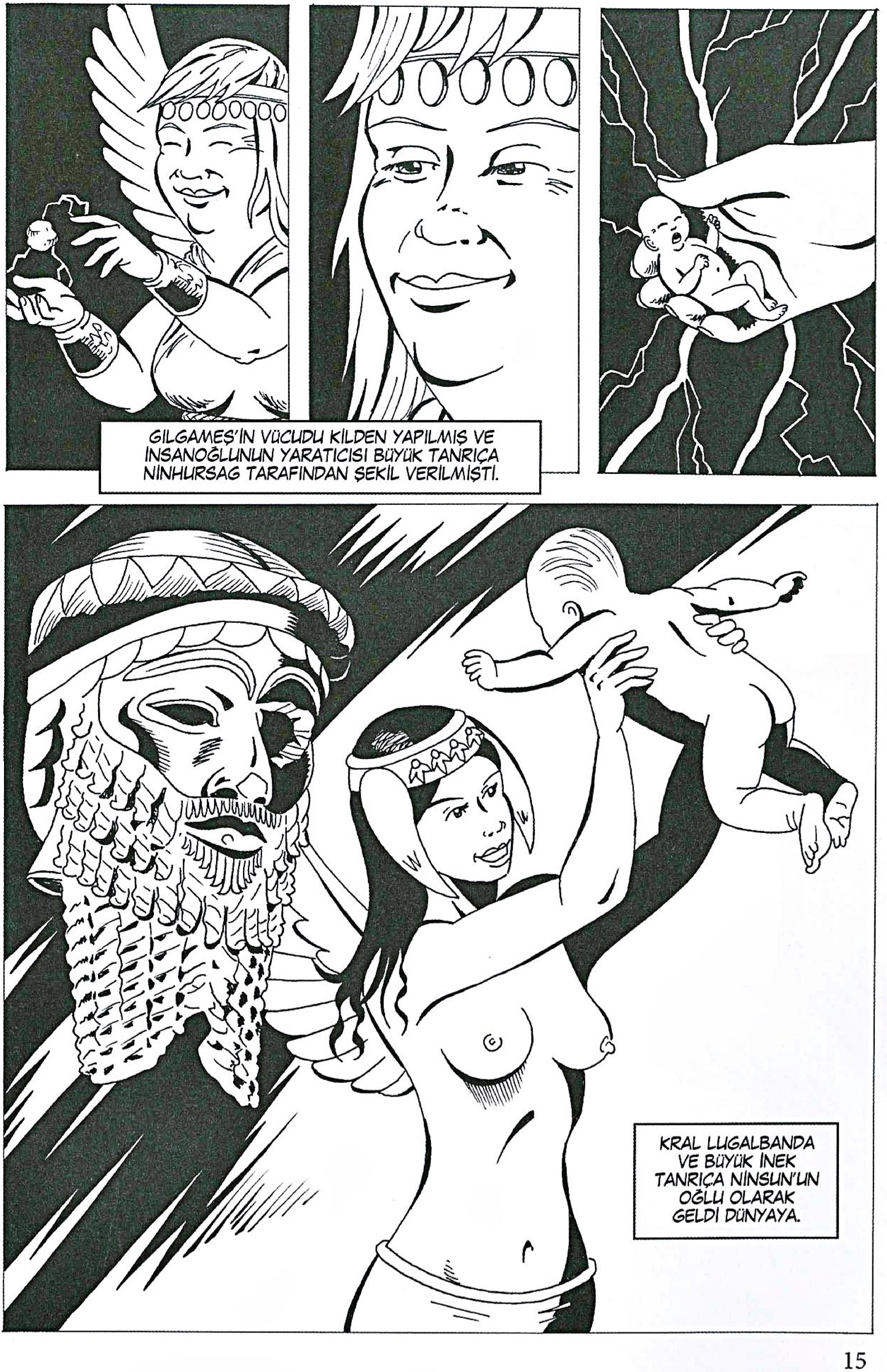

KADINLARI GÜZEL, ERKEKLERİYSE HİDDETLİ VE KORKUSUZDU.


VE GILGAMEŞ KRALDI.
"O, DERİNLERİ, YERALTINDAKİ BÜYÜK DENİZİ VE BİLGELİK TANRISI EA'NIN KRALLIĞINI GÖREN TEK KİŞİYDİ.



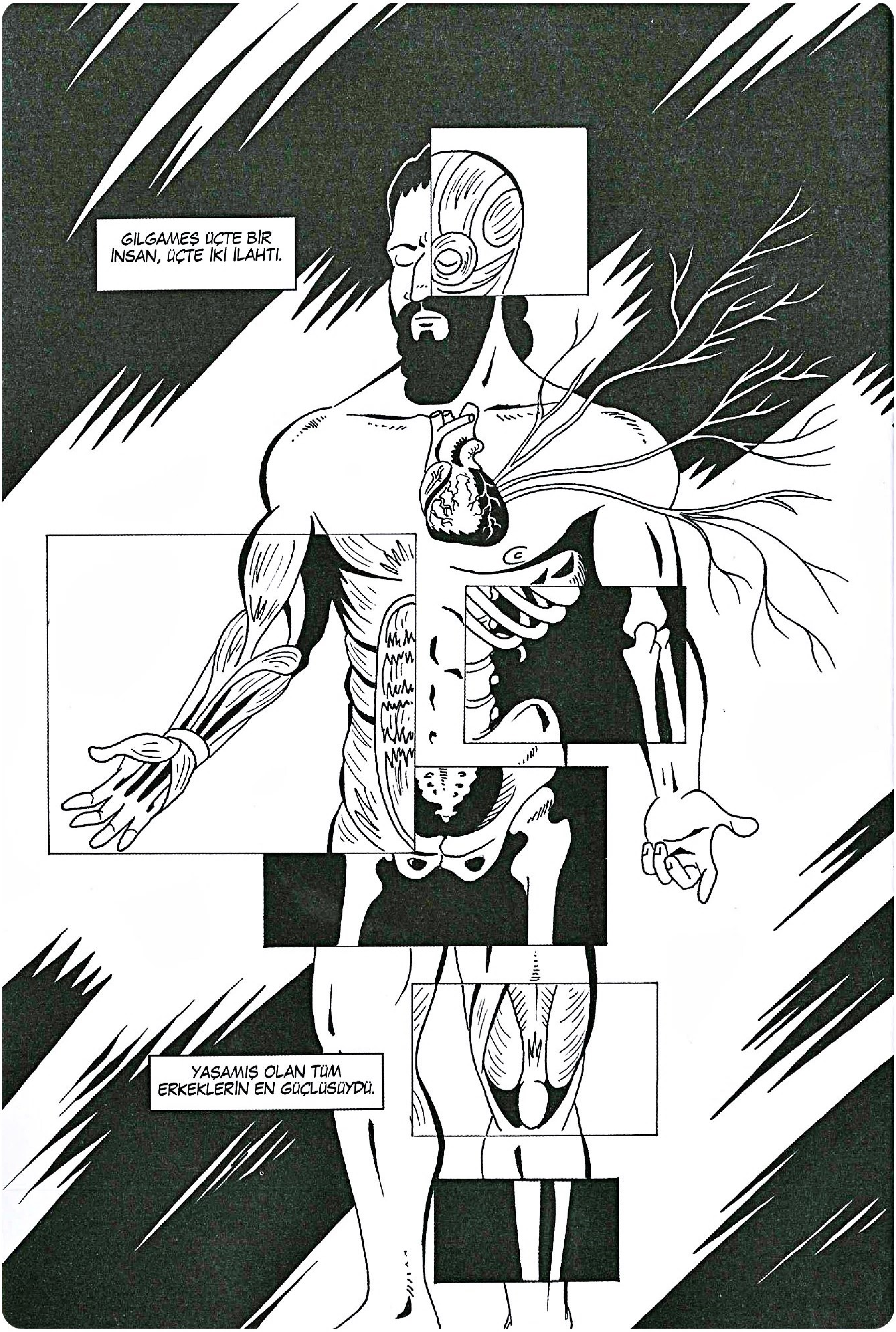

GILGAMEŞ, ANUNNAKİ* DİYARINA ULAŞAN DİĞER HERKESTEN DAHA İLERİYE GİTTİ.
VE ORADA KİMSENİN BİLMEDİĞİ GİZLİ ŞEYLERİ ÖĞRENDİ.
TANRILAR KONSEYİ

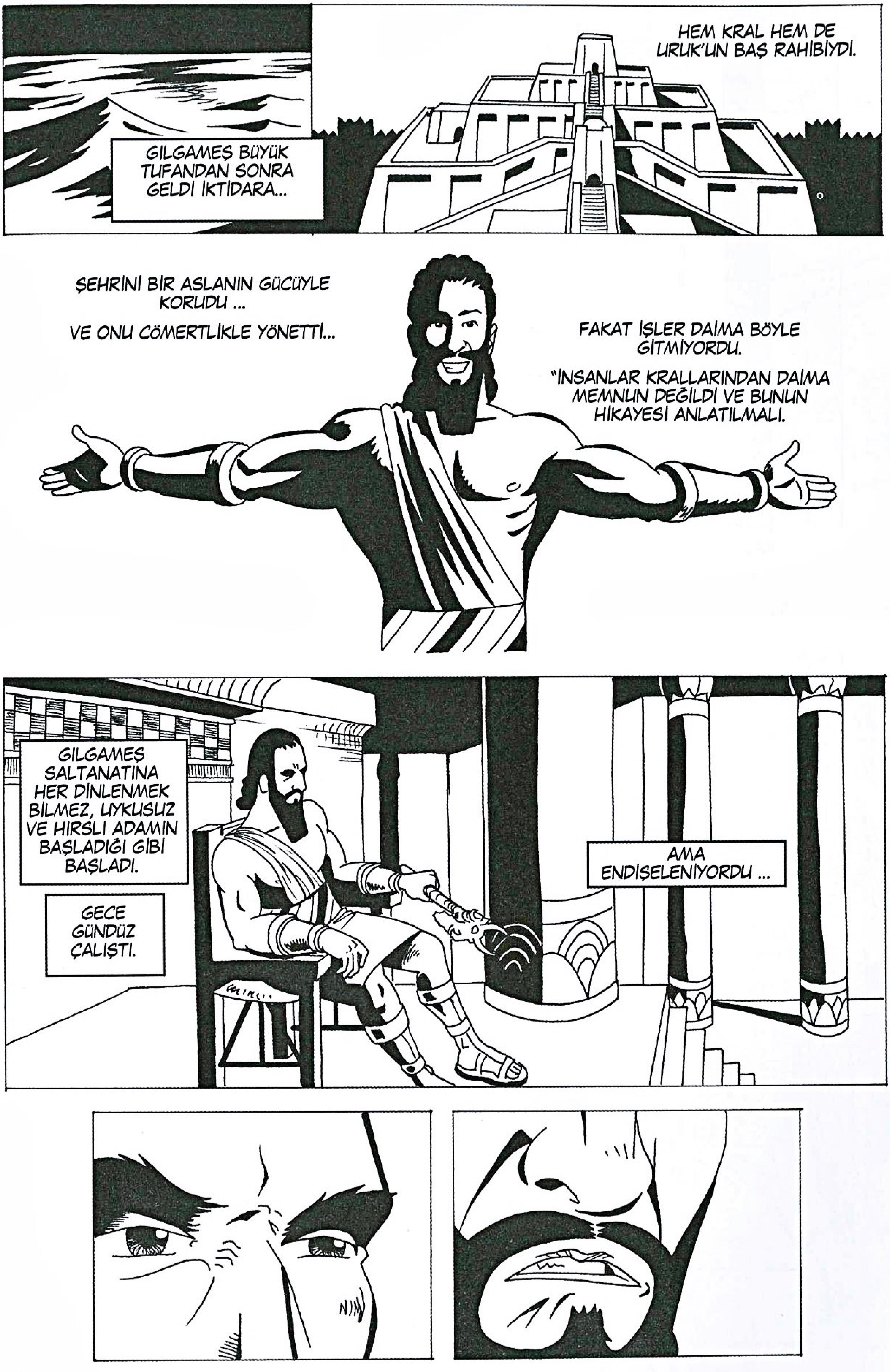

GILGAMEŞ TUFAN ÖNCESİ ÇAĞIN BİLGELİĞİNİ GERİ GETİRDİ ...
BÜYÜK YIKIMDAN ÖNCEKİ ZAMANIN BİLGELİĞİNİ.
DÜNYEVİ KRALLARDAN ÖNCE, YEDİ BİLGENİN İNSANLARIN DÜNYASINI YÖNETTİĞİ ÇAĞIN.
DJEHUTI
UTNAPIŞTIM
BHARADVAJA
DUMUZI
ATRI
KRATU
ADAPA

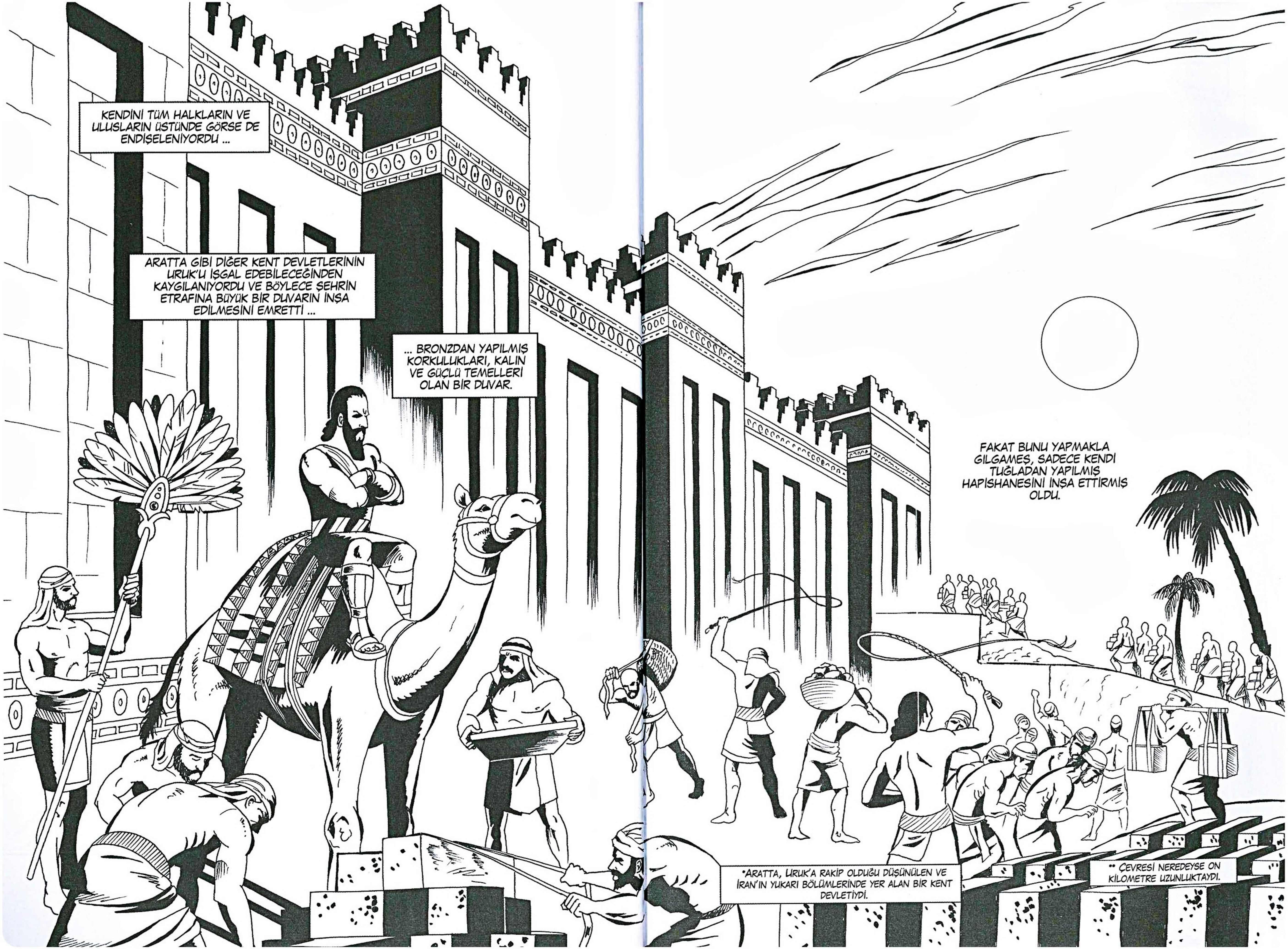


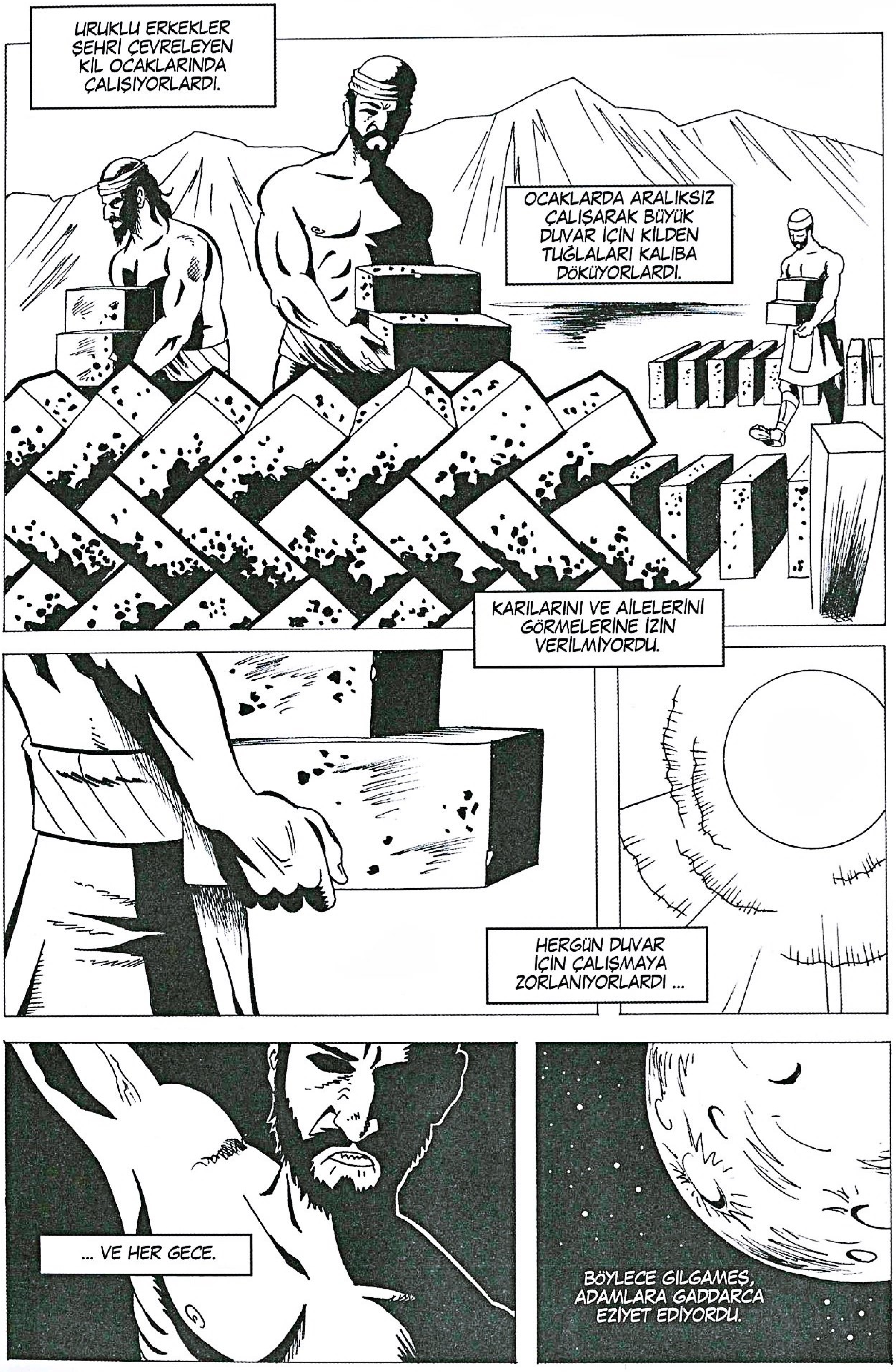
GILGAMEŞ'İN VÜCUDU KİLDEN YAPILMIŞ VE İNSANOĞLUNUN YARATICISI BÜYÜK TANRIÇA NİNHURSAG TARAFINDAN ŞEKİL VERİLMİŞTİ.

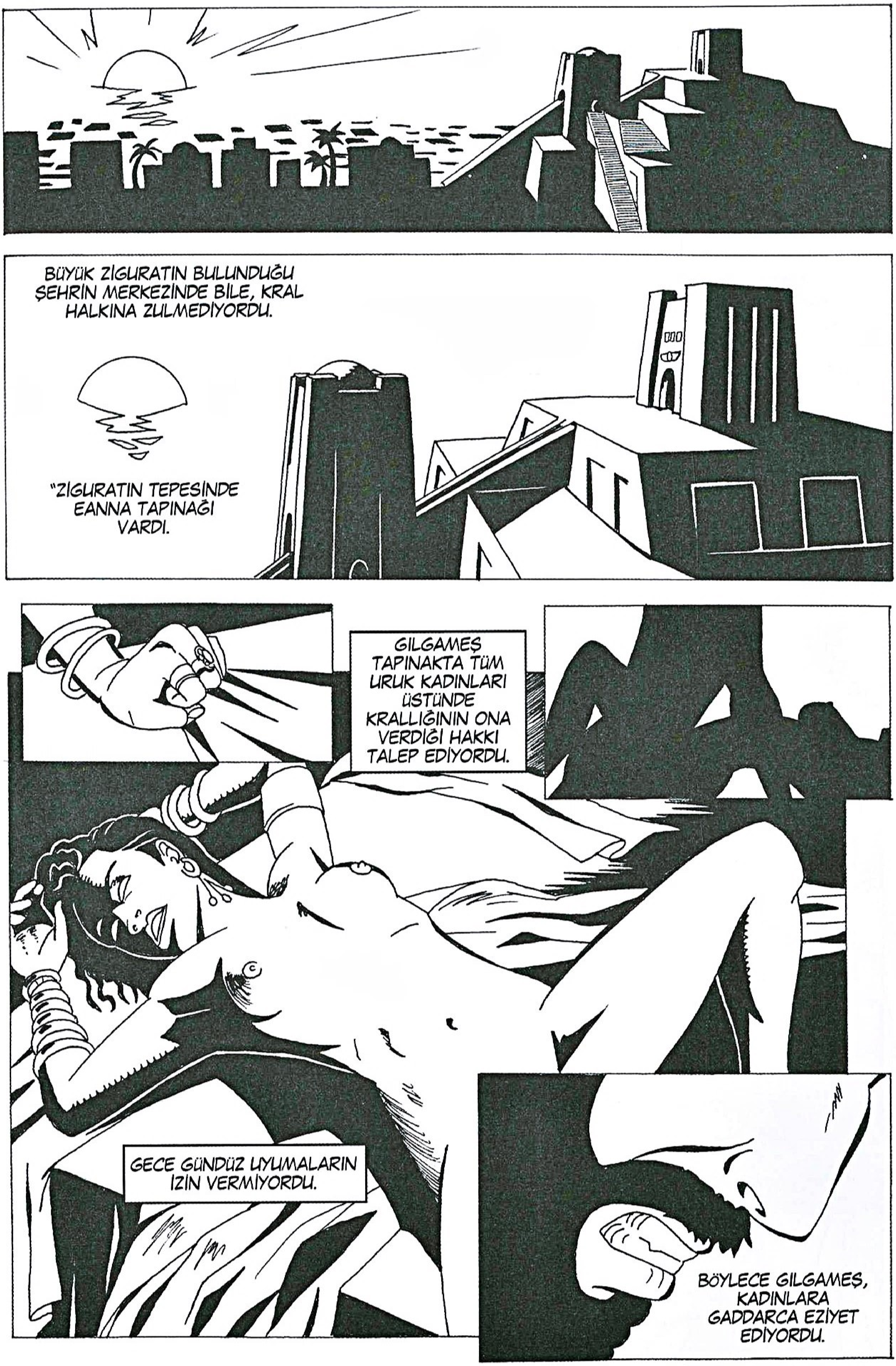
KRAL LUGALBANDA VE BÜYÜK İNEK TANRIÇA NİNSUN'UN OĞLU OLARAK GELDİ DÜNYAYA.

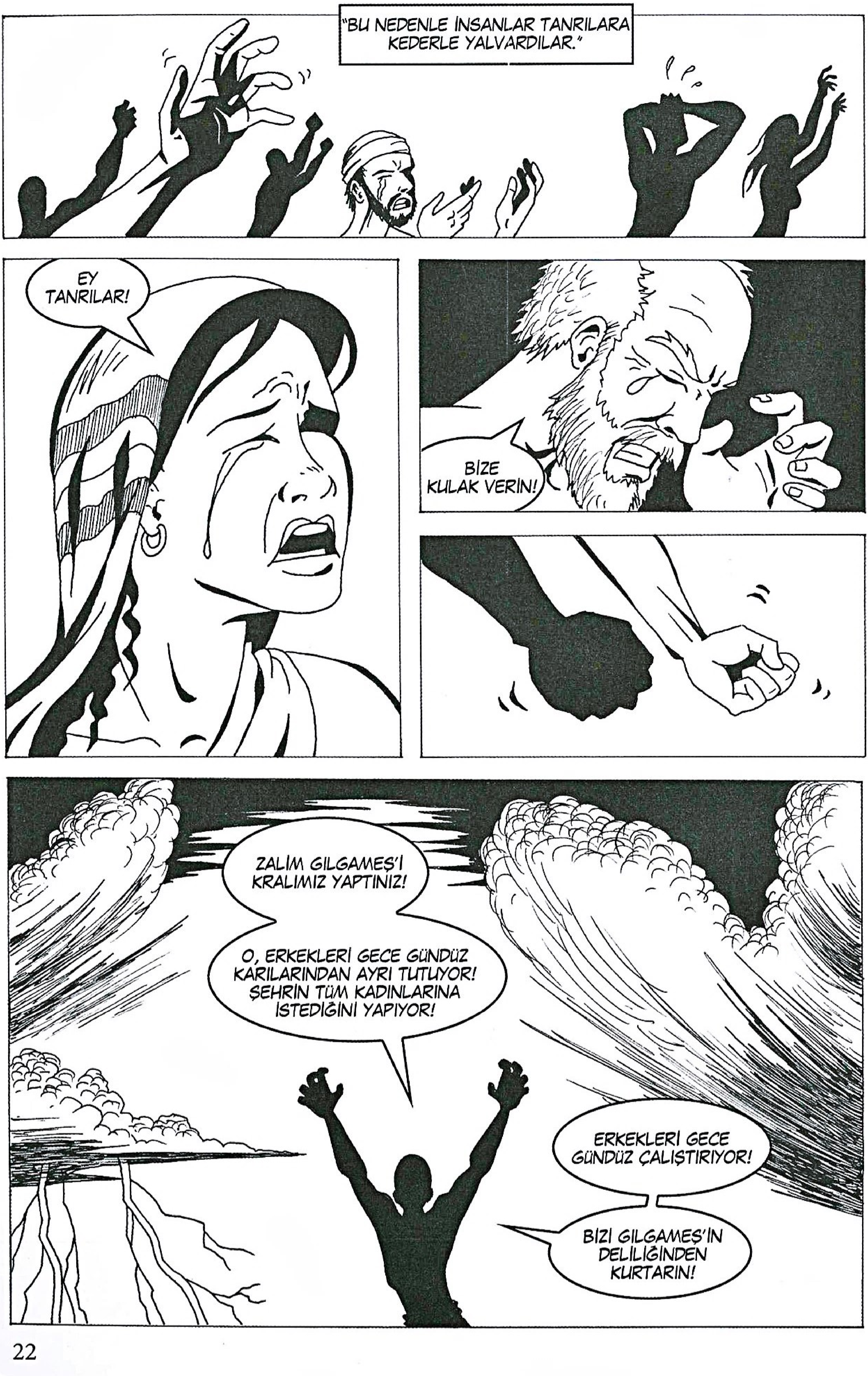

GILGAMEŞ ÜÇTE BIR İNSAN, ÜÇTE İKİ İLAHTI.
YAŞAMIŞ OLAN TÜM ERKEKLERİN EN GÜÇLÜSÜYDÜ.

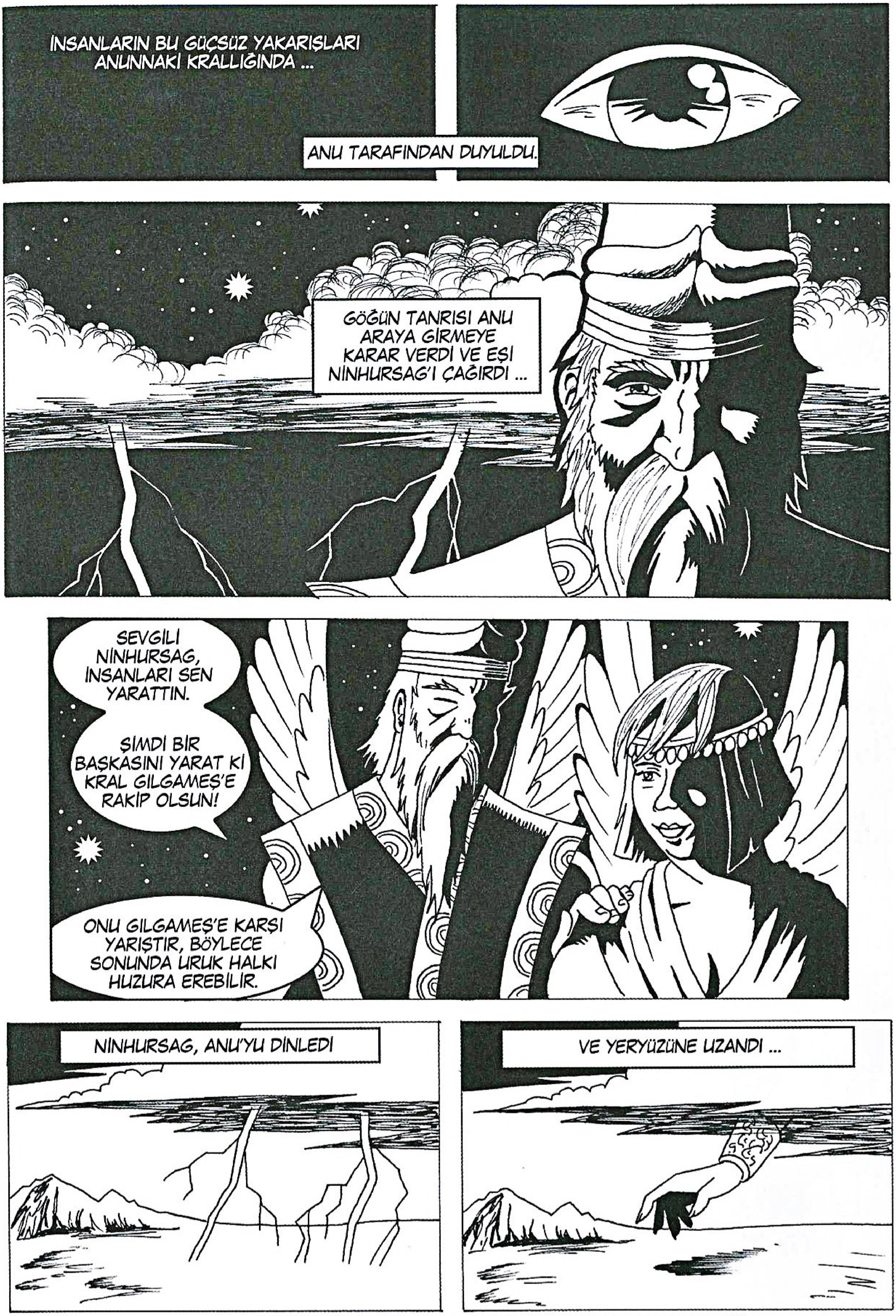

GILGAMEŞ BÜYÜK TUFANDAN SONRA GELDİ İKTİDARA...
HEM KRAL HEM DE URUK'UN BAŞ RAHİBİYDİ.
ŞEHRİNİ BİR ASLANIN GÜCÜYLE KORUDU ...
VE ONU CÖMERTLİKLE YÖNETTİ...
FAKAT İŞLER DAİMA BÖYLE GİTMİYORDU.
"İNSANLAR KRALLARINDAN DAİMA MEMNUN DEĞİLDİ VE BUNUN HİKAYESİ ANLATILMALI.
GILGAMEŞ SALTANATINA HER DİNLENMEK BİLMEZ, UYKUSUZ VE HIRSLI ADAMIN BAŞLADIĞI GİBİ BAŞLADI.
GECE GÜNDÜZ ÇALIŞTI.
AMA ENDİŞELENİYORDU ...


KENDİNİ TÜM HALKLARIN VE ULUSLARIN ÜSTÜNDE GÖRSE DE ENDİŞELENİYORDU ...
ARATTA GİBİ DİĞER KENT DEVLETLERİNİN URUK'U İŞGAL EDEBİLECEĞİNDEN KAYGILANIYORDU VE BÖYLECE ŞEHRİN ETRAFINA BÜYÜK BİR DUVARIN İNŞA EDİLMESİNİ EMRETTİ ...
... BRONZDAN YAPILMIŞ KORKULUKLARI, KALIN VE GÜÇLÜ TEMELLERİ OLAN BİR DUVAR.
FAKAT BUNU YAPMAKLA GILGAMEŞ, SADECE KENDİ TUĞLADAN YAPILMIŞ HAPİSHANESİNİ İNŞA ETTİRMİŞ OLDU.
*ARATTA, URUK'A RAKİP OLDUĞU DÜŞÜNÜLEN VE İRAN'IN YUKARI BÖLÜMLERİNDE YER ALAN BİR KENT DEVLETİYDİ.
** ÇEVRESİ NEREDEYSE ON KİLOMETRE UZUNLUKTAYDI.

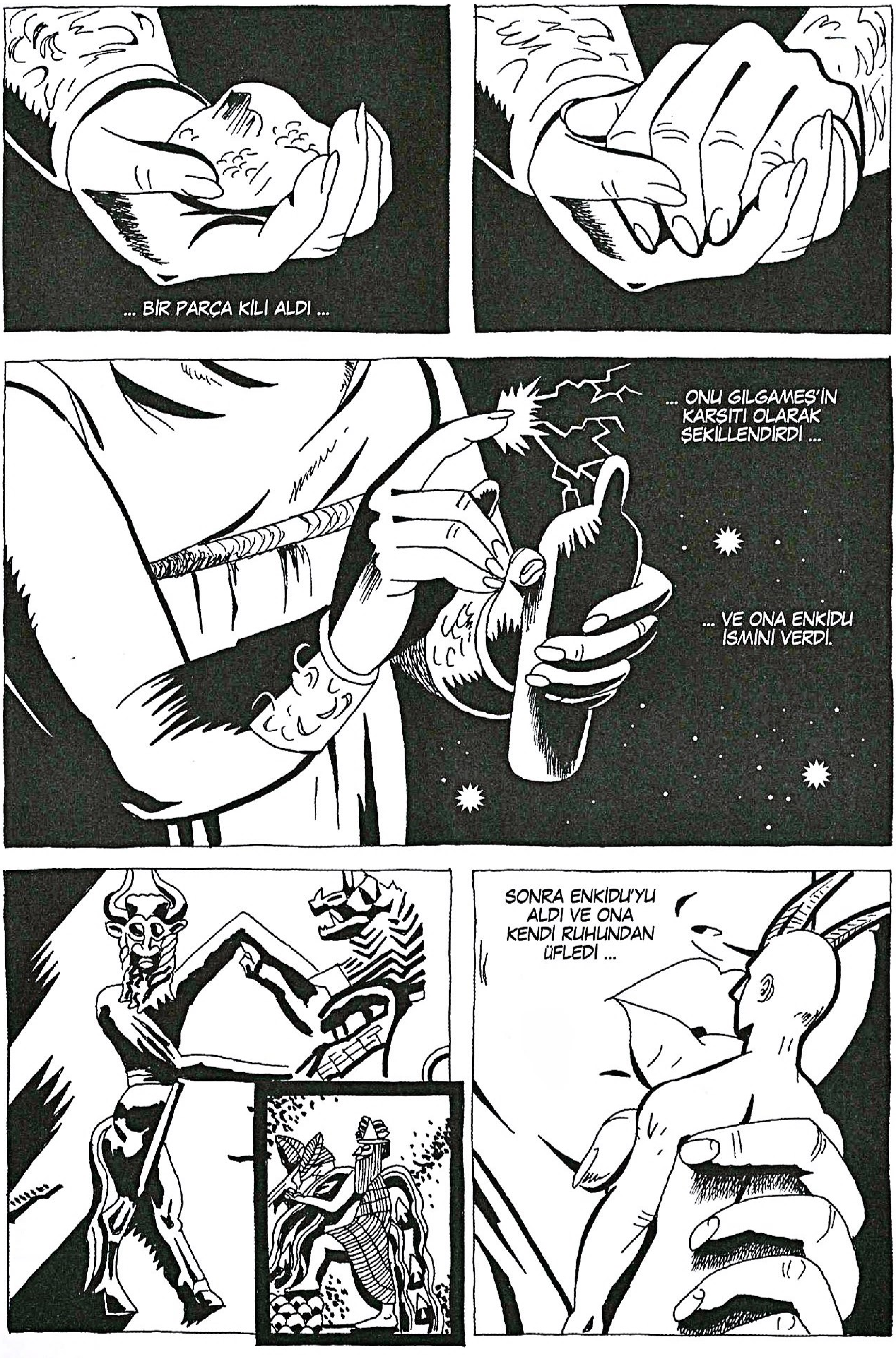

URUKLU ERKEKLER ŞEHRİ ÇEVRELEYEN KİL OCAKLARINDA ÇALIŞIYORLARDI.
OCAKLARDA ARALIKSIZ ÇALIŞARAK BÜYÜK DUVAR İÇİN KİLDEN TUĞLALARI KALIBA DÖKÜYORLARDI.
KARILARINI VE AİLELERİNİ GÖRMELERİNE İZİN VERİLMİYORDU.
HERGÜN DUVAR İÇİN ÇALIŞMAYA ZORLANIYORLARDI ...
... VE HER GECE.
BÖYLECE GILGAMEŞ, ADAMLARA GADDARCA EZİYET EDİYORDU.

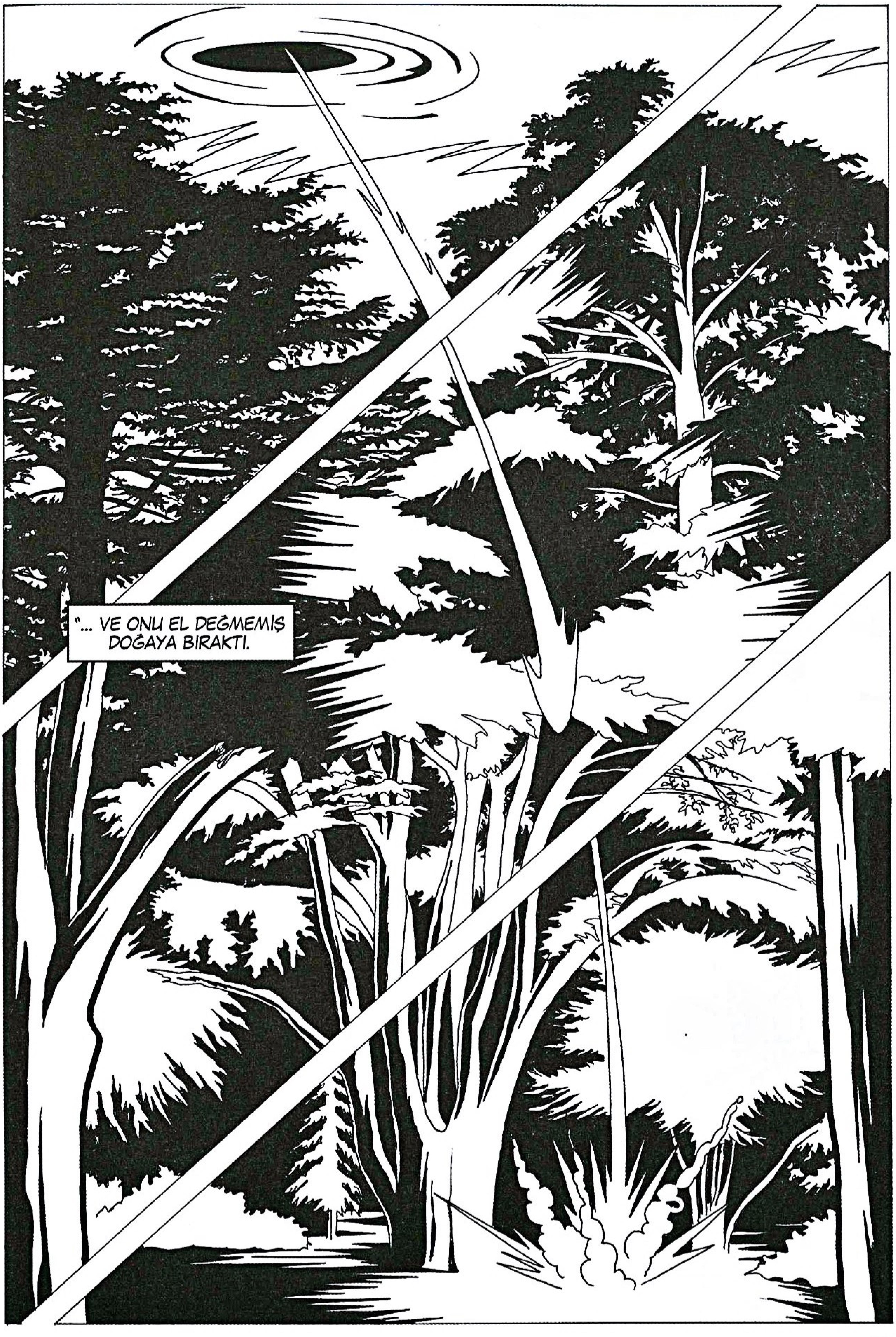

BÜYÜK ZİGURATIN BULUNDUĞU ŞEHRİN MERKEZİNDE BİLE, KRAL HALKINA ZULMEDİYORDU.
"ZİGURATIN TEPESİNDE EANNA TAPINAĞI VARDI.
GILGAMEŞ TAPINAKTA TÜM URUK KADINLARI ÜSTÜNDE KRALLIĞININ ONA VERDİĞİ HAKKI TALEP EDİYORDU.
GECE GÜNDÜZ UYUMALARIN İZİN VERMİYORDU.
BÖYLECE GILGAMEŞ, KADINLARA GADDARCA EZİYET EDİYORDU.

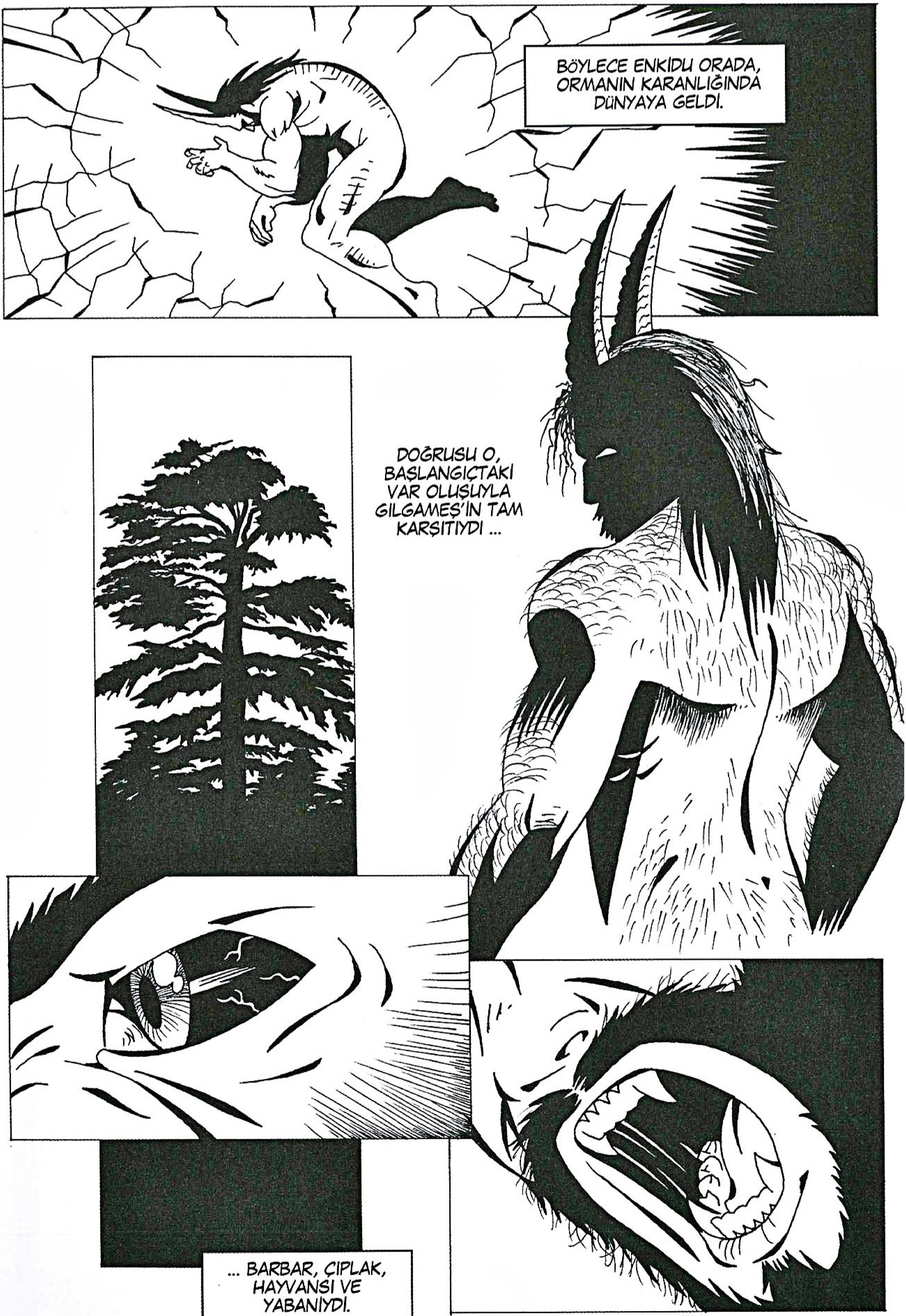

"BU NEDENLE İNSANLAR TANRILARA KEDERLE YALVARDILAR."
EY TANRILAR!
BİZE KULAK VERİN!
ZALİM GILGAMEŞ'I KRALIMIZ YAPTINIZ!
O, ERKEKLERİ GECE GÜNDÜZ KARILARINDAN AYRI TUTUYOR! ŞEHRİN TÜM KADINLARINA İSTEDİĞİNİ YAPIYOR!
ERKEKLERİ GECE GÜNDÜZ ÇALIŞTIRIYOR!
BİZİ GILGAMEŞ'İN DELİLİĞİNDEN KURTARIN!

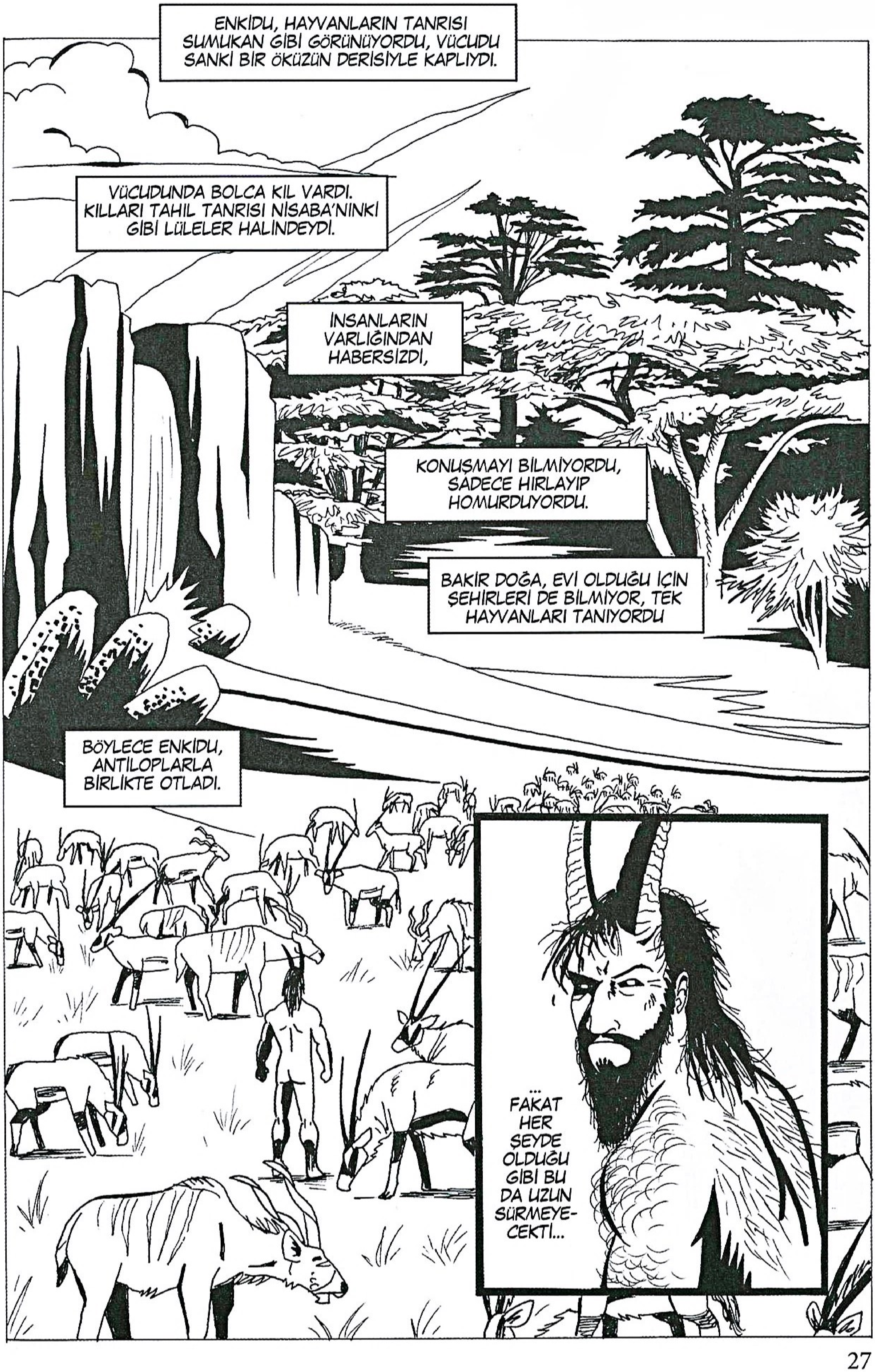

İNSANLARIN BU GÜÇSÜZ YAKARIŞLARI ANUNNAKİ KRALLIĞINDA ...
ANU TARAFINDAN DUYULDU.
GÖĞÜN TANRISI ANU ARAYA GİRMEYE KARAR VERDİ VE EŞİ NİNHURSAG'I ÇAĞIRDI ...
SEVGİLİ NİNHURSAG, İNSANLARI SEN YARATTIN.
ŞİMDİ BİR BAŞKASINI YARAT Kİ KRAL GILGAMEŞ'E RAKİP OLSUN!
ONU GILGAMEŞ'E KARŞI YARIŞTIR, BÖYLECE SONUNDA URUK HALKI HUZURA EREBİLİR.
NİNHURSAG, ANU'YU DİNLEDİ
VE YERYÜZÜNE UZANDI ...

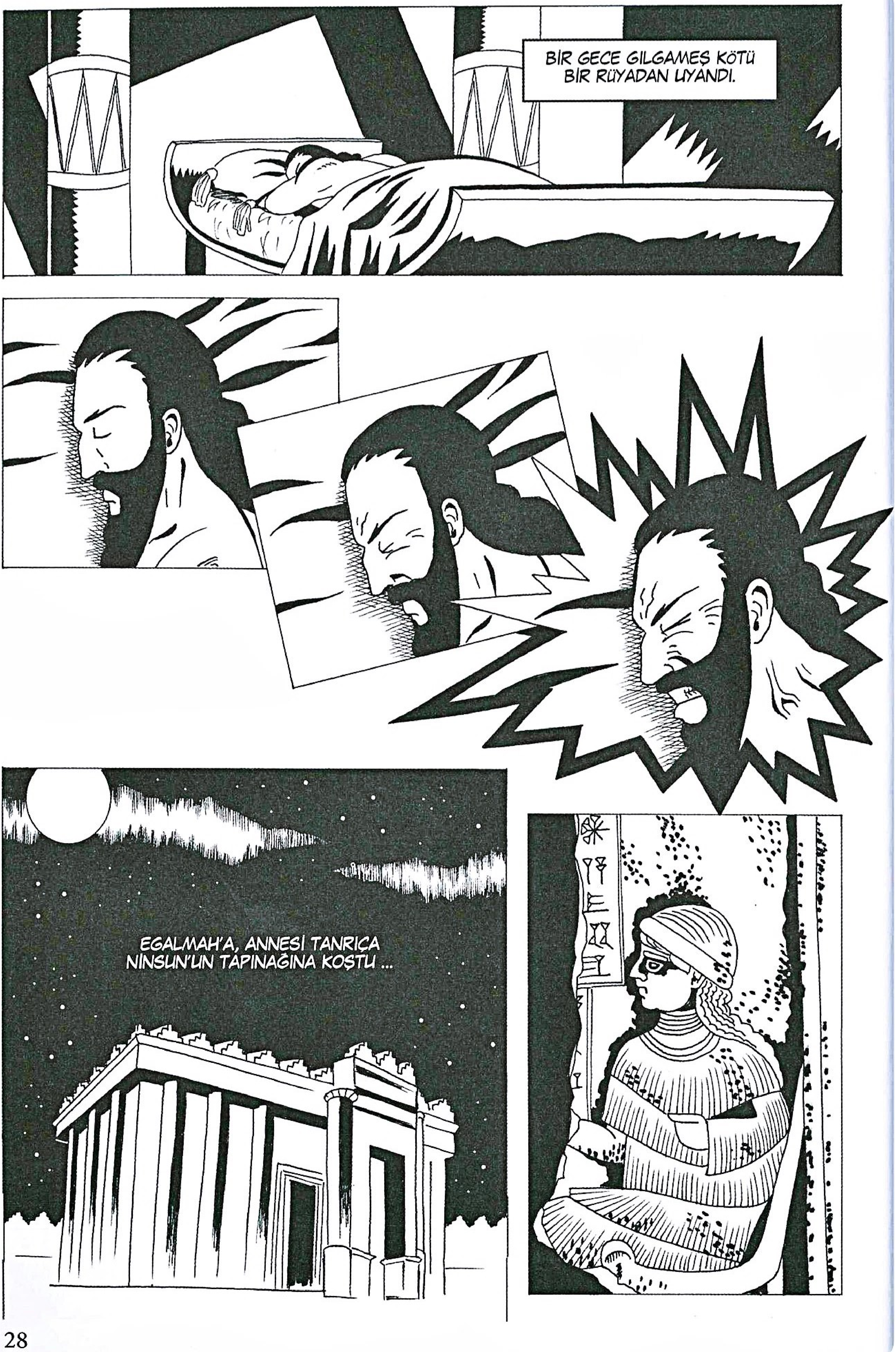
ANA TANRIÇA, NİNHURSAG, BİRÇOK İSİMLE BİLİNİYORDU. BU İSİMLERİN ARASINDA ARURU, NİNMAH, NİNTU, BELET-İLİ VE MAMMA/MAMİ DE VARDIR.

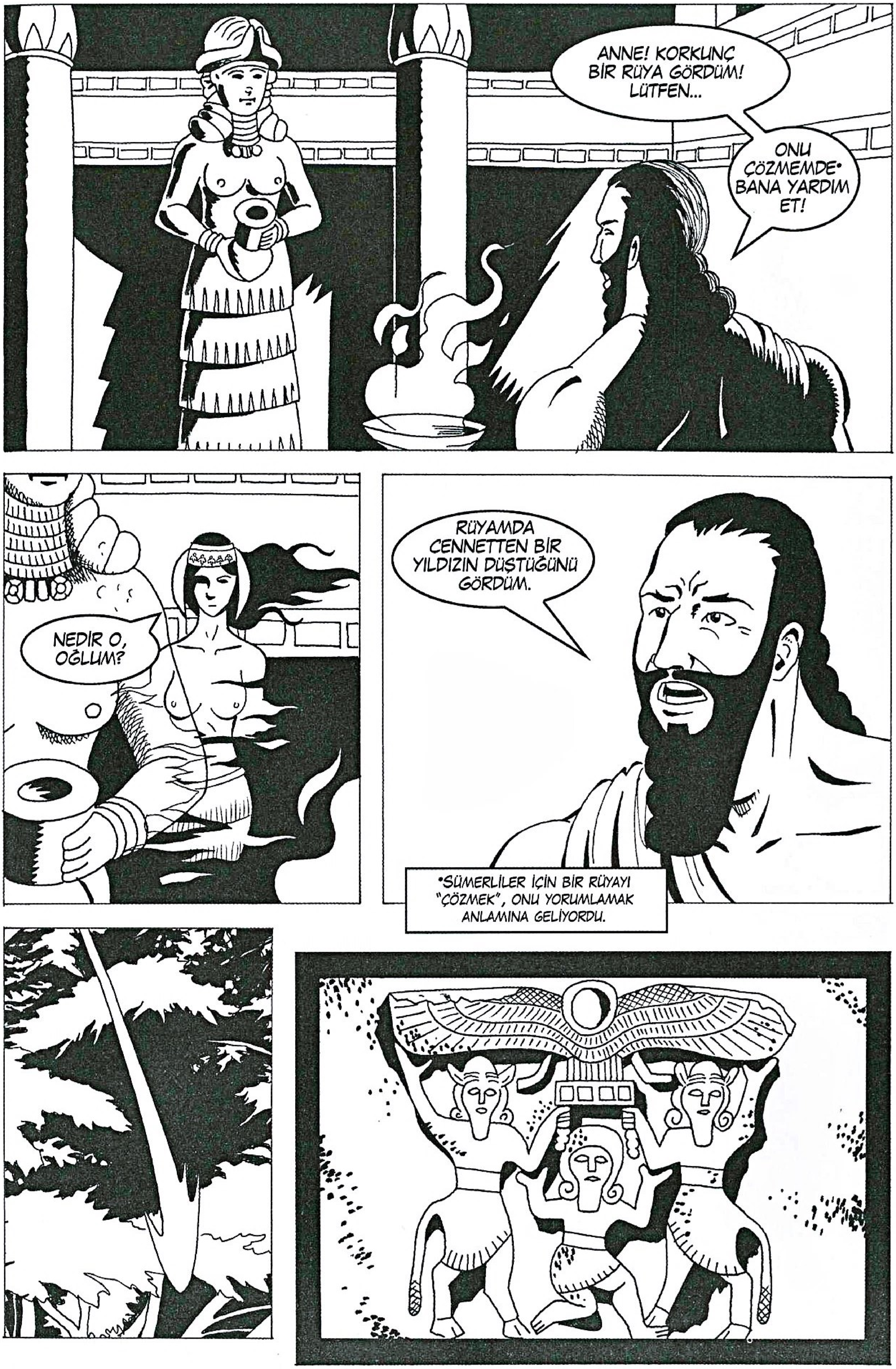

... BİR PARÇA KİLİ ALDI ...
... ONU GILGAMEŞ'İN KARŞITI OLARAK ŞEKİLLENDİRDİ ...
... VE ONA ENKİDU İSMİNİ VERDİ.
SONRA ENKİDU'YU ALDI VE ONA KENDİ RUHUNDAN ÜFLEDİ ...


“... VE ONU EL DEĞMEMIŞ DOĞAYA BIRAKTI.

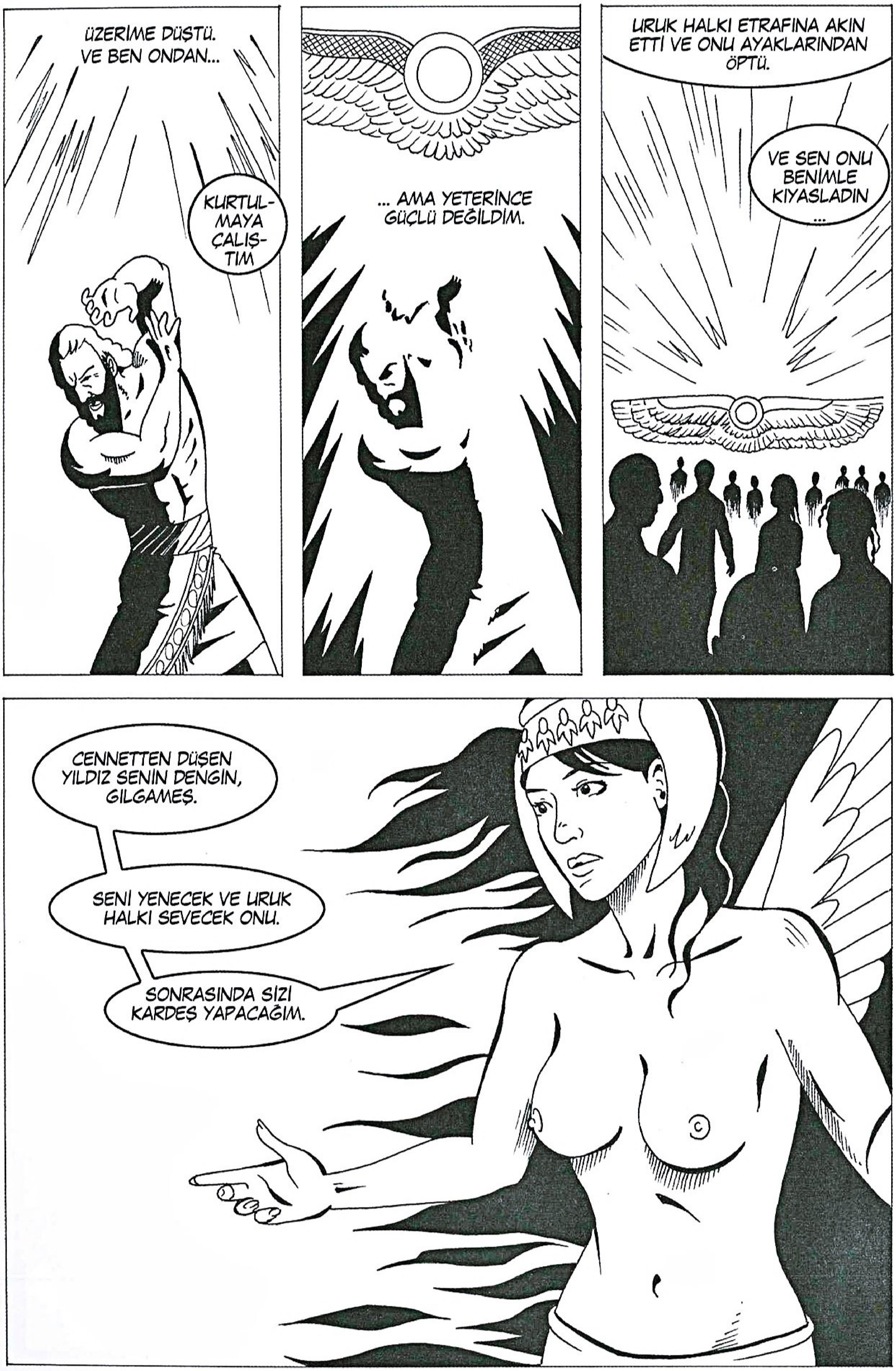

BÖYLECE ENKİDU ORADA, ORMANIN KARANLIĞINDA DÜNYAYA GELDİ.
DOĞRUSU O, BAŞLANGIÇTAKİ VAR OLUŞUYLA GILGAMEŞ'İN TAM KARŞITIYDI ...
... BARBAR, ÇIPLAK, HAYVANSI VE YABANIYDI.

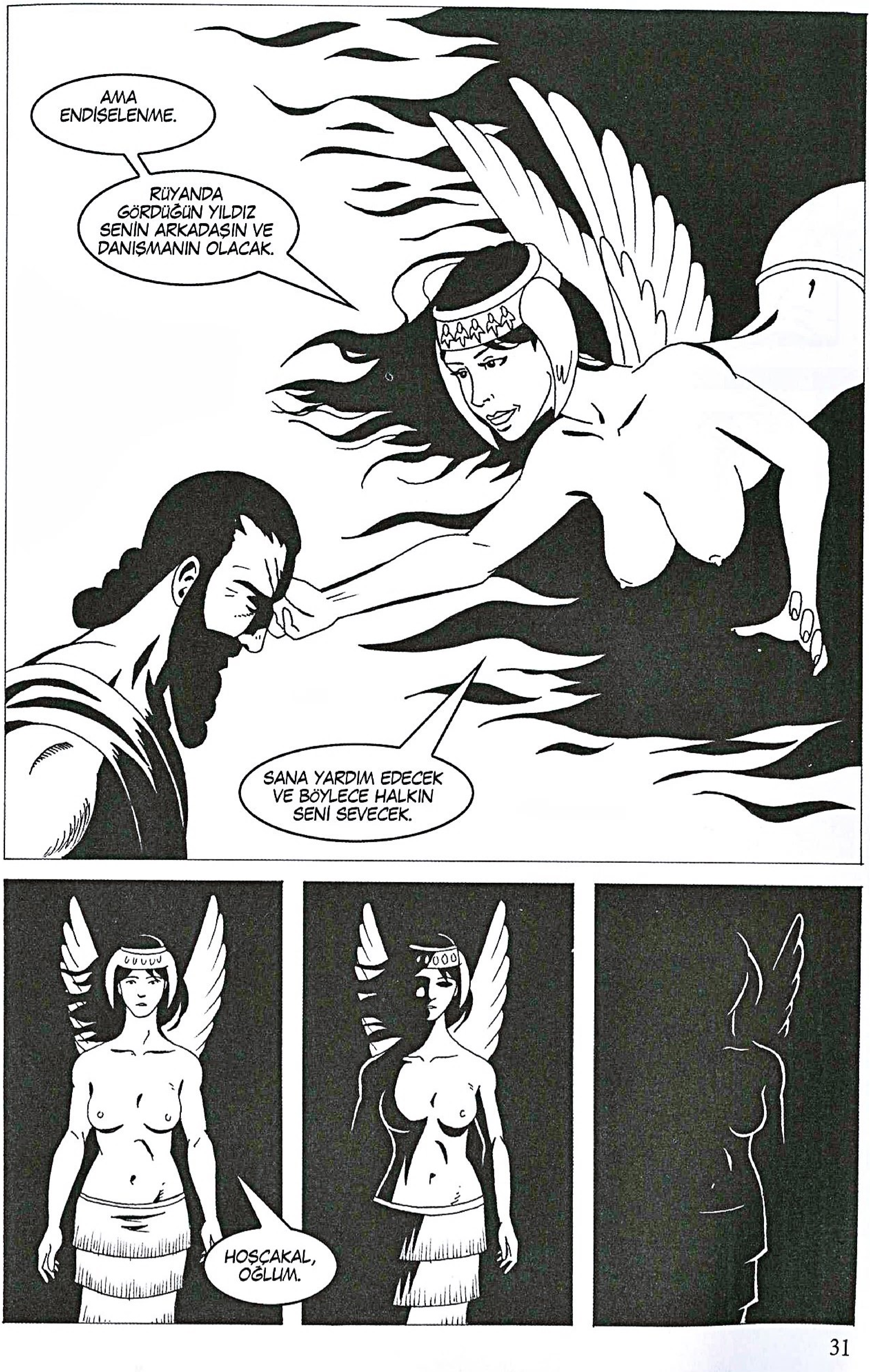

ENKİDU, HAYVANLARIN TANRISI SUMUKAN GİBİ GÖRÜNÜYORDU, VÜCUDU SANKİ BİR ÖKÜZÜN DERİSİYLE KAPLIYDI.
VÜCUDUNDA BOLCA KIL VARDI. KILLARI TAHIL TANRISI NİSABA'NINKİ GİBİ LÜLELER HALİNDEYDİ.
İNSANLARIN VARLIĞINDAN HABERSİZDİ,
KONUSMAYI BİLMİYORDU, SADECE HIRLAYIP HOMURDUYORDU.
BAKİR DOĞA, EVİ OLDUĞU İÇİN ŞEHİRLERİ DE BİLMİYOR, TEK HAYVANLARI TANIYORDU
BÖYLECE ENKİDU, ANTİLOPLARLA BİRLİKTE OTLADI.
... FAKAT HER ŞEYDE OLDUĞU GİBİ BU DA UZUN SÜRMEYECEKTİ...

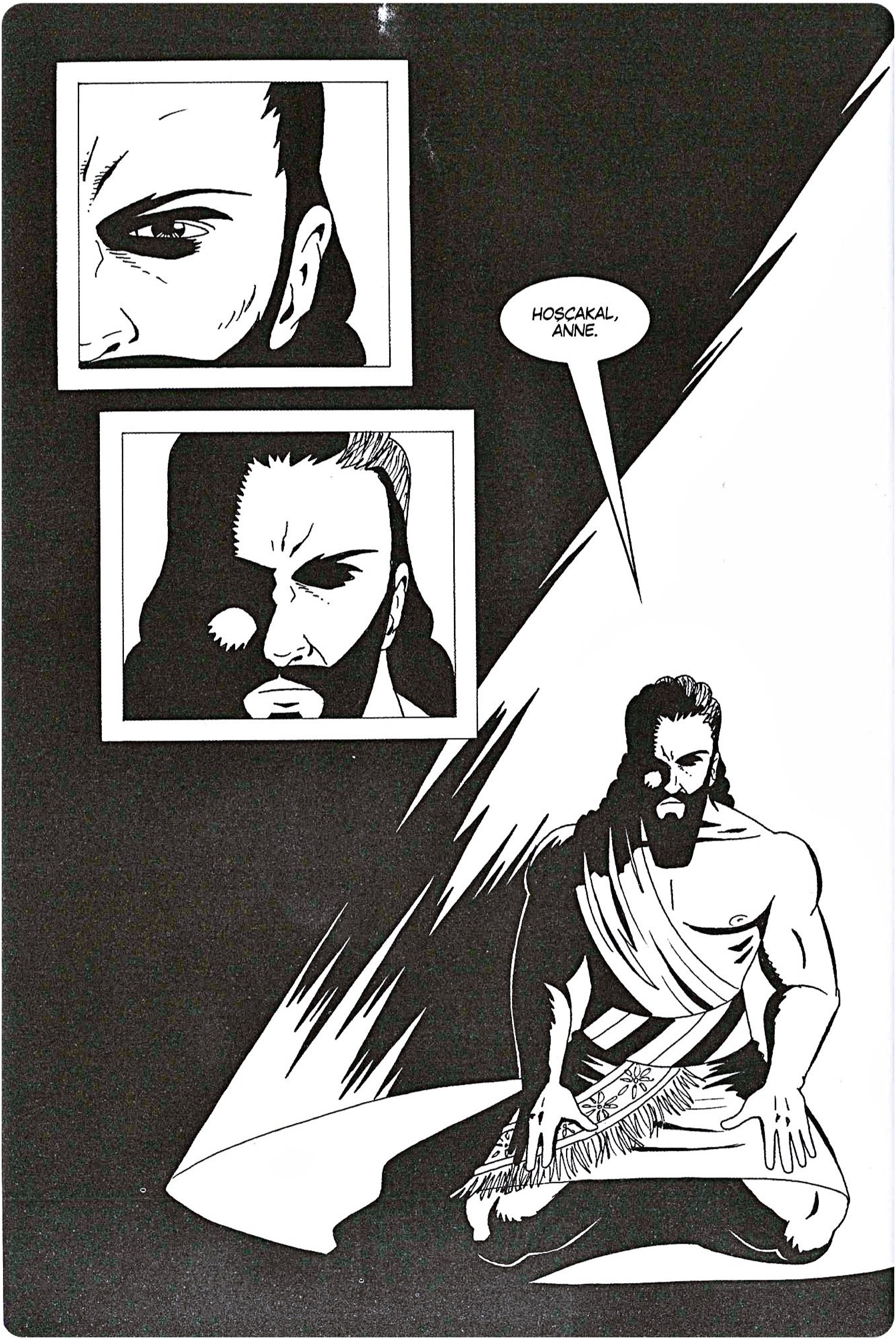

BIR GECE GILGAMEŞ KÖTÜ BIR RÜYADAN UYANDI.
EGALMAH'A, ANNESI TANRIÇA NINSUN'UN TAPINAĞINA KOŞTU ...


ANNE! KORKUNÇ BİR RÜYA GÖRDÜM! LÜTFEN...
ONU ÇÖZMEMDE* BANA YARDIM ET!
NEDİR O, OĞLUM?
RÜYAMDA CENNETTEN BİR YILDIZIN DÜŞTÜĞÜNÜ GÖRDÜM.

*SÜMERLİLER İÇİN BİR RÜYAYI "ÇÖZMEK", ONU YORUMLAMAK ANLAMINA GELİYORDU.

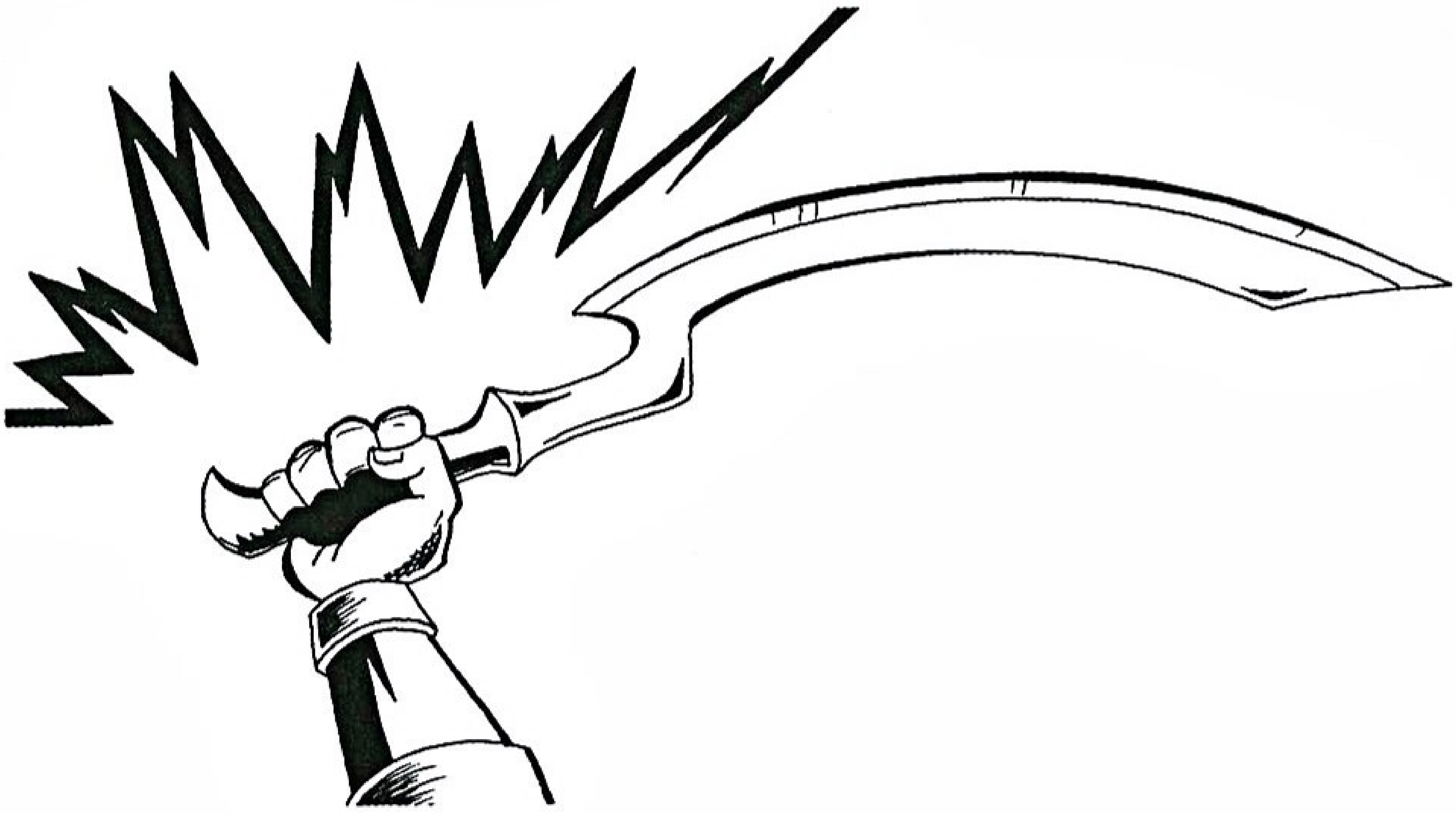

ÜZERİME DÜŞTÜ. VE BEN ONDAN...
KURTULMAYA ÇALIŞTIM
... AMA YETERİNCE GÜÇLÜ DEĞİLDİM.
URUK HALKI ETRAFINA AKIN ETTİ VE ONU AYAKLARINDAN ÖPTÜ.
VE SEN ONU BENİMLE KIYASLADIN ...
CENNETTEN DÜŞEN YILDIZ SENİN DENGİN, GILGAMEŞ.
SENİ YENECEK VE URUK HALKI SEVECEK ONU.
SONRASINDA SİZİ KARDEŞ YAPACAĞIM.

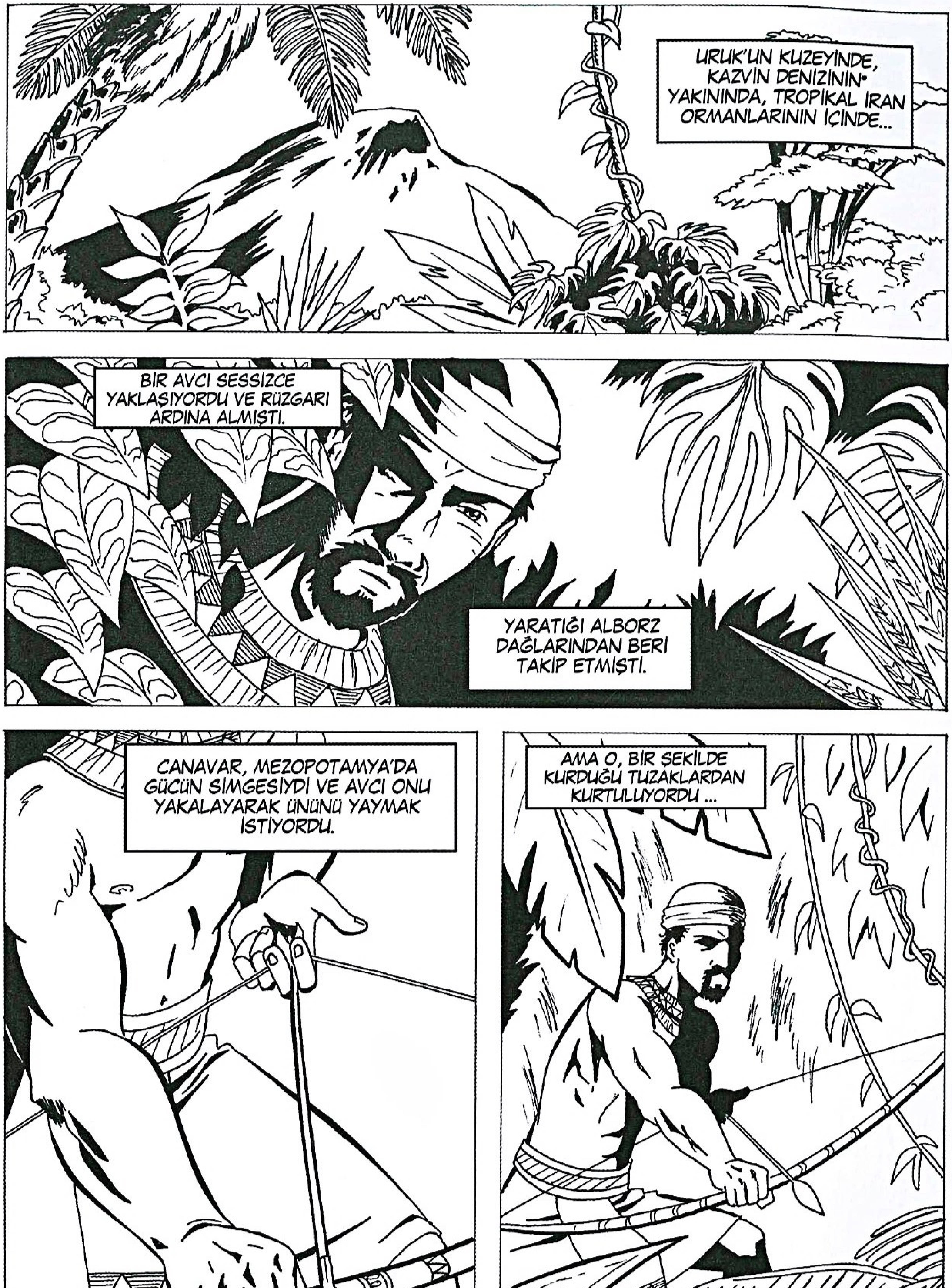

AMA ENDİŞELENME.
RÜYANDA GÖRDÜĞÜN YILDIZ SENİN ARKADAŞIN VE DANIŞMANIN OLACAK.
SANA YARDIM EDECEK VE BÖYLECE HALKIN SENİ SEVECEK.
HOŞÇAKAL, OĞLUM.


HOŞÇAKAL,
ANNE.

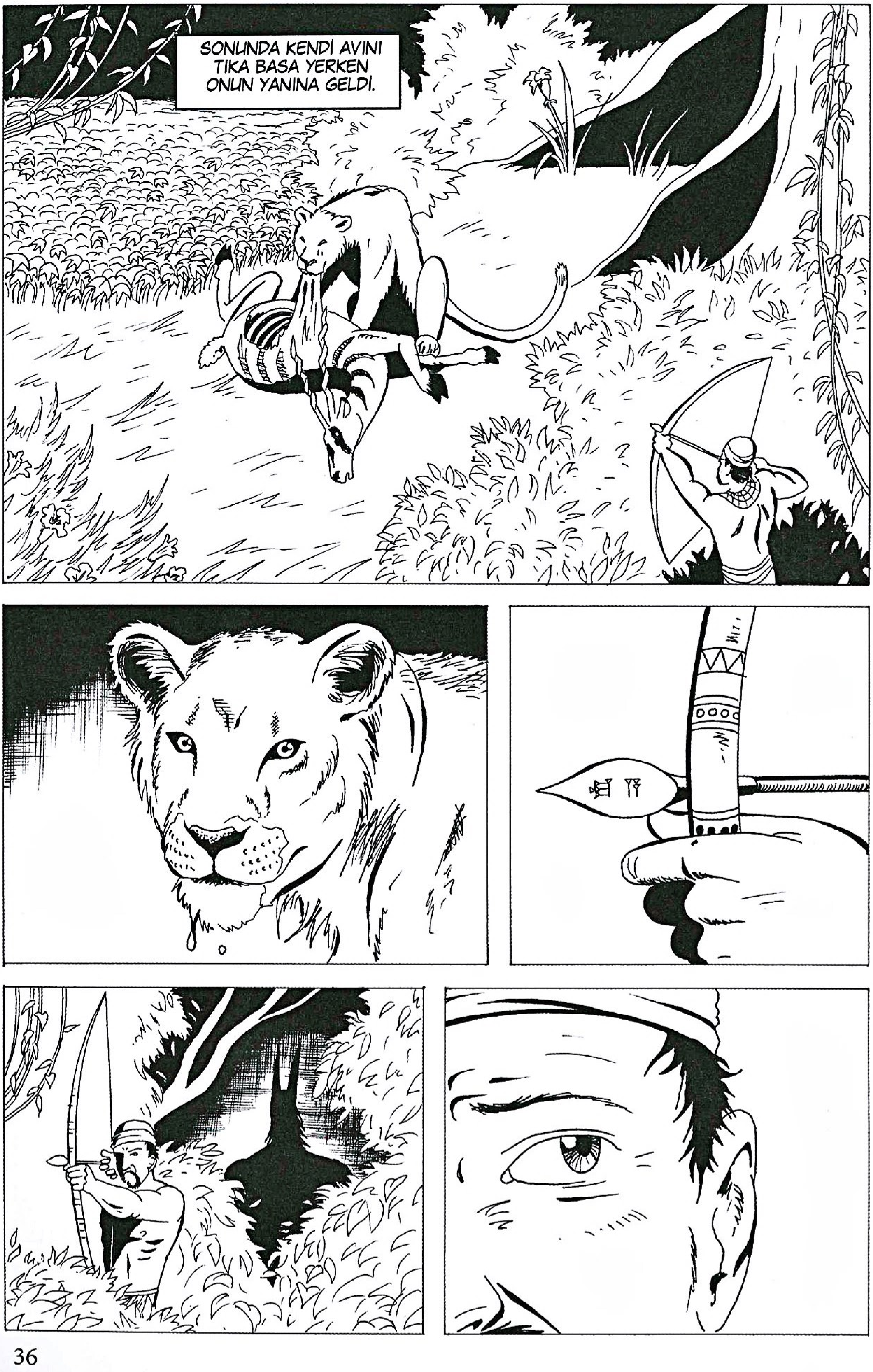
Bölüm II

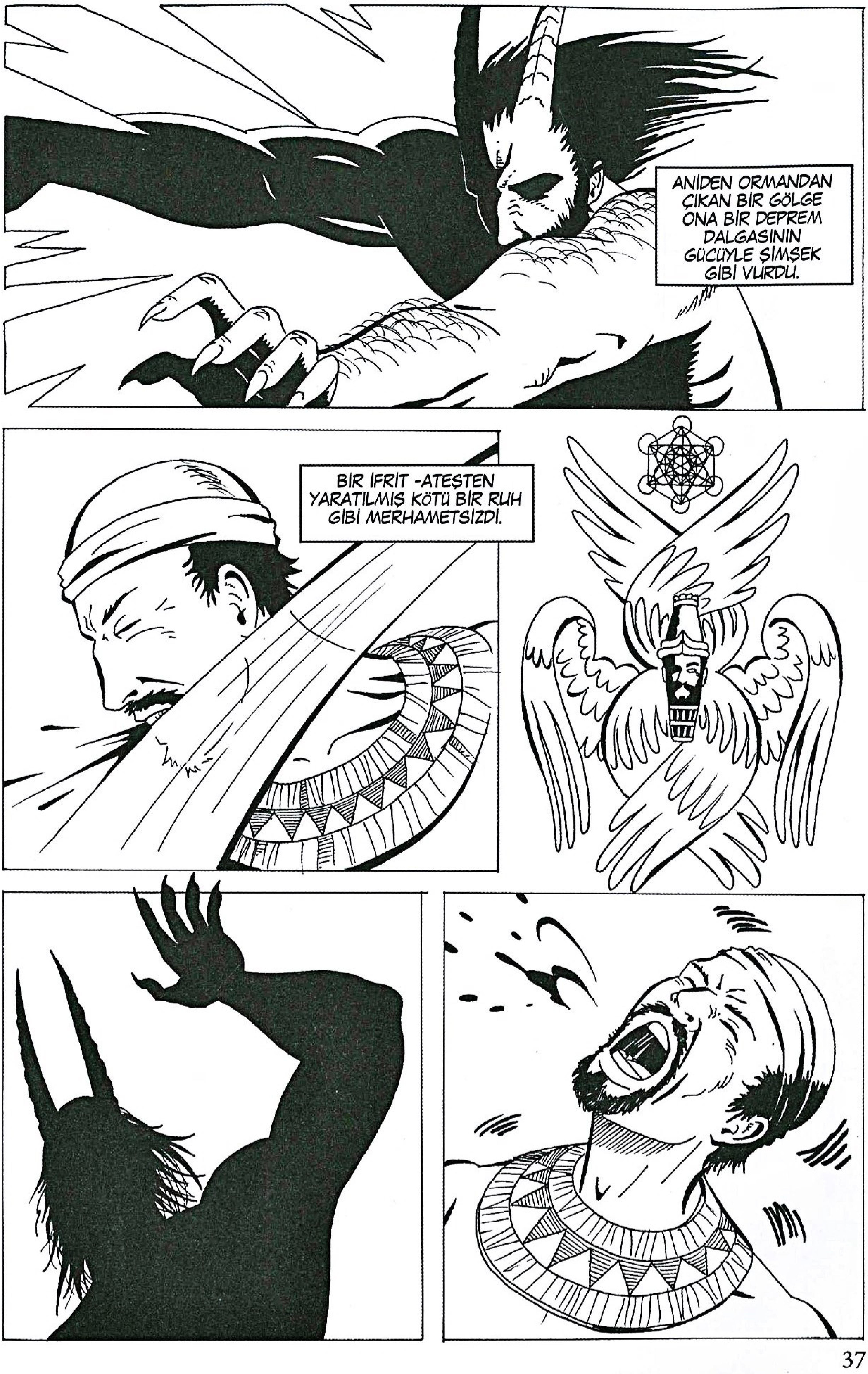
CİNSELLİK ve ŞİDDET

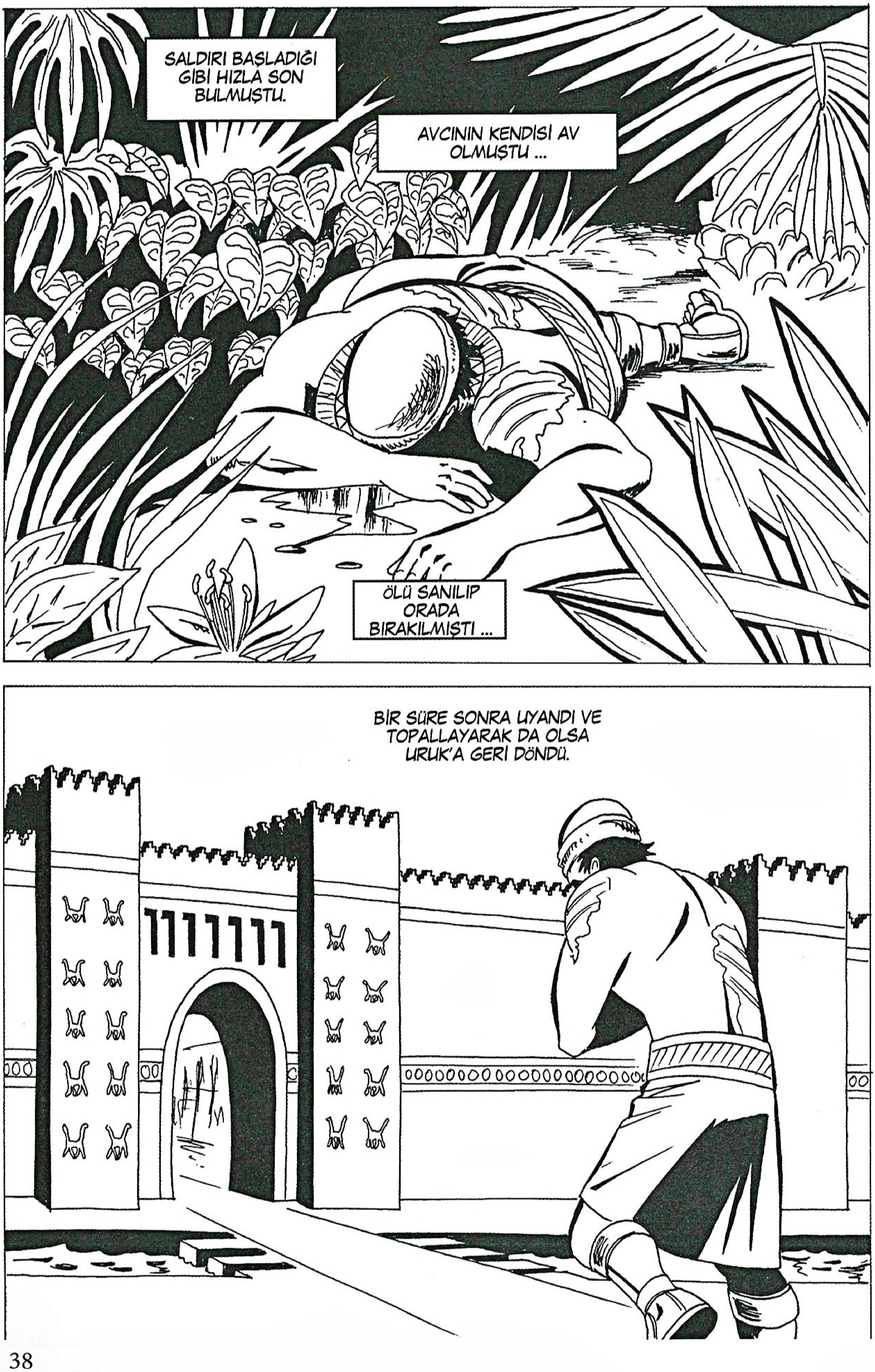


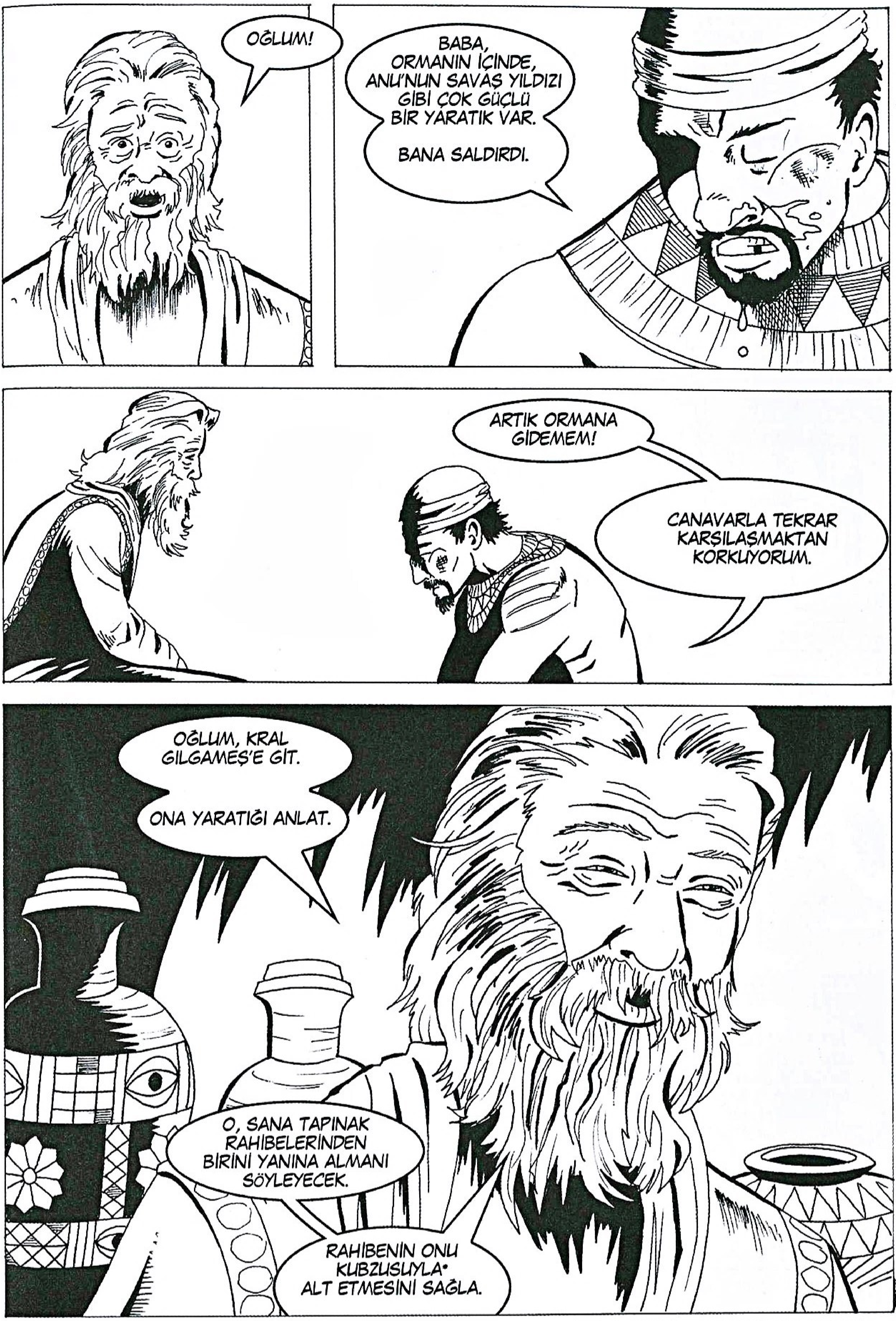

URUK'UN KUZEYİNDE, KAZVİN DENİZİNİN* YAKININDA, TROPİKAL İRAN ORMANLARININ İÇİNDE...
BİR AVCI SESSİZCE YAKLAŞIYORDU VE RÜZGARI ARDINA ALMIŞTI.
YARATIĞI ALBORZ DAĞLARINDAN BERİ TAKİP ETMİŞTİ.
CANAVAR, MEZOPOTAMYA'DA GÜCÜN SİMGESİYDİ VE AVCI ONU YAKALAYARAK ÜNÜNÜ YAYMAK İSTİYORDU.
AMA O, BİR ŞEKİLDE KURDUĞU TUZAKLARDAN KURTULUYORDU ...

*ANTİK ÇAĞLARDA HAZAR DENİZİ, KAZVİN DENİZİ OLARAK ANILIYORDU.

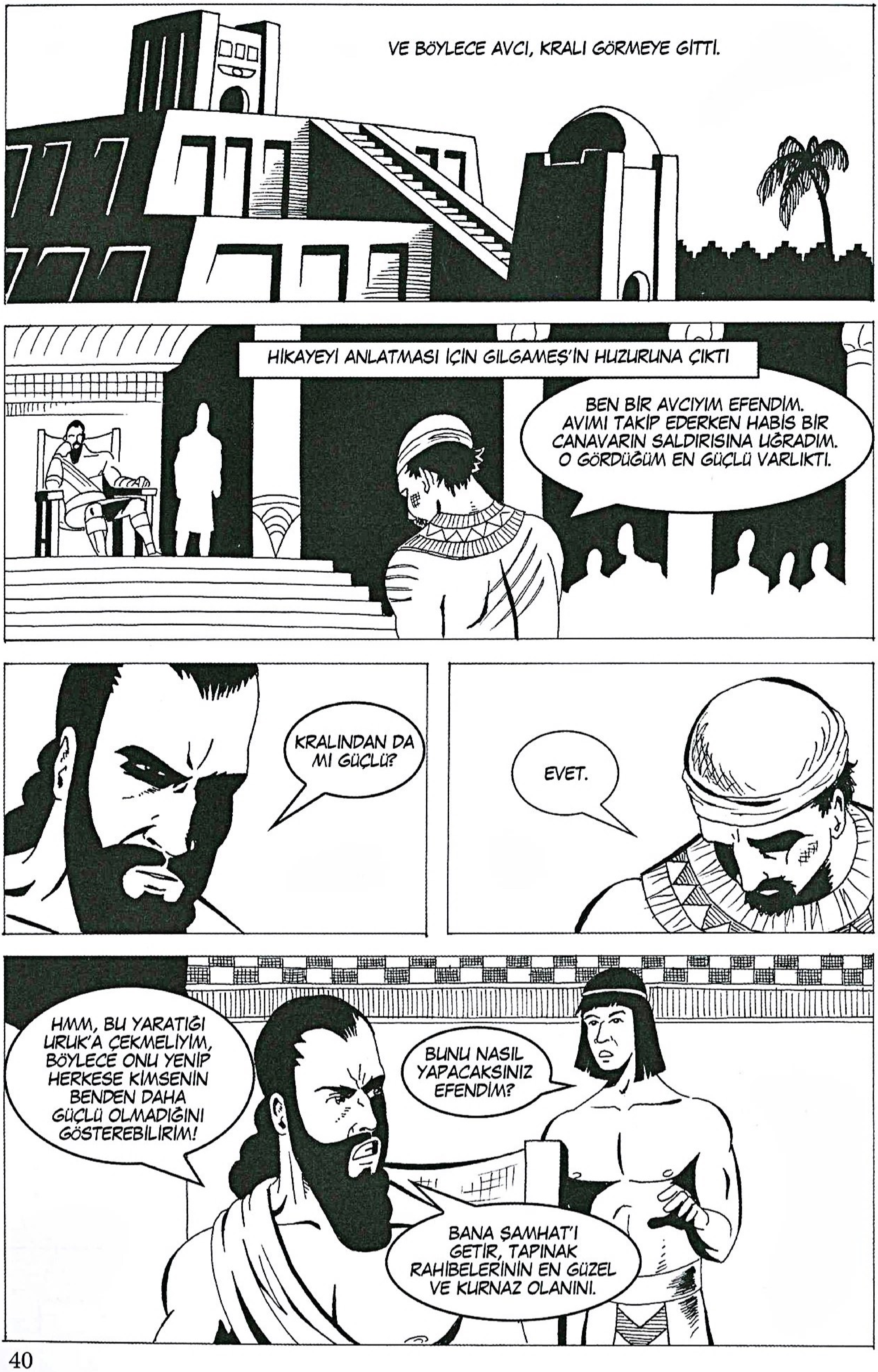

SONUNDA KENDİ AVINI TIKA BASA YERKEN ONUN YANINA GELDİ.

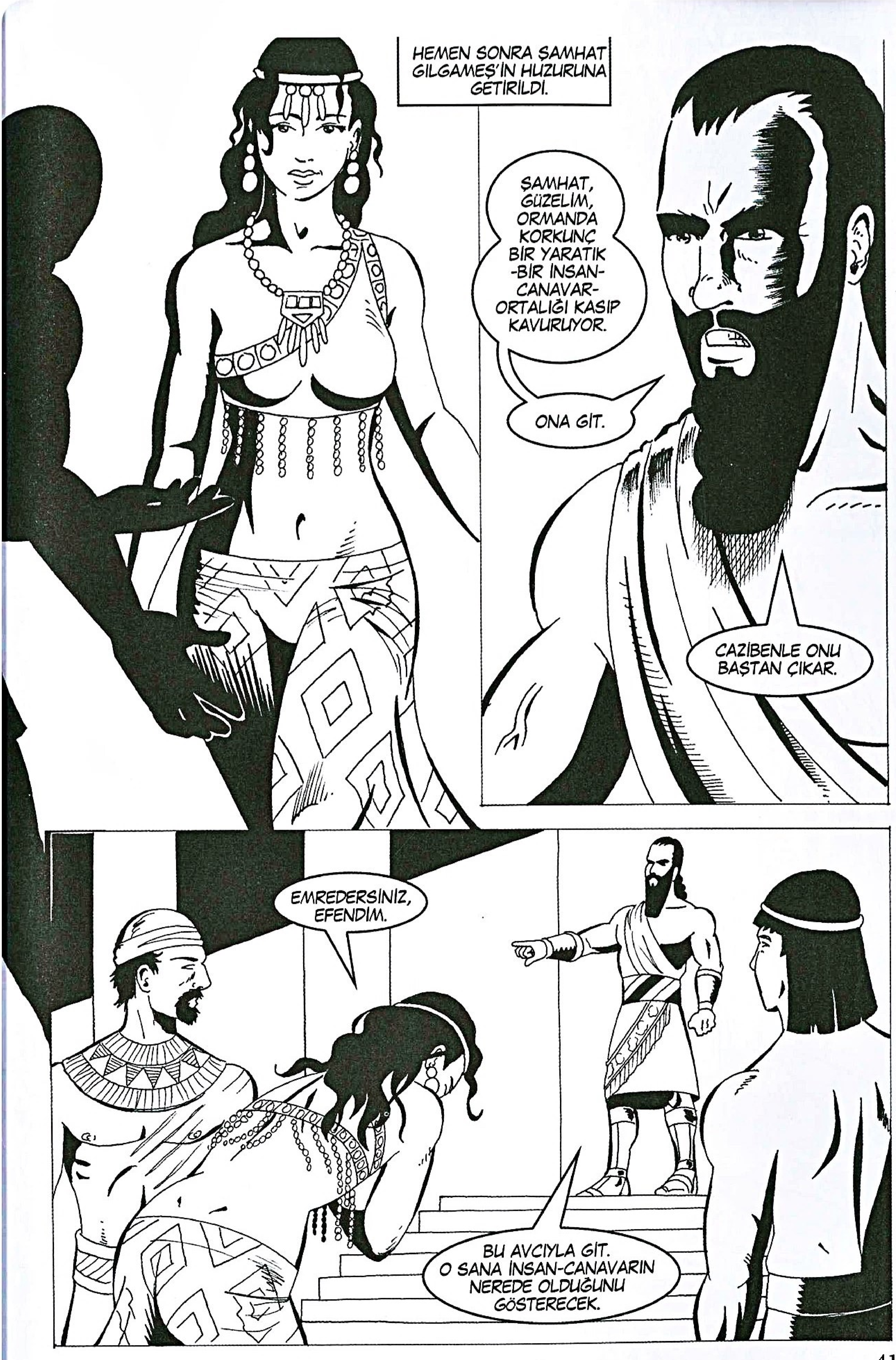

ANİDEN ORMANDAN ÇIKAN BİR GÖLGE ONA BİR DEPREM DALGASININ GÜCÜYLE ŞİMŞEK GİBİ VURDU.
BİR İFRİT -ATEŞTEN YARATILMIŞ KÖTÜ BİR RUH GİBİ MERHAMETSİZDİ.

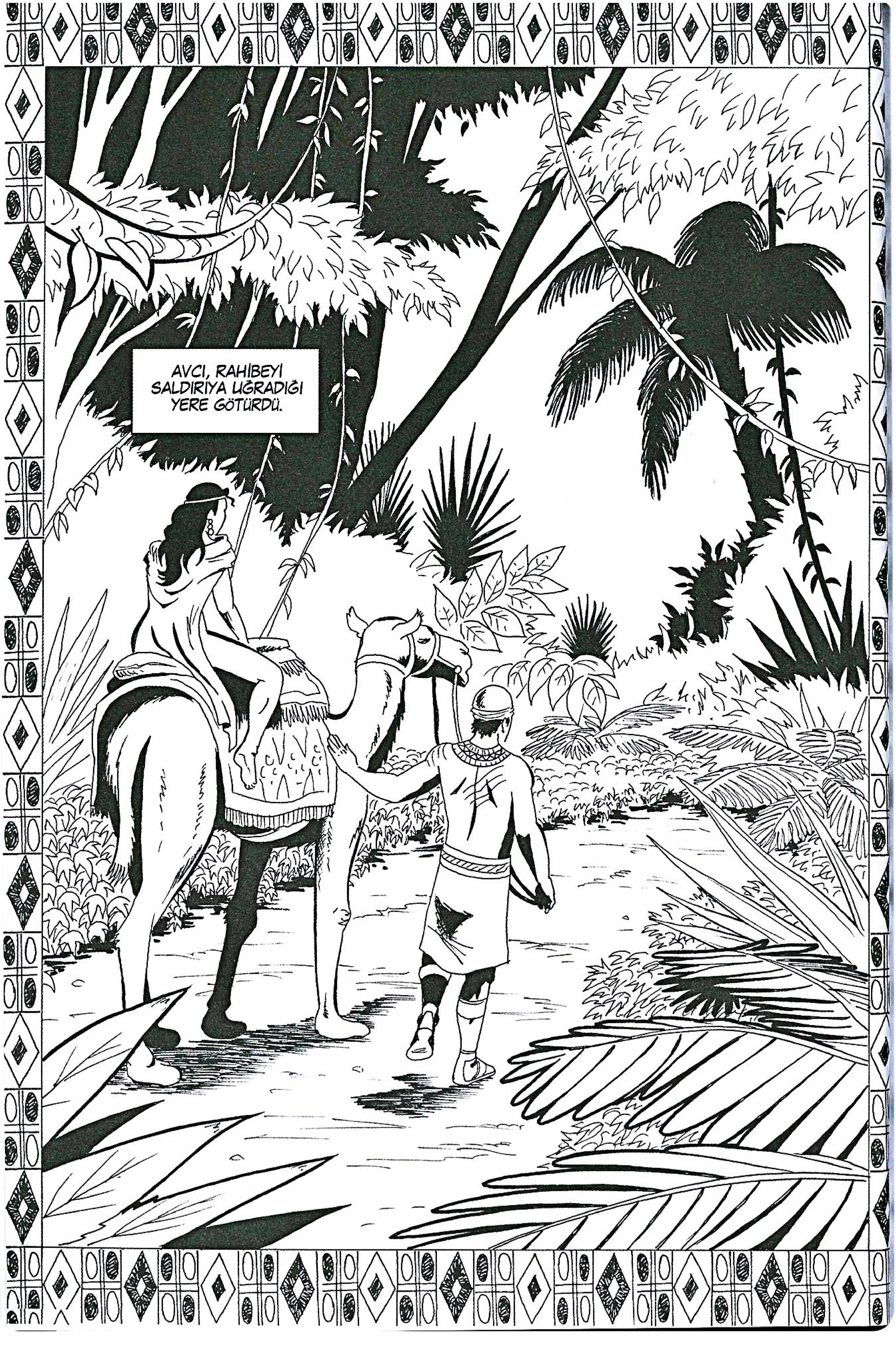

SALDIRI BAŞLADIĞI GİBİ HIZLA SON BULMUŞTU.
AVCININ KENDİSİ AV OLMUŞTU ...
ÖLÜ SANILIP ORADA BIRAKILMIŞTI ...
BİR SÜRE SONRA UYANDI VE TOPALLAYARAK DA OLSA URUK'A GERİ DÖNDÜ.

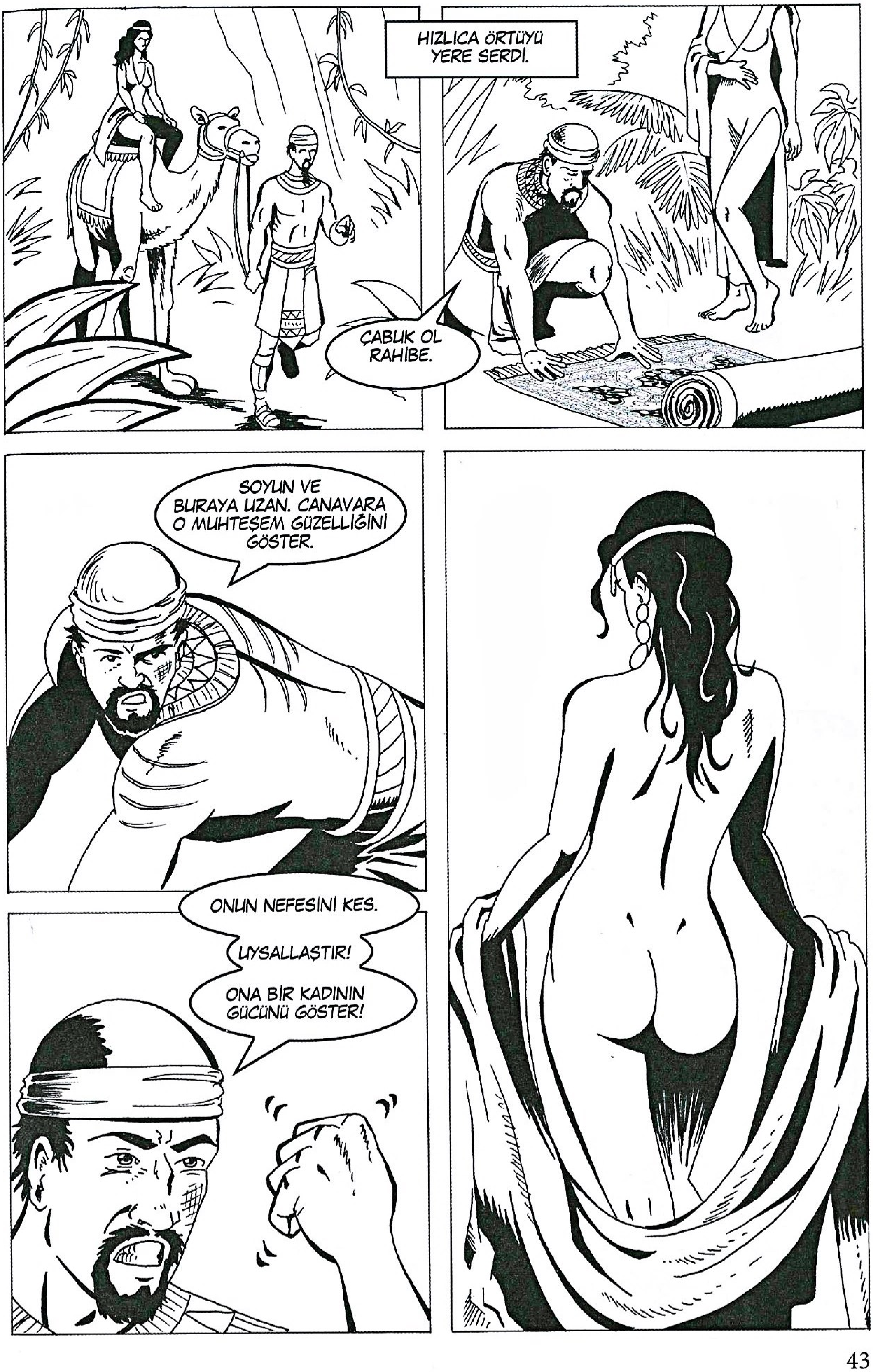

OĞLUM!
BABA, ORMANIN İÇİNDE, ANU'NUN SAVAŞ YILDIZI GİBİ ÇOK GÜÇLÜ BİR YARATIK VAR.
BANA SALDIRDI.
ARTIK ORMANA GİDEMEM!
CANAVARLA TEKRAR KARŞILAŞMAKTAN KORKUYORUM.
OĞLUM, KRAL GILGAMEŞ'E GİT.
ONA YARATIĞI ANLAT.
O, SANA TAPINAK RAHİBELERİNDEN BİRİNİ YANINA ALMANI SÖYLEYECEK.
RAHİBENİN ONU KUBZUSUYLA* ALT ETMESİNİ SAĞLA.

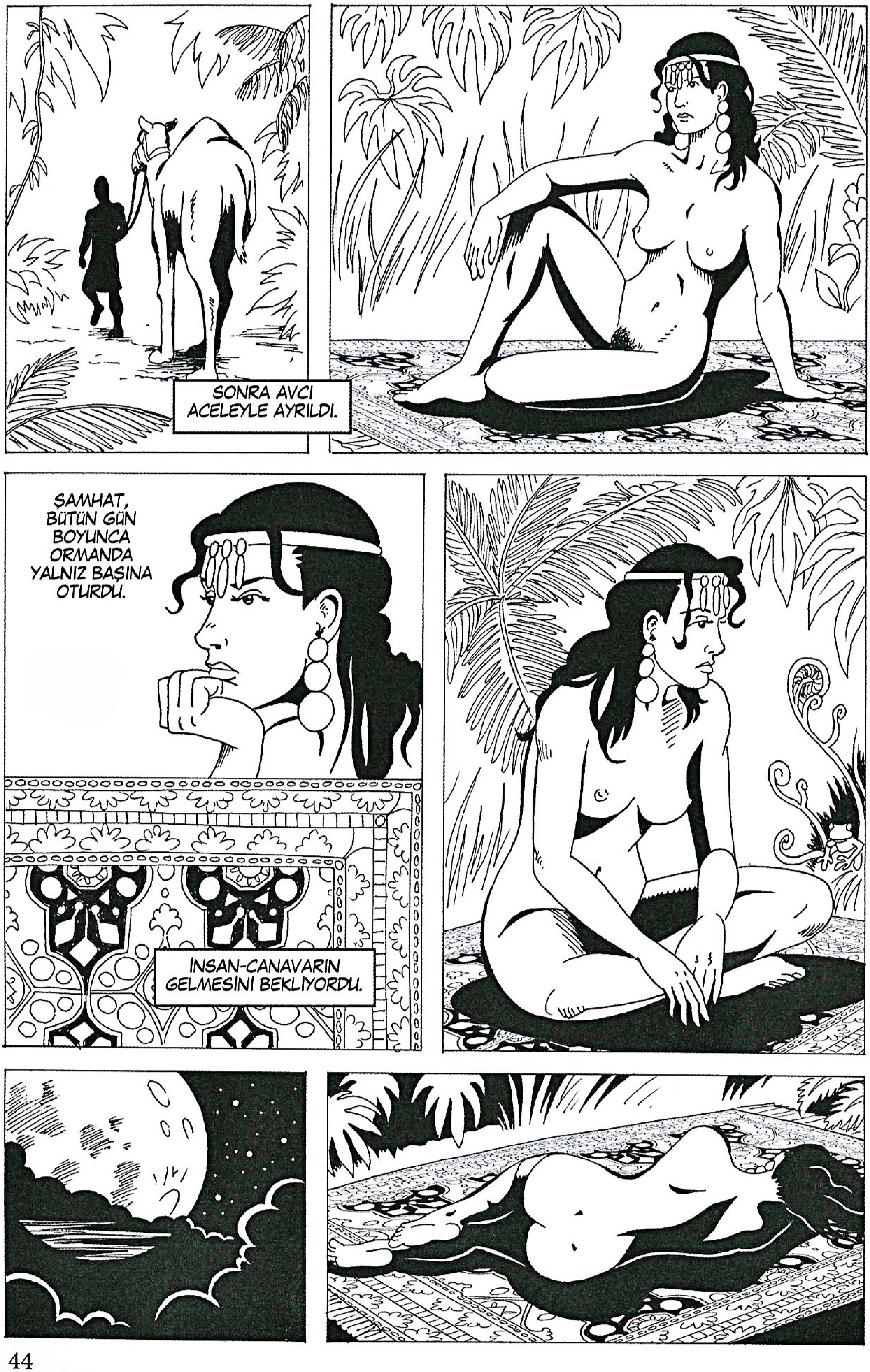
*İLAHİ CİNSEL ÇEKİCİLİK.

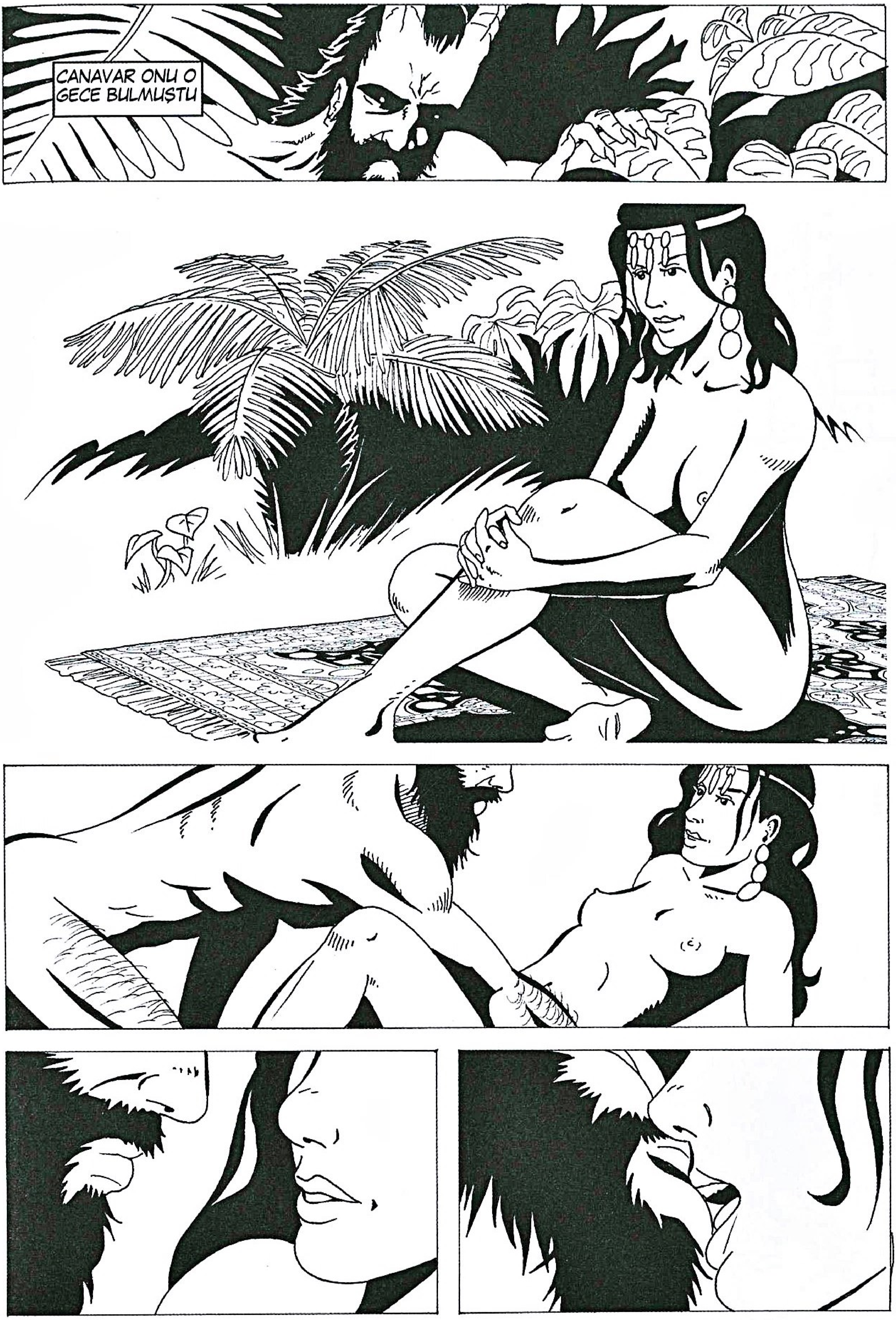

VE BÖYLECE AVCI, KRALI GÖRMEYE GİTTİ.
HİKAYEYİ ANLATMASI İÇİN GILGAMEŞ'İN HUZURUNA ÇIKTI
BEN BİR AVCIYIM EFENDİM. AVIMI TAKİP EDERKEN HABİS BİR CANAVARIN SALDIRISINA UĞRADIM. O GÖRDÜĞÜM EN GÜÇLÜ VARLIKTI.
KRALINDAN DA MI GÜÇLÜ?
EVET.
HMM, BU YARATIĞI URUK'A ÇEKMELİYİM, BÖYLECE ONU YENİP HERKESE KİMSENİN BENDEN DAHA GÜÇLÜ OLMADIĞINI GÖSTEREBİLİRİM!
BUNU NASIL YAPACAKSINIZ EFENDİM?
BANA ŞAMHAT'I GETİR, TAPINAK RAHİBELERİNİN EN GÜZEL VE KURNAZ OLANINI.

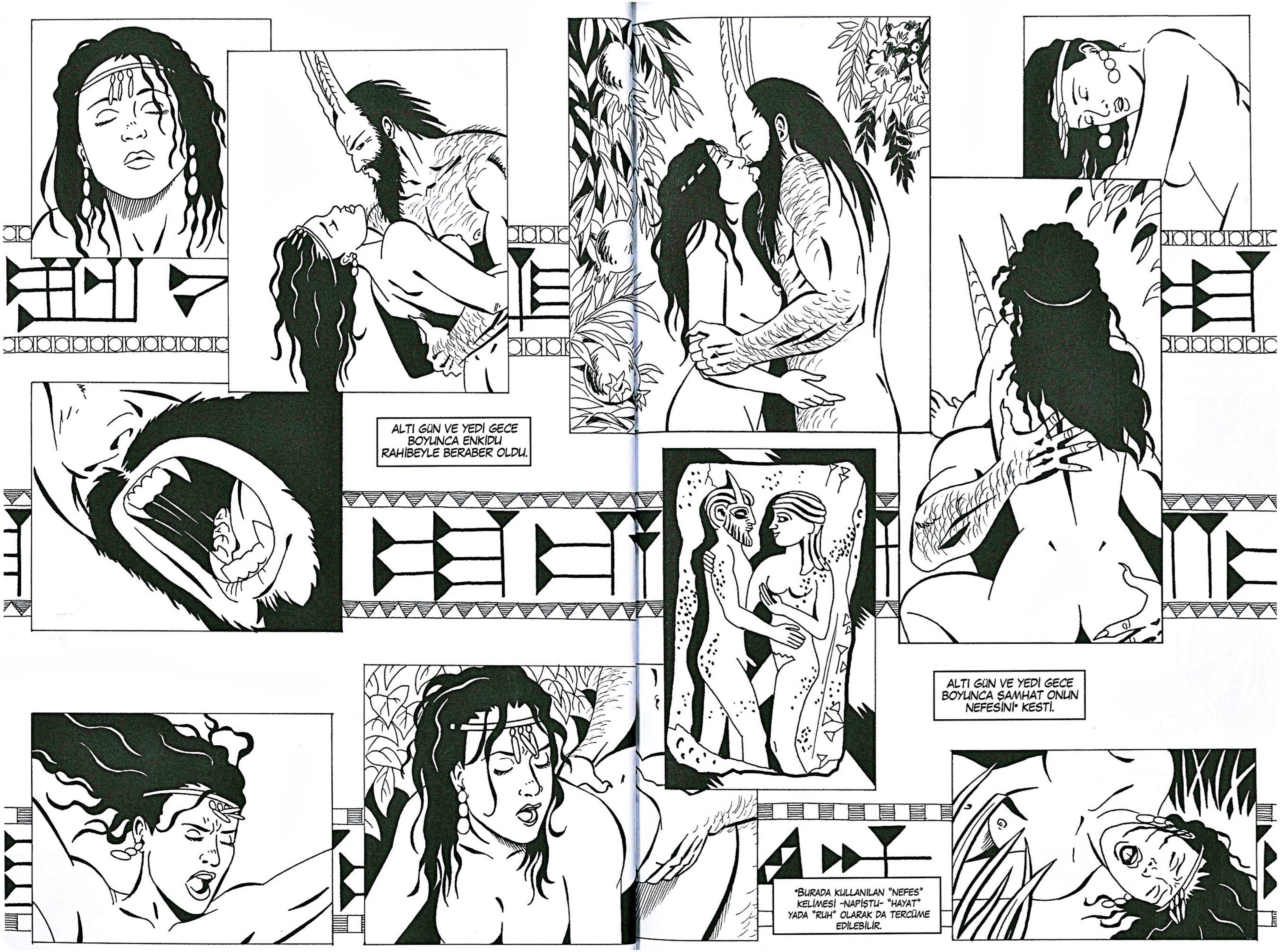

HEMEN SONRA ŞAMHAT GILGAMEŞ'İN HUZURUNA GETİRİLDİ.
ŞAMHAT, GÜZELİM, ORMANDA KORKUNÇ BİR YARATIK -BİR İNSAN-CANAVAR- ORTALIĞI KASIP KAVURUYOR.
ONA GİT.
CAZİBENLE ONU BAŞTAN ÇIKAR.
EMREDERSİNİZ, EFENDİM.
BU AVCIYLA GİT. O SANA İNSAN-CANAVARIN NEREDE OLDUĞUNU GÖSTERECEK.

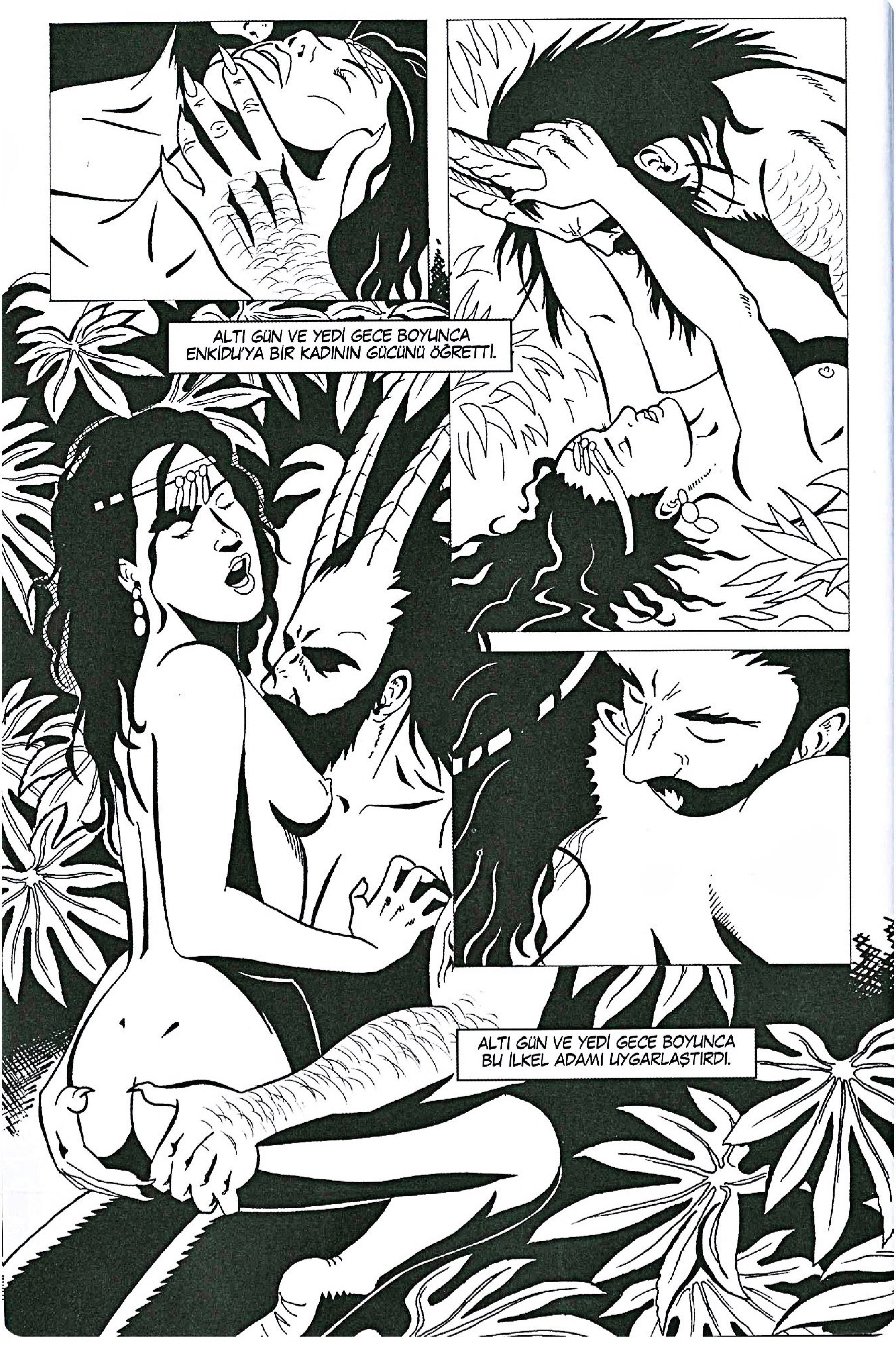

AVCI, RAHİBEYİ SALDIRIYA UĞRADIĞI YERE GÖTÜRDÜ.

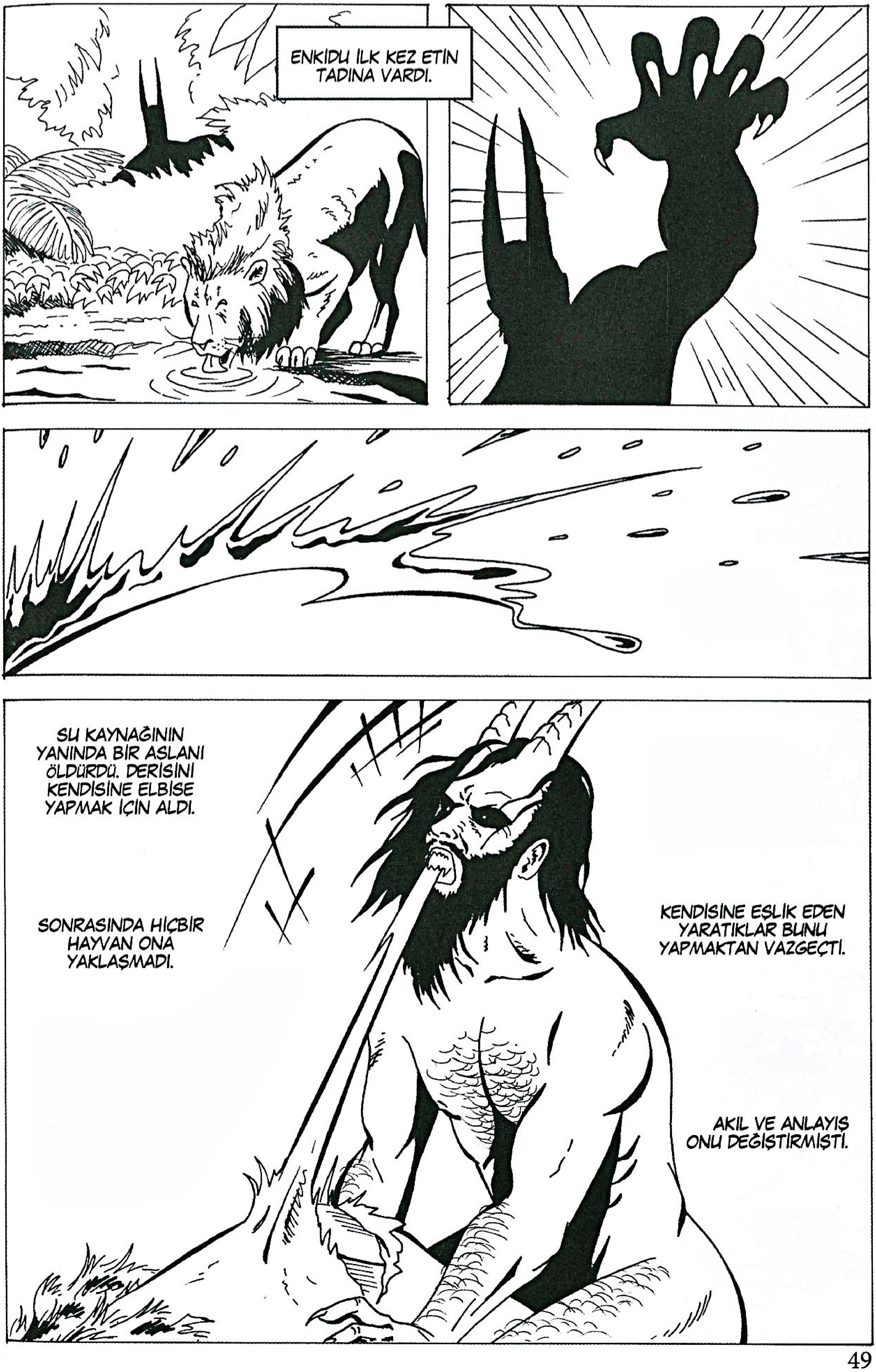

HIZLICA ÖRTÜYÜ YERE SERDİ.
ÇABUK OL RAHİBE.
SOYUN VE BURAYA UZAN. CANAVARA O MUHTEŞEM GÜZELLİĞİNİ GÖSTER.
ONUN NEFESİNİ KES.
UYSALLAŞTIR!
ONA BİR KADININ GÜCÜNÜ GÖSTER!


SONRA AVCI ACELEYLE AYRILDI.
ŞAMHAT, BÜTÜN GÜN BOYUNCA ORMANDA YALNIZ BAŞINA OTURDU.
İNSAN-CANAVARIN GELMESİNİ BEKLİYORDU.

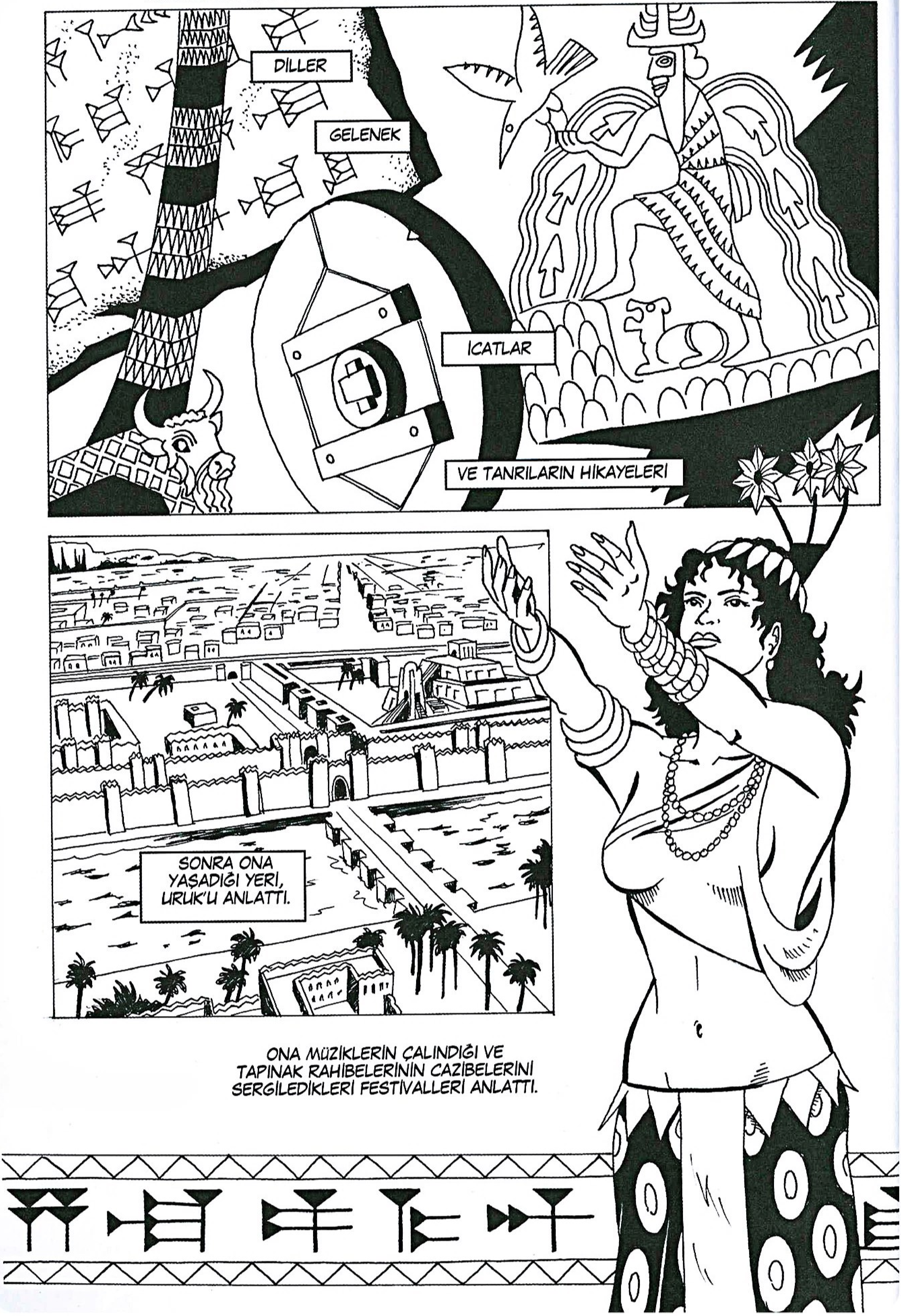

CANAVAR ONU O GECE BULMUŞTU
GÜZELLİĞİ ENKİDU'YU FIRTINA GİBİ VURMUŞTU.

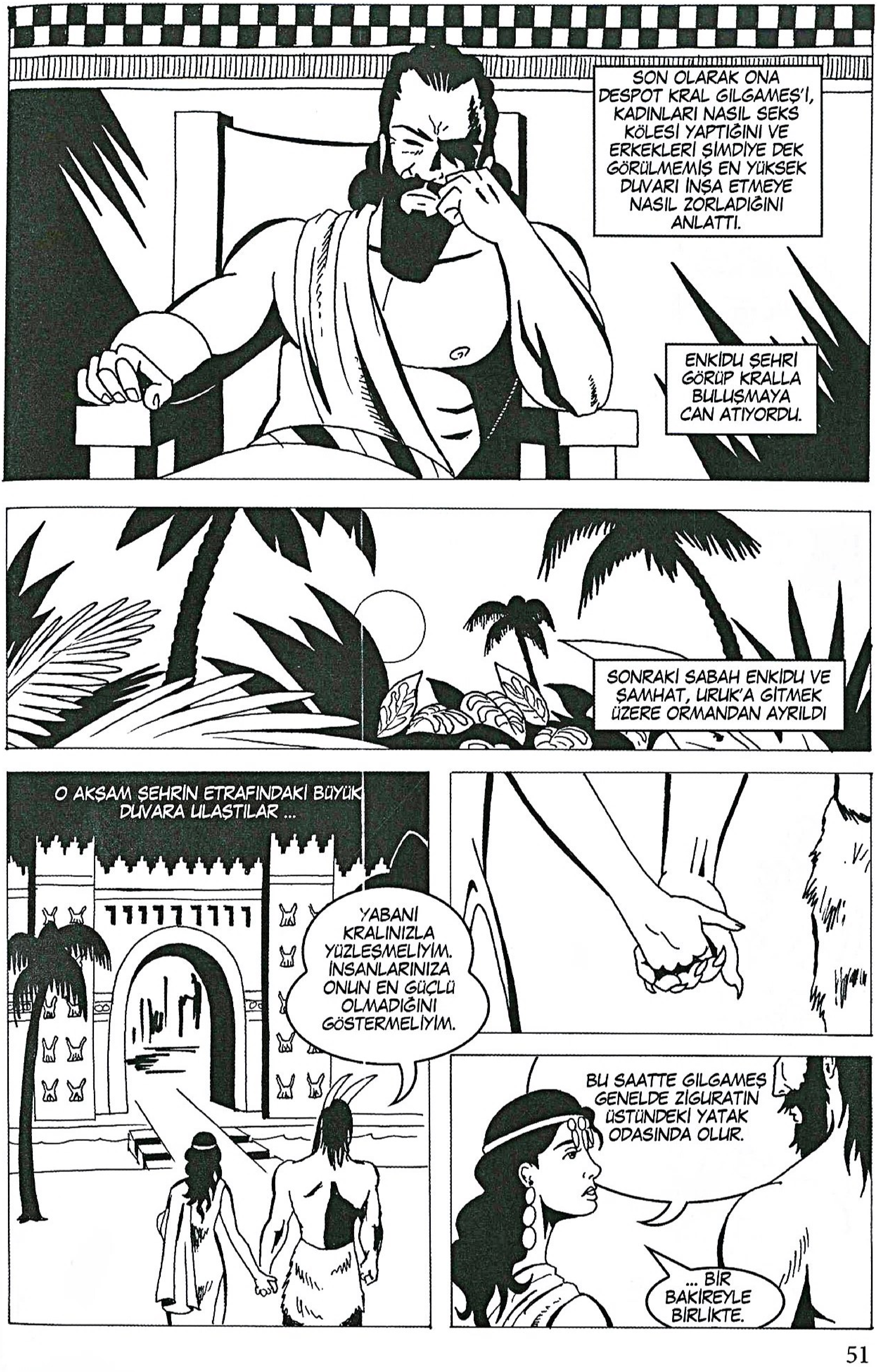

ALTI GÜN VE YEDİ GECE BOYUNCA ENKİDU RAHİBEYLE BERABER OLDU.
ALTI GÜN VE YEDİ GECE BOYUNCA ŞAMHAT ONUN NEFESİNİ• KESTİ.
•BURADA KULLANILAN "NEFES" KELİMESİ -NAPİŞTU- "HAYAT" YADA "RUH" OLARAK DA TERCÜME EDİLEBİLİR.

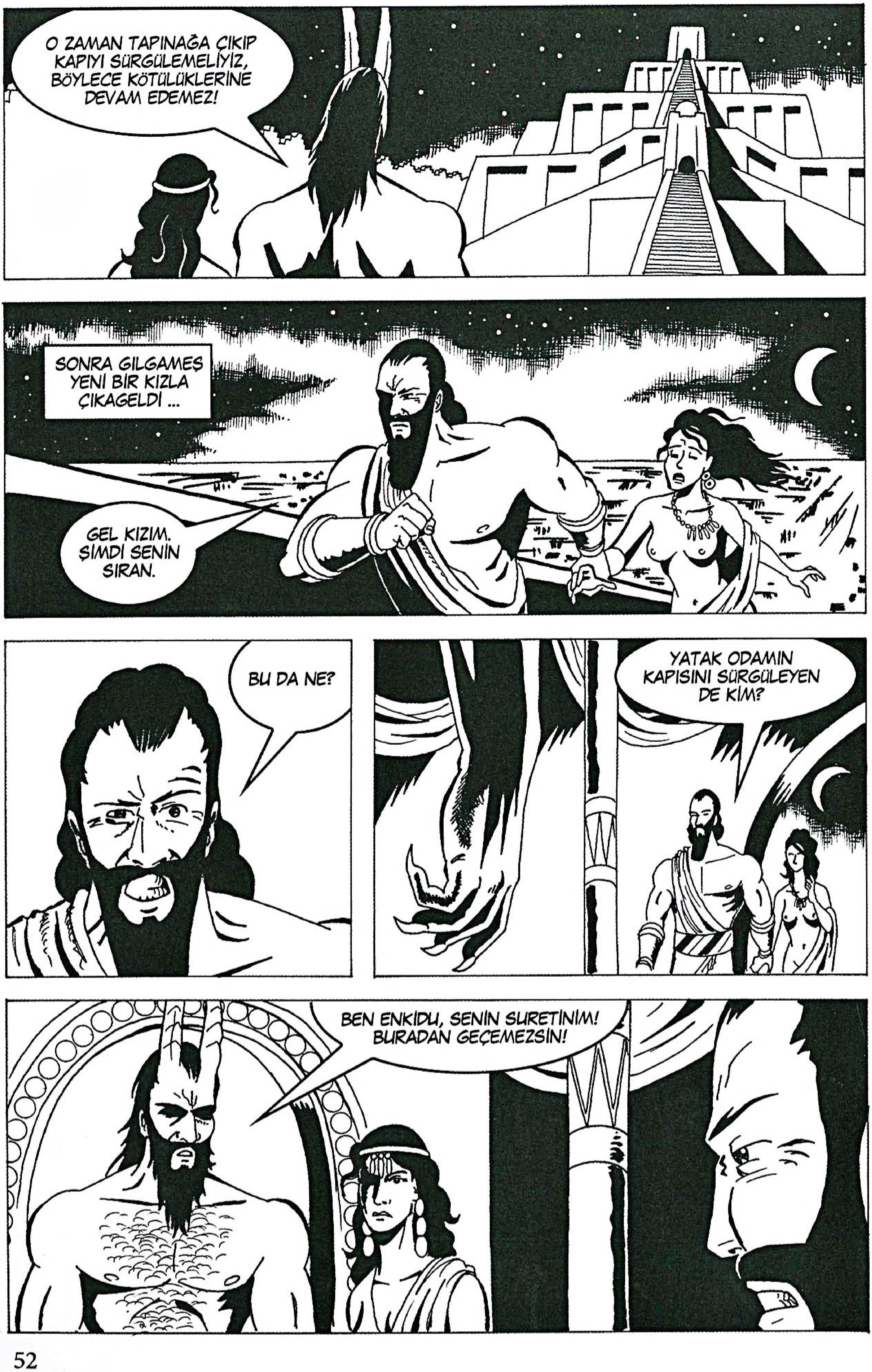

ALTI GÜN VE YEDİ GECE BOYUNCA
ENKİDU'YA BİR KADININ GÜCÜNÜ ÖĞRETTİ.
ALTI GÜN VE YEDİ GECE BOYUNCA
BU İLKEL ADAMI UYGARLAŞTIRDI.

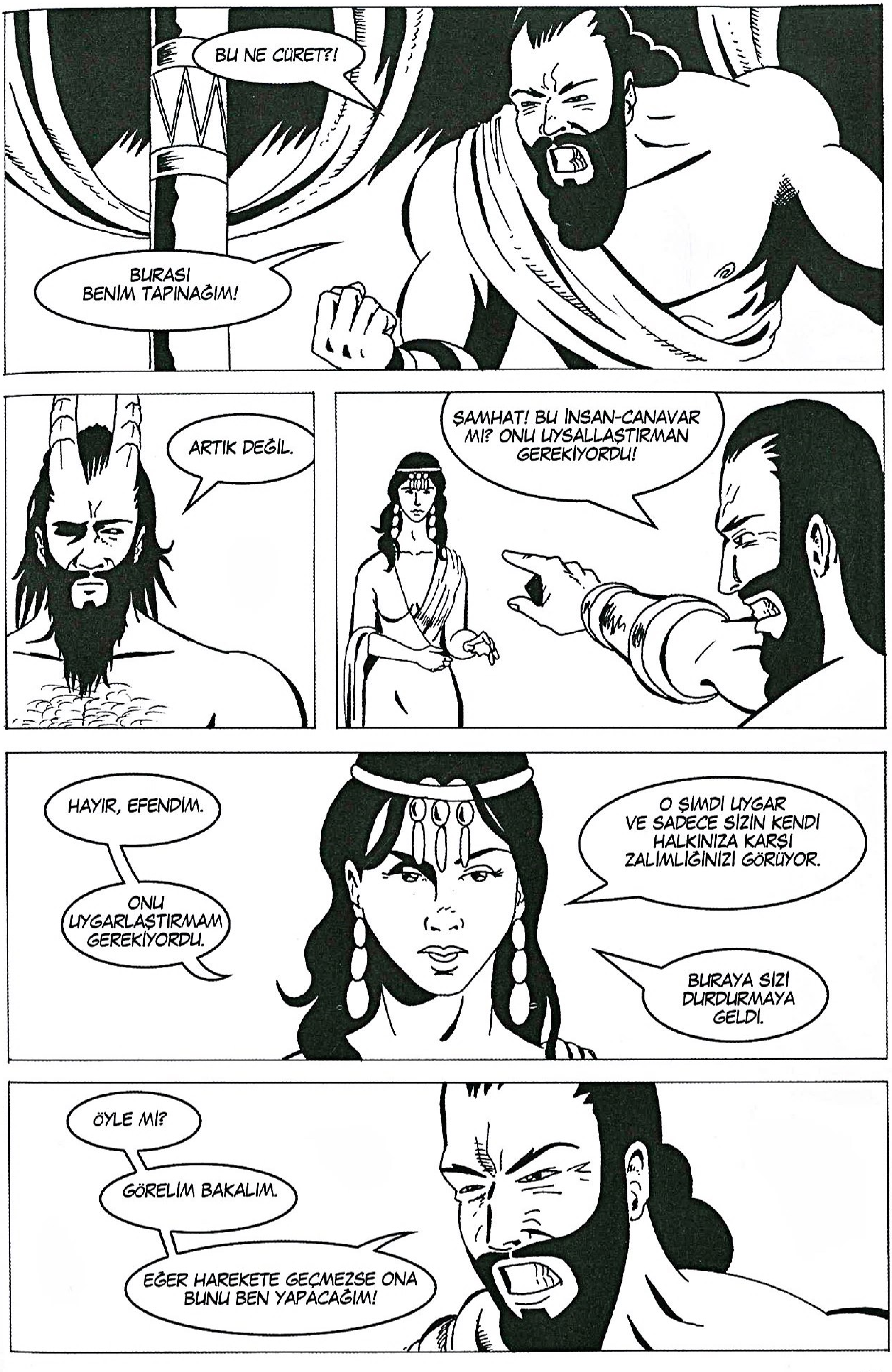

ENKİDU İLK KEZ ETİN TADINA VARDI.
SU KAYNAĞININ YANINDA BİR ASLANI ÖLDÜRDÜ. DERİSİNİ KENDİSİNE ELBİSE YAPMAK İÇİN ALDI.
SONRASINDA HİÇBİR HAYVAN ONA YAKLAŞMADI.
KENDİSİNE EŞLİK EDEN YARATIKLAR BUNU YAPMAKTAN VAZGEÇTİ.
AKIL VE ANLAYIŞ ONU DEĞİŞTİRMİŞTİ.

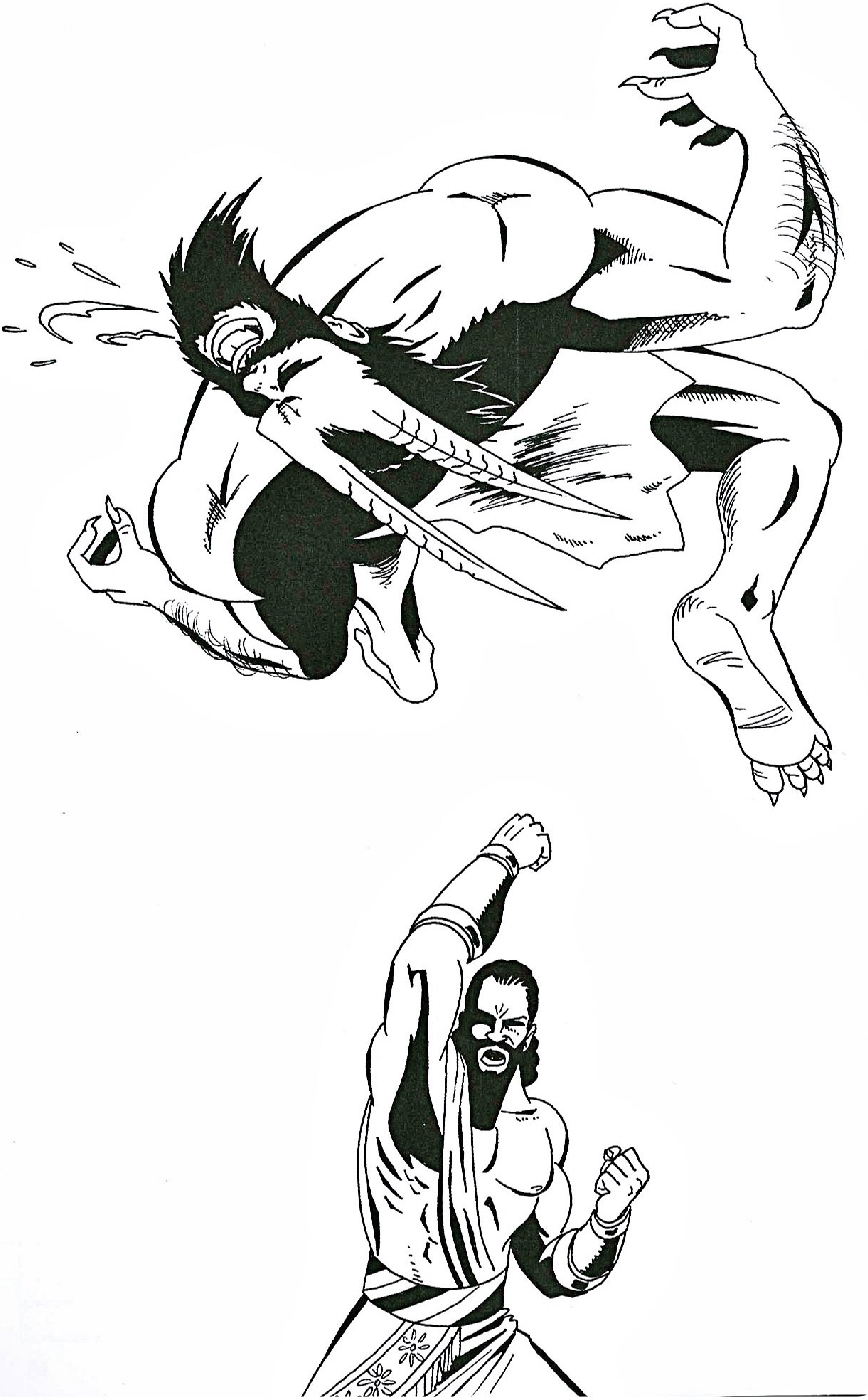
BİRLİKTE OLDUKLARI SÜRE BOYUNCA ŞAMHAT, ENKİDU'YA PEK ÇOK ŞEY ÖĞRETTİ.

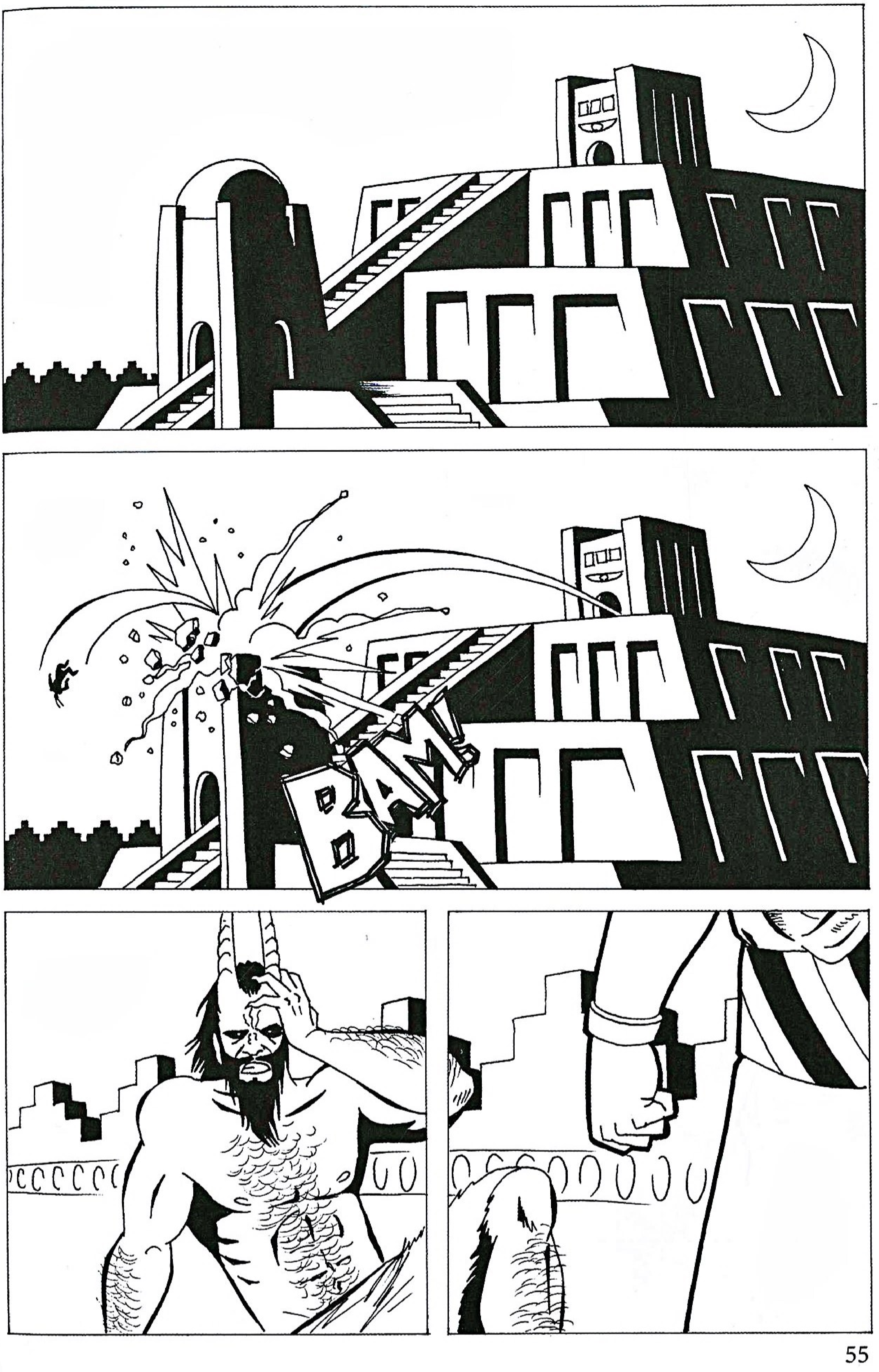

DİLLER
GELENEK
İCATLAR
VE TANRILARIN HİKAYELERİ
SONRA ONA YAŞADIĞI YERİ, URUK'U ANLATTI.
ONA MÜZİKLERİN ÇALINDIĞI VE TAPINAK RAHİBELERİNİN CAZİBELERİNİ SERGİLEDİKLERİ FESTİVALLERİ ANLATTI.

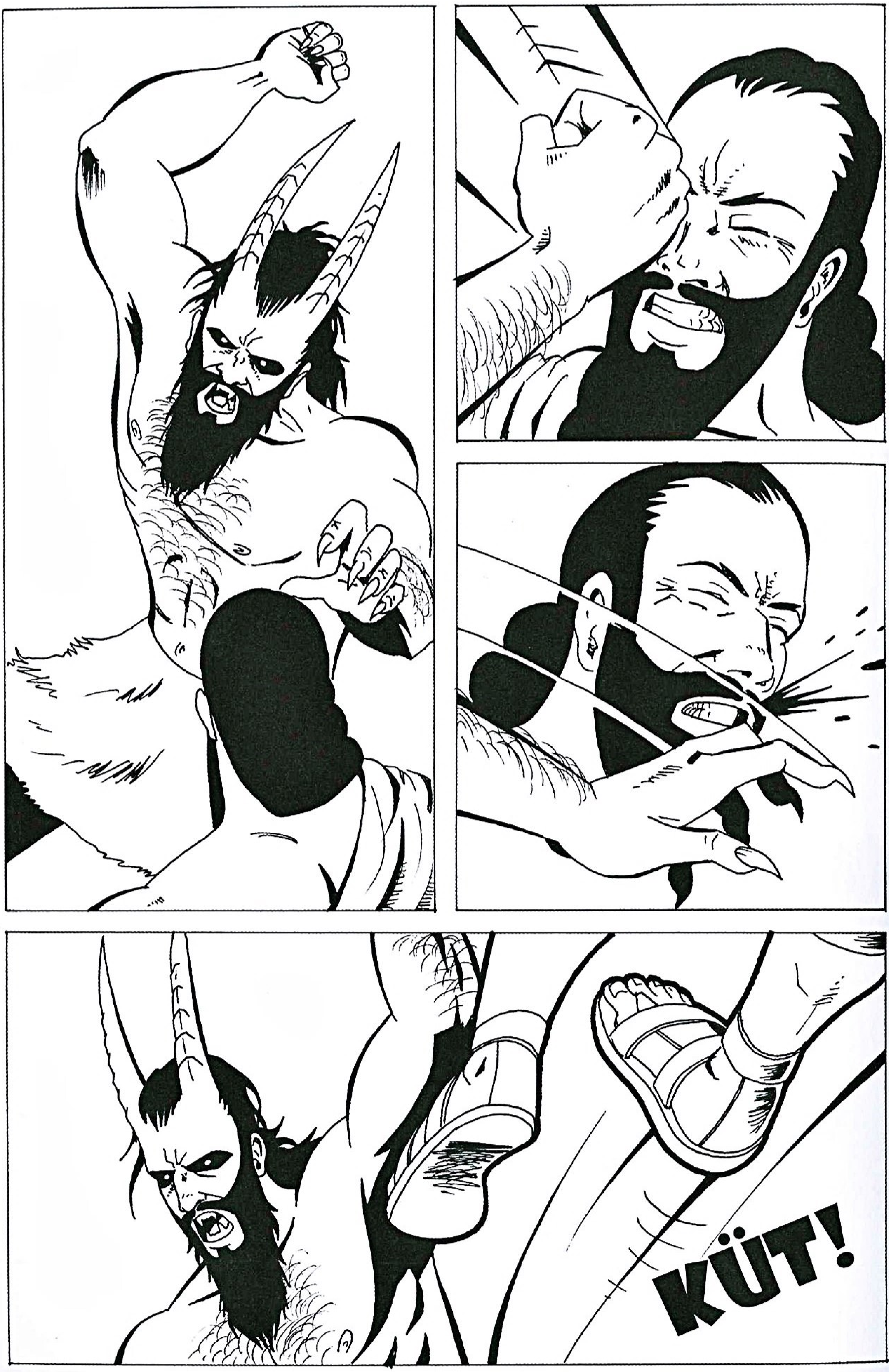

SON OLARAK ONA DESPOT KRAL GILGAMEŞ'I, KADINLARI NASIL SEKS KÖLESİ YAPTIĞINI VE ERKEKLERİ ŞİMDİYE DEK GÖRÜLMEMİŞ EN YÜKSEK DUVARI İNŞA ETMEYE NASIL ZORLADIĞINI ANLATTI.
ENKİDU ŞEHRİ GÖRÜP KRALLA BULUŞMAYA CAN ATIYORDU.
SONRAKİ SABAH ENKİDU VE ŞAMHAT, URUK'A GİTMEK ÜZERE ORMANDAN AYRILDI
O AKŞAM ŞEHRİN ETRAFINDAKİ BÜYÜK DUVARA ULAŞTILAR ...
YABANİ KRALINIZLA YÜZLEŞMELİYİM. İNSANLARINIZA ONUN EN GÜÇLÜ OLMADIĞINI GÖSTERMELİYİM.
BU SAATTE GILGAMEŞ GENELDE ZİGURATIN ÜSTÜNDEKİ YATAK ODASINDA OLUR.
... BİR BAKİREYLE BİRLİKTE.

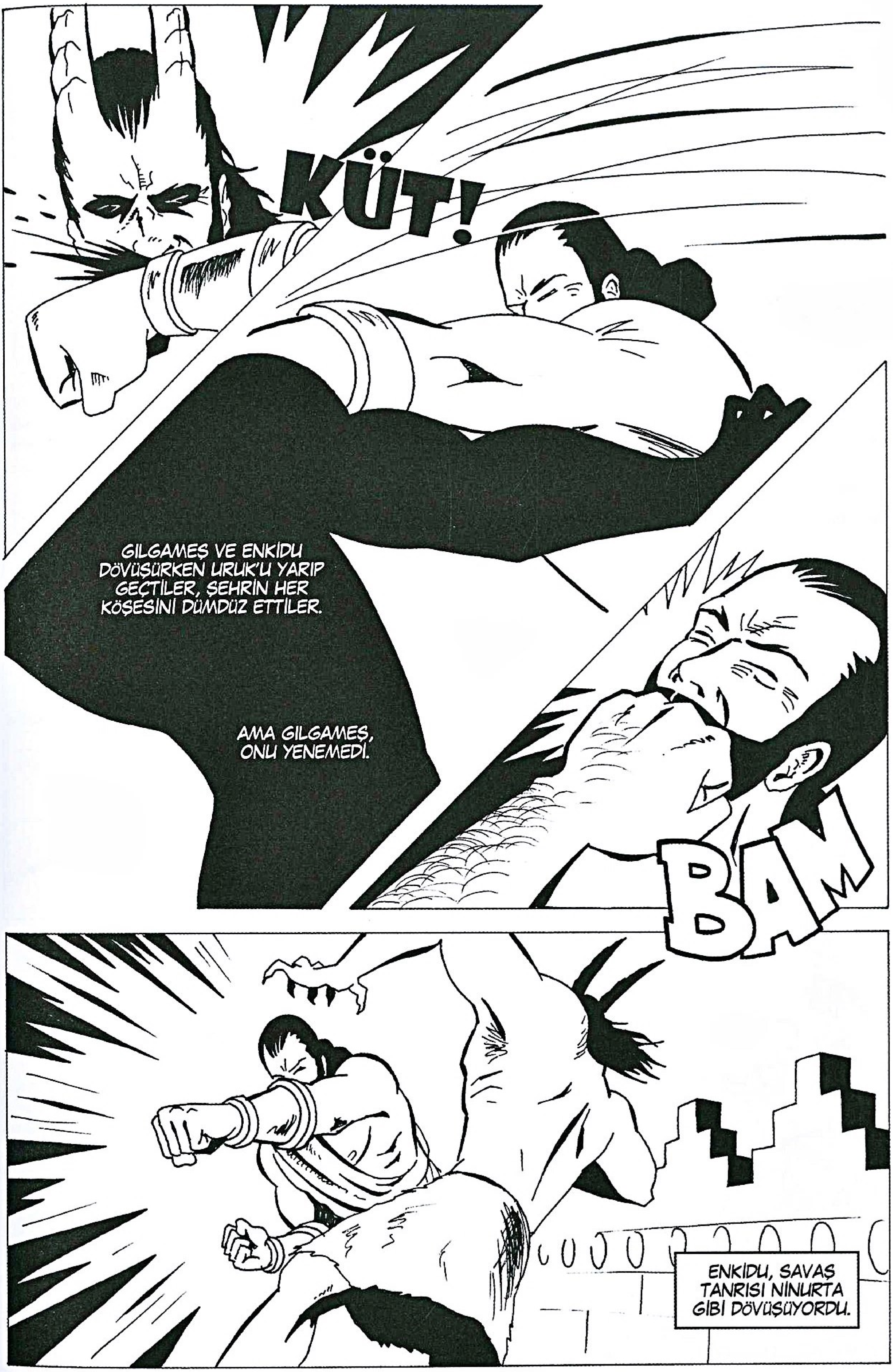

O ZAMAN TAPINAĞA ÇIKIP KAPIYI SÜRGÜLEMELİYİZ, BÖYLECE KÖTÜLÜKLERİNE DEVAM EDEMEZ!
SONRA GILGAMEŞ YENİ BİR KIZLA ÇIKAGELDİ ...
GEL KIZIM. ŞİMDİ SENİN SIRAN.
BU DA NE?
YATAK ODAMIN KAPISINI SÜRGÜLEYEN DE KİM?
BEN ENKİDU, SENİN SURETİNİM! BURADAN GEÇEMEZSİN!

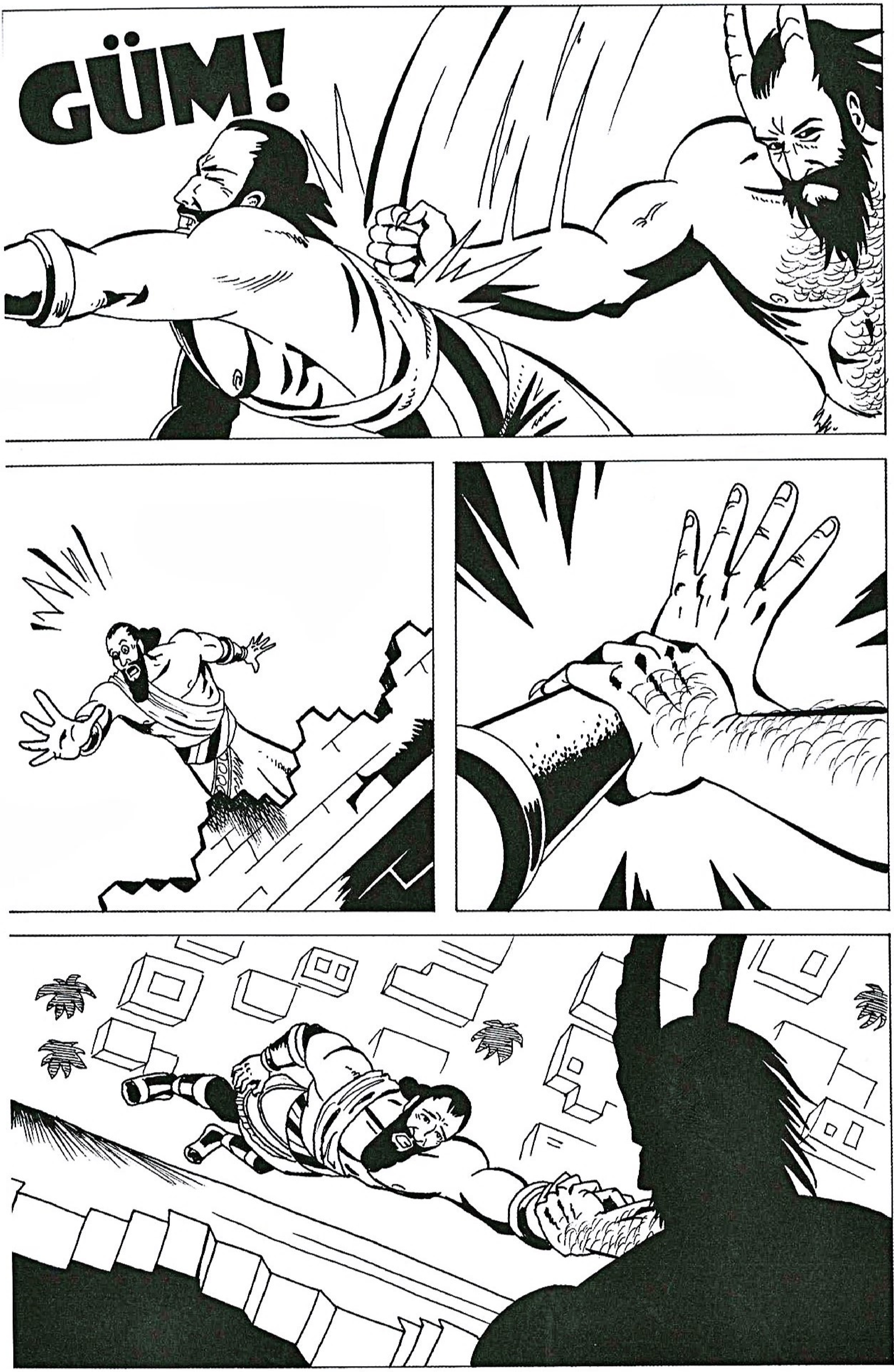

BU NE CÜRET?!
BURASI BENİM TAPINAĞIM!
ARTIK DEĞİL.
ŞAMHAT! BU İNSAN-CANAVAR MI? ONU UYSALLAŞTIRMAN GEREKİYORDU!
HAYIR, EFENDİM.
ONU UYGARLAŞTIRMAM GEREKİYORDU.
O ŞİMDİ UYGAR VE SADECE SİZİN KENDİ HALKINIZA KARŞI ZALİMLİĞİNİZİ GÖRÜYOR.
BURAYA SİZİ DURDURMAYA GELDİ.
ÖYLE Mİ?
GÖRELİM BAKALIM.
EĞER HAREKETE GEÇMEZSE ONA BUNU BEN YAPACAĞIM!

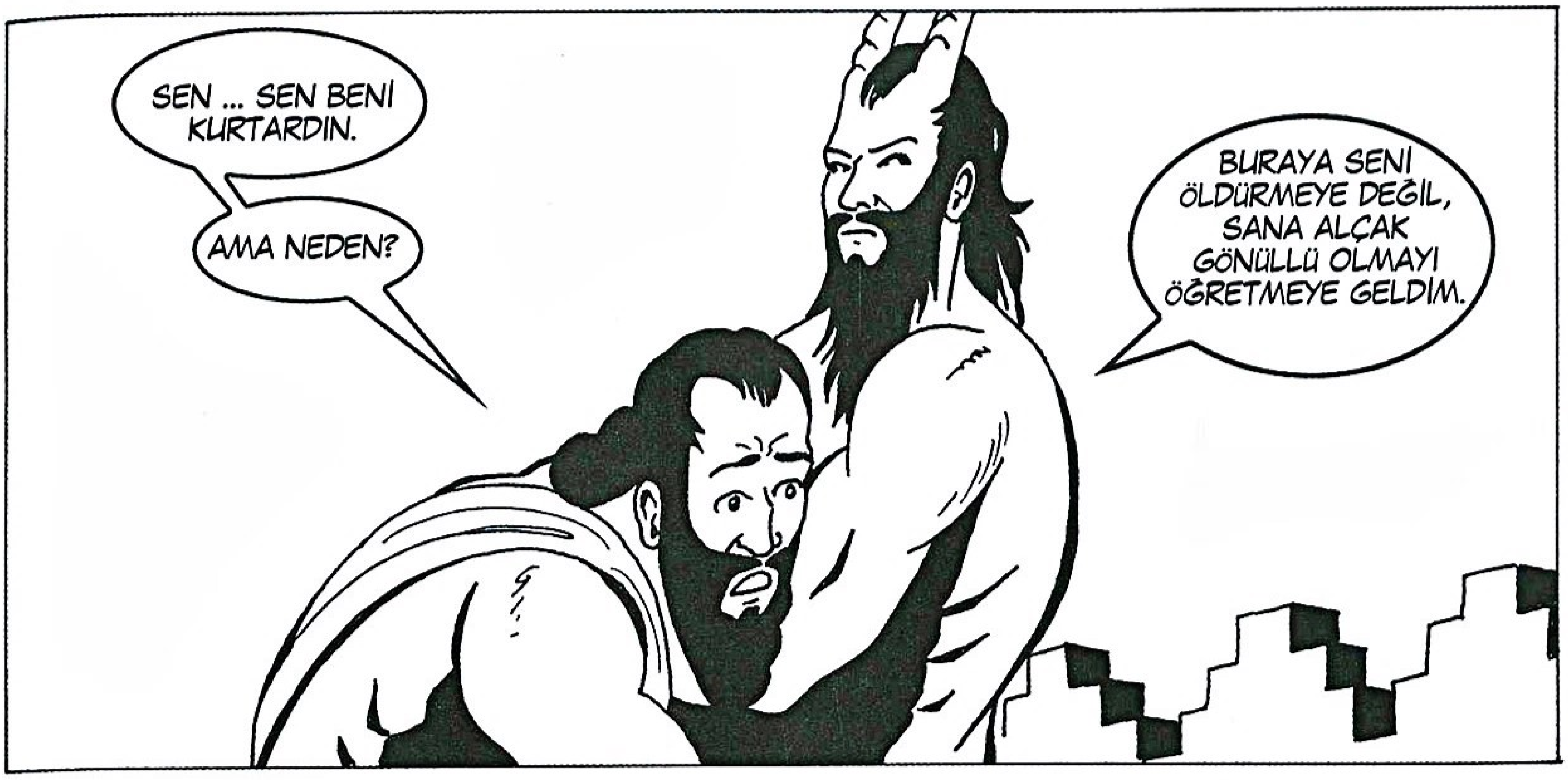


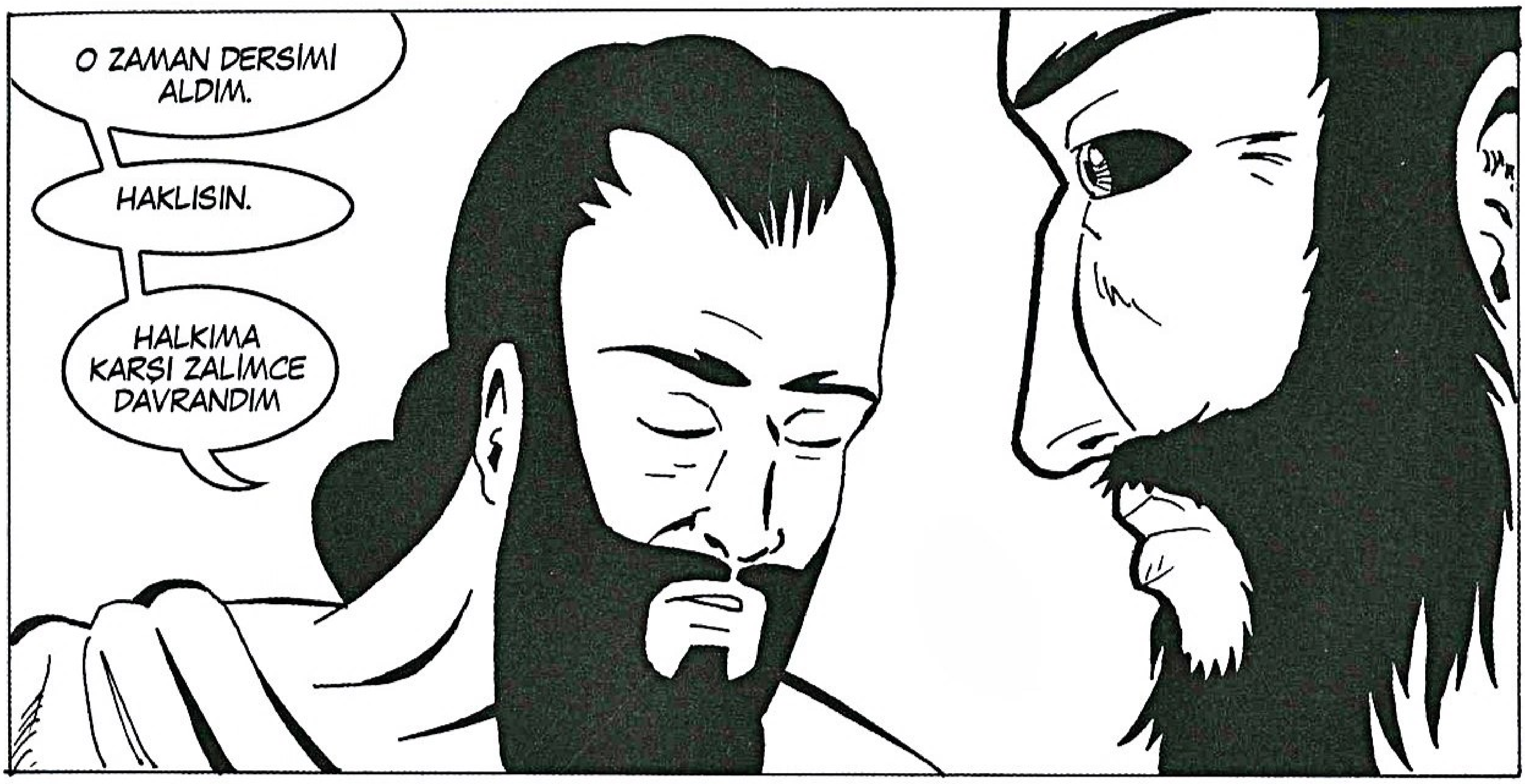

BAM!

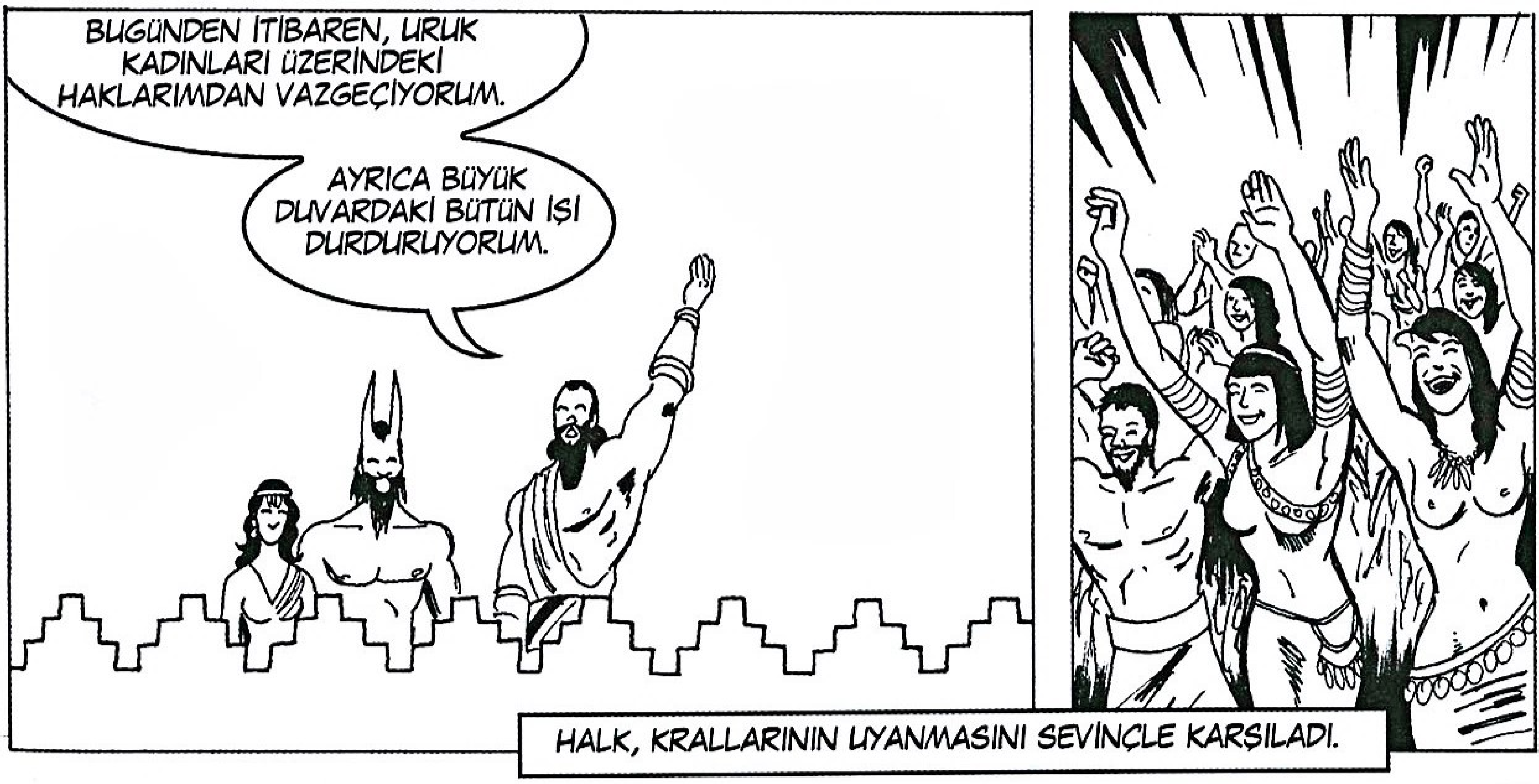

KÜT!

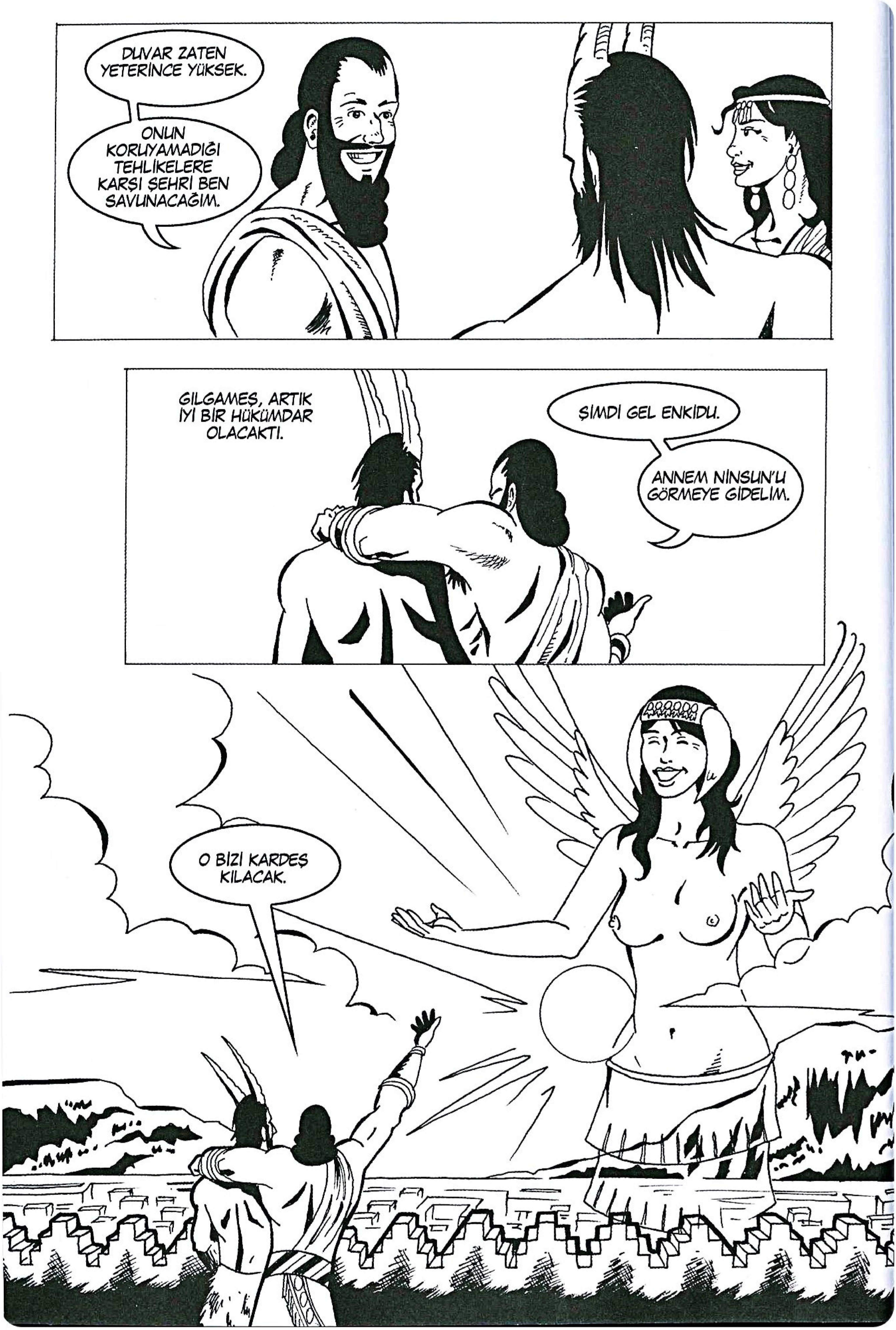

KÜT!
GILGAMEŞ VE ENKİDU DÖVÜŞÜRKEN URUK'U YARIP GEÇTİLER, ŞEHRİN HER KÖŞESİNİ DÜMDÜZ ETTİLER.
AMA GILGAMEŞ, ONU YENEMEDİ.
BAM
ENKİDU, SAVAŞ TANRISI NİNURTA GİBİ DÖVÜŞÜYORDU.


GÜM!


SEN ... SEN BENİ KURTARDIN.
AMA NEDEN?
BURAYA SENİ ÖLDÜRMEYE DEĞİL, SANA ALÇAK GÖNÜLLÜ OLMAYI ÖĞRETMEYE GELDİM.

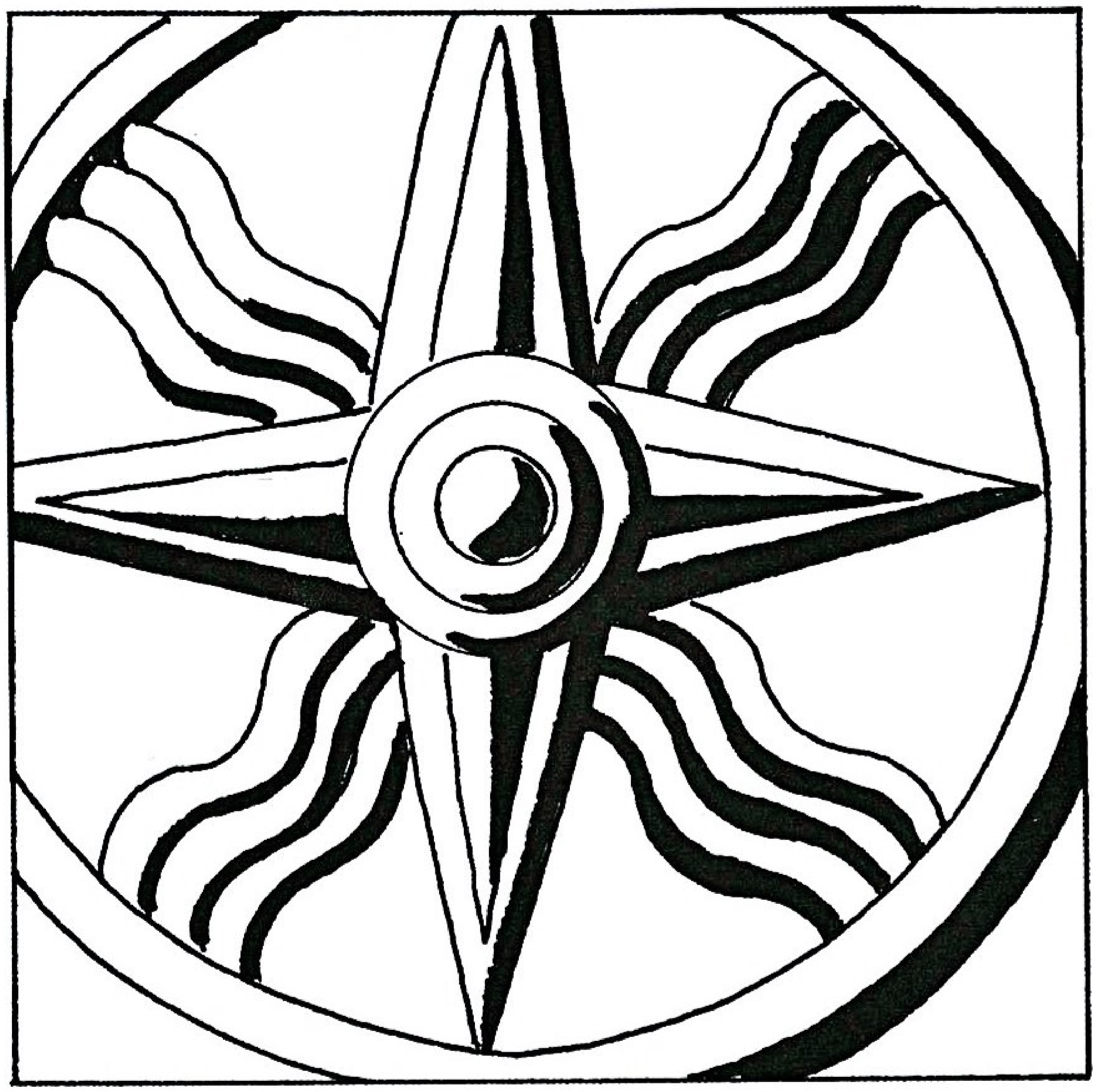

O ZAMAN DERSİMİ ALDIM.
HAKLISIN.
HALKIMA KARŞI ZALİMCE DAVRANDIM

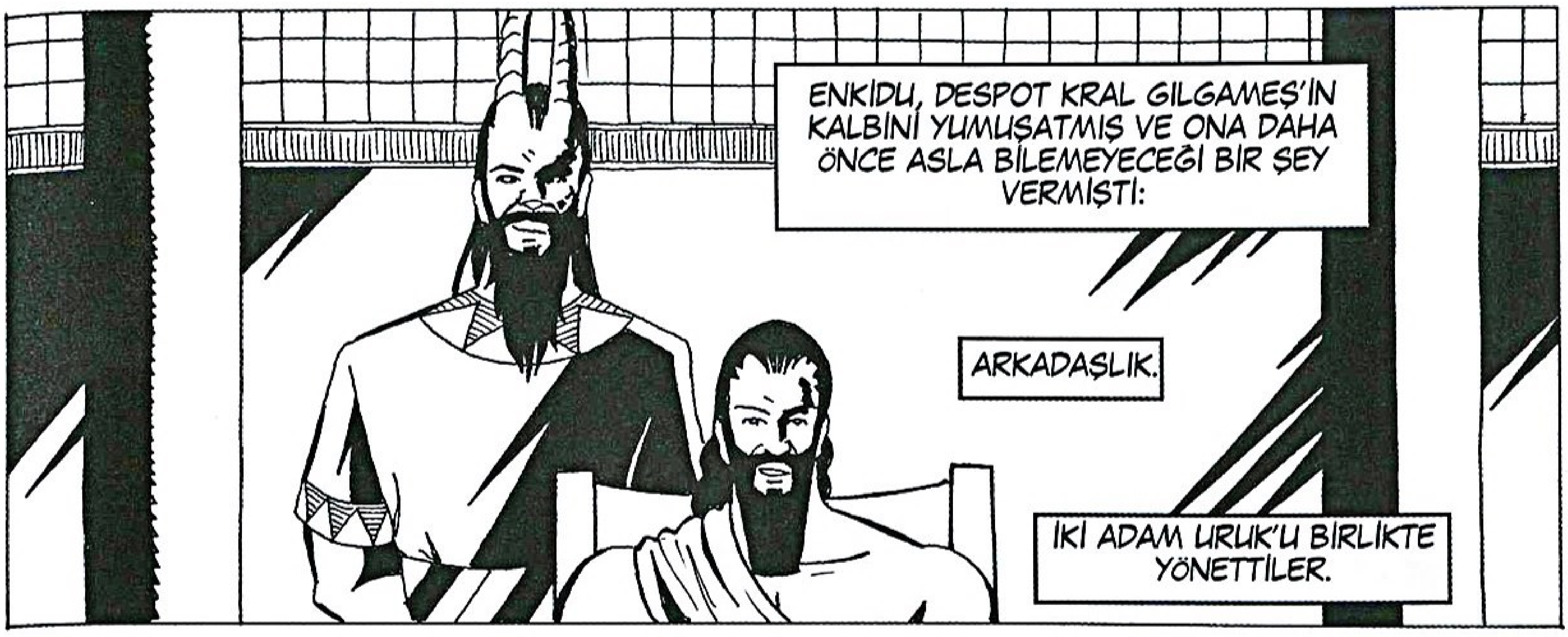

BUGÜNDEN İTİBAREN, URUK KADINLARI ÜZERİNDEKİ HAKLARIMDAN VAZGEÇİYORUM.
AYRICA BÜYÜK DUVARDAKİ BÜTÜN İŞİ DURDURUYORUM.
HALK, KRALLARININ UYANMASINI SEVİNÇLE KARŞILADI.

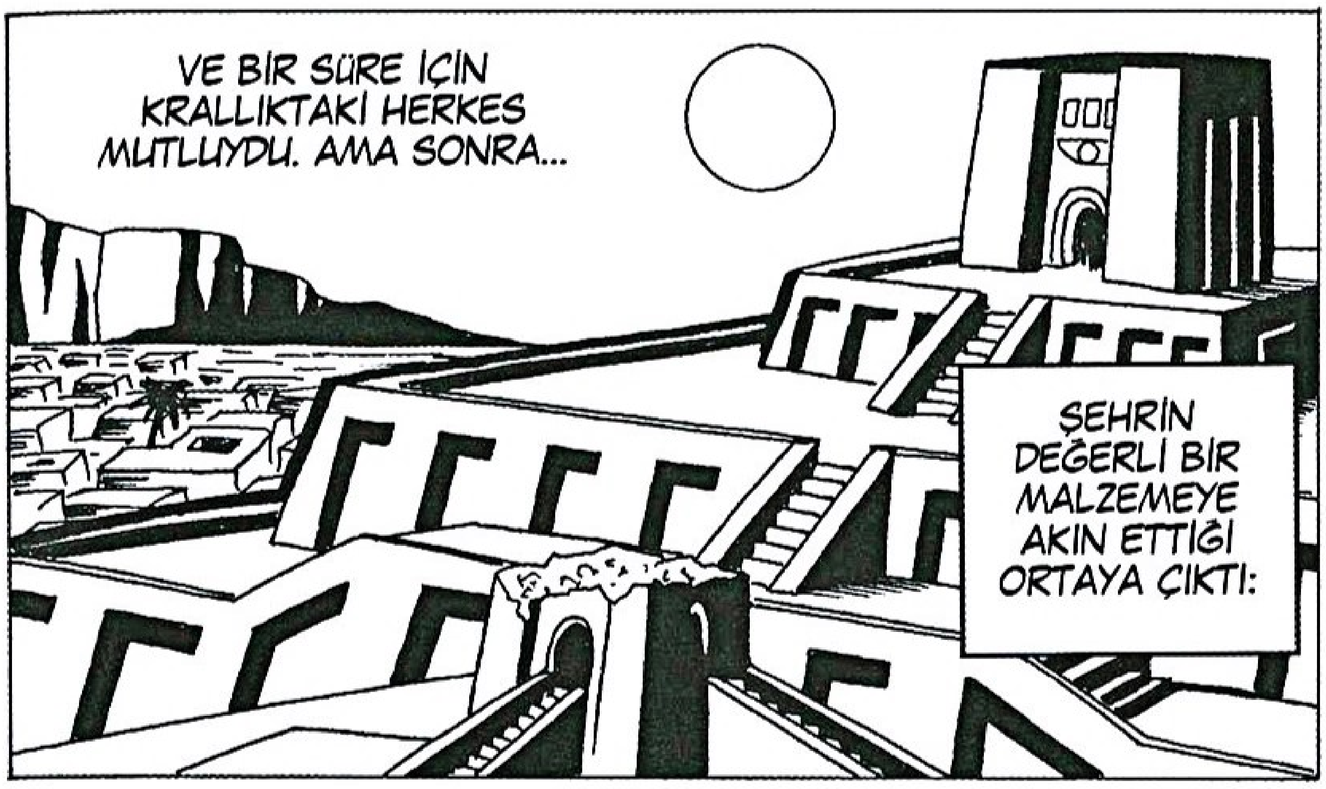

DUVAR ZATEN YETERİNCE YÜKSEK.
ONUN KORUYAMADIĞI TEHLİKELERE KARŞI ŞEHRİ BEN SAVUNACAĞIM.
GILGAMEŞ, ARTIK İYİ BİR HÜKÜMDAR OLACAKTI.
ŞİMDİ GEL ENKİDU.
ANNEM NİNSUN'U GÖRMEYE GİDELİM.
O BİZİ KARDEŞ KILACAK.

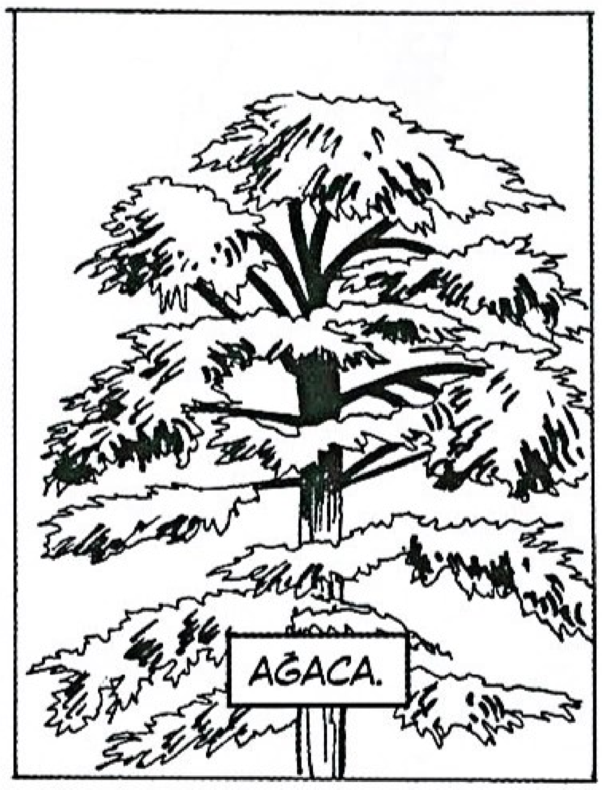
Bölüm III

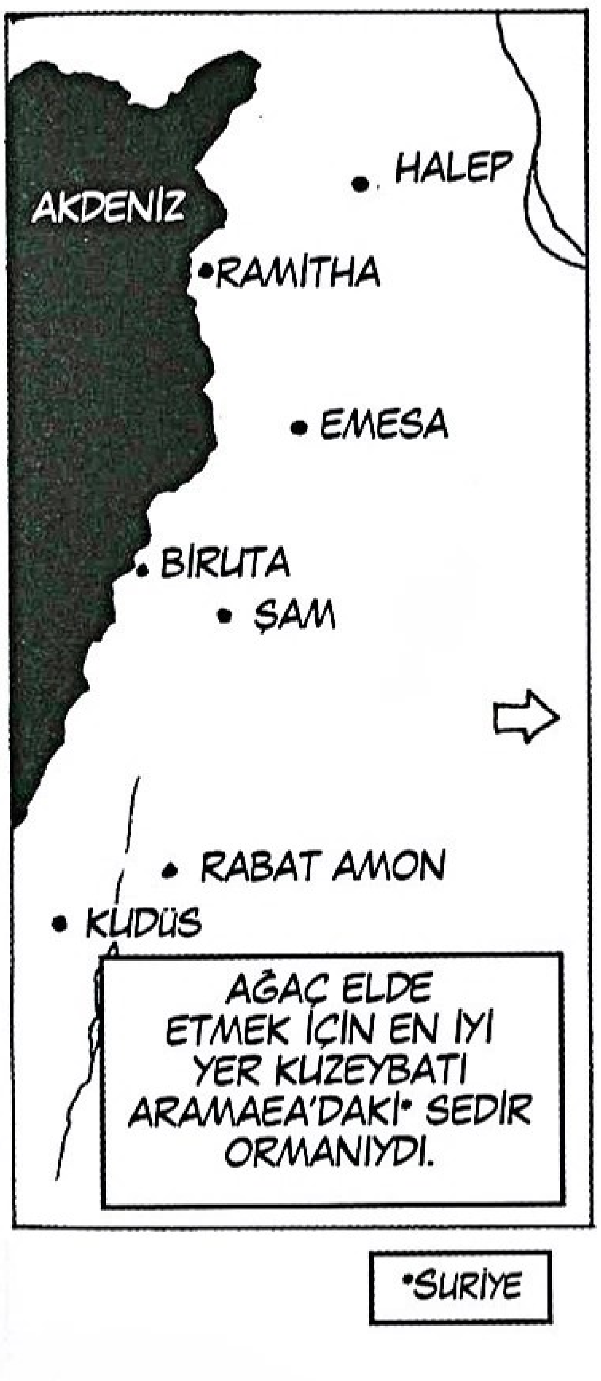
YAŞAYANLAR ÜLKESİNDE

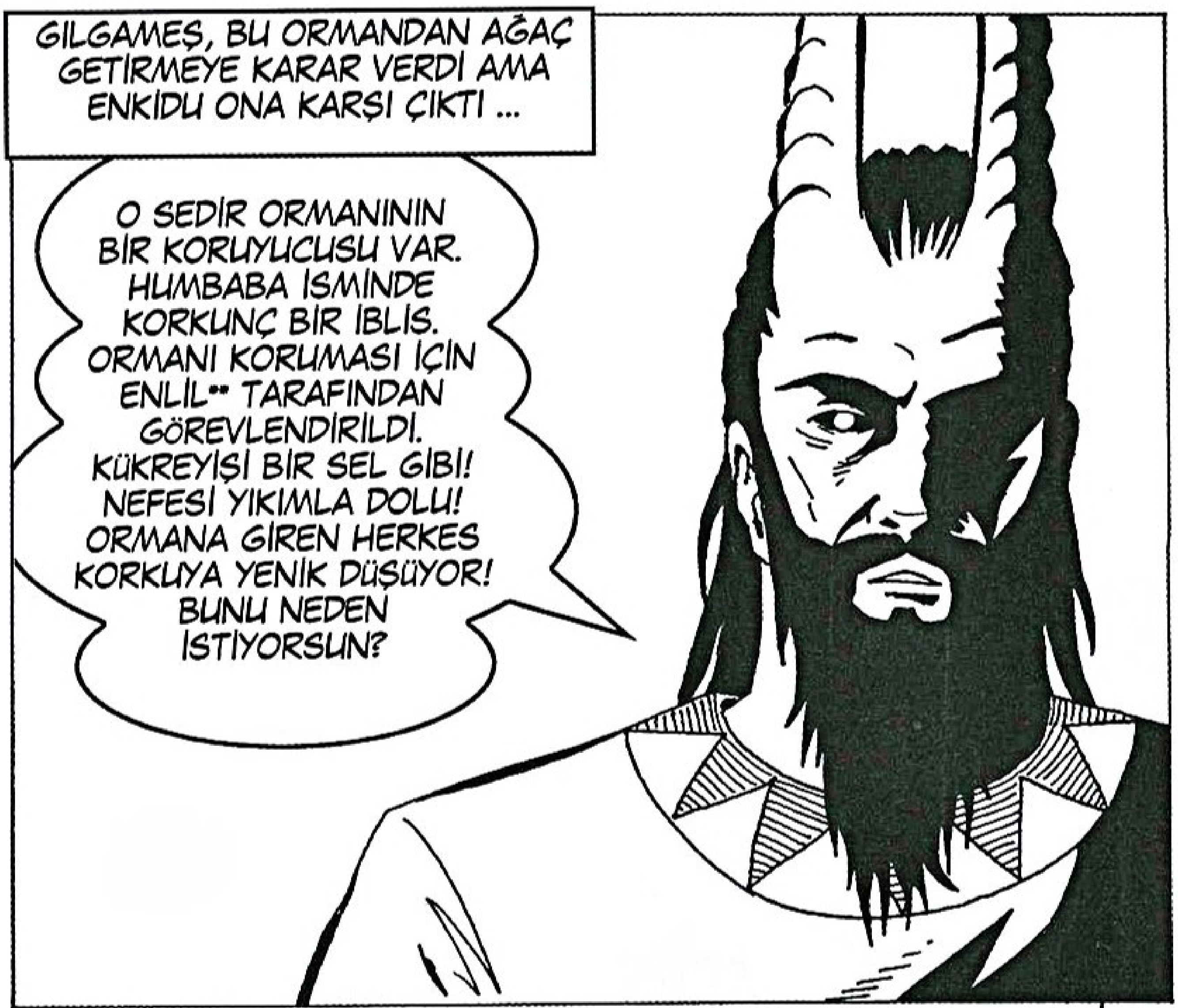



ENKİDU, DESPOT KRAL GILGAMEŞ'İN KALBİNİ YUMUŞATMIŞ VE ONA DAHA ÖNCE ASLA BİLEMEYECEĞİ BİR ŞEY VERMİŞTİ:
ARKADAŞLIK.
İKİ ADAM URUK'U BİRLİKTE YÖNETTİLER.


VE BİR SÜRE İÇİN KRALLIKTAKİ HERKES MUTLUYDU. AMA SONRA...
ŞEHRİN DEĞERLİ BİR MALZEMEYE AKIN ETTİĞİ ORTAYA ÇIKTI:

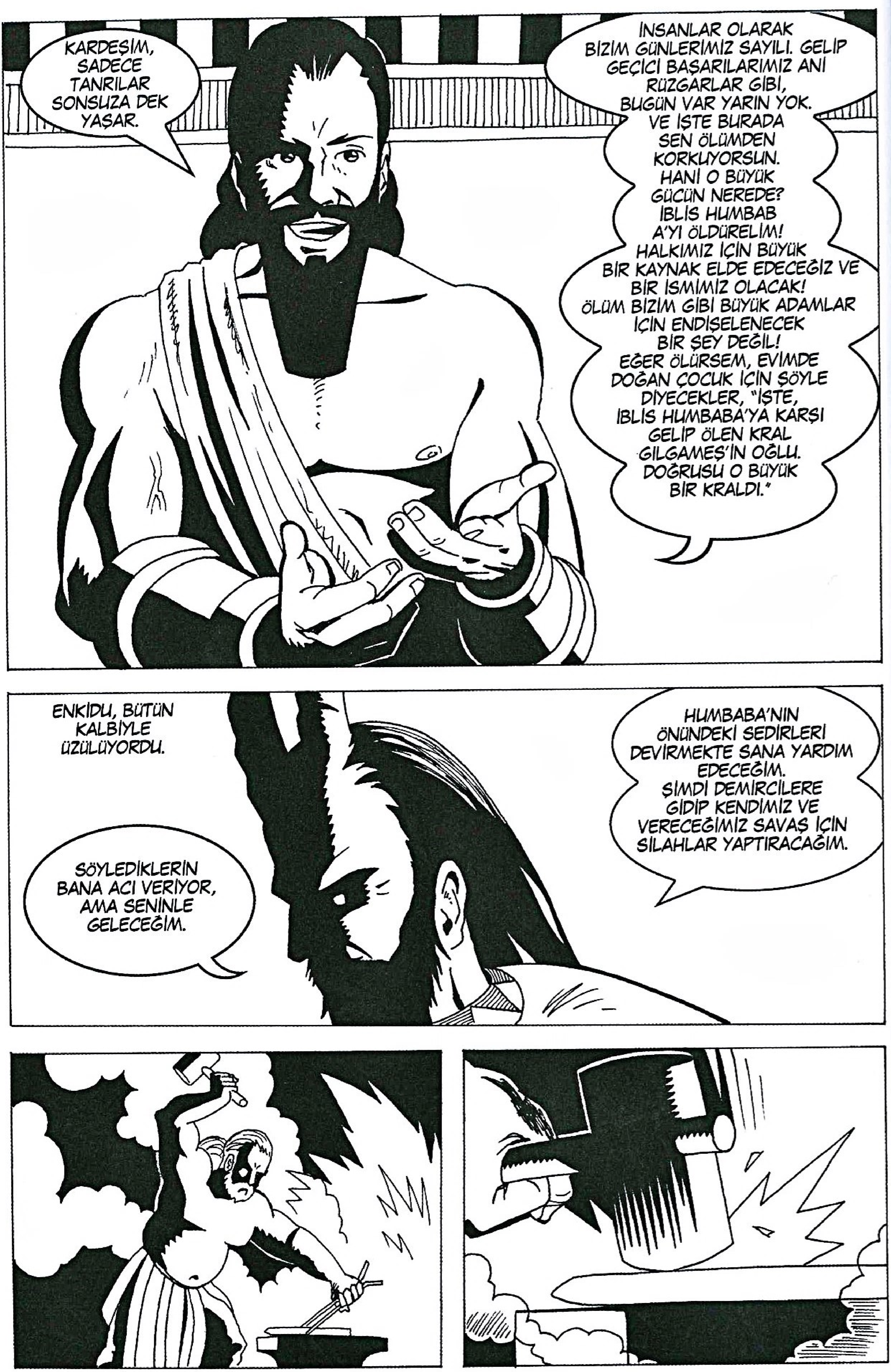


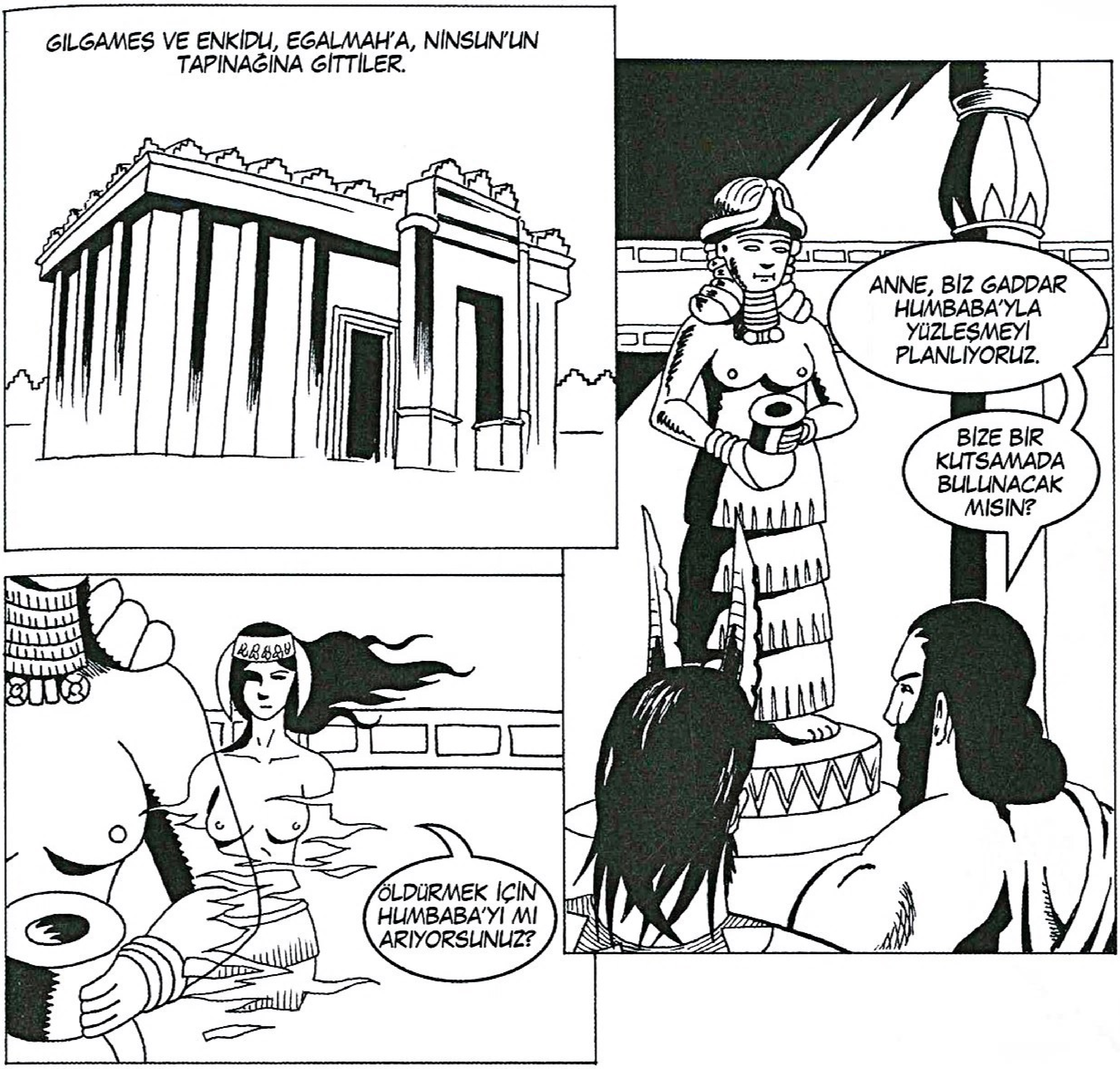

AKDENİZ
HALEP
RAMITHA
EMESA
BIRUTA
ŞAM
RABAT AMON
KUDÜS
AĞAÇ ELDE ETMEK İÇİN EN İYİ YER KUZEYBATI ARAMAEA'DAKİ• SEDİR ORMANIYDI.


GILGAMEŞ, BU ORMANDAN AĞAÇ GETİRMEYE KARAR VERDİ AMA ENKİDU ONA KARŞI ÇIKTI ...
O SEDİR ORMANININ BİR KORUYUCUSU VAR. HUMBABA İSMİNDE KORKUNÇ BİR İBLİS. ORMANI KORUMASI İÇİN ENLİL•• TARAFINDAN GÖREVLENDİRİLDİ. KÜKREYİŞİ BİR SEL GİBİ! NEFESİ YIKIMLA DOLU! ORMANA GİREN HERKES KORKUYA YENİK DÜŞÜYOR! BUNU NEDEN İSTİYORSUN?

••Fırtına Tanrısı Enlil, Yeryüzü'nün Tanrısı'ydı. Anu ve Ea/Enki ile birlikte Sümer teslis inancını tamamlıyordu. Anu, Cennetlerin, Enlil Yeryüzü'nün ve Ea/Enki de Derinliğin/Diplerin(ve Bilgeliğin) Tanrısı'ydı.

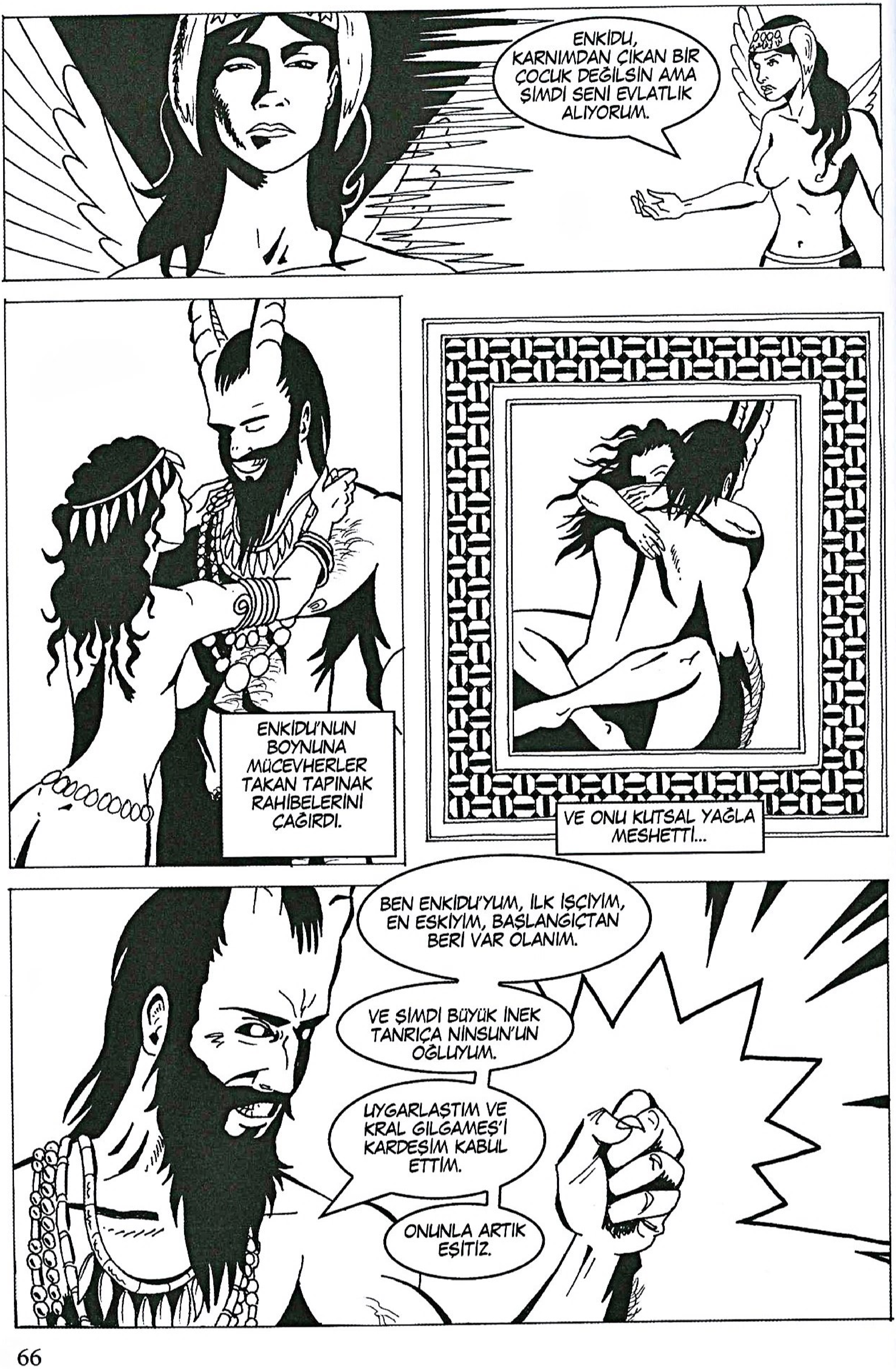
•Suriye

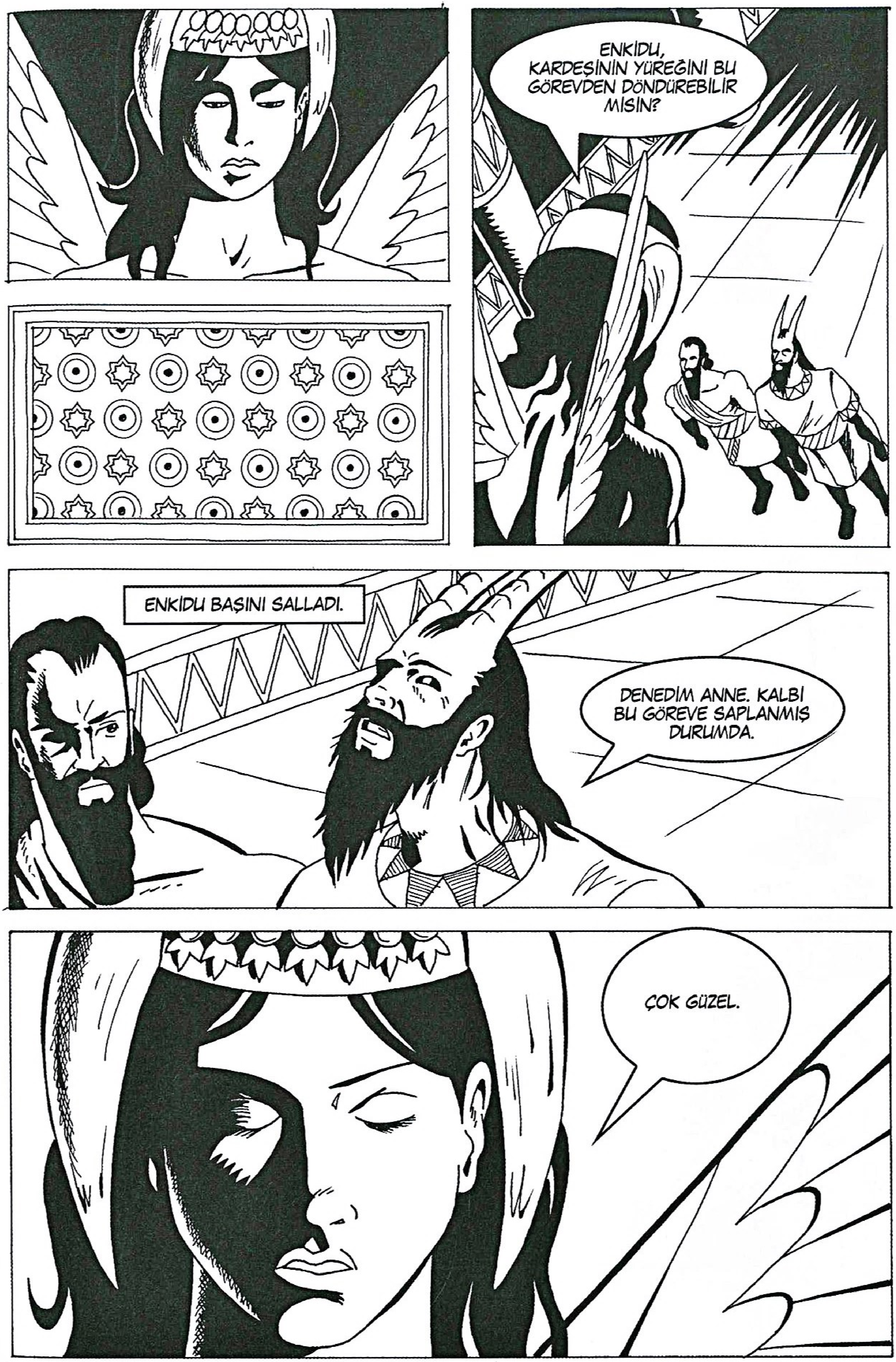

KARDEŞİM, SADECE TANRILAR SONSUZA DEK YAŞAR.
İNSANLAR OLARAK BIZIM GÜNLERIMIZ SAYILI. GELIP GEÇICI BAŞARILARIMIZ ANI RÜZGARLAR GIBI, BUGÜN VAR YARIN YOK. VE İŞTE BURADA SEN ÖLÜMDEN KORKUYORSUN. HANİ O BÜYÜK GÜCÜN NEREDE? İBLİS HUMBAB A'YI ÖLDÜRELIM! HALKIMIZ İÇİN BÜYÜK BIR KAYNAK ELDE EDECEĞİZ VE BIR İSMİMİZ OLACAK! ÖLÜM BİZİM GİBİ BÜYÜK ADAMLAR İÇİN ENDİŞELENECEK BİR ŞEY DEĞİL! EĞER ÖLÜRSEM, EVİMDE DOĞAN ÇOCUK İÇİN ŞÖYLE DİYECEKLER, "İŞTE, İBLİS HUMBABA'YA KARŞI GELİP ÖLEN KRAL GILGAMEŞ'IN OĞLU. DOĞRUSU O BÜYÜK BIR KRALDI."
ENKIDU, BÜTÜN KALBIYLE ÜZÜLÜYORDU.
SÖYLEDİKLERİN BANA ACI VERİYOR, AMA SENİNLE GELECEĞİM.
HUMBABA'NIN ÖNÜNDEKI SEDİRLERI DEVİRMEKTE SANA YARDIM EDECEĞİM. ŞİMDİ DEMİRCİLERE GİDİP KENDİMİZ VE VERECEĞİMİZ SAVAŞ İÇİN SİLAHLAR YAPTIRACAĞIM.


GILGAMEŞ VE ENKİDU, EGALMAH'A, NİNSUN'UN TAPINAĞINA GİTTİLER.
ANNE, BİZ GADDAR HUMBABA'YLA YÜZLEŞMEYİ PLANLIYORUZ.
BİZE BİR KUTSAMADA BULUNACAK MISIN?
ÖLDÜRMEK İÇİN HUMBABA'YI MI ARIYORSUNUZ?
ELBETTE! O, TÜM KÖTÜLÜKLERİN VÜCUDA GELMİŞ HALİ! ŞAMAŞ ONDAN NEFRET EDİYOR!*
HUMBABA'YI ÖLDÜREREK ÜNÜMÜ YERYÜZÜNE SALACAĞIM.

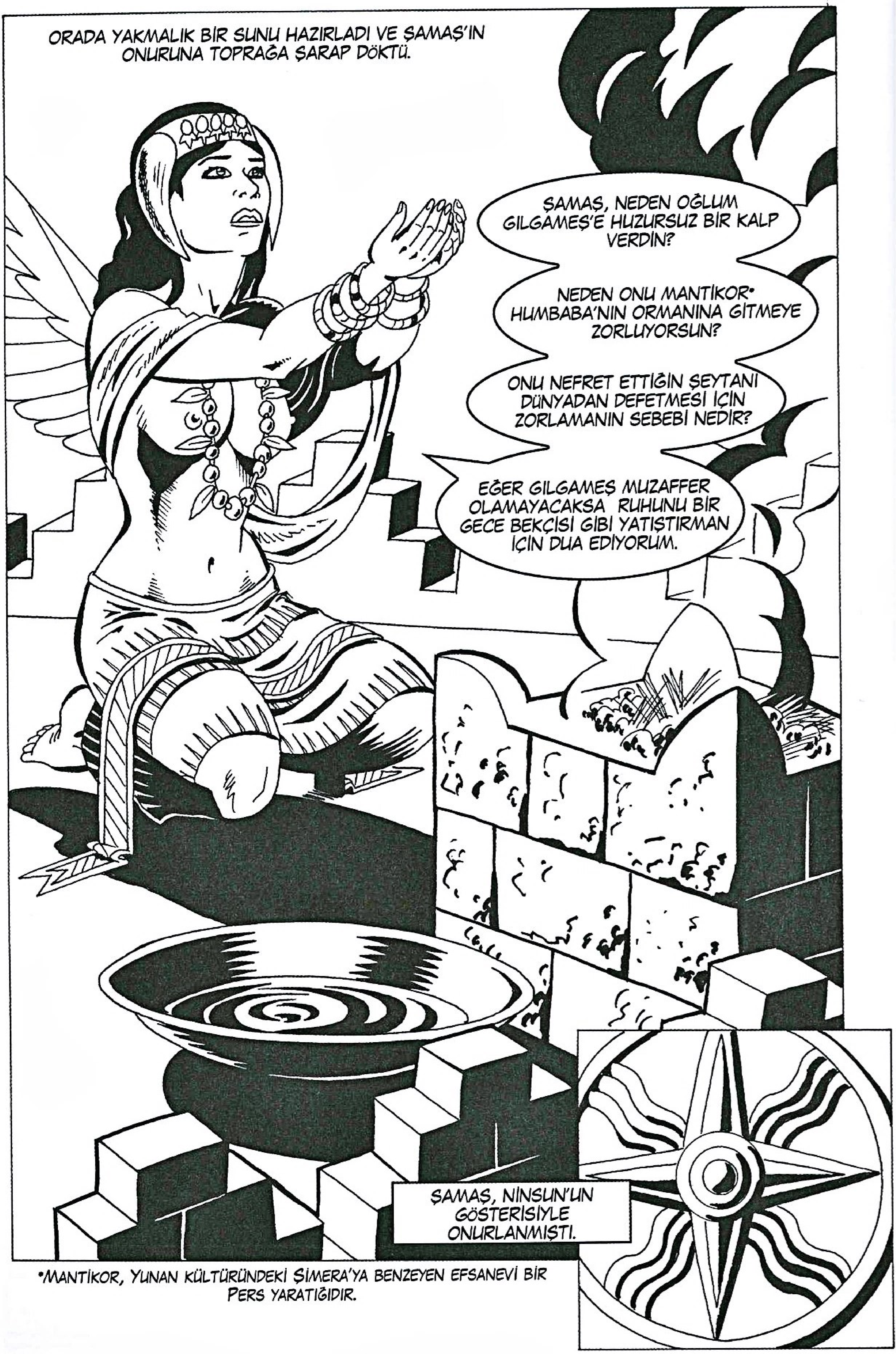
*GÜNEŞ TANRISI ŞAMAŞ, IŞIĞIN VE BURADA ÇOK ÖNEMLİ OLAN ADALETİN TANRISIDIR. BU NEDENLE HUMBABA'NIN VARLIĞI, GILGAMEŞ AÇISINDAN TEOLOJİK OLARAK AHLAKİ BİR SORUN HALİNE GELİYOR.

NINSUN, ENKIDU İÇİN TÖREN DÜZENLEDİĞİ ZAMANI DÜŞÜNDÜ.


ENKIDU, KARNIMDAN ÇIKAN BIR ÇOCUK DEĞILSIN AMA ŞIMDI SENI EVLATLIK ALIYORUM.
ENKIDU'NUN BOYNUNA MÜCEVHERLER TAKAN TAPINAK RAHIBELERINI ÇAĞIRDI.
VE ONU KUTSAL YAĞLA MESHETTI...
BEN ENKIDU'YUM, İLK IŞÇIYIM, EN ESKIYIM, BAŞLANGIÇTAN BERI VAR OLANIM.
VE ŞIMDI BÜYÜK İNEK TANRIÇA NINSUN'UN OĞLUYUM.
UYGARLAŞTIM VE KRAL GILGAMEŞ'I KARDEŞIM KABUL ETTIM.
ONUNLA ARTIK EŞITIZ.

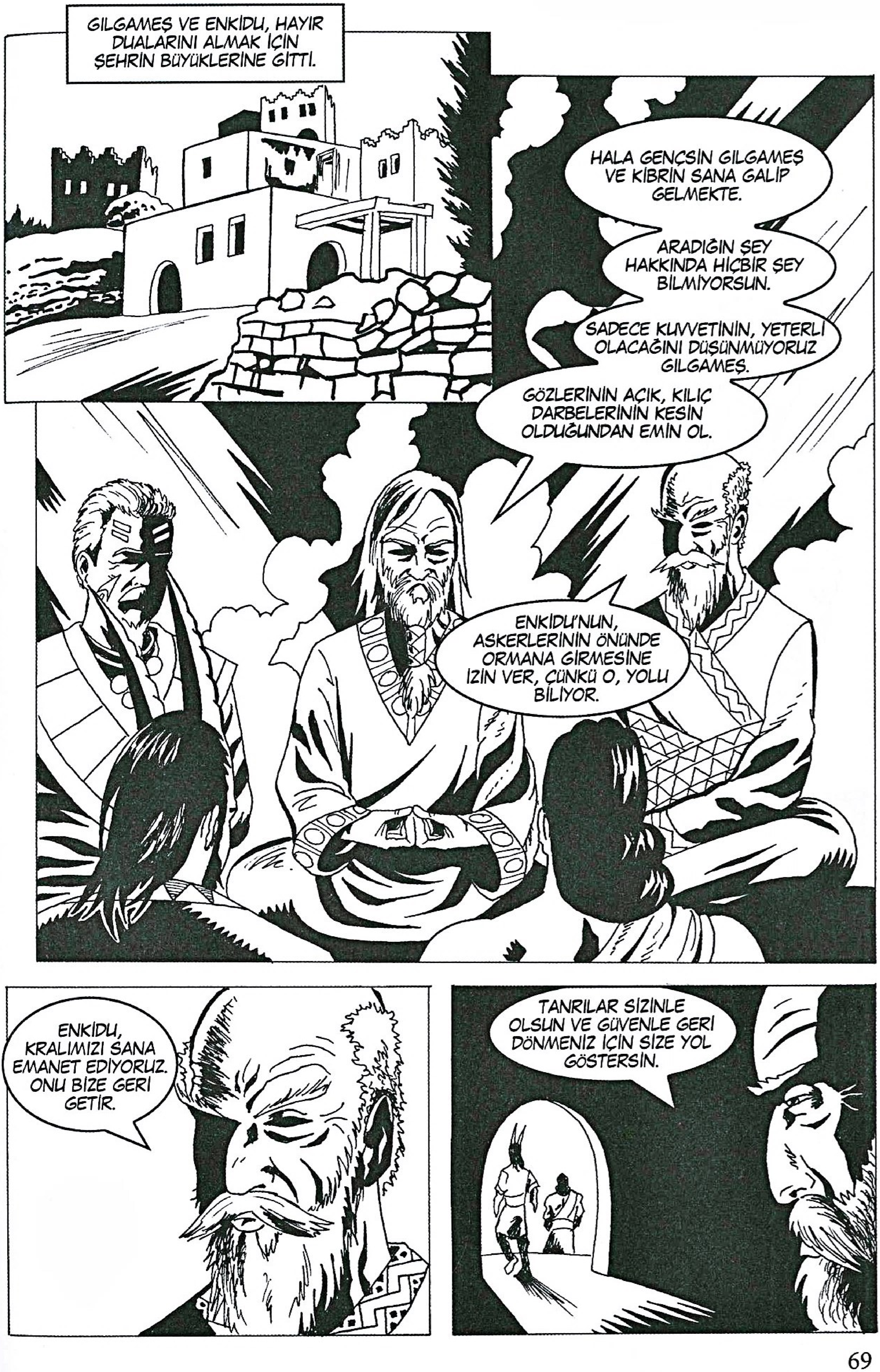

ENKİDU, KARDEŞİNİN YÜREĞİNİ BU GÖREVDEN DÖNDÜREBİLİR MİSİN?
ENKIDU BAŞINI SALLADI.
DENEDİM ANNE. KALBİ BU GÖREVE SAPLANMIŞ DURUMDA.
ÇOK GÜZEL.

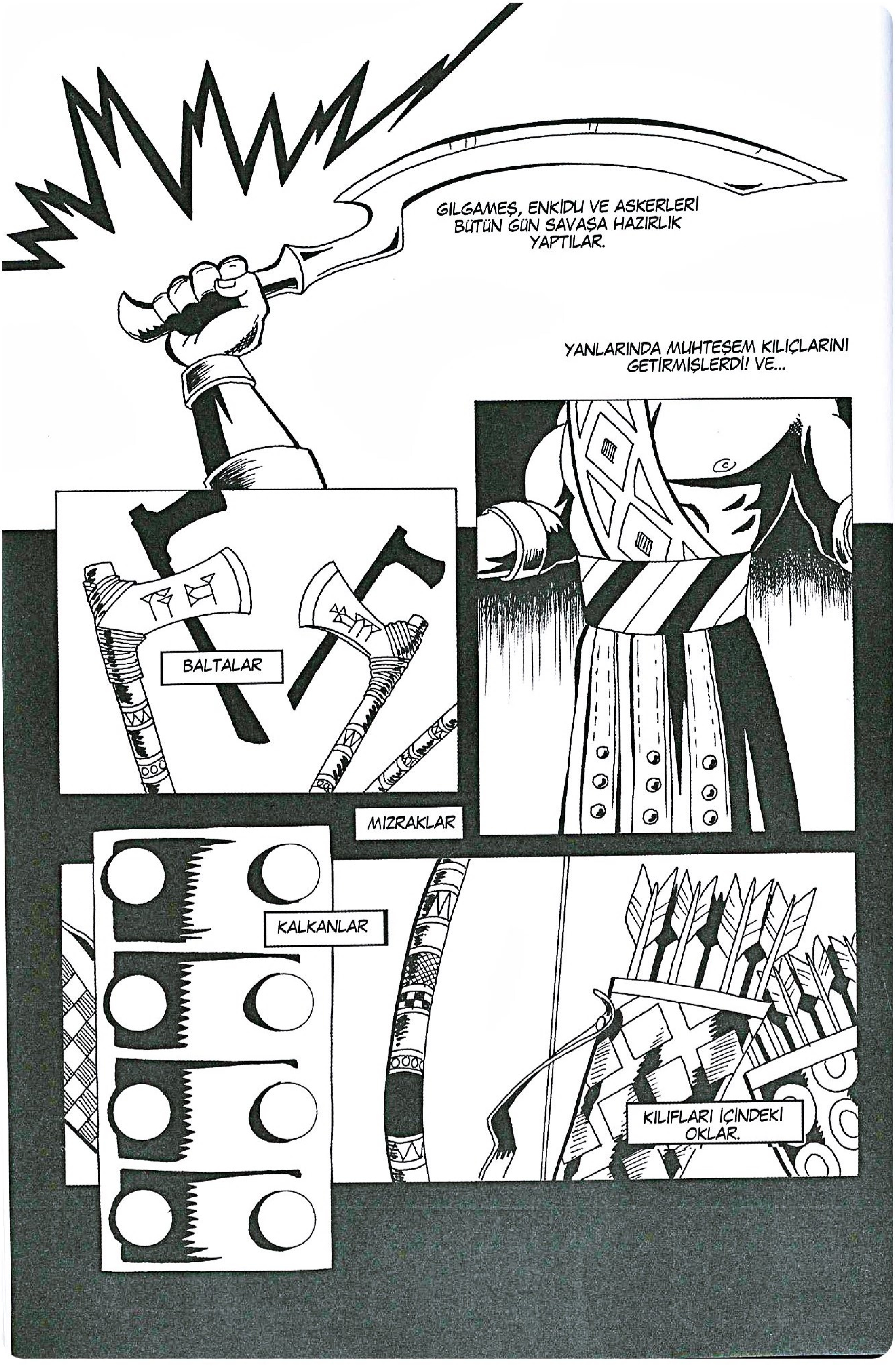
NINSUN, TÖREN ELBİSELERİNİ GİYDİ VE TAPINAĞIN ÇATISINA ÇIKTI.

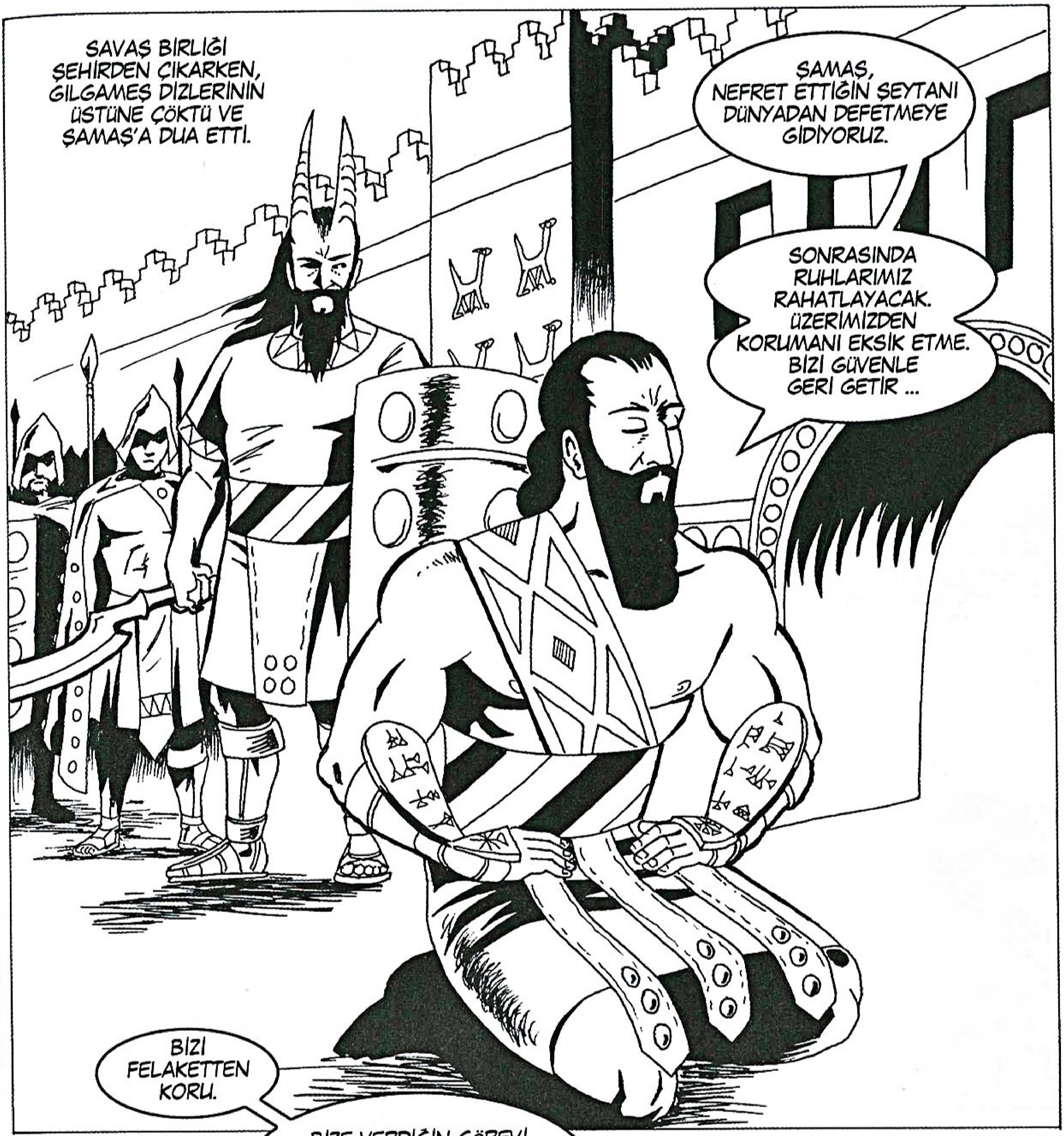

ORADA YAKMALIK BİR SUNU HAZIRLADI VE ŞAMAŞ'IN ONURUNA TOPRAĞA ŞARAP DÖKTÜ.
ŞAMAŞ, NEDEN OĞLUM GILGAMEŞ'E HUZURSUZ BİR KALP VERDİN?
NEDEN ONU MANTİKOR* HUMBABA'NIN ORMANINA GİTMEYE ZORLUYORSUN?
ONU NEFRET ETTİĞİN ŞEYTANI DÜNYADAN DEFETMESİ İÇİN ZORLAMANIN SEBEBİ NEDİR?
EĞER GILGAMEŞ MUZAFFER OLAMAYACAKSA RUHUNU BİR GECE BEKÇİSİ GİBİ YATIŞTIRMAN İÇİN DUA EDİYORUM.
ŞAMAŞ, NINSUN'UN GÖSTERİSİYLE ONURLANMIŞTI.

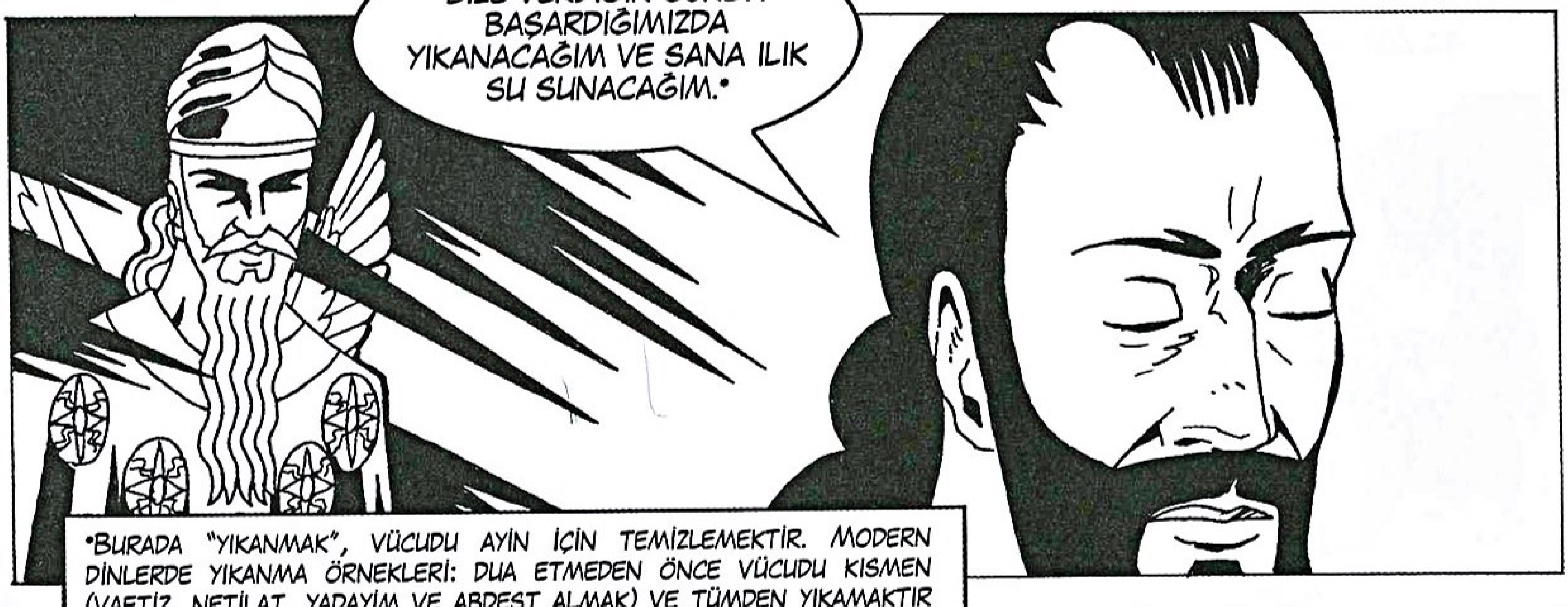
---

*MANTİKOR, YUNAN KÜLTÜRÜNDEKİ ŞİMERA'YA BENZEYEN EFSANEVİ BİR PERS YARATIĞIDIR.

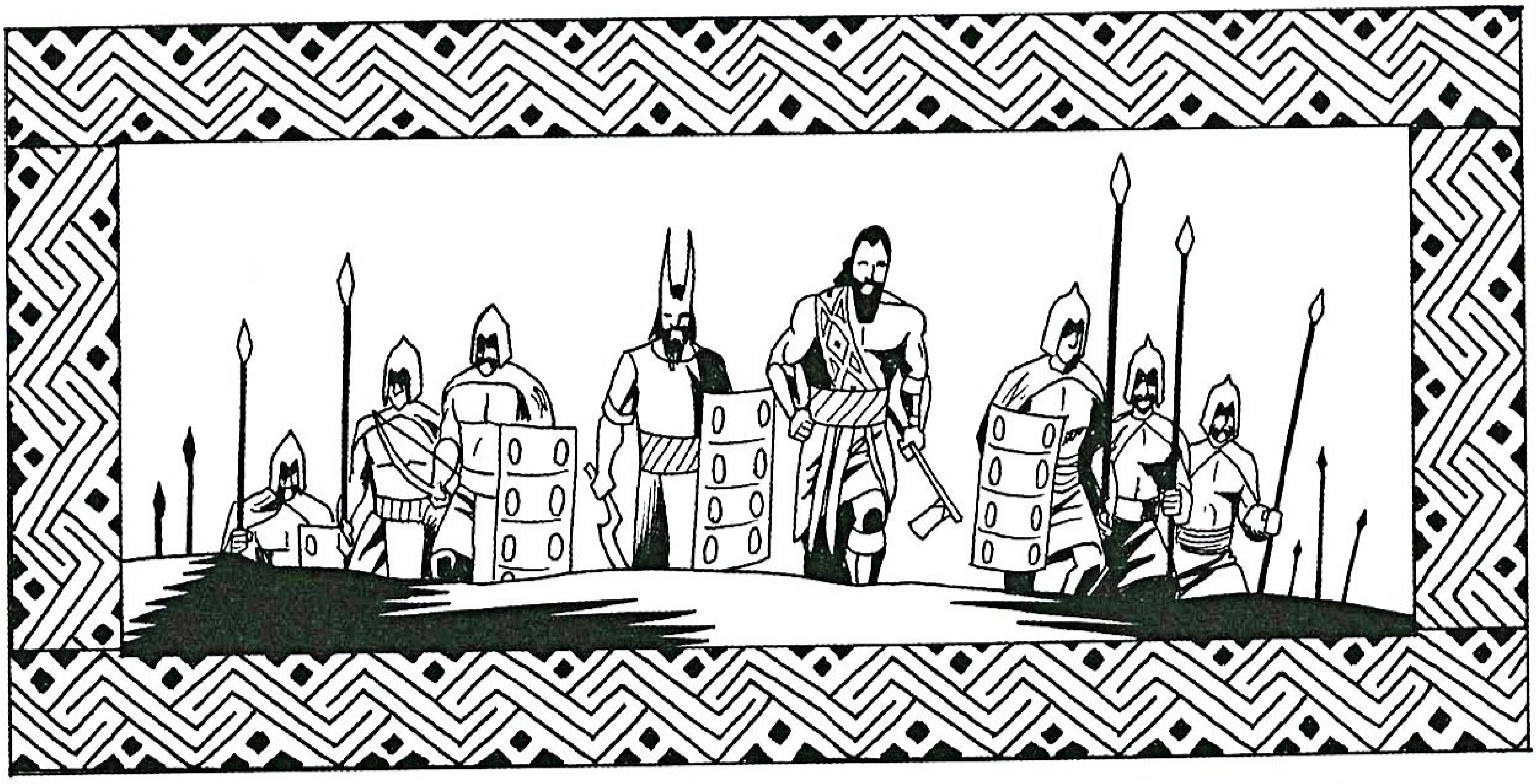

GILGAMEŞ VE ENKİDU, HAYIR DUALARINI ALMAK İÇİN ŞEHRİN BÜYÜKLERİNE GİTTİ.
HALA GENÇSİN GILGAMEŞ VE KİBRİN SANA GALİP GELMEKTE.
ARADIĞIN ŞEY HAKKINDA HİÇBİR ŞEY BİLMİYORSUN.
SADECE KUVVETİNİN, YETERLİ OLACAĞINI DÜŞÜNMÜYORUZ GILGAMEŞ.
GÖZLERİNİN AÇIK, KILIÇ DARBELERİNİN KESİN OLDUĞUNDAN EMİN OL.
ENKİDU'NUN, ASKERLERİNİN ÖNÜNDE ORMANA GİRMESİNE İZİN VER, ÇÜNKÜ O, YOLU BİLİYOR.
ENKİDU, KRALIMIZI SANA EMANET EDİYORUZ. ONU BİZE GERİ GETİR.
TANRILAR SİZİNLE OLSUN VE GÜVENLE GERİ DÖNMENİZ İÇİN SİZE YOL GÖSTERSİN.

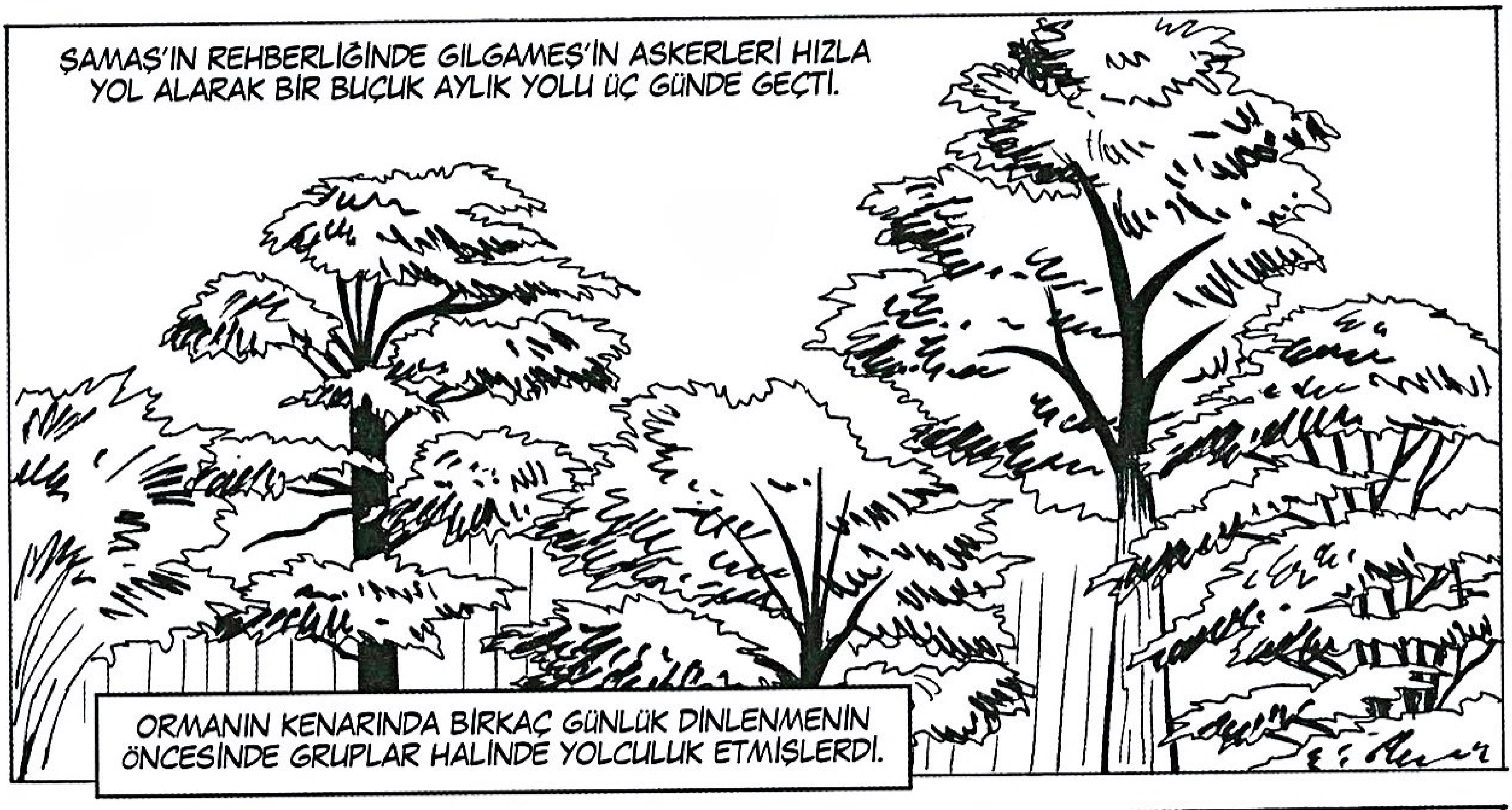

GILGAMEŞ, ENKİDU VE ASKERLERİ BÜTÜN GÜN SAVAŞA HAZIRLIK YAPTILAR.
YANLARINDA MUHTEŞEM KILIÇLARINI GETİRMİŞLERDİ! VE...
BALTALAR
MIZRAKLAR
KALKANLAR
KILIFLARI İÇİNDEKİ OKLAR.

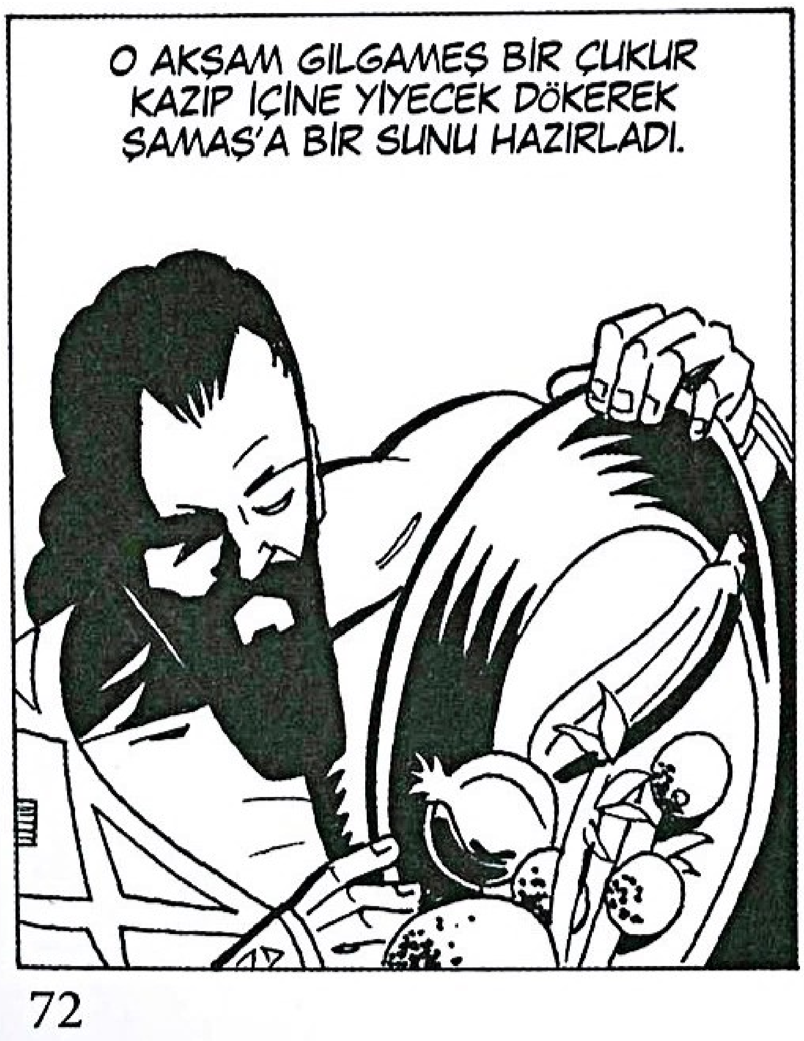

SAVAŞ BIRLIĞI ŞEHIRDEN ÇIKARKEN, GILGAMEŞ DIZLERİNİN ÜSTÜNE ÇÖKTÜ VE ŞAMAŞ'A DUA ETTİ.
ŞAMAŞ, NEFRET ETTİĞİN ŞEYTANI DÜNYADAN DEFETMEYE GİDİYORUZ.
SONRASINDA RUHLARIMIZ RAHATLAYACAK. ÜZERİMİZDEN KORUMANI EKSİK ETME. BİZİ GÜVENLE GERİ GETİR ...
BİZİ FELAKETTEN KORU.

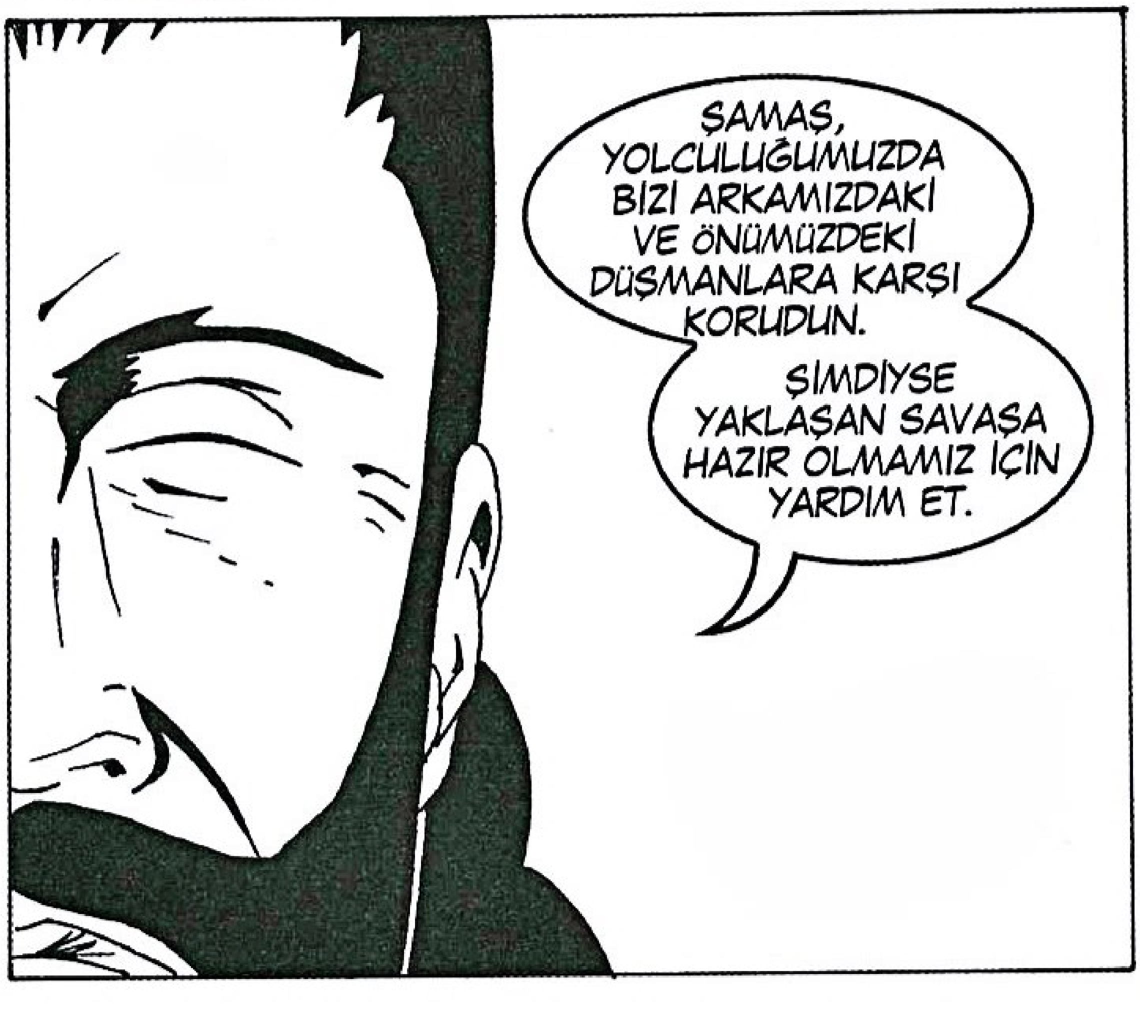

BİZE VERDİĞİN GÖREVİ BAŞARDIĞIMIZDA YIKANACAĞIM VE SANA ILIK SU SUNACAĞIM.*

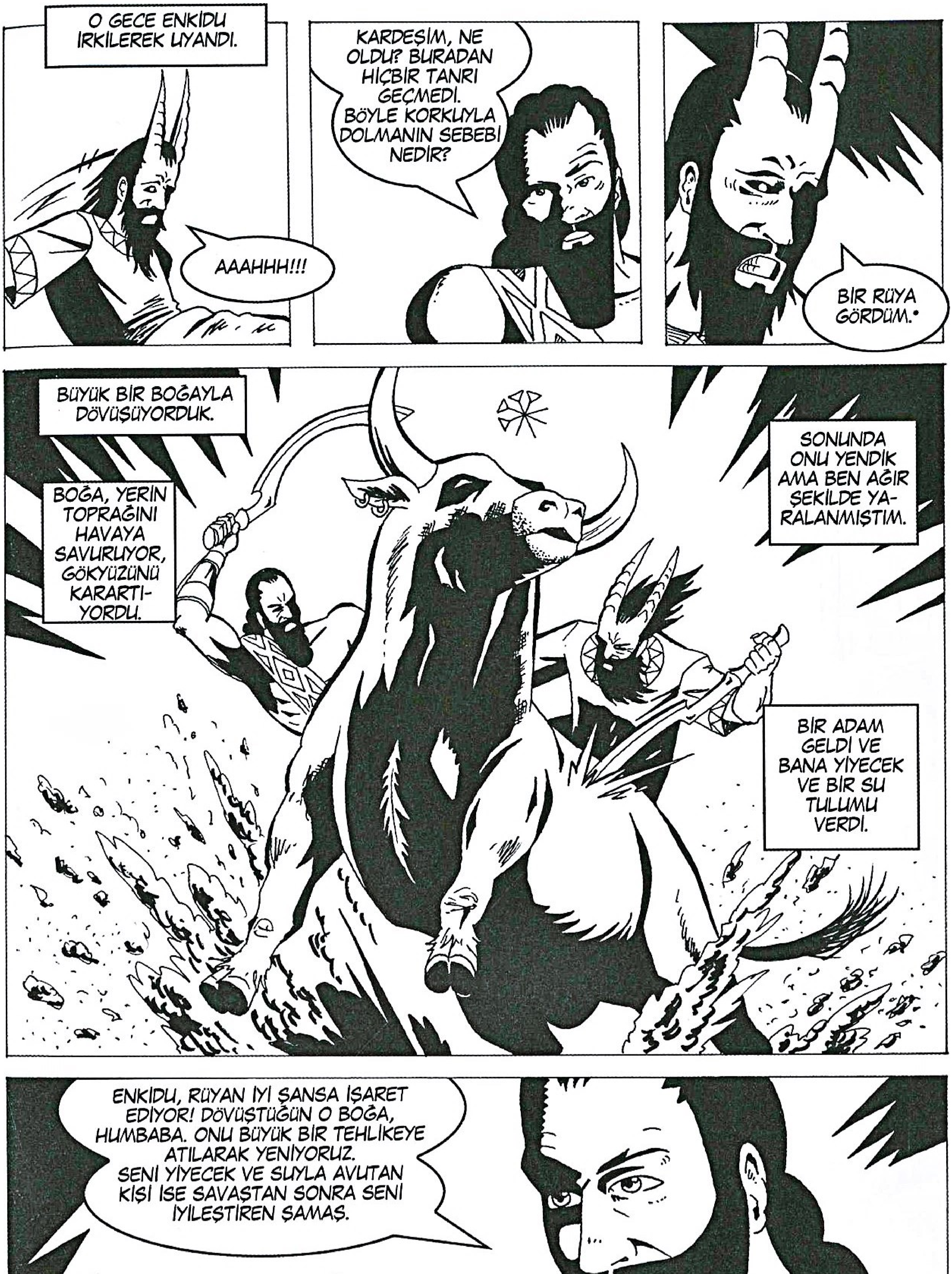
*BURADA "YIKANMAK", VÜCUDU AYİN İÇİN TEMİZLEMEKTİR. MODERN DİNLERDE YIKANMA ÖRNEKLERİ: DUA ETMEDEN ÖNCE VÜCUDU KISMEN (VAFTİZ, NETİLAT, YADAYİM VE ABDEST ALMAK) VE TÜMDEN YIKAMAKTIR (VAFTİZ, TEVİLAH VE GUSÜL).



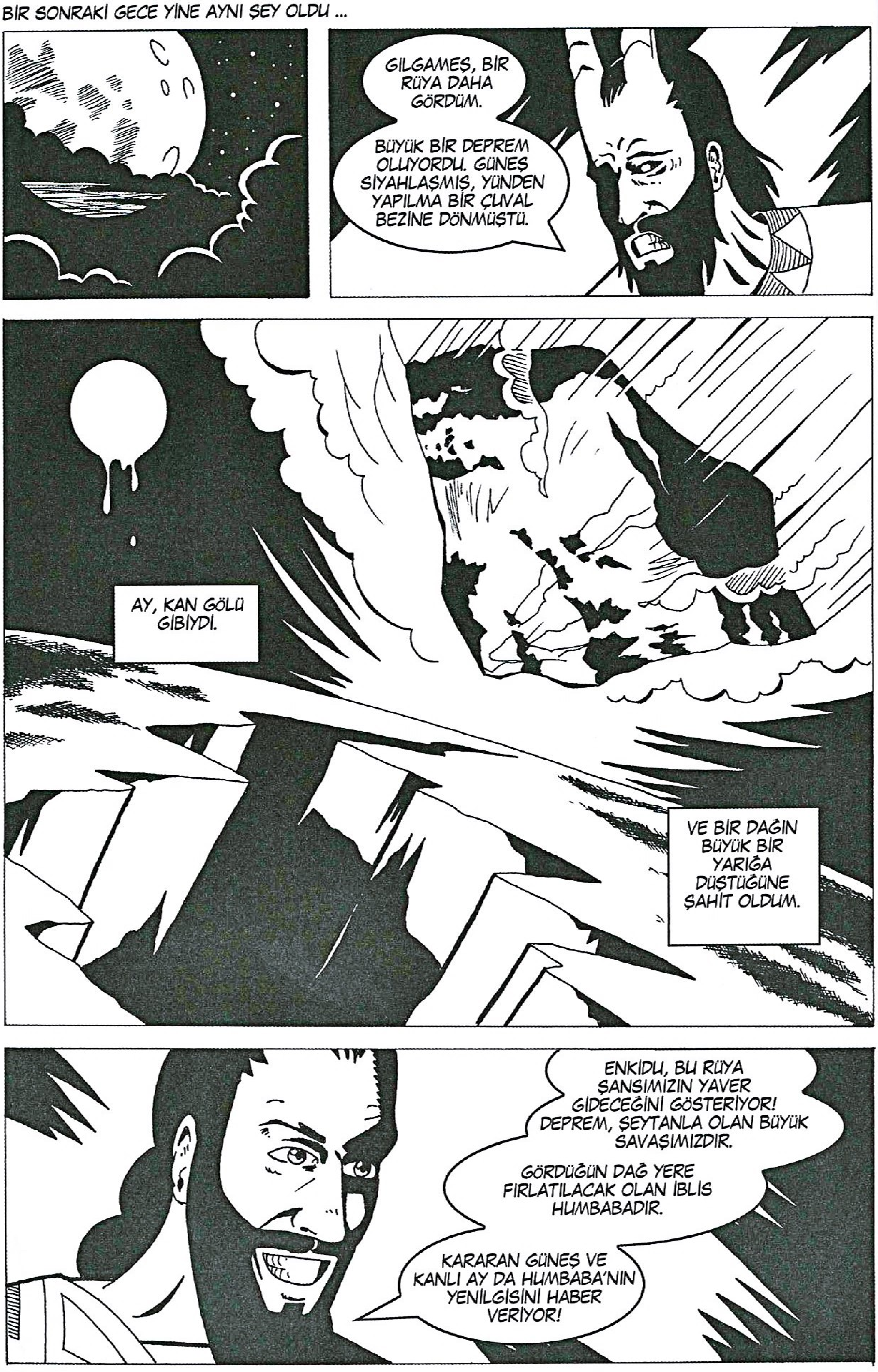

ŞAMAŞ'IN REHBERLİĞİNDE GILGAMEŞ'İN ASKERLERİ HIZLA YOL ALARAK BİR BUÇUK AYLIK YOLU ÜÇ GÜNDE GEÇTİ.
ORMANIN KENARINDA BİRKAÇ GÜNLÜK DİNLENMENİN ÖNCESİNDE GRUPLAR HALİNDE YOLCULUK ETMİŞLERDİ.

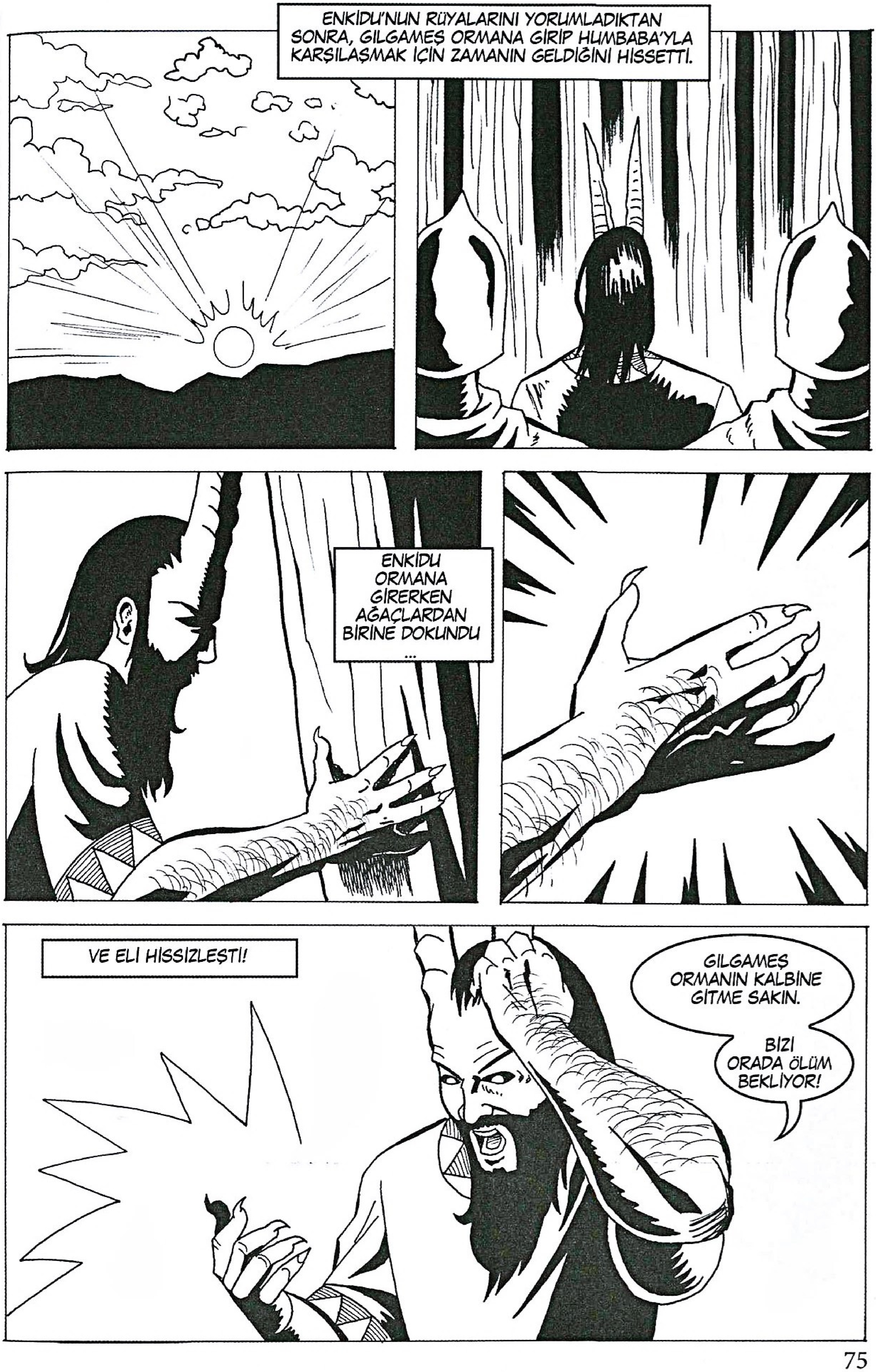

O AKŞAM GILGAMEŞ BİR ÇUKUR KAZIP İÇİNE YİYECEK DÖKEREK ŞAMAŞ'A BİR SUNU HAZIRLADI.

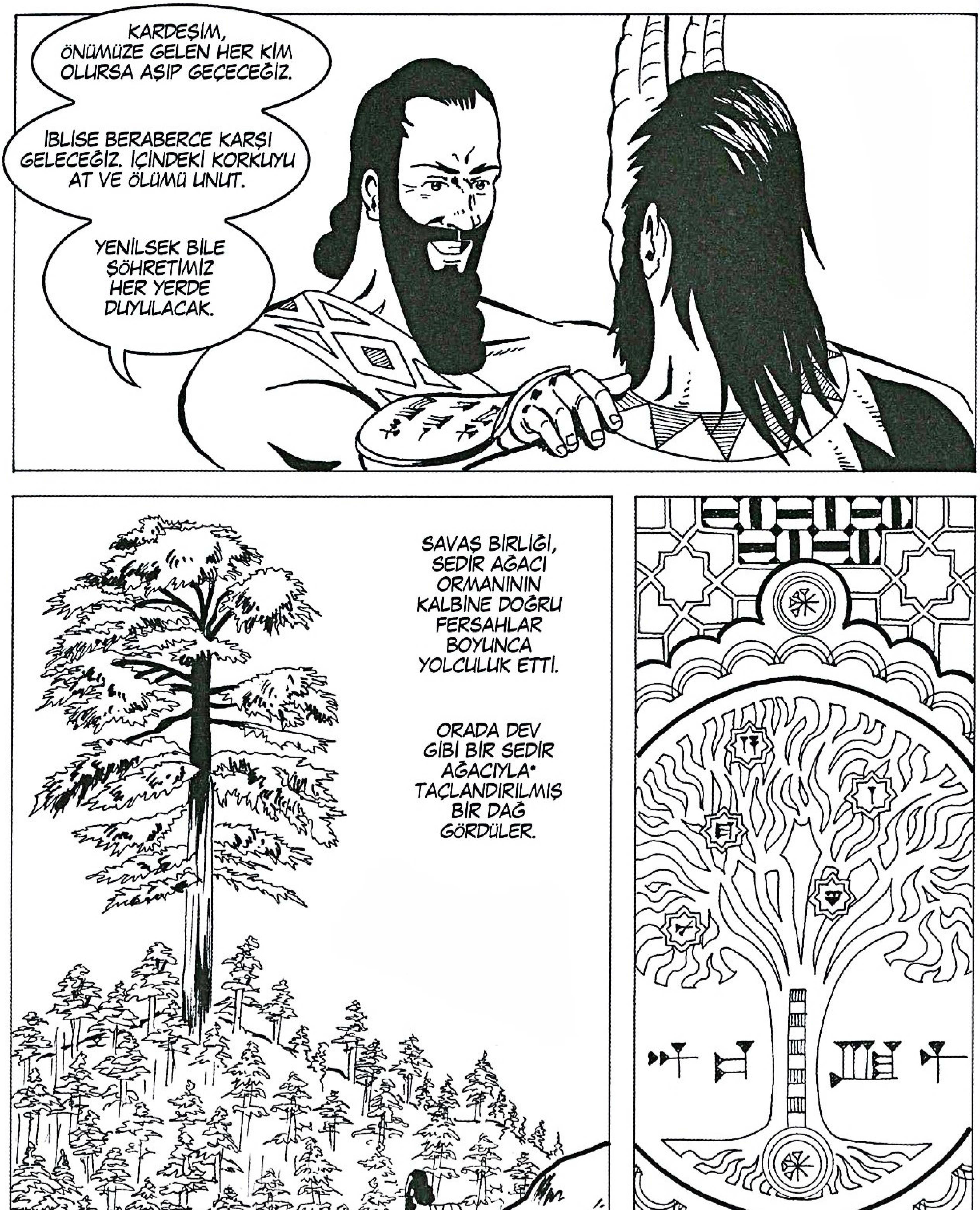

ŞAMAŞ, YOLCULUĞUMUZDA BİZİ ARKAMIZDAKİ VE ÖNÜMÜZDEKİ DÜŞMANLARA KARŞI KORUDUN.
ŞİMDİYSE YAKLAŞAN SAVAŞA HAZIR OLMAMIZ İÇİN YARDIM ET.

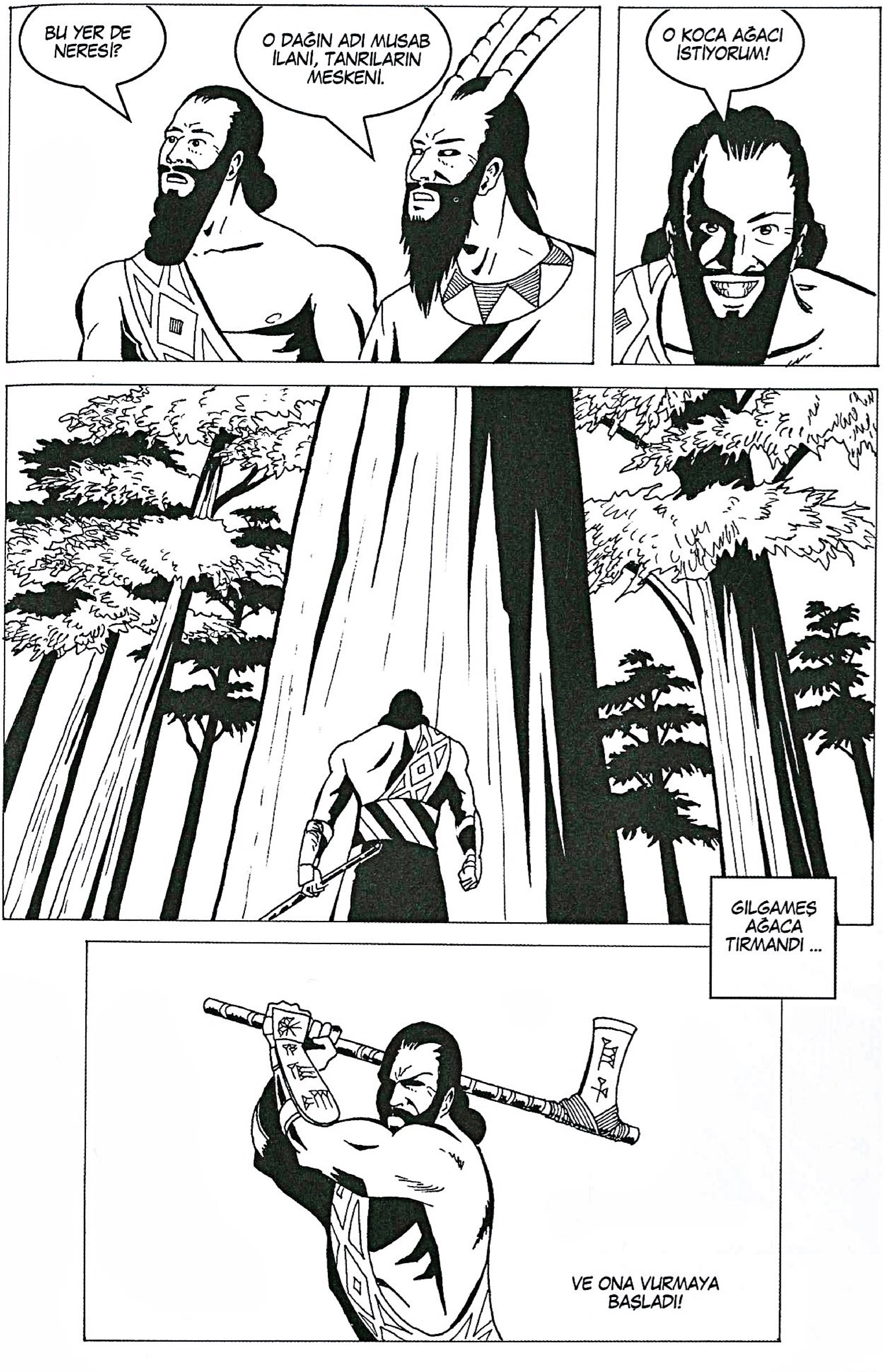

O GECE ENKİDU IRKİLEREK UYANDI.
AAAHHH!!!
KARDEŞİM, NE OLDU? BURADAN HİÇBİR TANRI GEÇMEDİ. BÖYLE KORKUYLA DOLMANIN SEBEBİ NEDİR?
BİR RÜYA GÖRDÜM.*
BÜYÜK BİR BOĞAYLA DÖVÜŞÜYORDUK.
BOĞA, YERİN TOPRAĞINI HAVAYA SAVURUYOR, GÖKYÜZÜNÜ KARARTIYORDU.
SONUNDA ONU YENDİK AMA BEN AĞIR ŞEKİLDE YARALANMIŞTIM.
BİR ADAM GELDİ VE BANA YİYECEK VE BİR SU TULUMU VERDİ.
ENKİDU, RÜYAN İYİ ŞANSA İŞARET EDİYOR! DÖVÜŞTÜĞÜN O BOĞA, HUMBABA. ONU BÜYÜK BİR TEHLİKEYE ATILARAK YENİYORUZ. SENİ YİYECEK VE SUYLA AVUTAN KİŞİ İSE SAVAŞTAN SONRA SENİ İYİLEŞTİREN ŞAMAŞ.

*EPİK ŞİİRDE ÜÇ ÜZÜNTÜ VERİCİ RÜYAYI GÖREN KİŞİ GILGAMEŞ'TİR. BU DURUM, HİKAYENİN ÖNCESİNDE ENKİDU'NUN HUMBABA'YLA KARŞILAŞMAKTAN KORKTUĞU, GILGAMEŞ'İN İSE KORKUSUZ OLDUĞUNUN DEVAMLILIĞINI SAĞLAMAK İÇİN DEĞİŞTİRİLDİ. BURADA ANLATILAN RÜYA ASLINDA GILGAMEŞ'İN İKİNCİ RÜYASIDIR. ÜÇ RÜYADAN İLKİ, ZAMANLA KAYBOLMUŞTUR ...

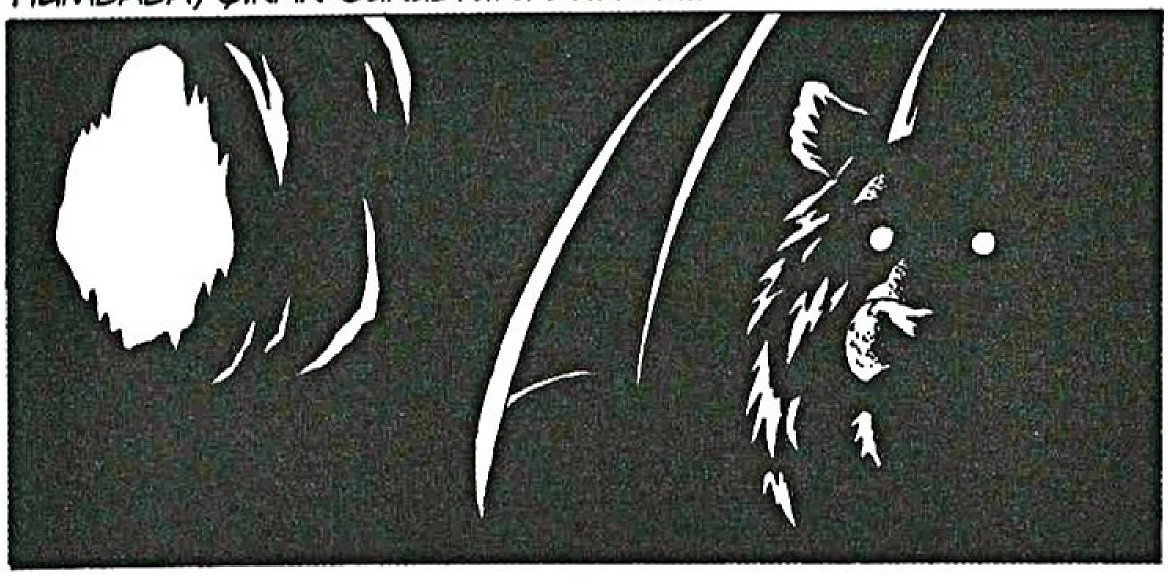

BİR SONRAKİ GECE YİNE AYNI ŞEY OLDU ...
GILGAMEŞ, BİR RÜYA DAHA GÖRDÜM.
BÜYÜK BİR DEPREM OLUYORDU. GÜNEŞ SİYAHLAŞMIŞ, YÜNDEN YAPILMA BİR ÇUVAL BEZİNE DÖNMÜŞTÜ.
AY, KAN GÖLÜ GİBİYDİ.
VE BİR DAĞIN BÜYÜK BİR YARIĞA DÜŞTÜĞÜNE ŞAHİT OLDUM.
ENKİDU, BU RÜYA ŞANSIMIZIN YAVER GİDECEĞİNİ GÖSTERİYOR! DEPREM, ŞEYTANLA OLAN BÜYÜK SAVAŞIMIZDIR.
GÖRDÜĞÜN DAĞ YERE FIRLATILACAK OLAN İBLİS HUMBABADIR.
KARARAN GÜNEŞ VE KANLI AY DA HUMBABA'NIN YENİLGİSİNİ HABER VERİYOR!


ENKİDU'NUN RÜYALARINI YORUMLADIKTAN SONRA, GILGAMEŞ ORMANA GİRİP HUMBABA'YLA KARŞILAŞMAK İÇİN ZAMANIN GELDİĞİNİ HİSSETTİ.
ENKİDU ORMANA GİRERKEN AĞAÇLARDAN BİRİNE DOKUNDU ...
VE ELİ HİSSİZLEŞTİ!
GILGAMEŞ ORMANIN KALBİNE GİTME SAKIN.
BIZI ORADA ÖLÜM BEKLİYOR!

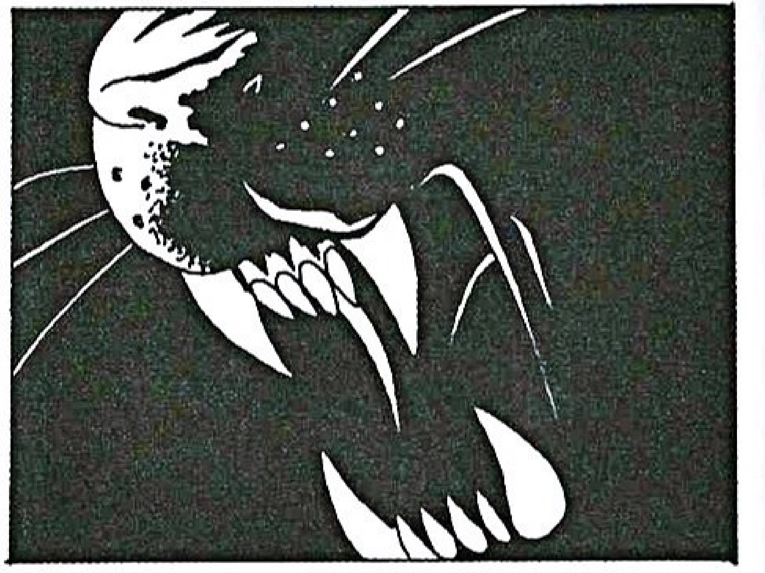

KARDEŞİM, ÖNÜMÜZE GELEN HER KİM OLURSA AŞIP GEÇECEĞİZ.
İBLİSE BERABERCE KARŞI GELECEĞİZ. İÇİNDEKİ KORKUYU AT VE ÖLÜMÜ UNUT.
YENİLSEK BİLE ŞÖHRETİMİZ HER YERDE DUYULACAK.
SAVAŞ BİRLİĞİ, SEDİR AĞACI ORMANININ KALBİNE DOĞRU FERSAHLAR BOYUNCA YOLCULUK ETTİ.
ORADA DEV GİBİ BİR SEDİR AĞACIYLA* TAÇLANDIRILMIŞ BİR DAĞ GÖRDÜLER.
*DÜNYA AĞACI

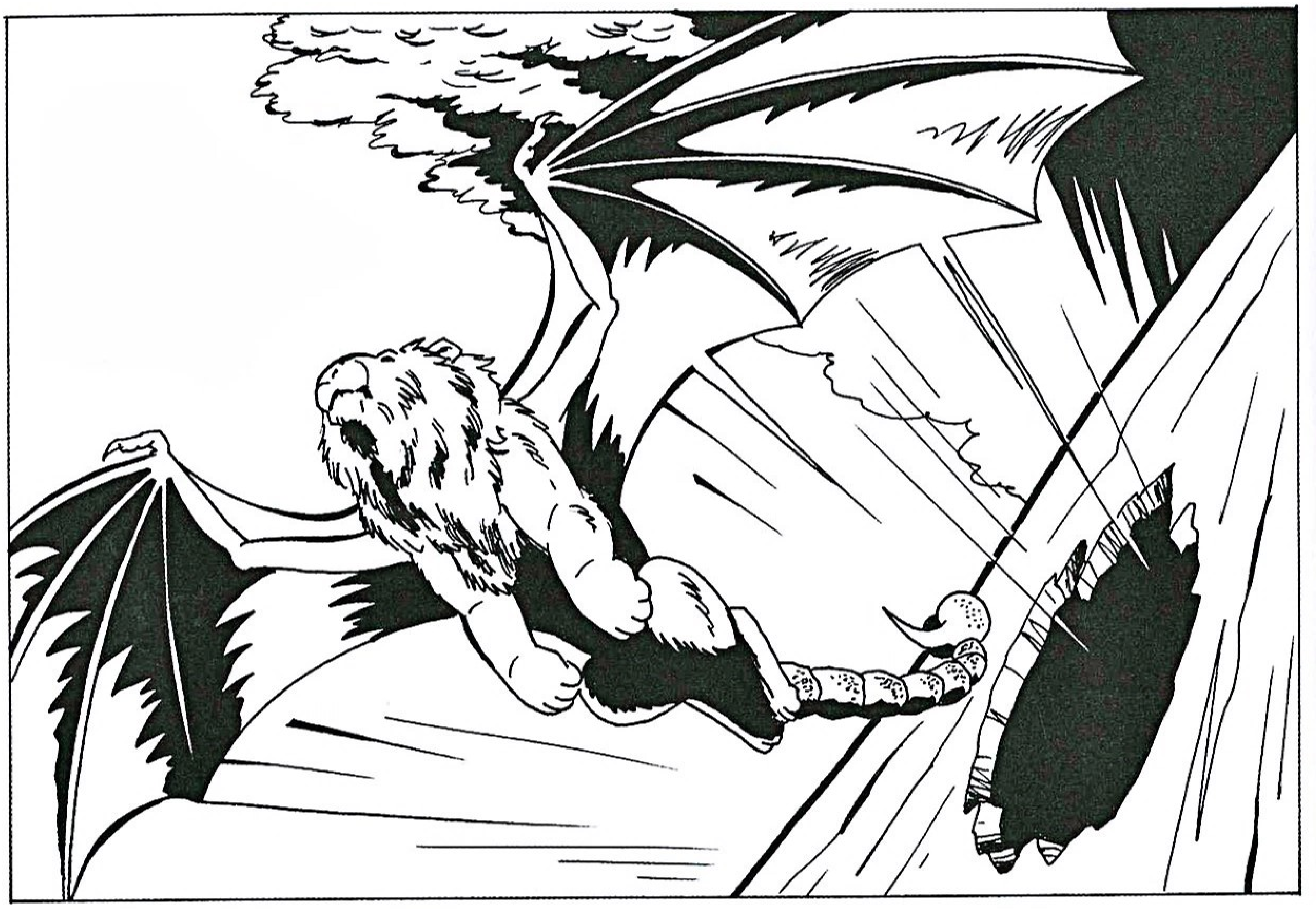

BU YER DE NERESİ?
O DAĞIN ADI MUSAB İLANI, TANRILARIN MESKENİ.
O KOCA AĞACI İSTİYORUM!
GILGAMEŞ AĞACA TIRMANDI ...
VE ONA VURMAYA BAŞLADI!

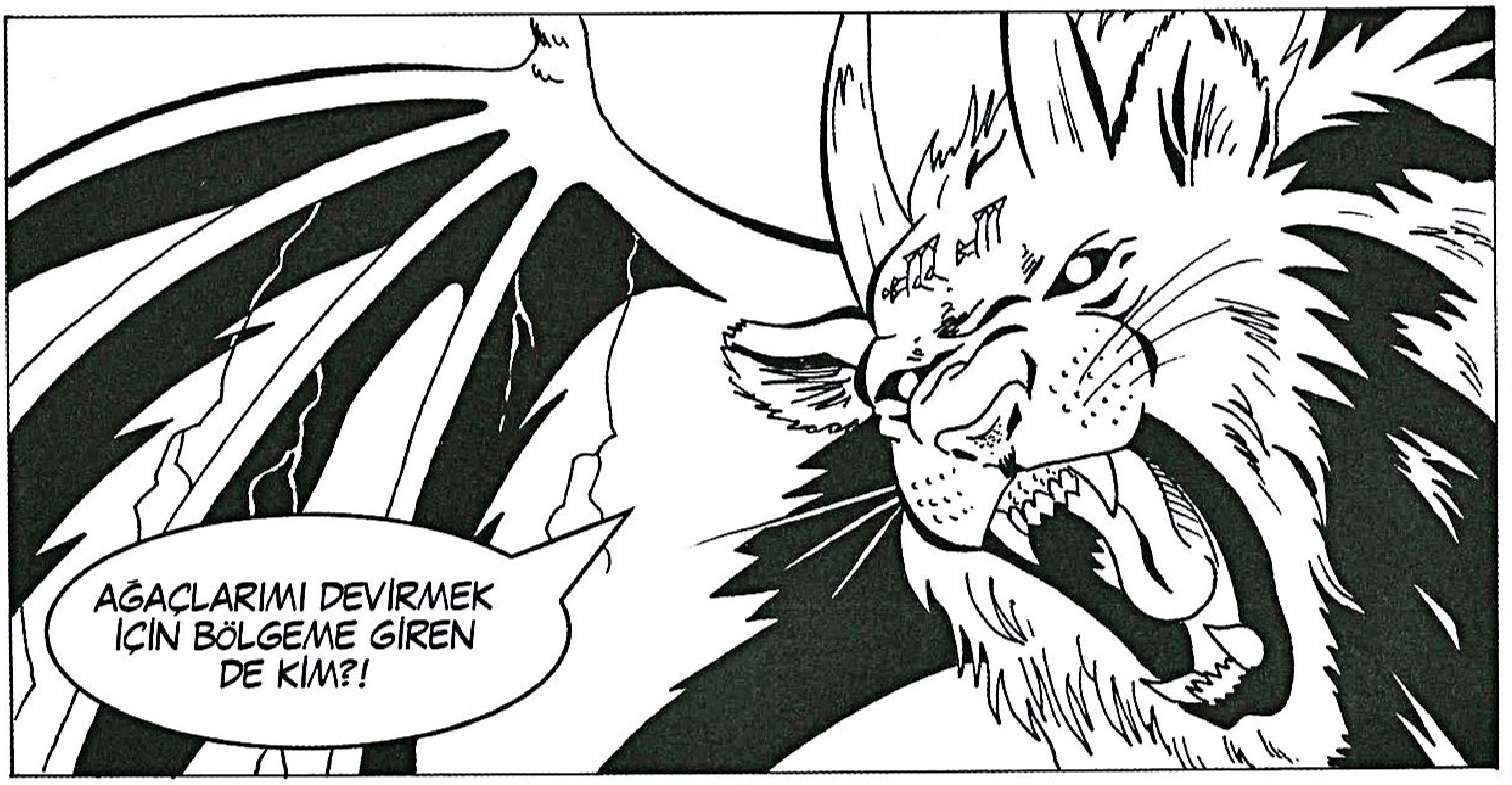
HUMBABA, ÇIKAN GÜRÜLTÜYÜ DUYDU ...

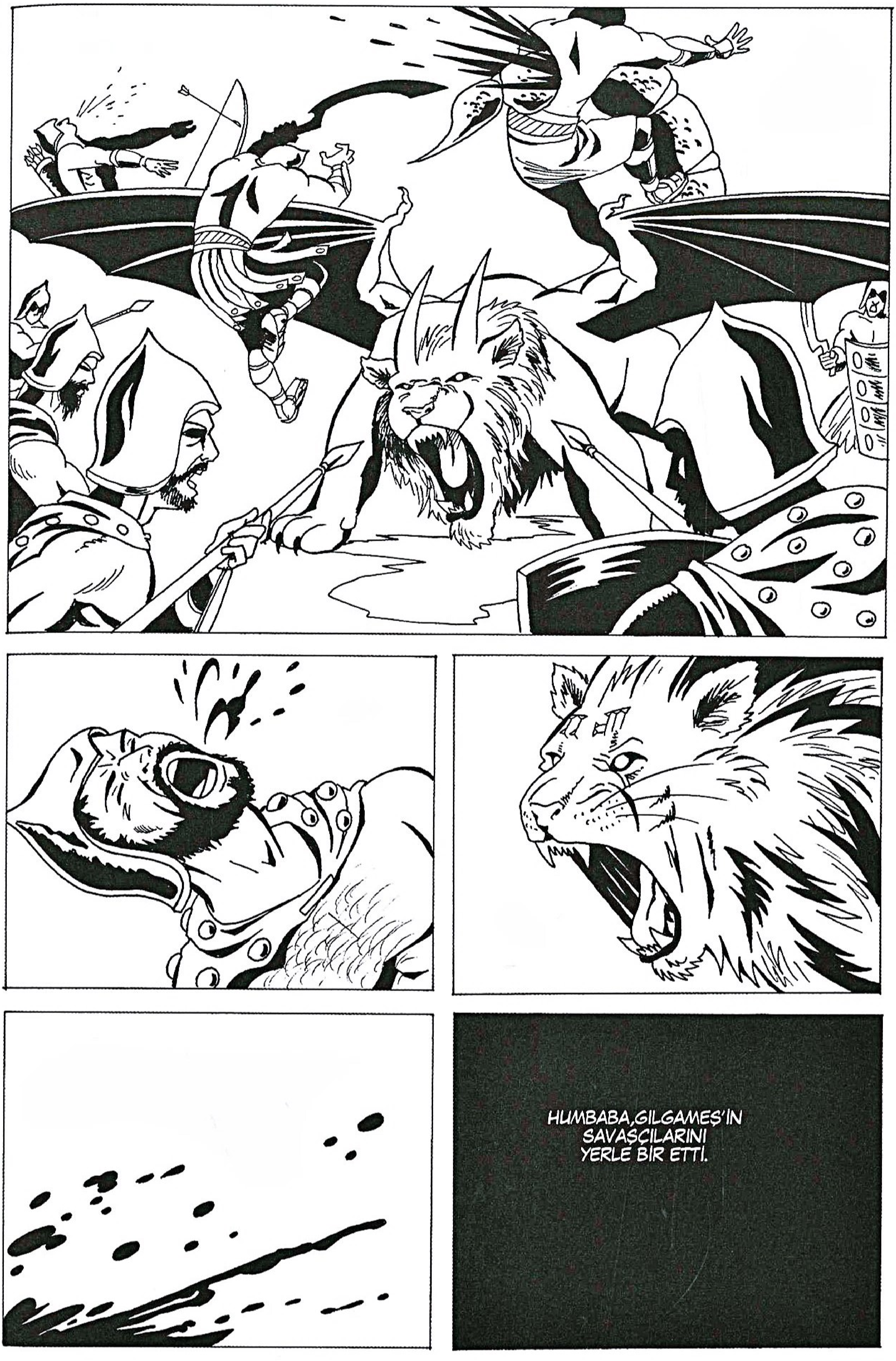


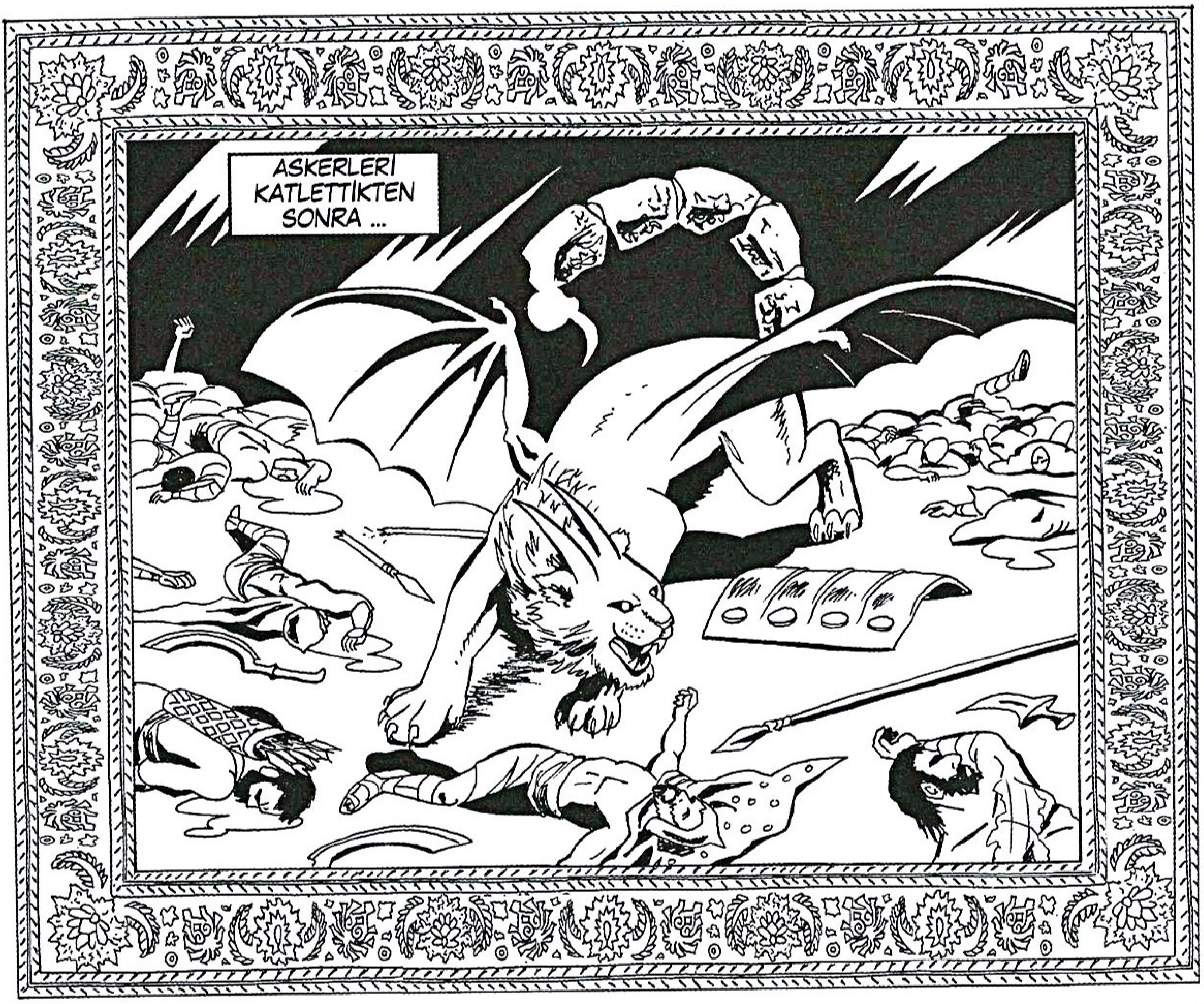
VE ÖFKEYLE DOLDU!

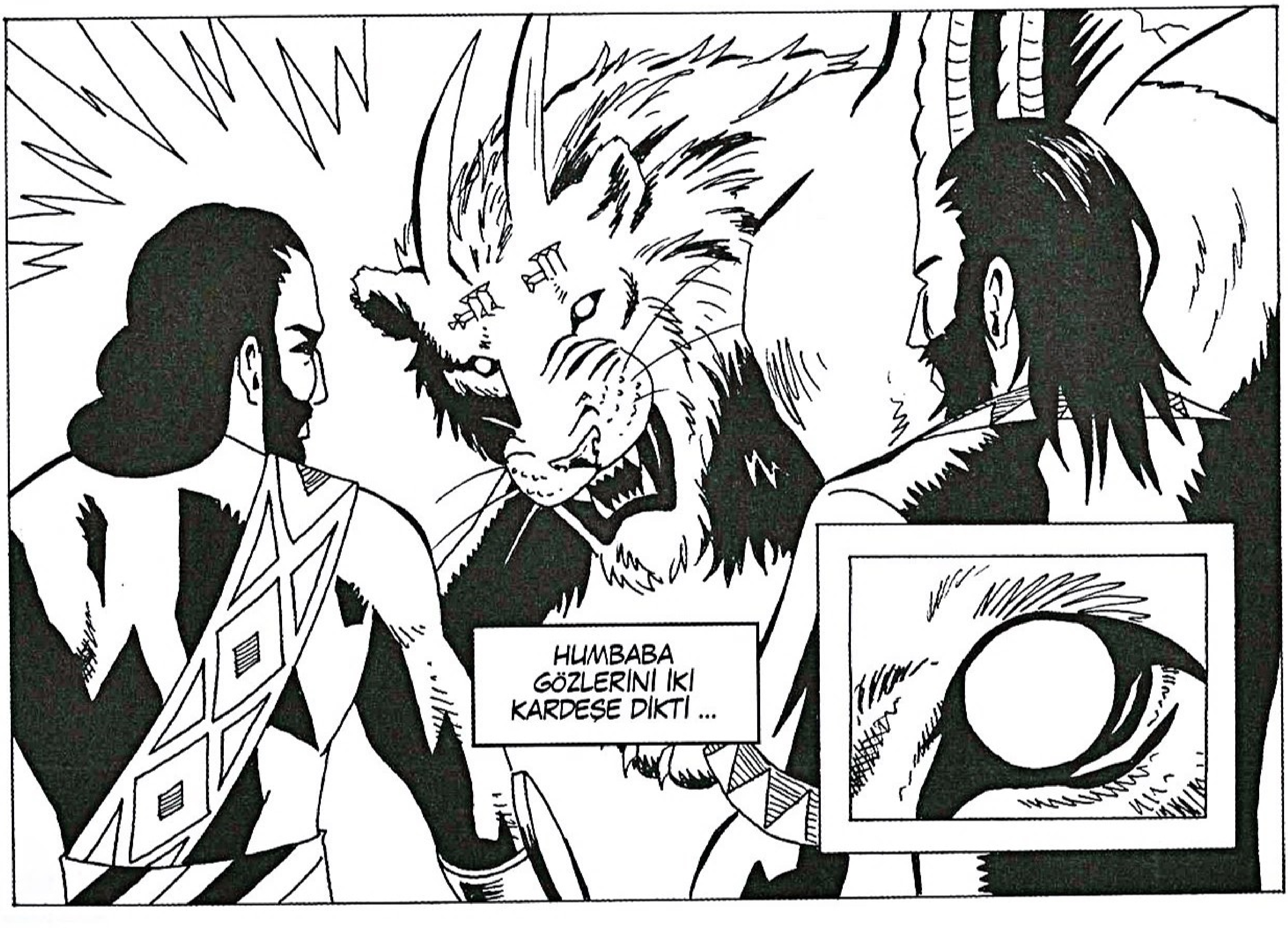


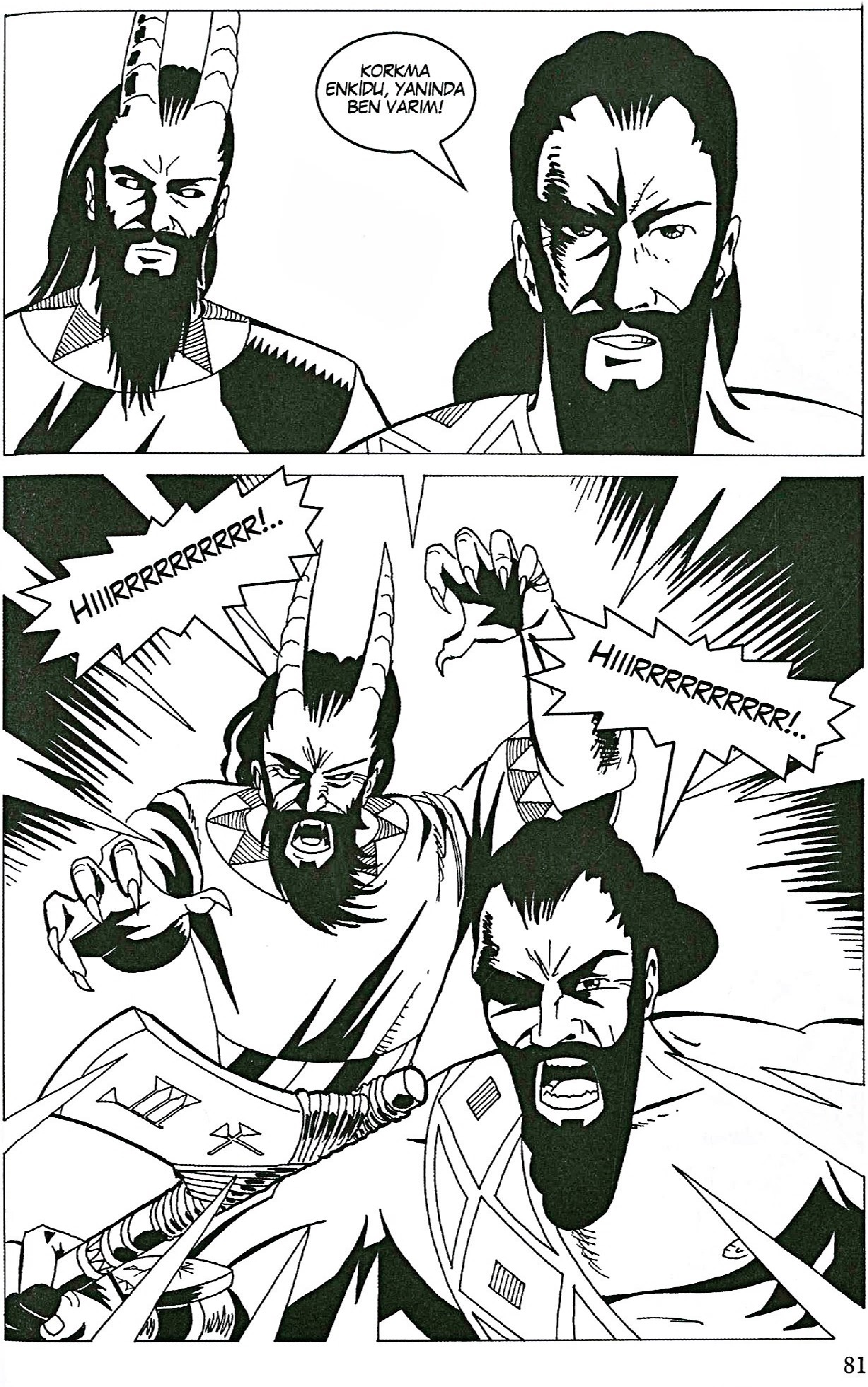


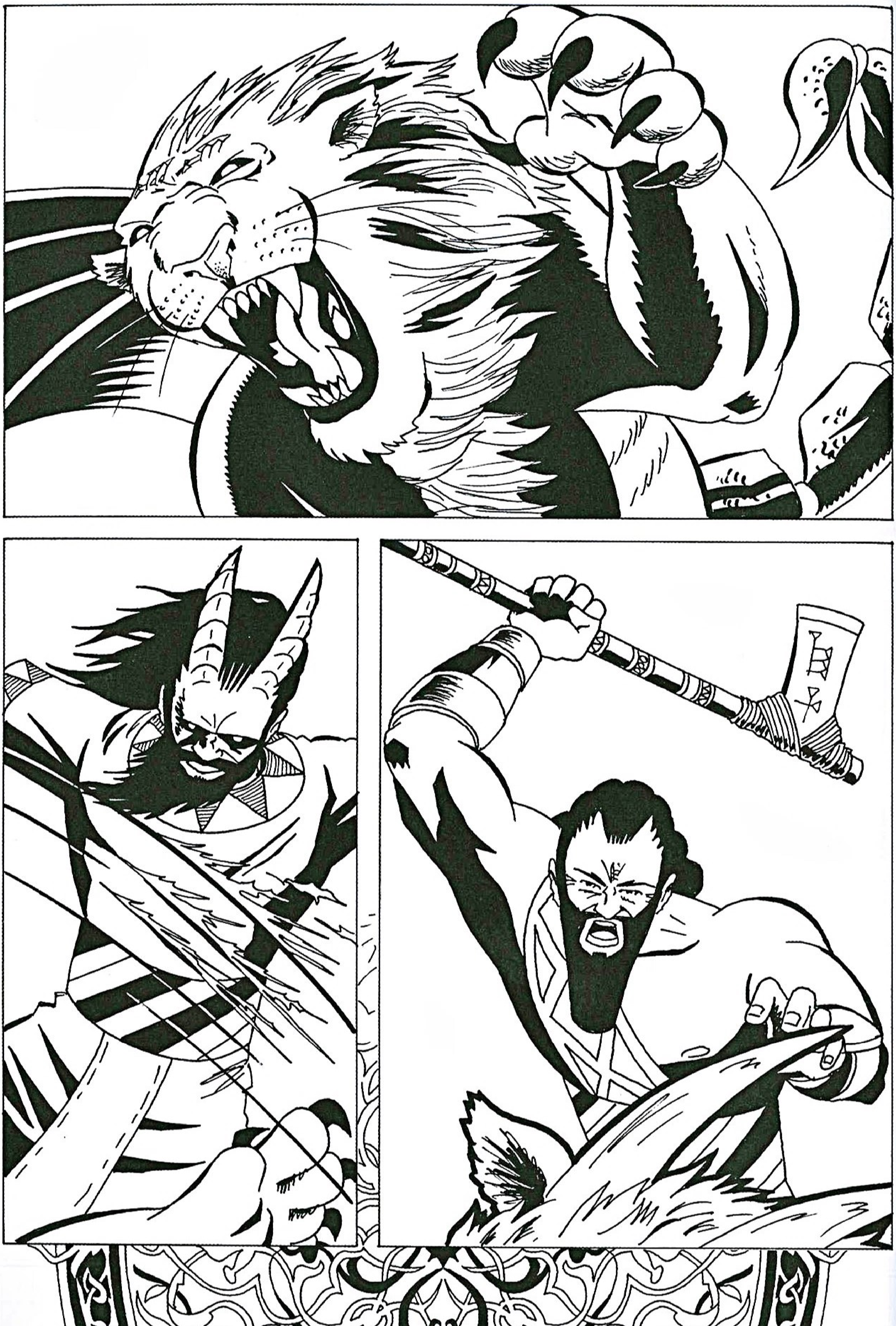

AĞAÇLARIMI DEVİRMEK İÇİN BÖLGEME GİREN DE KİM?!

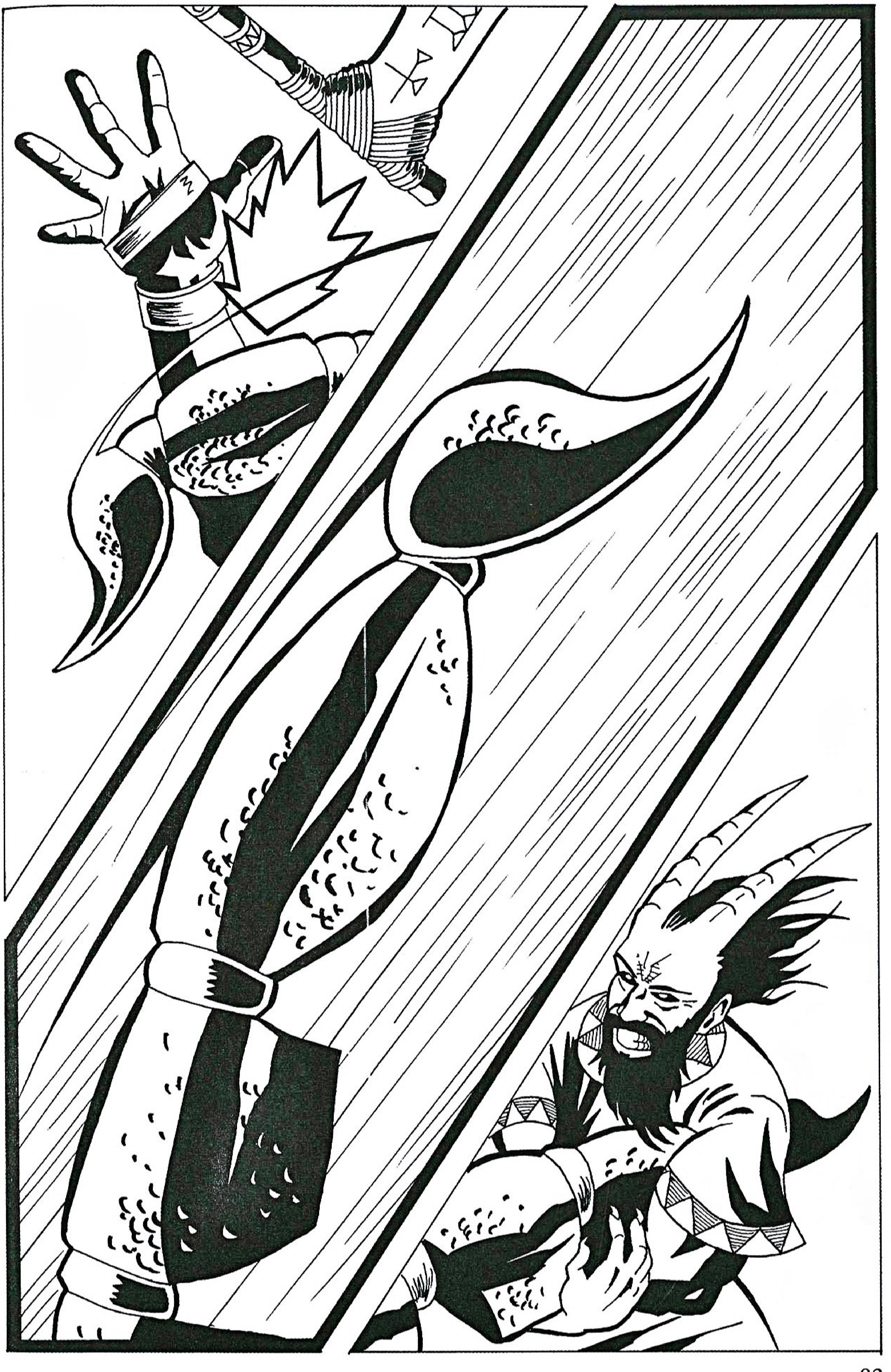

HUMBABA,GILGAMEŞ'IN
SAVAŞÇILARINI
YERLE BİR ETTİ.

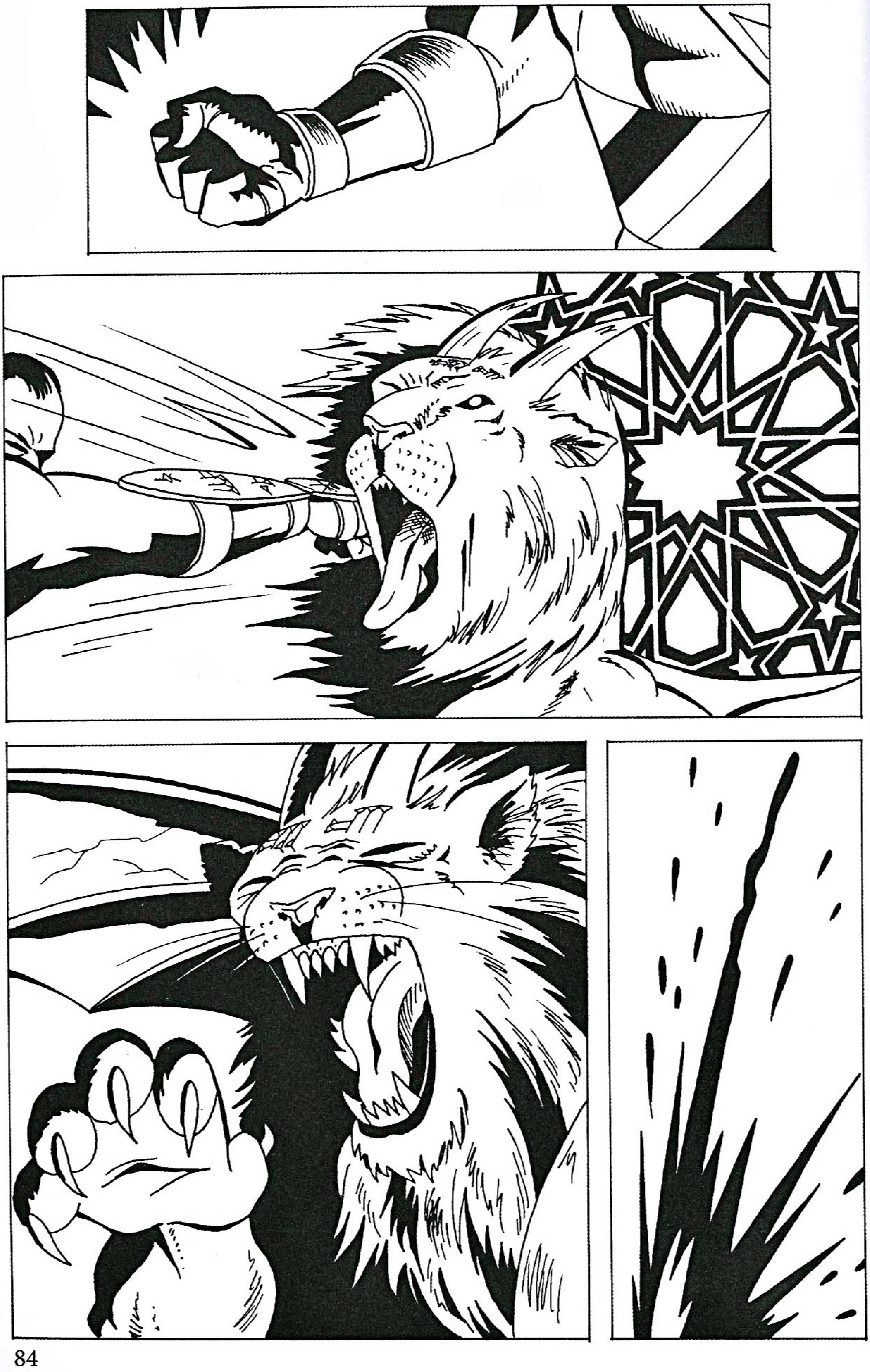

ASKERLERİ KATLETTİKTEN SONRA ...

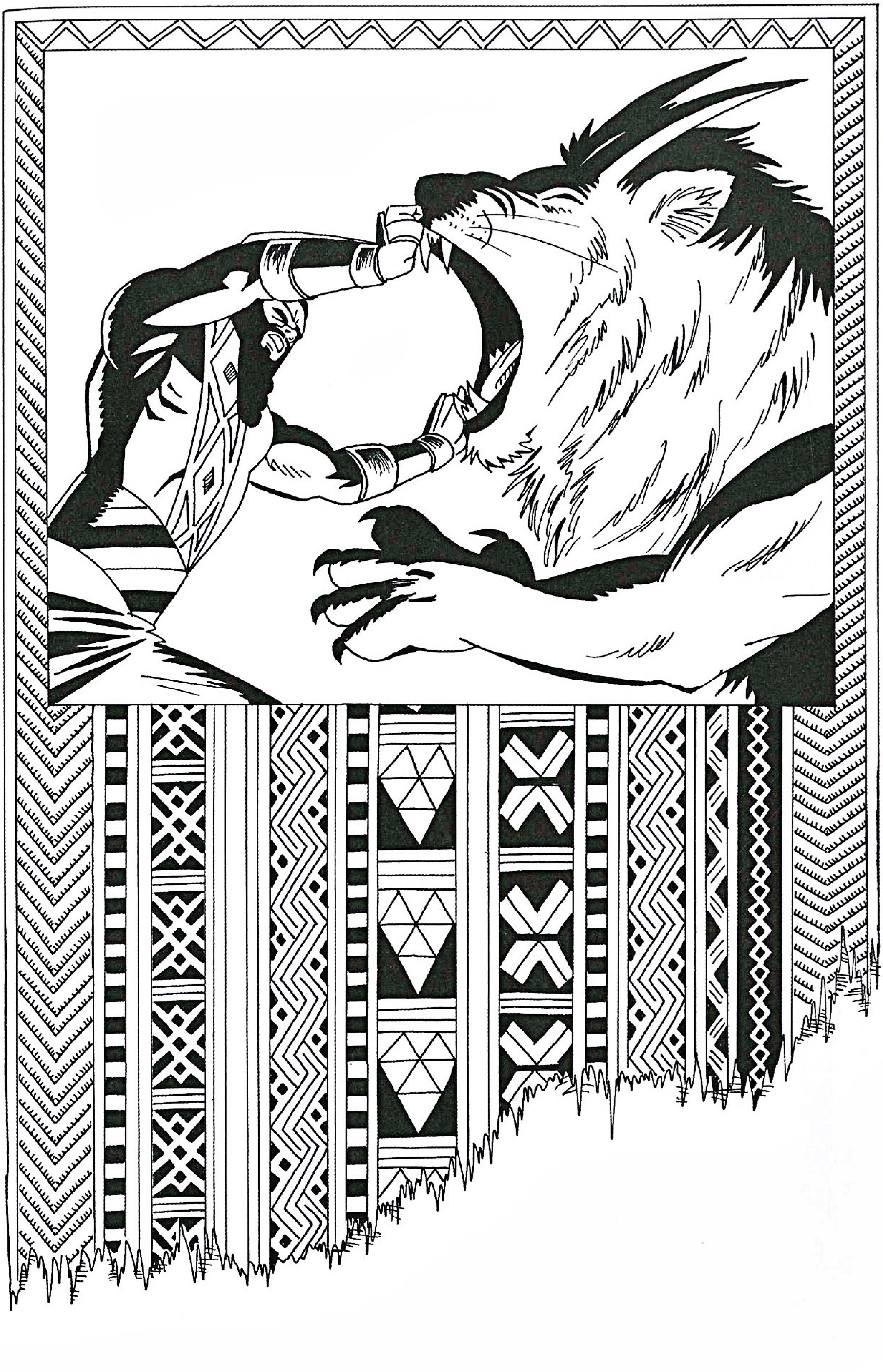

HUMBABA GÖZLERİNİ İKİ KARDEŞE DİKTİ ...

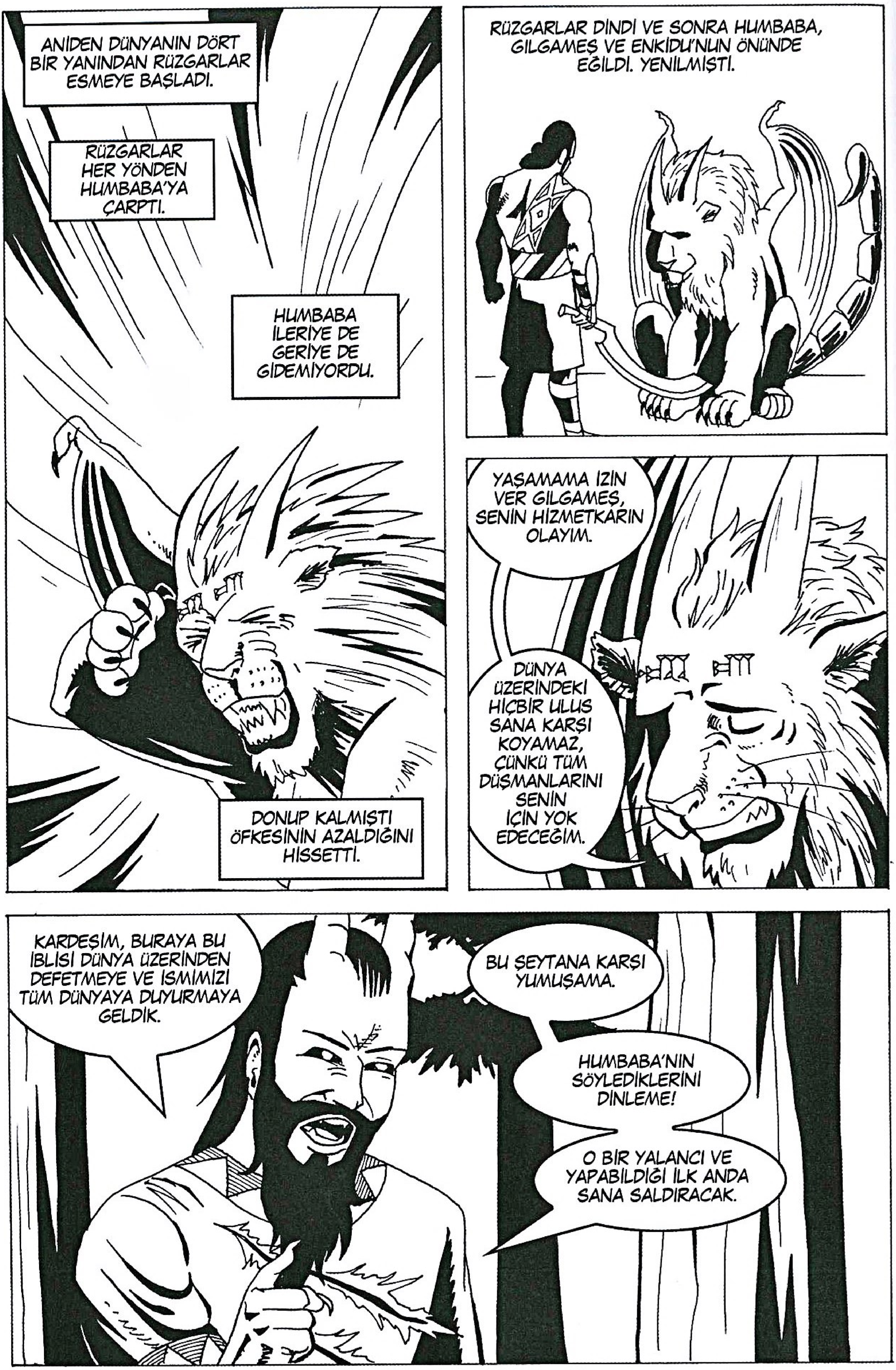

KORKMA ENKİDU, YANINDA BEN VARIM!
HIIIRRRRRRRRRR!..
HIIIRRRRRRRRRRR!..

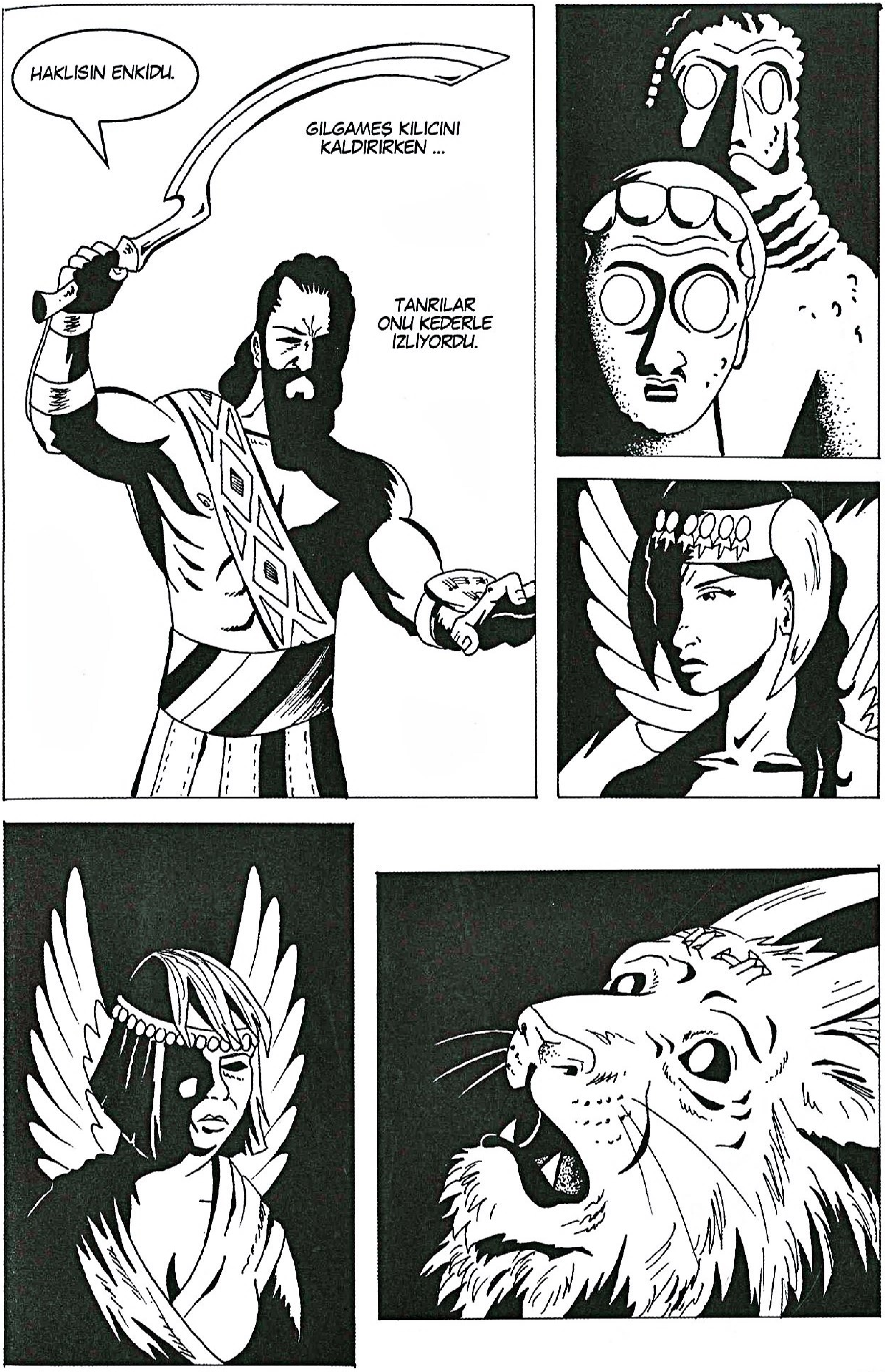


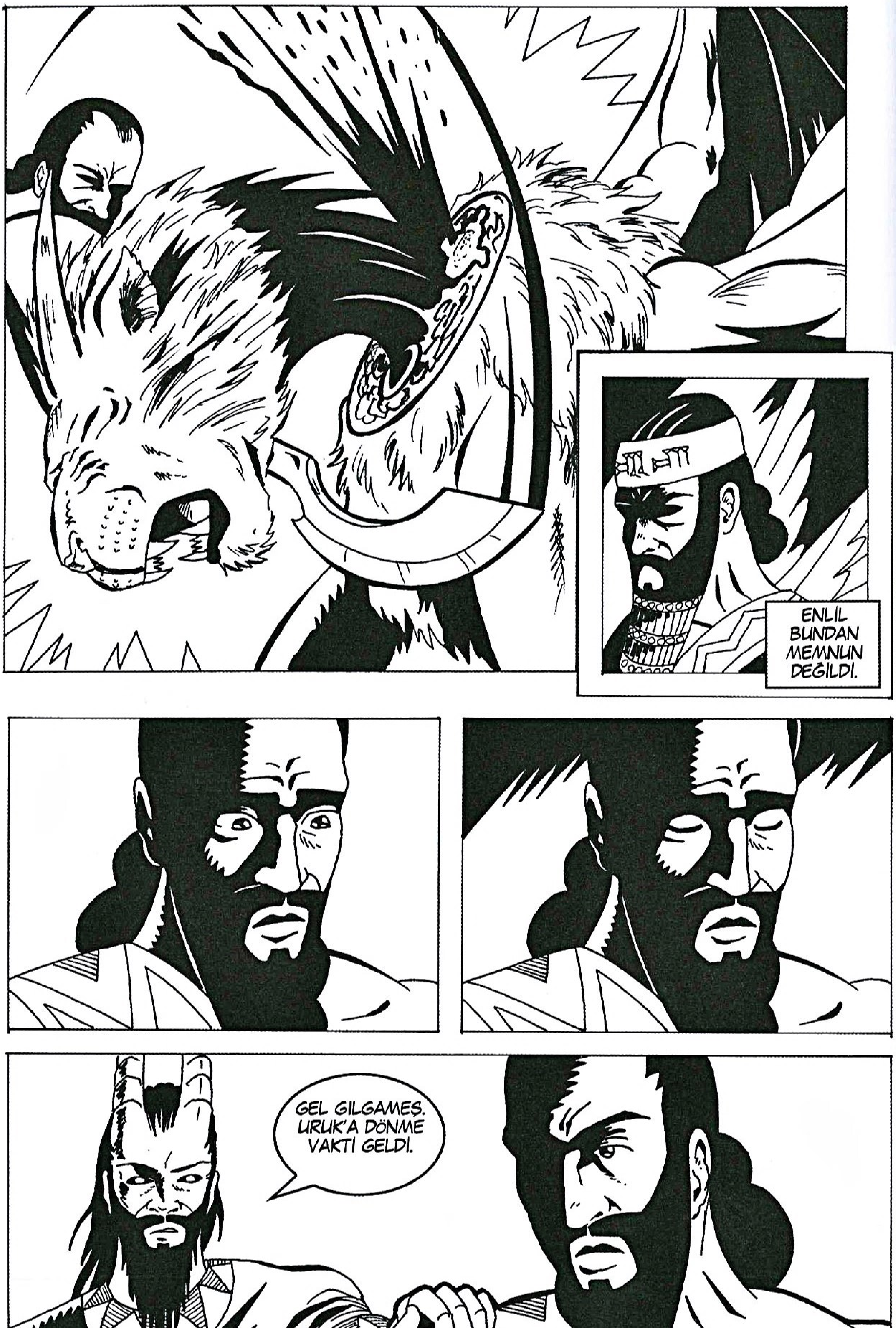







ANİDEN DÜNYANIN DÖRT BİR YANINDAN RÜZGARLAR ESMEYE BAŞLADI.
RÜZGARLAR HER YÖNDEN HUMBABA'YA ÇARPTI.
HUMBABA İLERİYE DE GERİYE DE GİDEMİYORDU.
DONUP KALMIŞTI ÖFKESİNİN AZALDIĞINI HİSSETTİ.
RÜZGARLAR DİNDİ VE SONRA HUMBABA, GILGAMEŞ VE ENKİDU'NUN ÖNÜNDE EĞİLDİ. YENİLMİŞTİ.
YAŞAMAMA İZİN VER GILGAMEŞ, SENİN HİZMETKARIN OLAYIM.
DÜNYA ÜZERİNDEKİ HİÇBİR ULUS SANA KARŞI KOYAMAZ, ÇÜNKÜ TÜM DÜŞMANLARINI SENİN İÇİN YOK EDECEĞİM.
KARDEŞİM, BURAYA BU İBLİSİ DÜNYA ÜZERİNDEN DEFETMEYE VE İSMİMİZİ TÜM DÜNYAYA DUYURMAYA GELDİK.
BU ŞEYTANA KARŞI YUMUŞAMA.
HUMBABA'NIN SÖYLEDİKLERİNİ DİNLEME!
O BİR YALANCI VE YAPABİLDİĞİ İLK ANDA SANA SALDIRACAK.

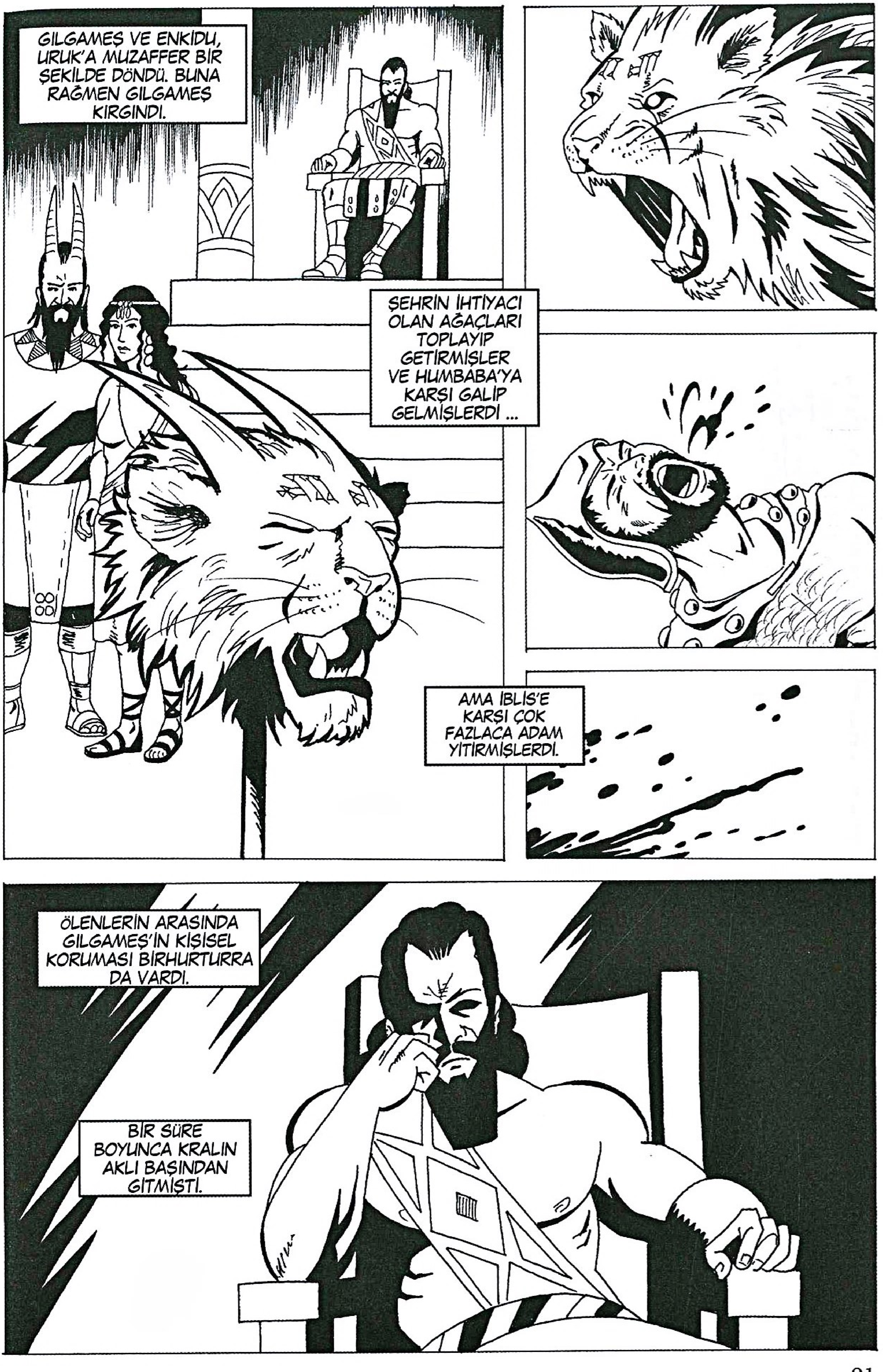

HAKLISIN ENKİDU.
GILGAMEŞ KILICINI KALDIRIRKEN ...
TANRILAR ONU KEDERLE İZLİYORDU.

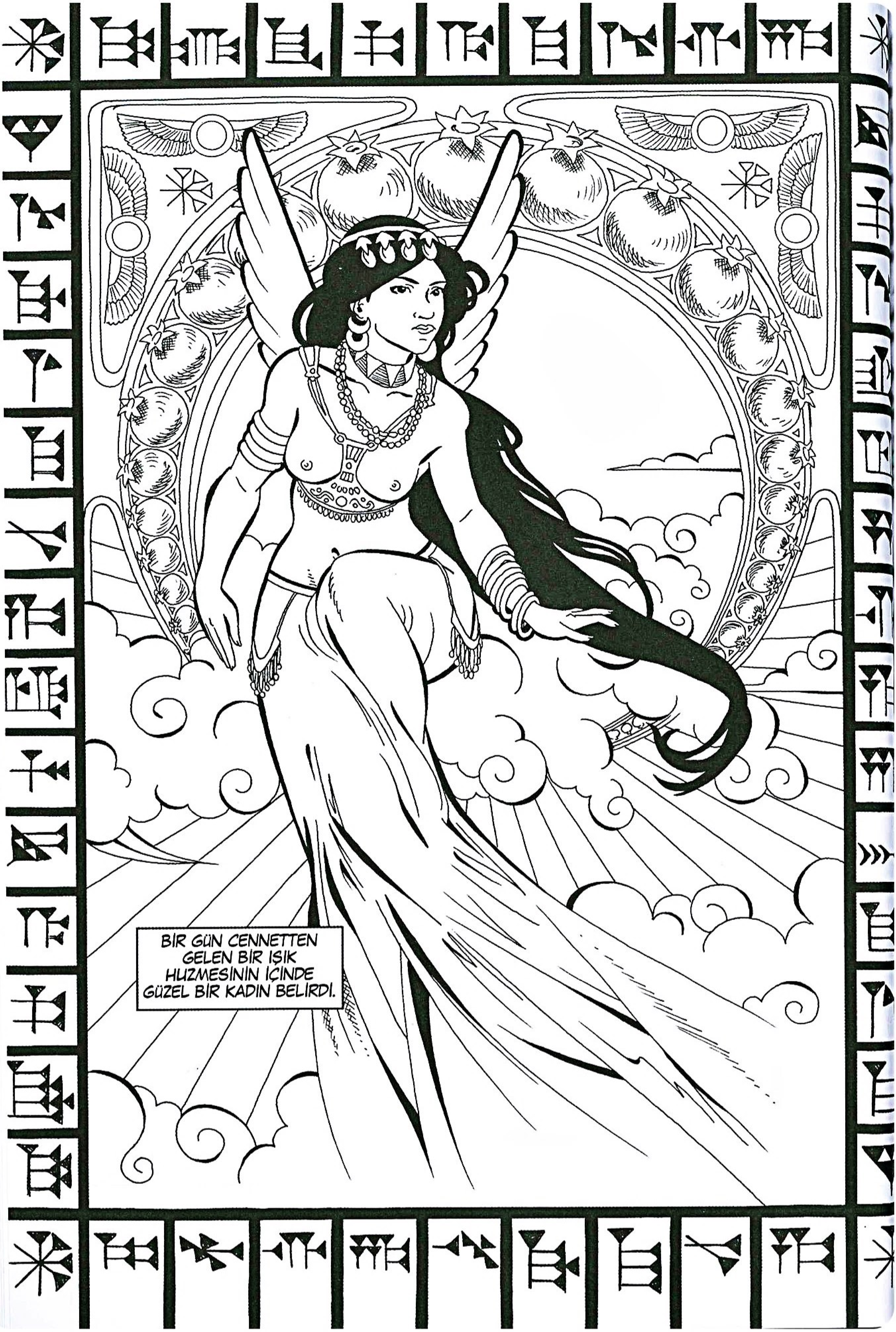

ENLİL BUNDAN MEMNUN DEĞİLDİ.
GEL GILGAMEŞ. URUK'A DÖNME VAKTİ GELDİ.

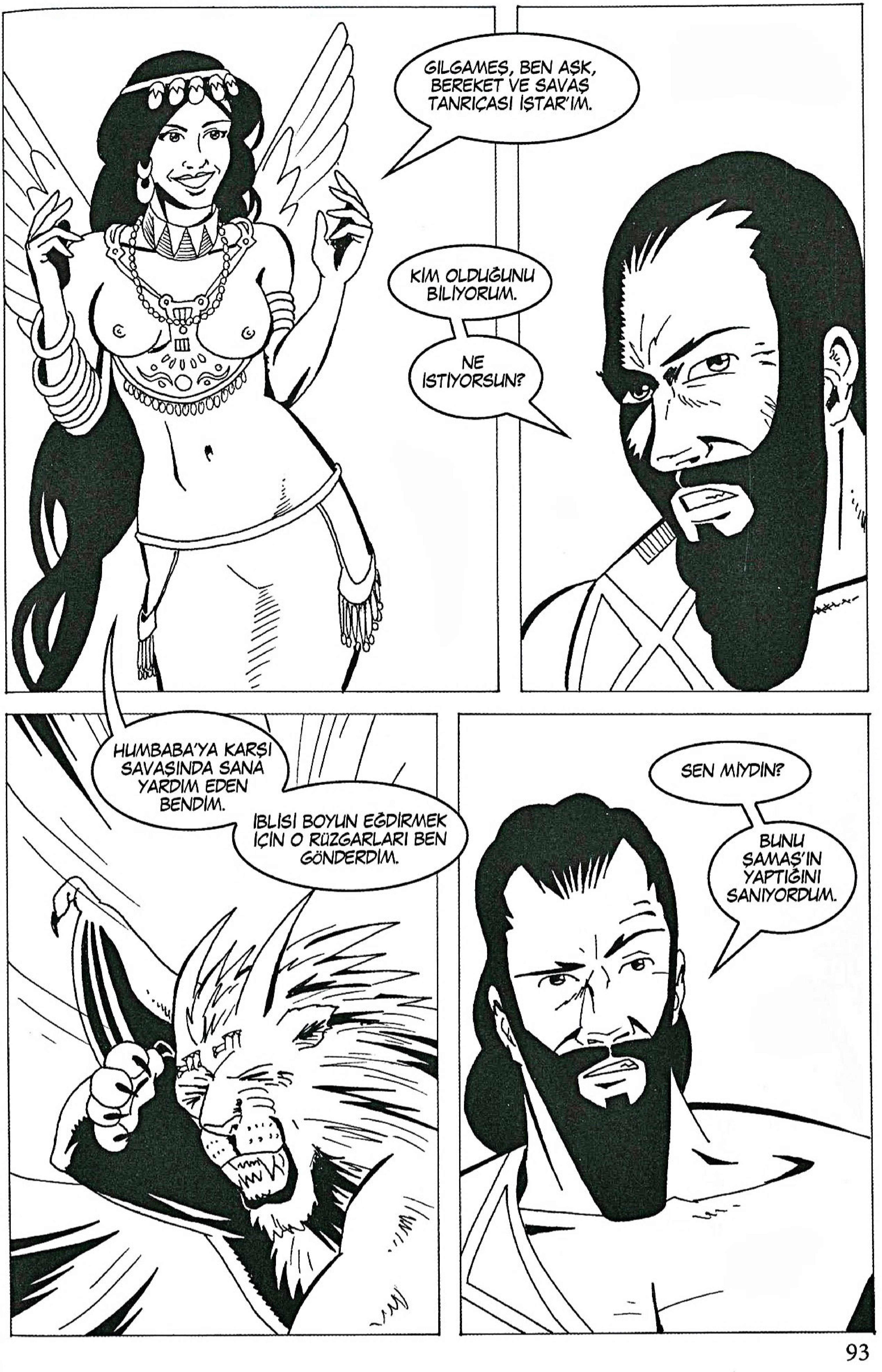
Bölüm IV

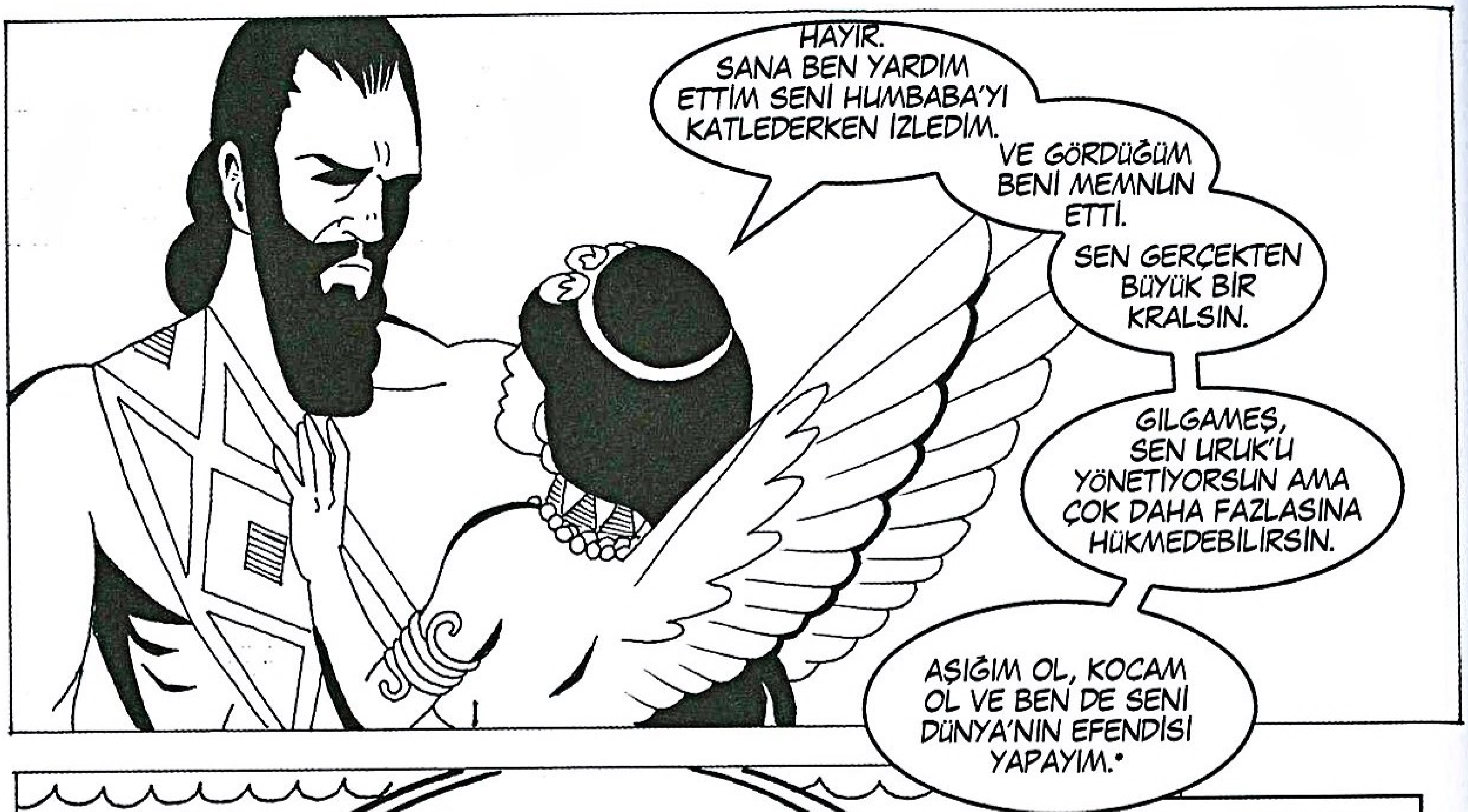
KÜÇÜMSENMİŞ BİR TANRIÇA

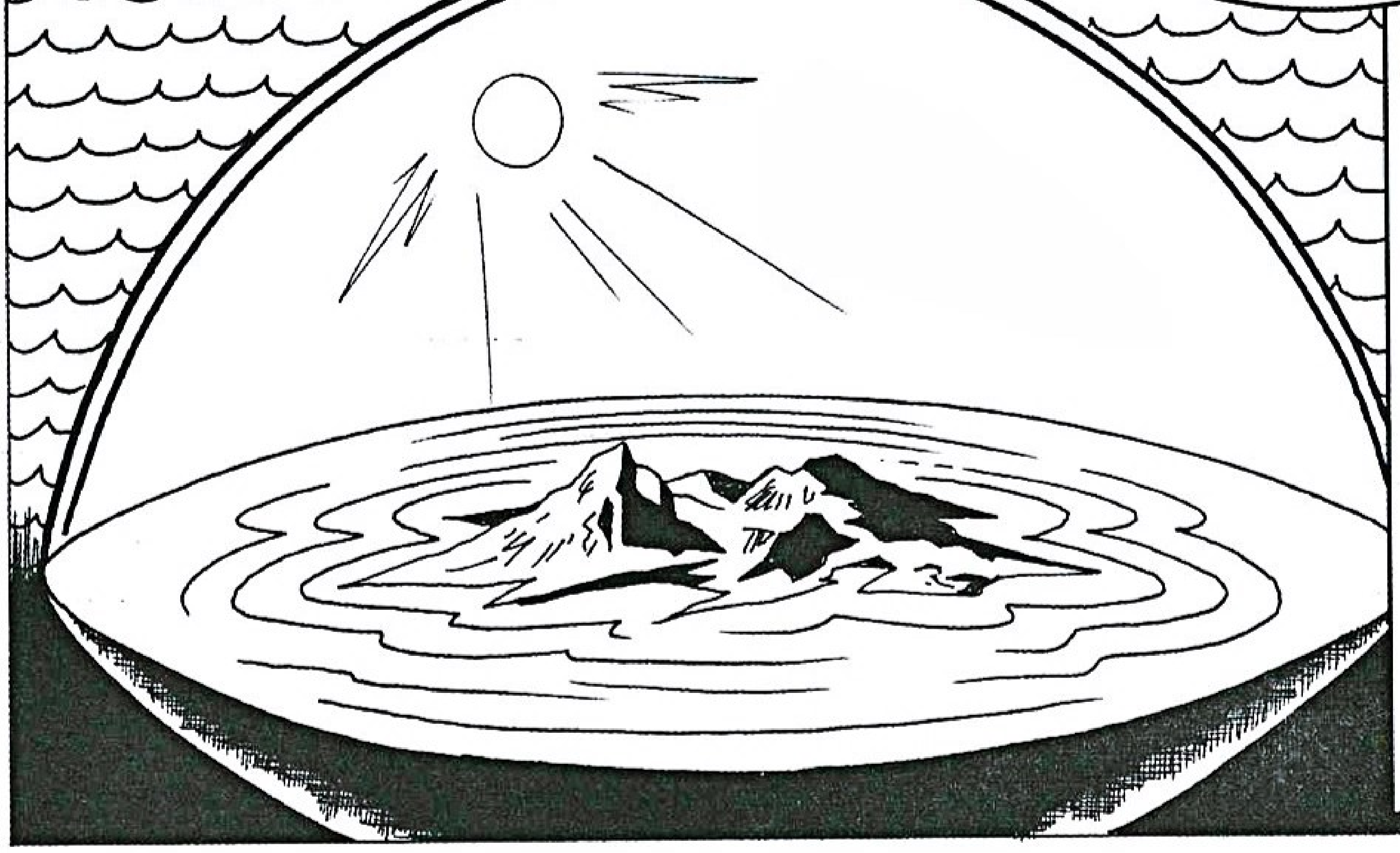
Andrew Winegarner
April Rasmussen


GILGAMEŞ VE ENKIDU, URUK'A MUZAFFER BIR ŞEKİLDE DÖNDÜ. BUNA RAĞMEN GILGAMEŞ KIRGINDI.
ŞEHRİN İHTİYACI OLAN AĞAÇLARI TOPLAYIP GETİRMİŞLER VE HUMBABA'YA KARŞI GALIP GELMİŞLERDİ ...
AMA IBLIS'E KARŞI ÇOK FAZLACA ADAM YITIRMIŞLERDİ.
ÖLENLERİN ARASINDA GILGAMEŞ'İN KİŞİSEL KORUMASI BIRHURTURRA DA VARDI.
BİR SÜRE BOYUNCA KRALIN AKLI BAŞINDAN GİTMİŞTİ.

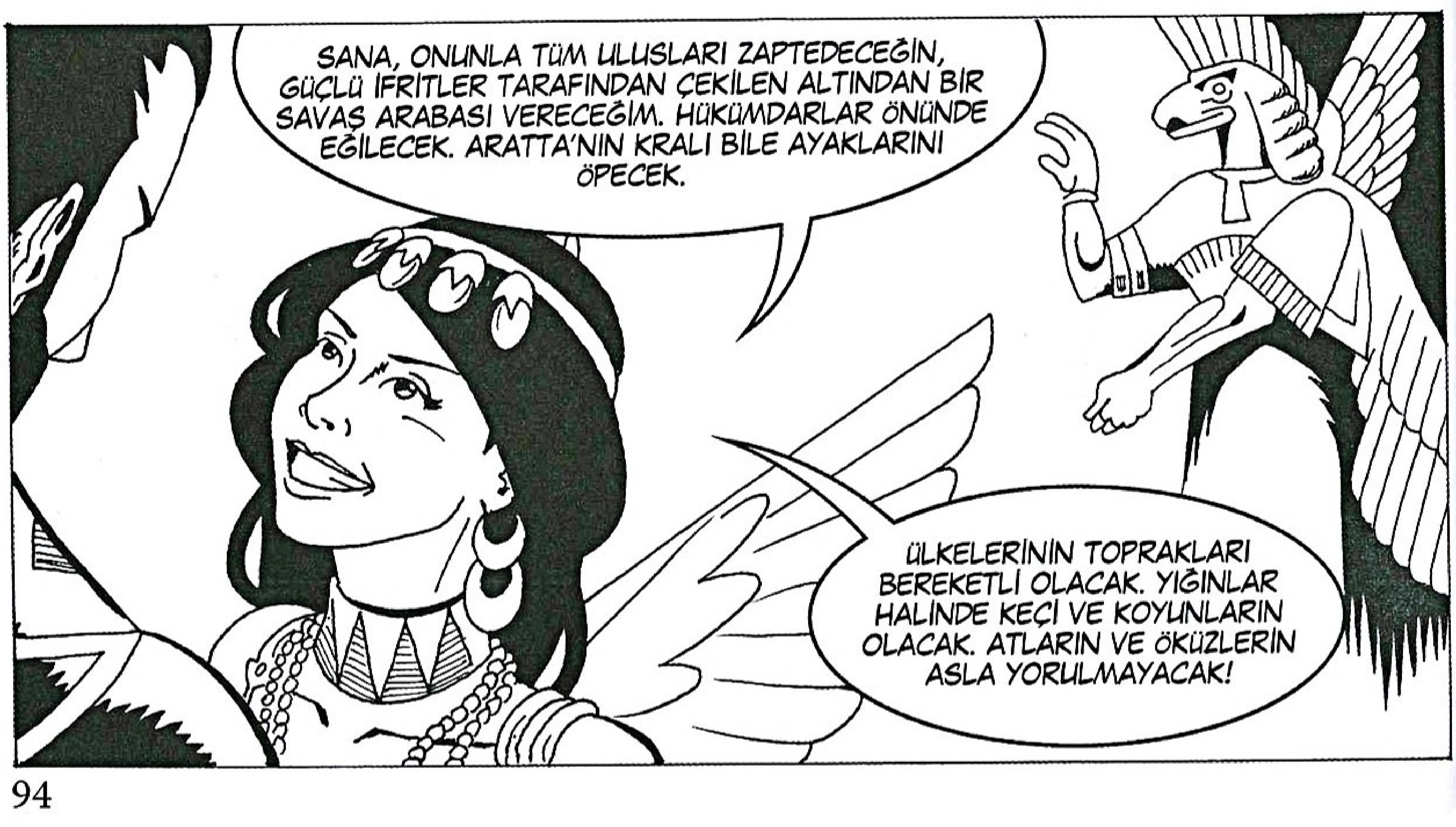

BIR GÜN CENNETTEN GELEN BIR IŞIK HUZMESININ IÇINDE GÜZEL BIR KADIN BELIRDI.

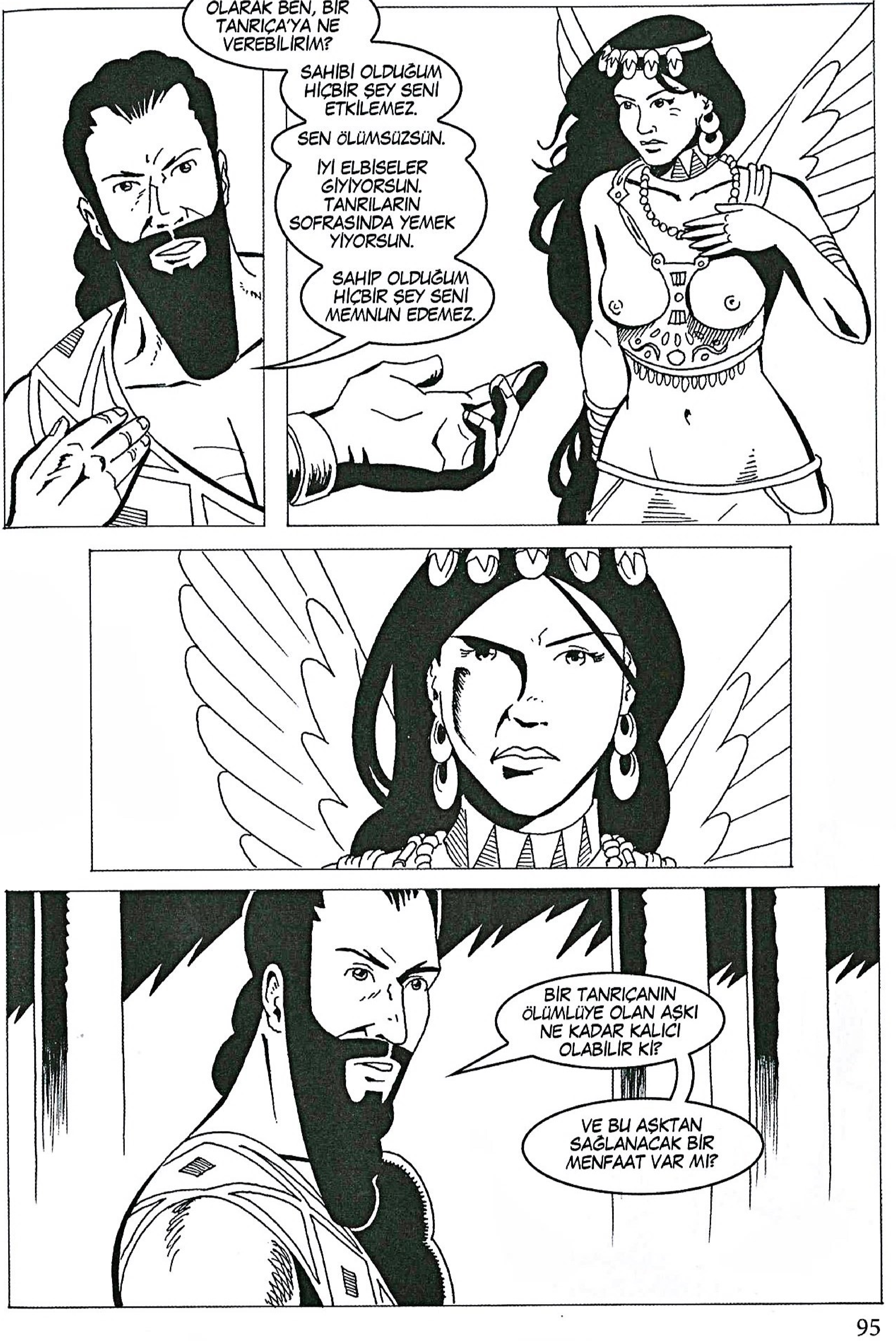

GILGAMEŞ, BEN AŞK, BEREKET VE SAVAŞ TANRIÇASI İŞTAR'IM.
KİM OLDUĞUNU BİLİYORUM.
NE İSTİYORSUN?
HUMBABA'YA KARŞI SAVAŞINDA SANA YARDIM EDEN BENDİM.
İBLİSİ BOYUN EĞDİRMEK İÇİN O RÜZGARLARI BEN GÖNDERDİM.
SEN MİYDİN?
BUNU ŞAMAŞ'IN YAPTIĞINI SANIYORDUM.

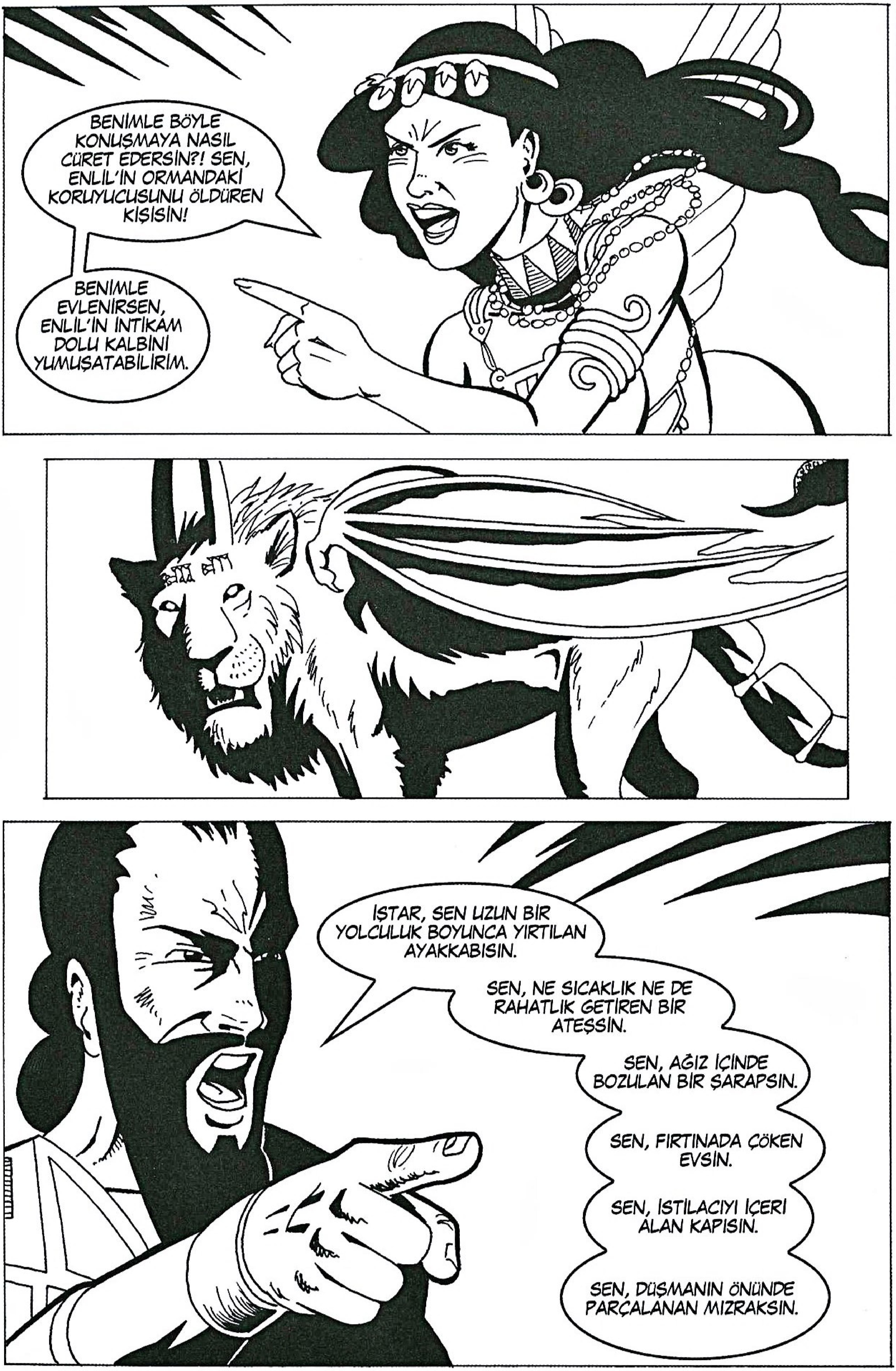

HAYIR. SANA BEN YARDIM ETTİM SENİ HUMBABA'YI KATLEDERKEN İZLEDİM.
VE GÖRDÜĞÜM BENİ MEMNUN ETTİ.
SEN GERÇEKTEN BÜYÜK BİR KRALSIN.
GILGAMEŞ, SEN URUK'U YÖNETİYORSUN AMA ÇOK DAHA FAZLASINA HÜKMEDEBİLİRSİN.
AŞIĞIM OL, KOCAM OL VE BEN DE SENİ DÜNYA'NIN EFENDİSİ YAPAYIM.*

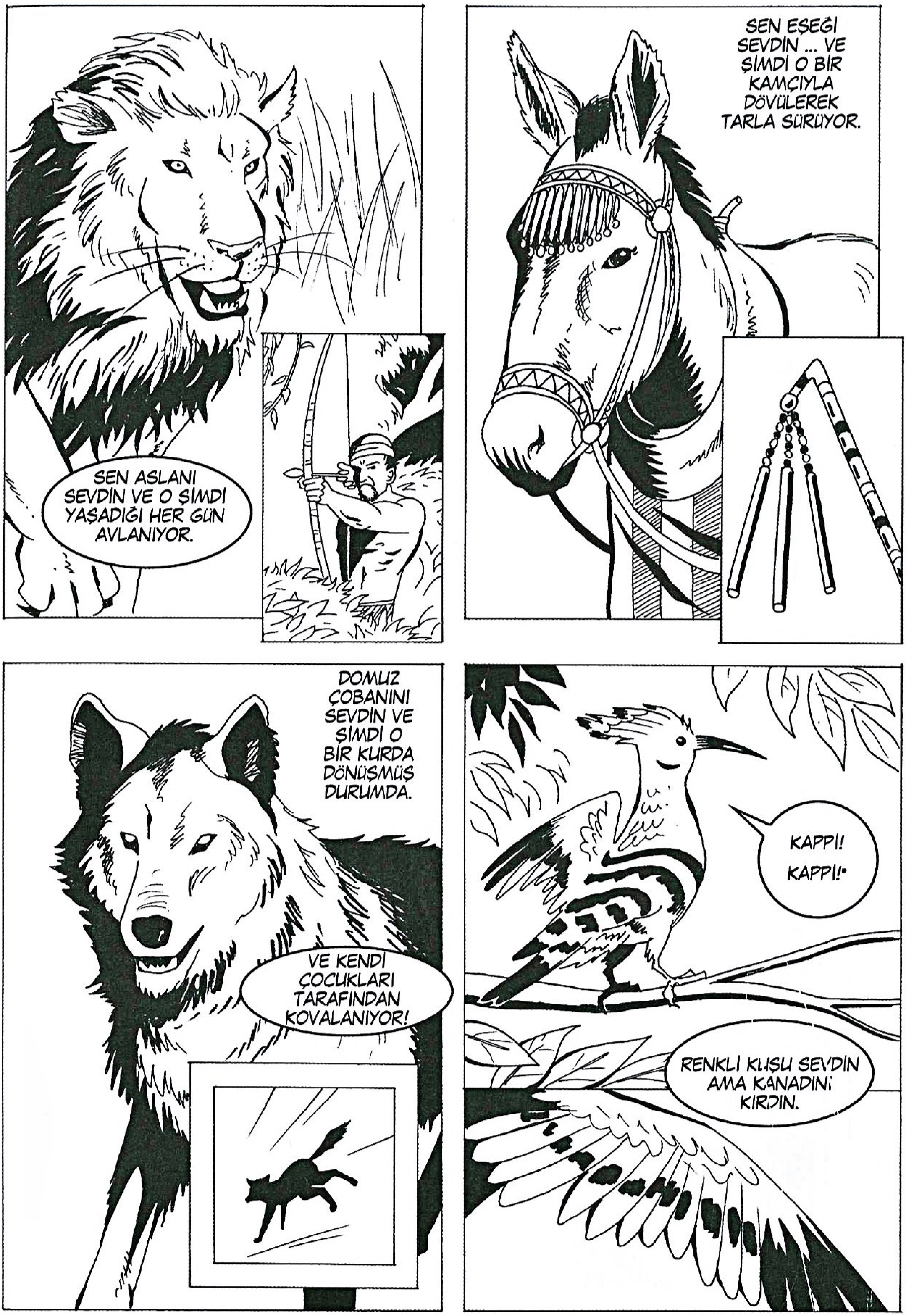


*SÜMERLER DÜNYANIN OKYANUSUN ÜZERİNDE YÜZEN VE ALTINDA ÖLÜLER DİYARI'NIN (IRKALLA) BULUNDUĞU DÜZ BİR YER OLDUĞUNA İNANIYORLARDI. DÜZ YERYÜZÜNÜN ÜZERİNDE SABİT BİR GÖK KUBBE VE CENNETLER VARDI. ÖTESİNDE İSE CENNET GİBİ OKYANUS YADA "DERİNLİK" VARDI. BU TASVİRİN UYGUN BİR VERSİYONU İÇİN YARATILIŞ 1-11'E BAKIN.

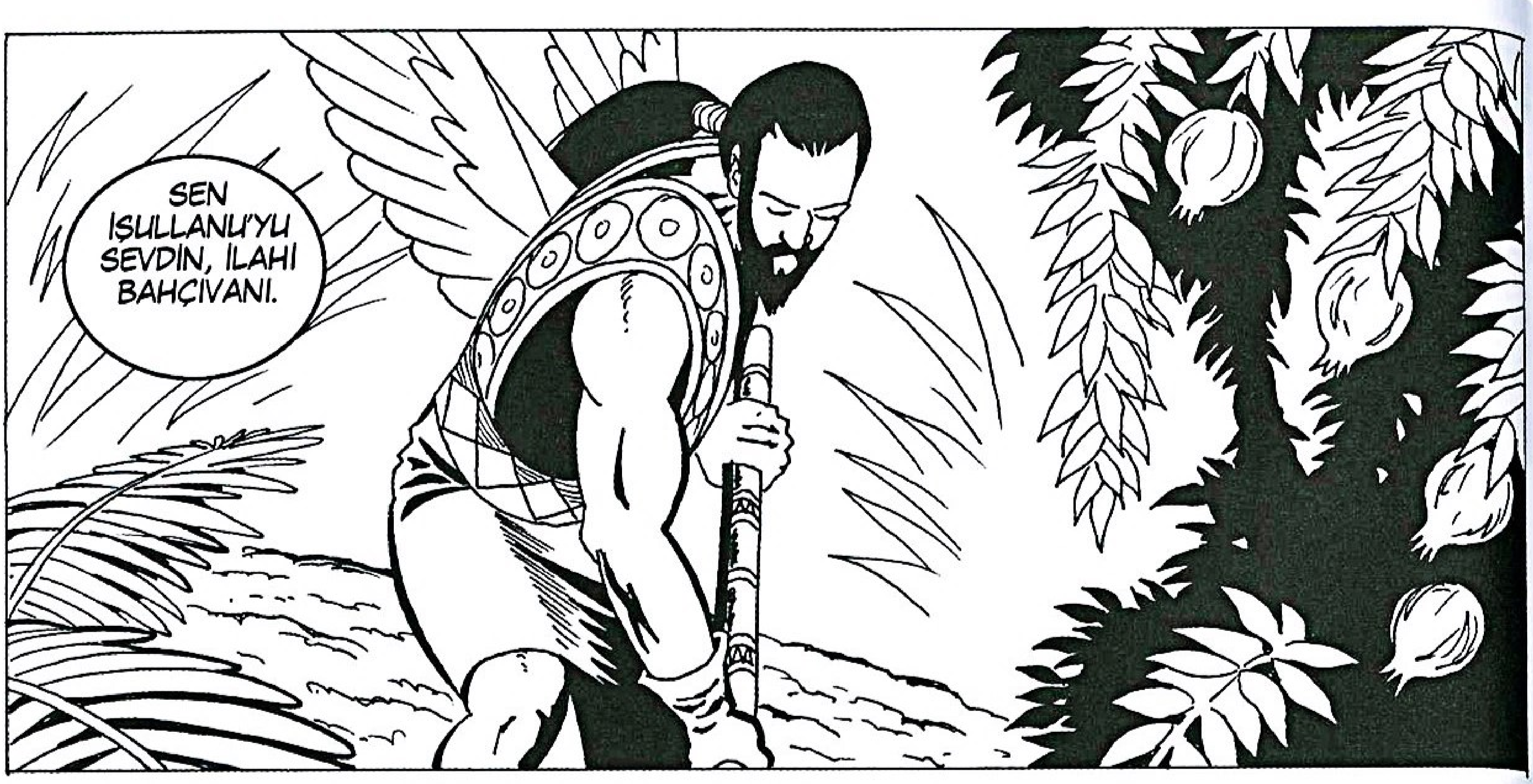

SANA, ONUNLA TÜM ULUSLARI ZAPTEDECEĞİN, GÜÇLÜ İFRİTLER TARAFINDAN ÇEKİLEN ALTINDAN BİR SAVAŞ ARABASI VERECEĞİM. HÜKÜMDARLAR ÖNÜNDE EĞİLECEK. ARATTA'NIN KRALI BİLE AYAKLARINI ÖPECEK.
ÜLKELERİNİN TOPRAKLARI BEREKETLİ OLACAK. YIĞINLAR HALİNDE KEÇİ VE KOYUNLARIN OLACAK. ATLARIN VE ÖKÜZLERİN ASLA YORULMAYACAK!

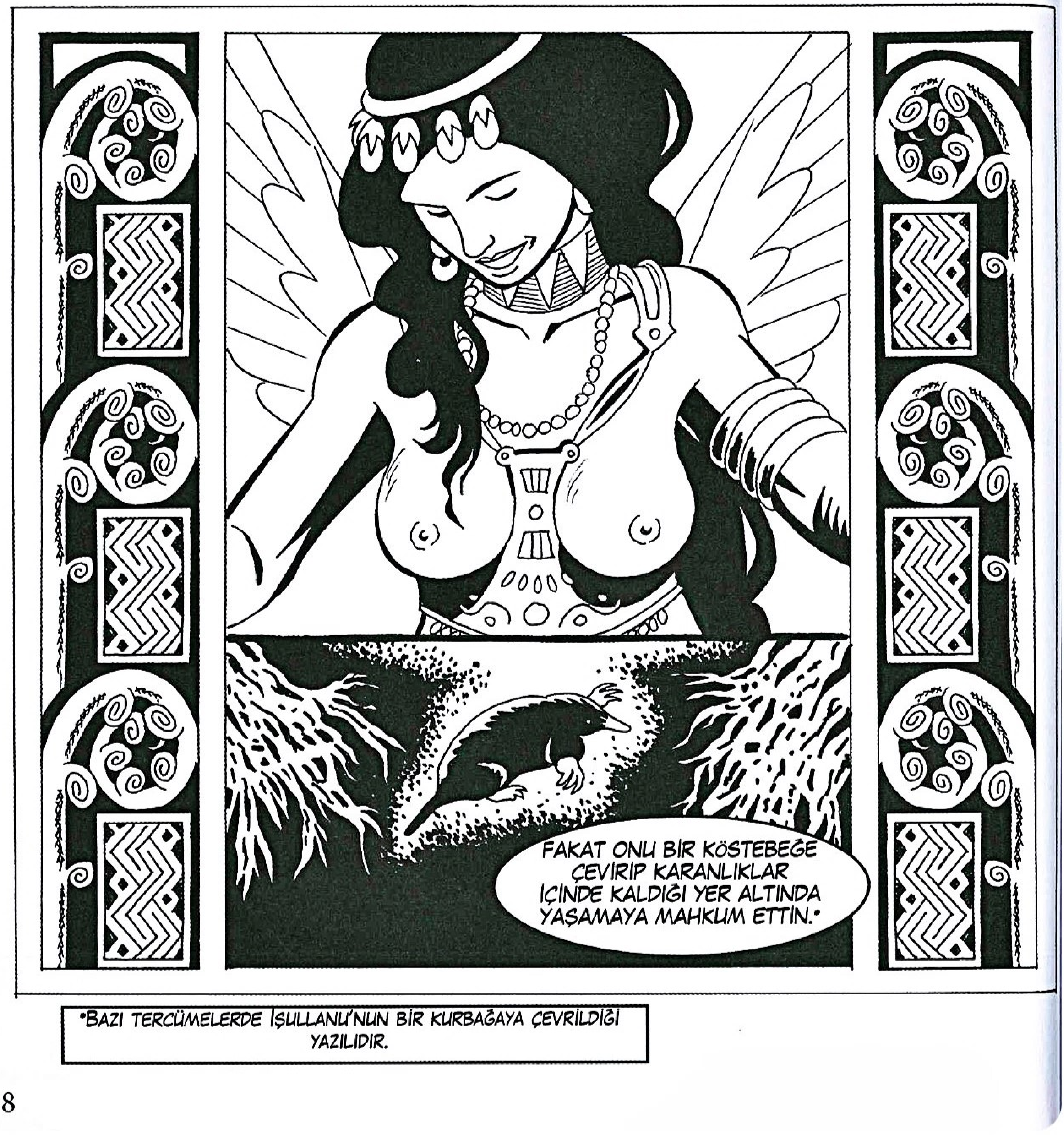

BIR ÖLÜMLÜ OLARAK BEN, BIR TANRIÇA'YA NE VEREBILIRIM?
SAHIBI OLDUĞUM HIÇBIR ŞEY SENI ETKILEMEZ.
SEN ÖLÜMSÜZSÜN.
IYI ELBISELER GIYIYORSUN. TANRILARIN SOFRASINDA YEMEK YIYORSUN.
SAHIP OLDUĞUM HIÇBIR ŞEY SENI MEMNUN EDEMEZ.
BIR TANRIÇANIN ÖLÜMLÜYE OLAN AŞKI NE KADAR KALICI OLABILIR KI?
VE BU AŞKTAN SAĞLANACAK BIR MENFAAT VAR MI?


BENİMLE BÖYLE KONUŞMAYA NASIL CÜRET EDERSİN?! SEN, ENLİL'İN ORMANDAKİ KORUYUCUSUNU ÖLDÜREN KİŞİSİN!
BENİMLE EVLENİRSEN, ENLİL'İN İNTİKAM DOLU KALBİNİ YUMUŞATABİLİRİM.
İŞTAR, SEN UZUN BİR YOLCULUK BOYUNCA YIRTILAN AYAKKABISIN.
SEN, NE SICAKLIK NE DE RAHATLIK GETİREN BİR ATEŞSİN.
SEN, AĞIZ İÇİNDE BOZULAN BİR ŞARAPSIN.
SEN, FIRTINADA ÇÖKEN EVSİN.
SEN, İSTİLACIYI İÇERİ ALAN KAPISIN.
SEN, DÜŞMANIN ÖNÜNDE PARÇALANAN MIZRAKSIN.


SEN ASLANI SEVDİN VE O ŞİMDİ YAŞADIĞI HER GÜN AVLANIYOR.
SEN EŞEĞİ SEVDİN ... VE ŞİMDİ O BİR KAMÇIYLA DÖVÜLEREK TARLA SÜRÜYOR.
DOMUZ ÇOBANINI SEVDİN VE ŞİMDİ O BİR KURDA DÖNÜŞMÜŞ DURUMDA.
VE KENDİ ÇOCUKLARI TARAFINDAN KOVALANIYOR!
KAPPİ! KAPPİ!*
RENKLİ KUŞU SEVDİN AMA KANADINI KIRDIN.

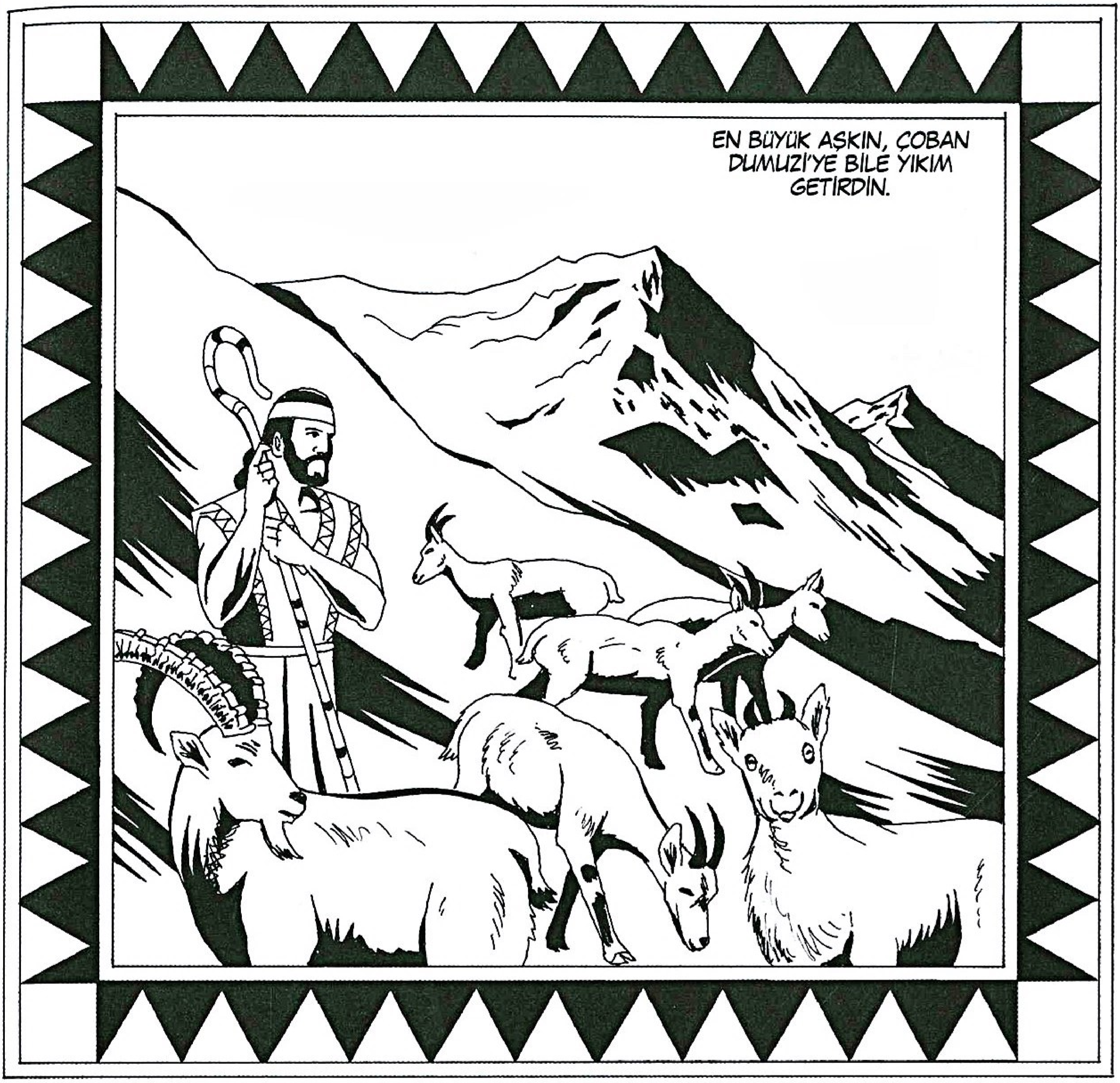
*"KAPPİ", SÜMER'DE KUŞLARIN ÇIKARDIĞI BİR SES.

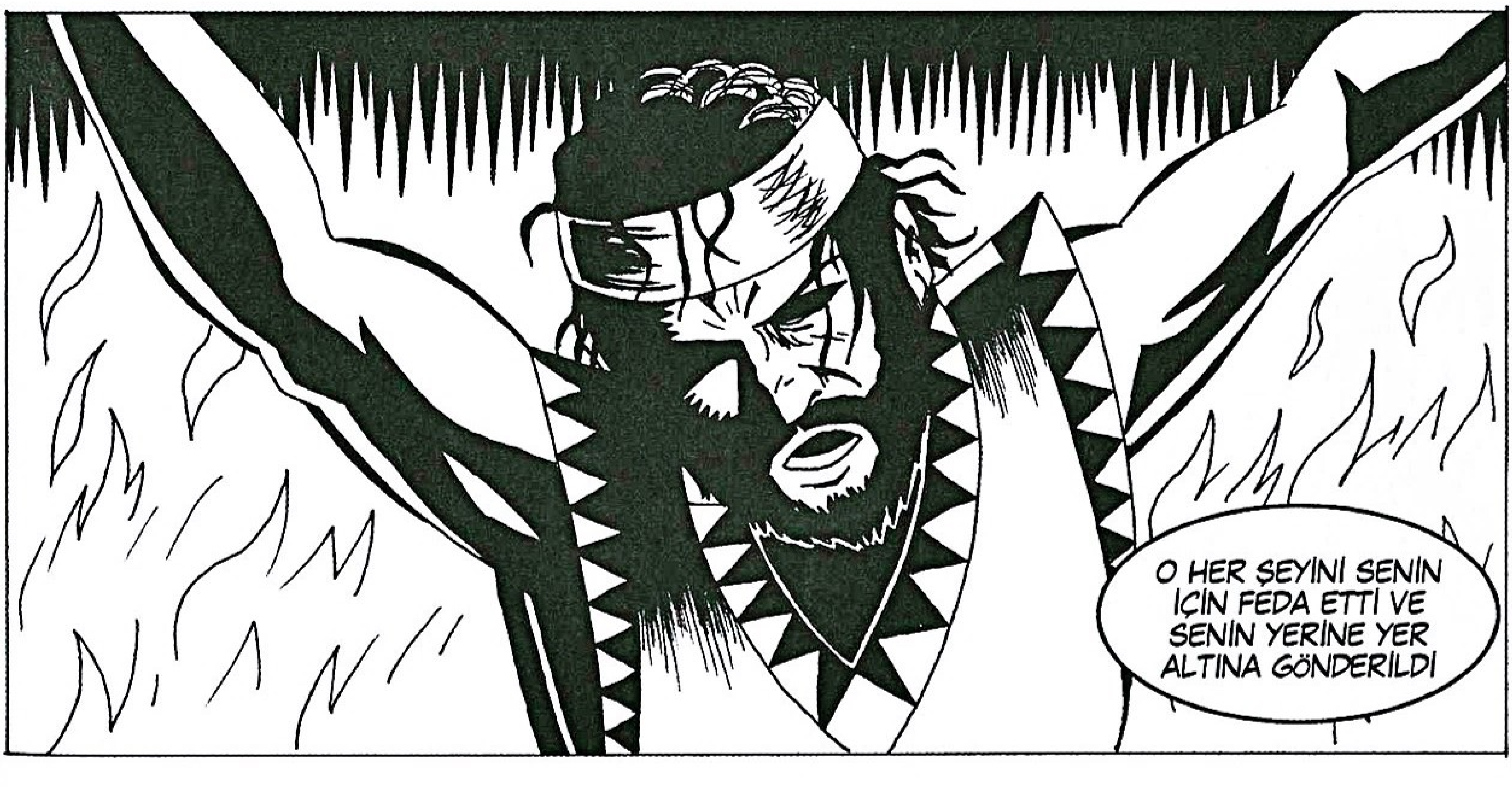

SEN IŞULLANU'YU SEVDİN, İLAHİ BAHÇIVANI.

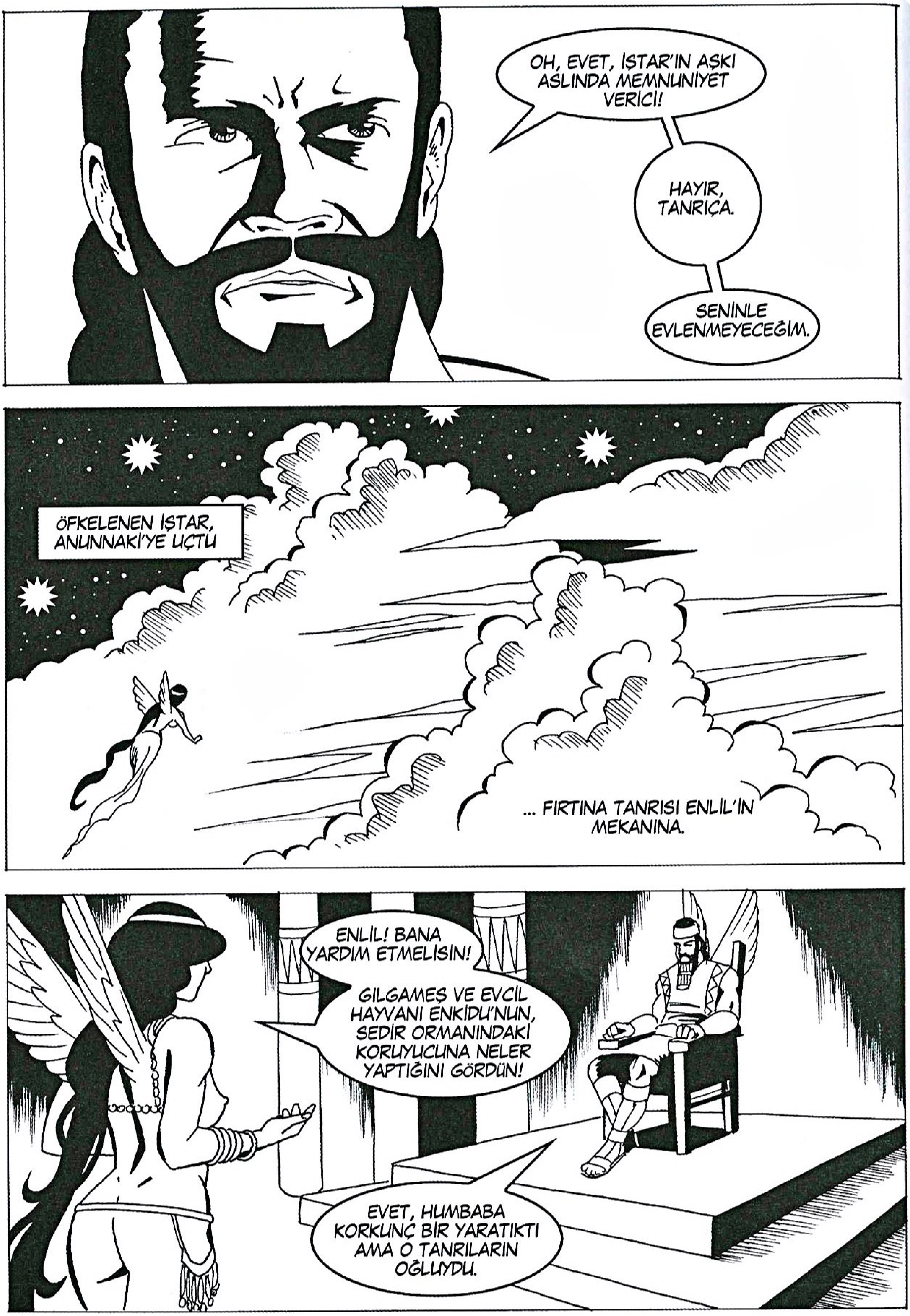

FAKAT ONU BİR KÖSTEBEĞE ÇEVİRİP KARANLIKLAR İÇİNDE KALDIĞI YER ALTINDA YAŞAMAYA MAHKUM ETTİN.*

---

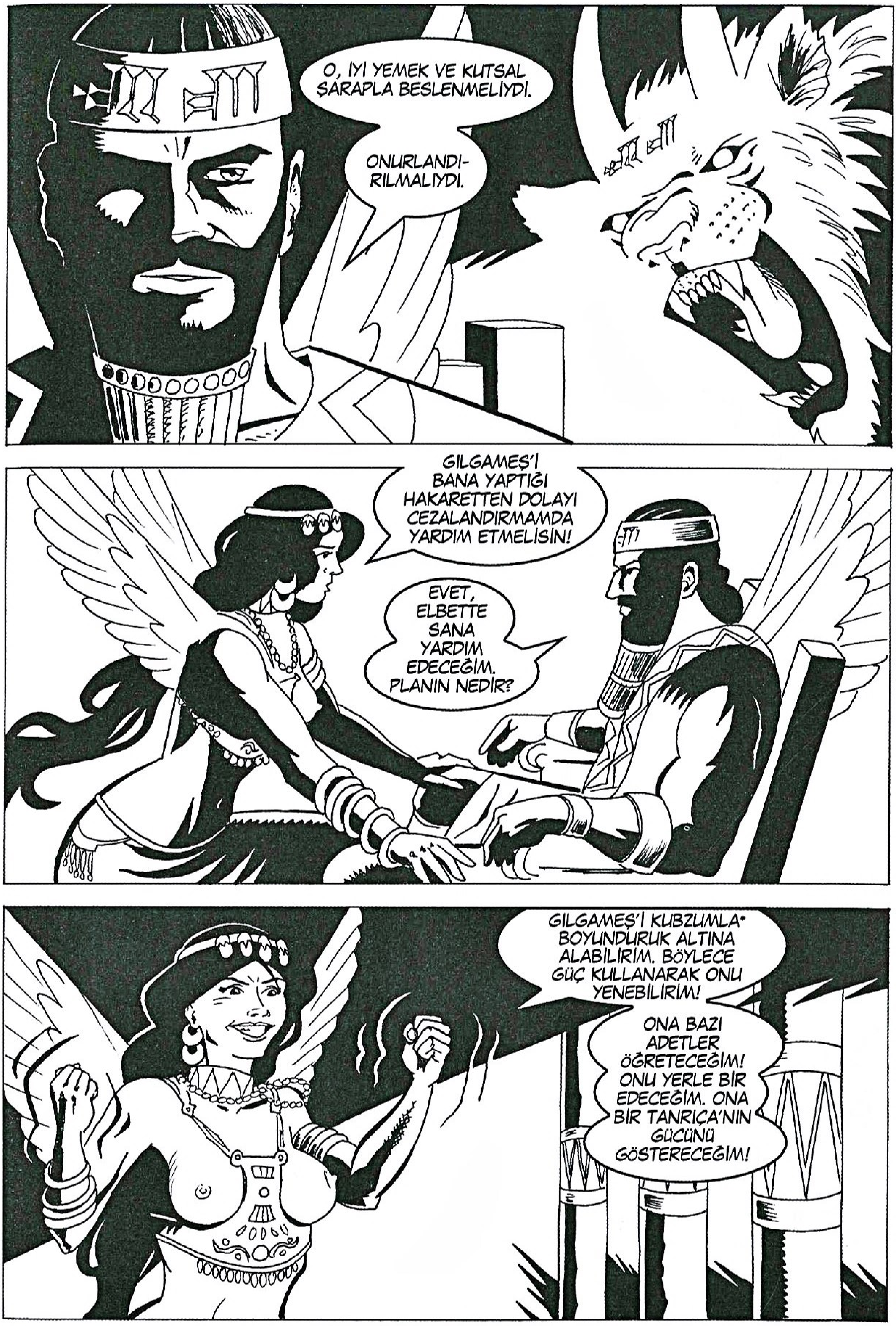
*BAZI TERCÜMELERDE IŞULLANU'NUN BİR KURBAĞAYA ÇEVRİLDİĞİ YAZILIDIR.


EN BÜYÜK AŞKIN, ÇOBAN DUMUZİ'YE BİLE YIKIM GETİRDİN.

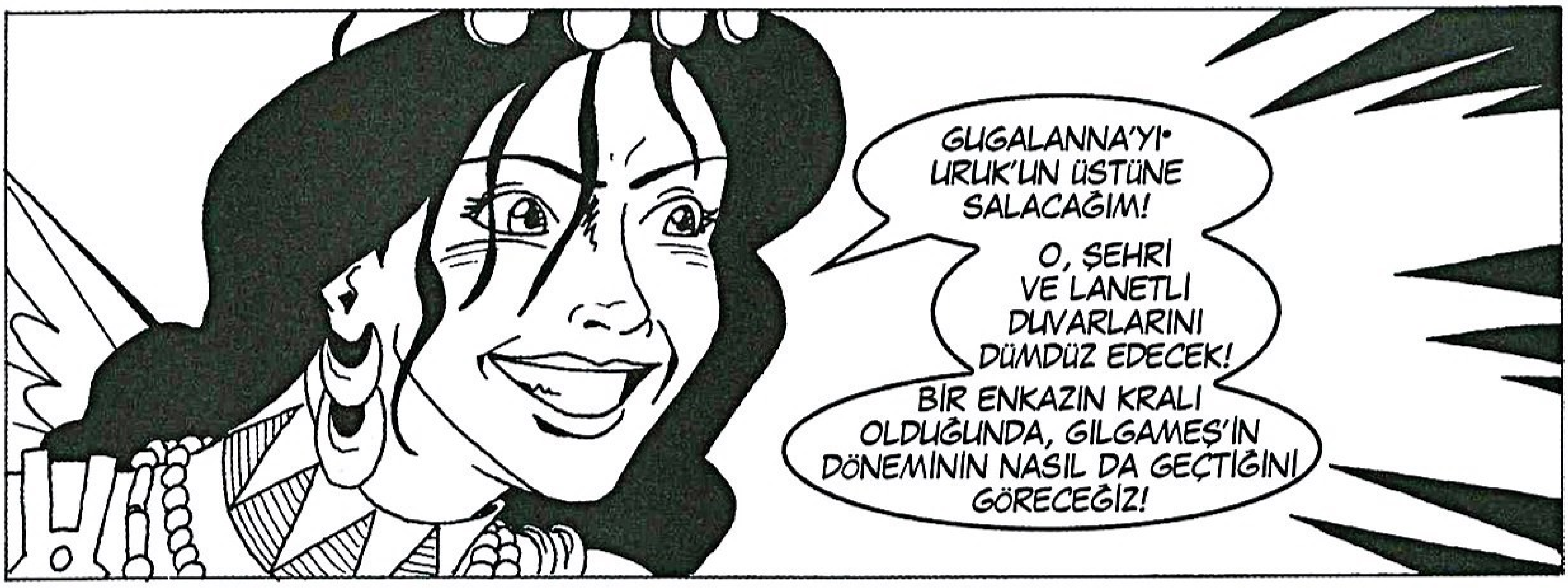

O HER ŞEYİNİ SENİN İÇİN FEDA ETTİ VE SENİN YERİNE YER ALTINA GÖNDERİLDİ

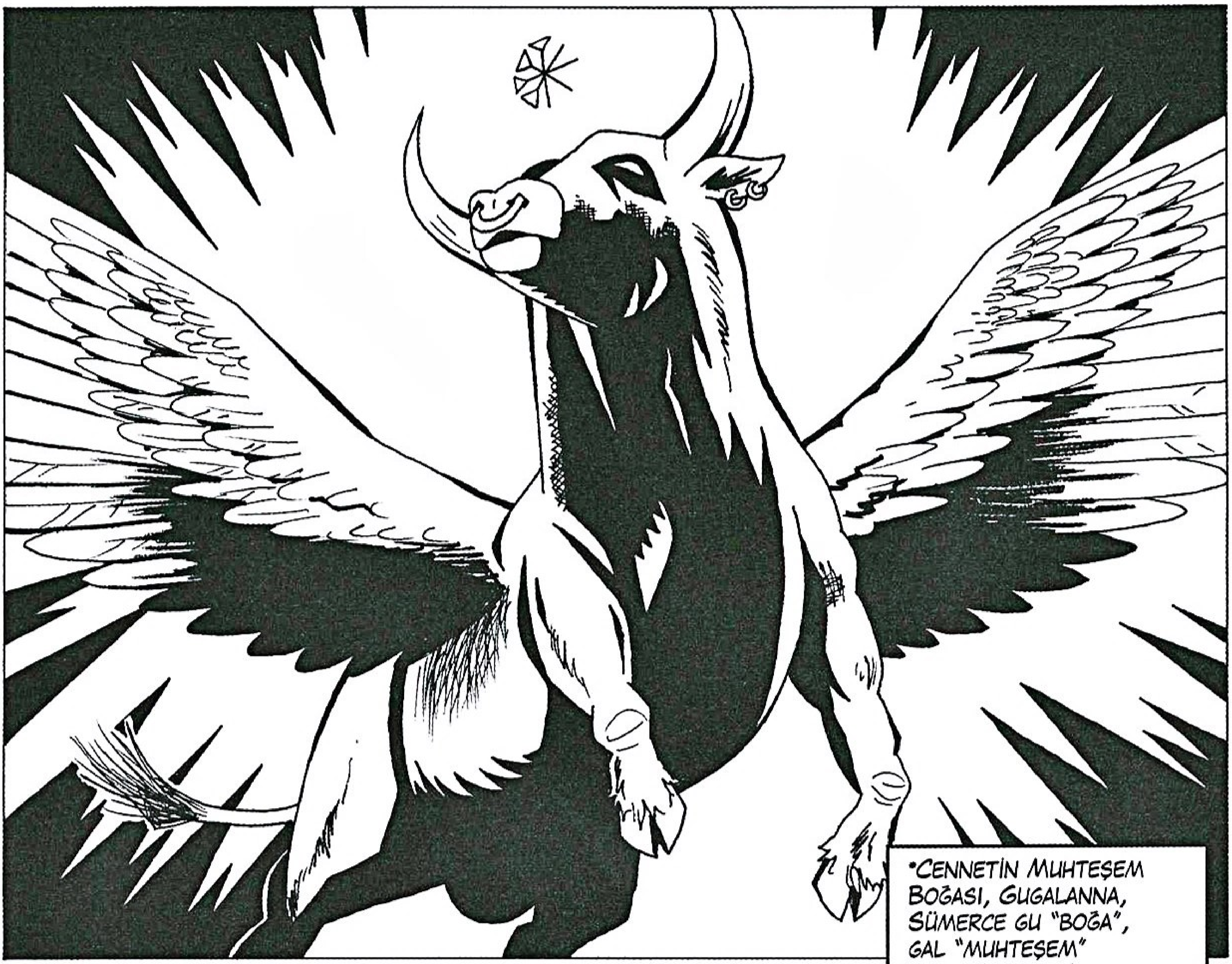

OH, EVET, İŞTAR'IN AŞKI ASLINDA MEMNUNİYET VERİCİ!
HAYIR, TANRIÇA.
SENİNLE EVLENMEYECEĞİM.
ÖFKELENEN İŞTAR, ANUNNAKİ'YE UÇTU
... FIRTINA TANRISI ENLİL'İN MEKANINA.
ENLİL! BANA YARDIM ETMELİSİN!
GILGAMEŞ VE EVCİL HAYVANI ENKİDU'NUN, SEDİR ORMANINDAKİ KORUYUCUNA NELER YAPTIĞINI GÖRDÜN!
EVET, HUMBABA KORKUNÇ BİR YARATIKTI AMA O TANRILARIN OĞLUYDU.

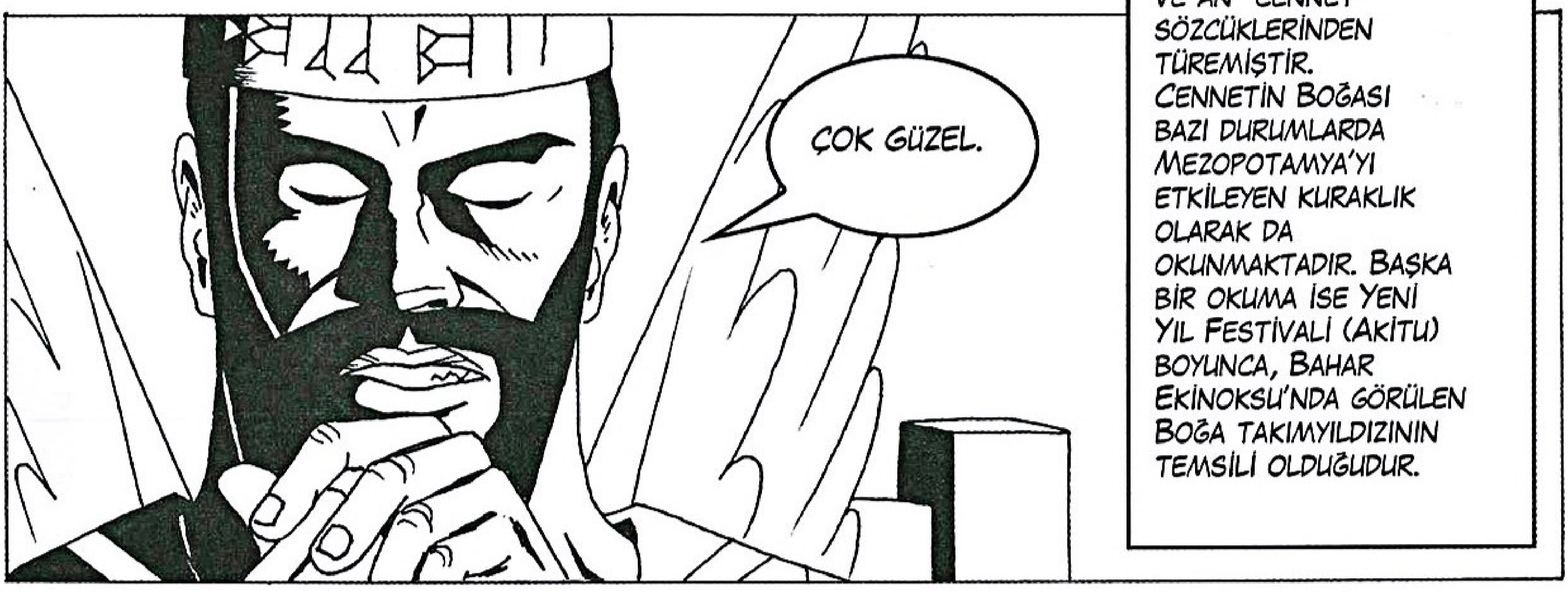
*TANRILAR KONSEYİ


O, İYİ YEMEK VE KUTSAL ŞARAPLA BESLENMELİYDİ.
ONURLANDIRILMALIYDI.
GILGAMEŞ'I BANA YAPTIĞI HAKARETTEN DOLAYI CEZALANDIRMAMDA YARDIM ETMELİSİN!
EVET, ELBETTE SANA YARDIM EDECEĞİM. PLANIN NEDİR?
GILGAMEŞ'I KUBZUMLA* BOYUNDURUK ALTINA ALABİLİRİM. BÖYLECE GÜÇ KULLANARAK ONU YENEBİLİRİM!
ONA BAZI ADETLER ÖĞRETECEĞİM! ONU YERLE BİR EDECEĞİM. ONA BİR TANRIÇA'NIN GÜCÜNÜ GÖSTERECEĞİM!

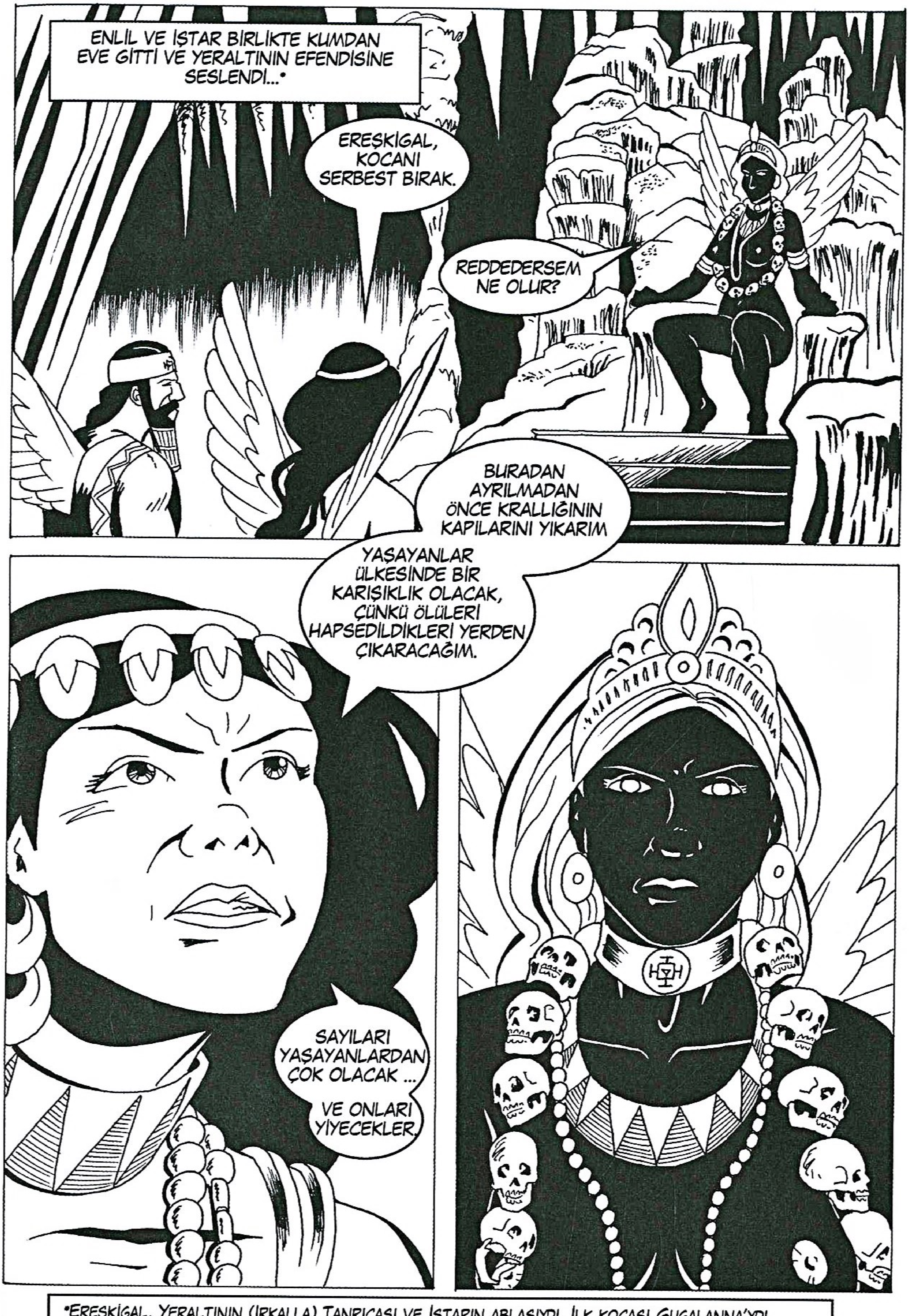
*İLAHİ CİNSEL ÇEKİCİLİK


GUGALANNA'YI* URUK'UN ÜSTÜNE SALACAĞIM!
O, ŞEHRİ VE LANETLİ DUVARLARINI DÜMDÜZ EDECEK!
BİR ENKAZIN KRALI OLDUĞUNDA, GILGAMEŞ'İN DÖNEMİNİN NASIL DA GEÇTİĞİNİ GÖRECEĞİZ!



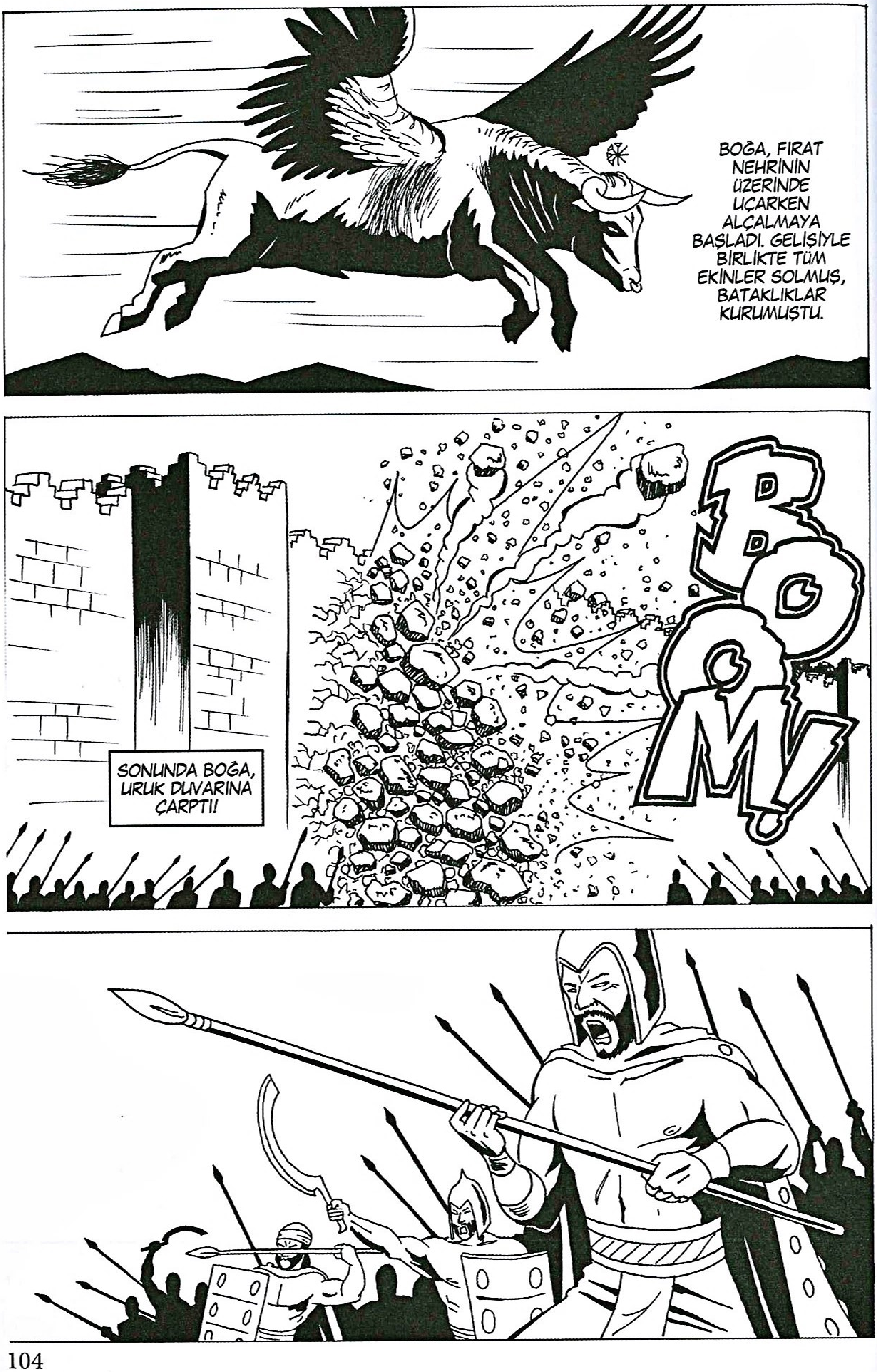


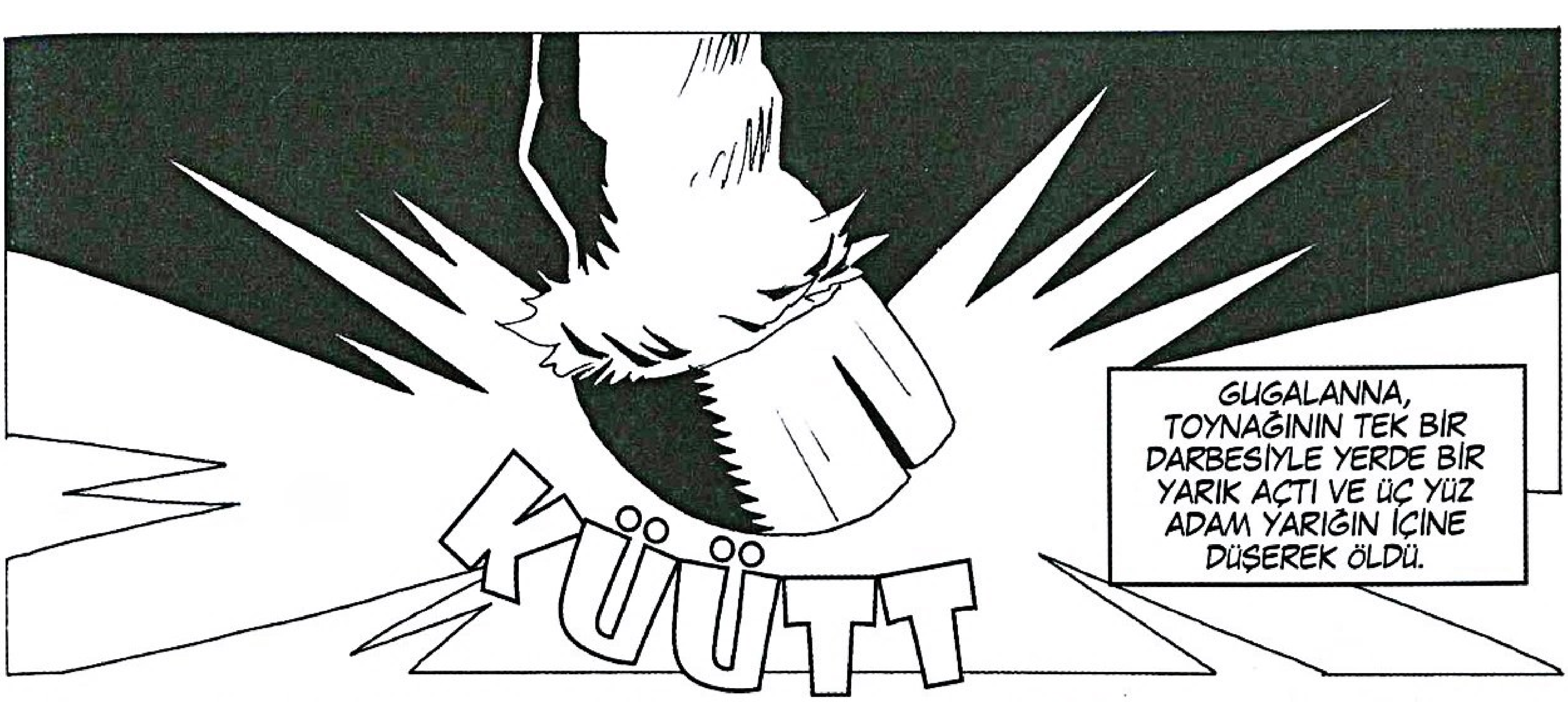
*CENNETİN MUHTEŞEM BOĞASI, GUGALANNA, SÜMERCE GU "BOĞA", GAL "MUHTEŞEM" VE AN "CENNET" SÖZCÜKLERİNDEN TÜREMİŞTİR. CENNETİN BOĞASI BAZI DURUMLARDA MEZOPOTAMYA'YI ETKİLEYEN KURAKLIK OLARAK DA OKUNMAKTADIR. BAŞKA BİR OKUMA İSE YENİ YIL FESTİVALİ (AKİTU) BOYUNCA, BAHAR EKİNOKSU'NDA GÖRÜLEN BOĞA TAKIMYILDIZININ TEMSİLİ OLDUĞUDUR.

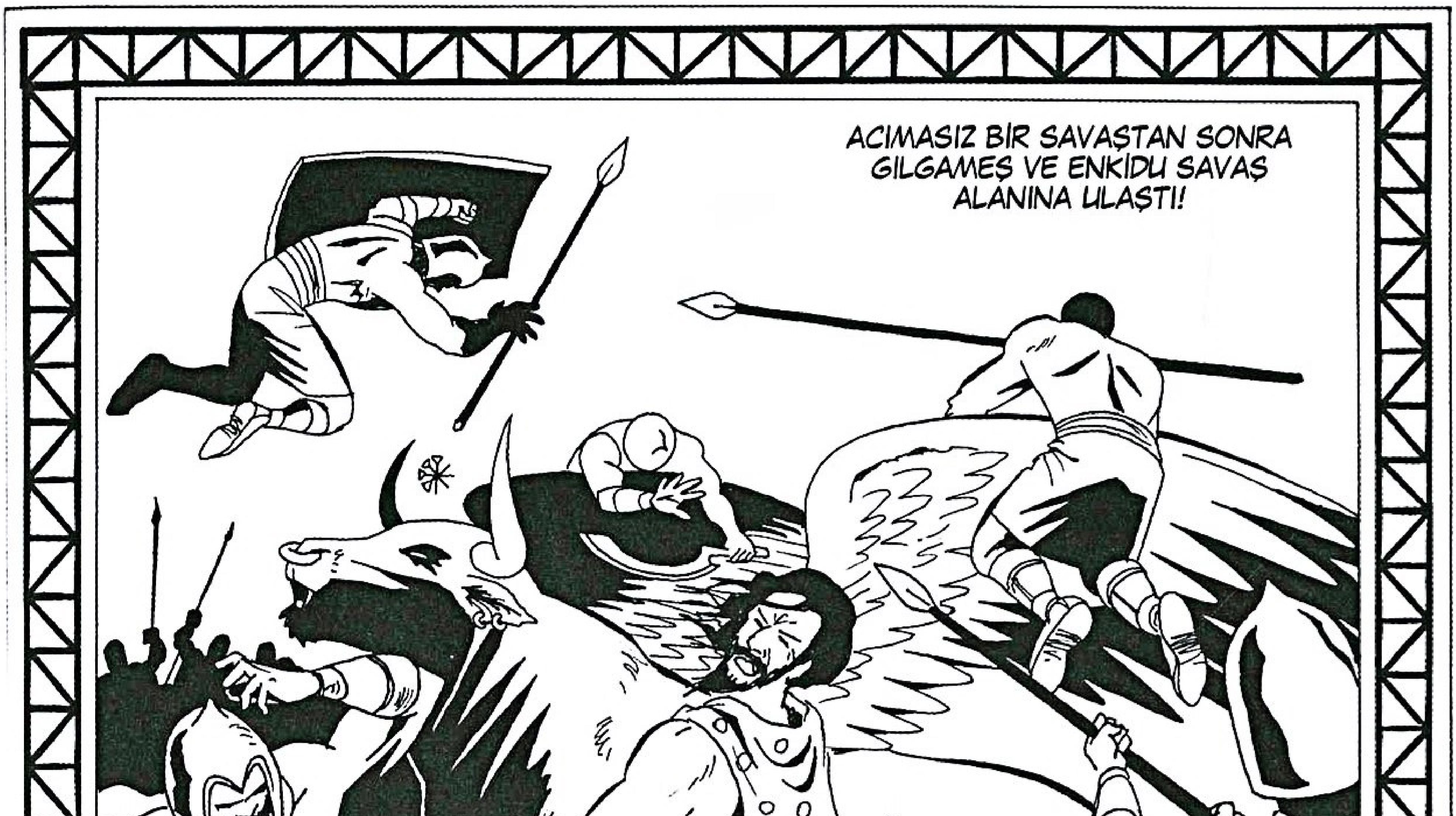

ENLİL VE İŞTAR BİRLİKTE KUMDAN EVE GİTTİ VE YERALTININ EFENDİSİNE SESLENDİ...*
EREŞKIGAL, KOCANI SERBEST BIRAK.
REDDEDERSEM NE OLUR?
BURADAN AYRILMADAN ÖNCE KRALLIĞININ KAPILARINI YIKARIM
YAŞAYANLAR ÜLKESİNDE BİR KARIŞIKLIK OLACAK, ÇÜNKÜ ÖLÜLERİ HAPSEDİLDİKLERİ YERDEN ÇIKARACAĞIM.
SAYILARI YAŞAYANLARDAN ÇOK OLACAK ...
VE ONLARI YİYECEKLER.

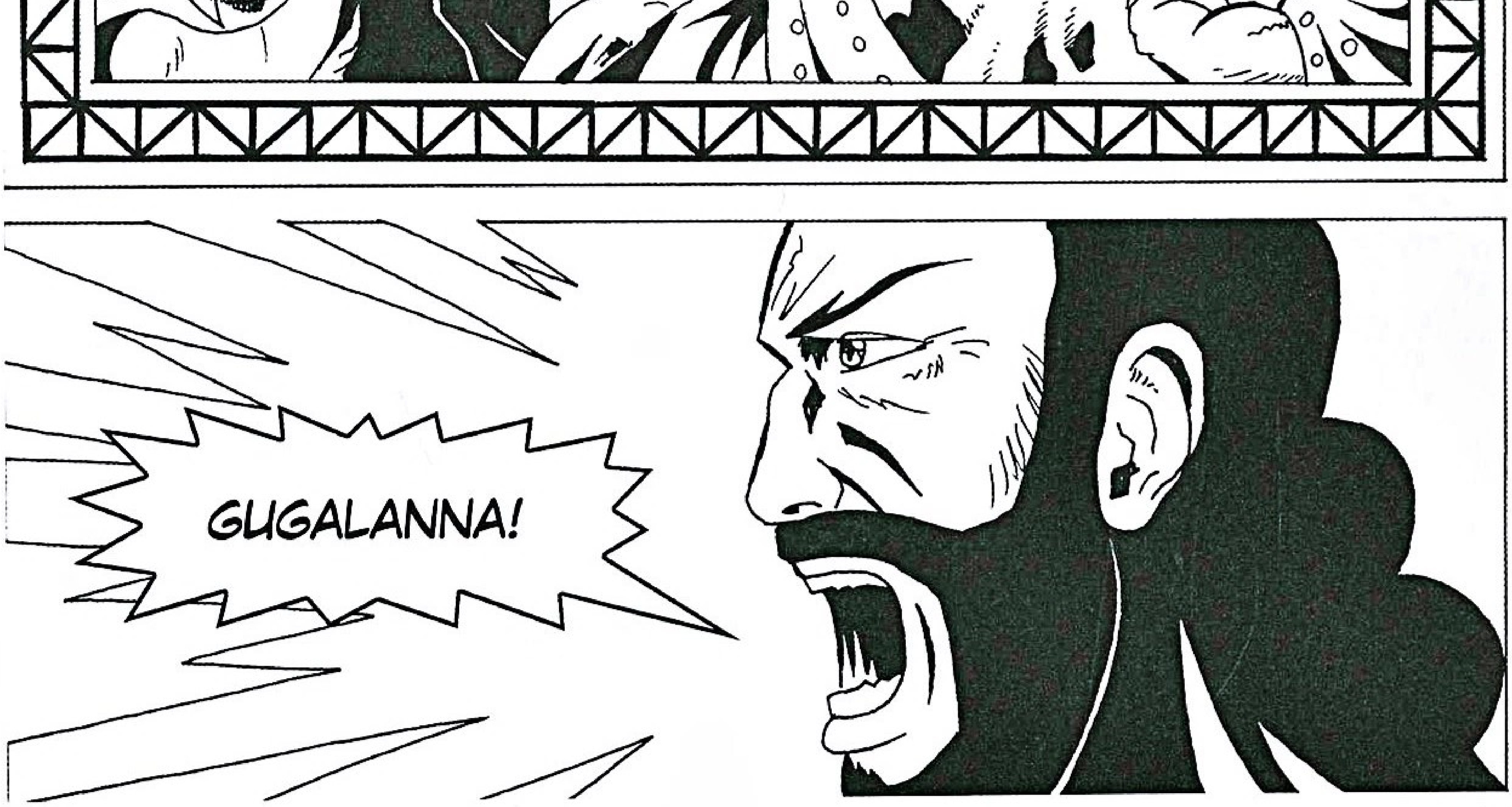
*EREŞKİGAL, YERALTININ (IRKALLA) TANRIÇASI VE İŞTARIN ABLASIYDI. İLK KOCASI GUGALANNA'YDI. (EREŞKİGAL'İN ARKADAŞLARINDAN BİRİ DE ENLİL'Dİ ...

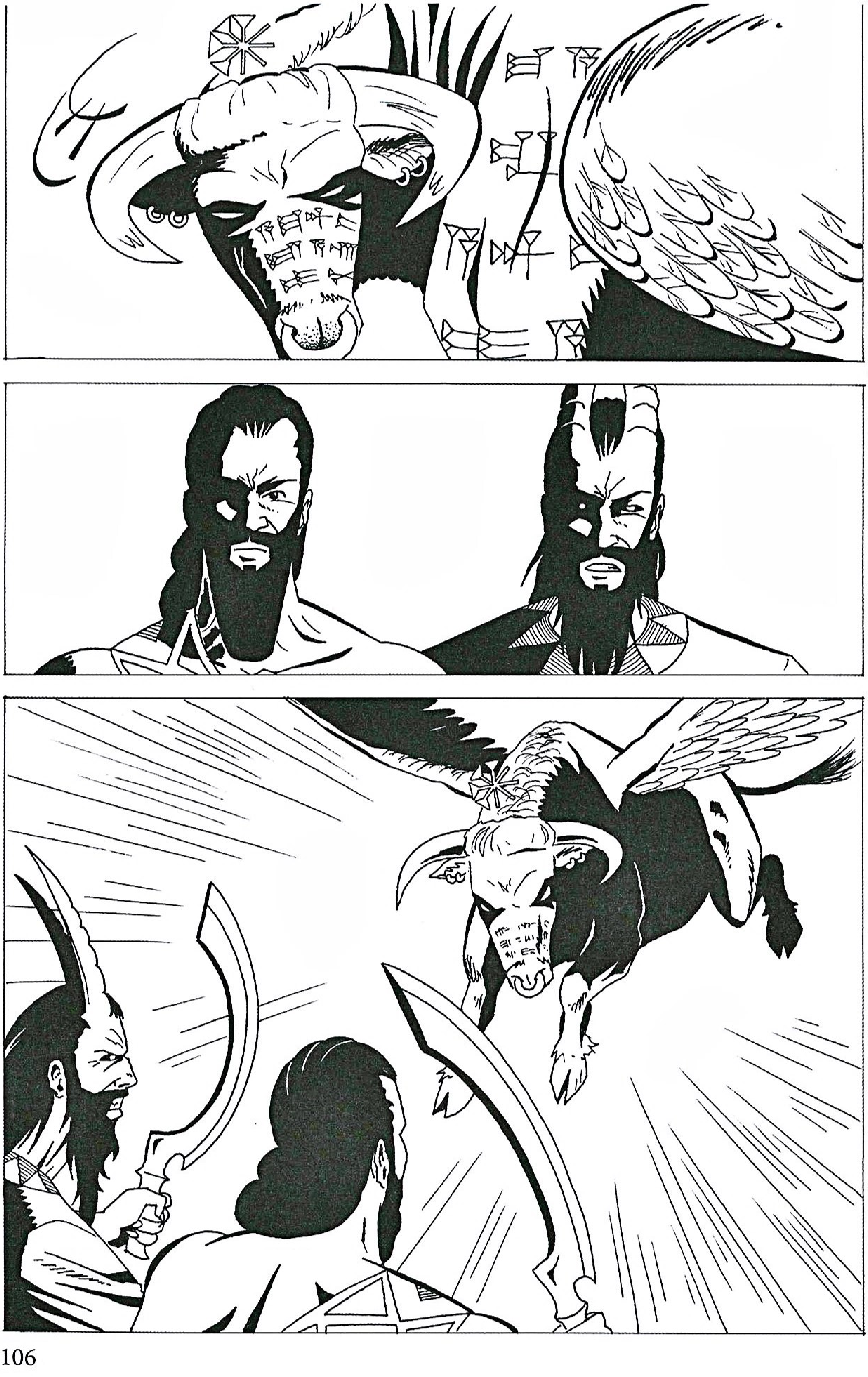
EREŞKIGAL, CENNETİN BOĞASINI IŞTARIN EMRİNE VERDİ VE IŞTAR, ONU SÜMER'E GÖNDERDİ.

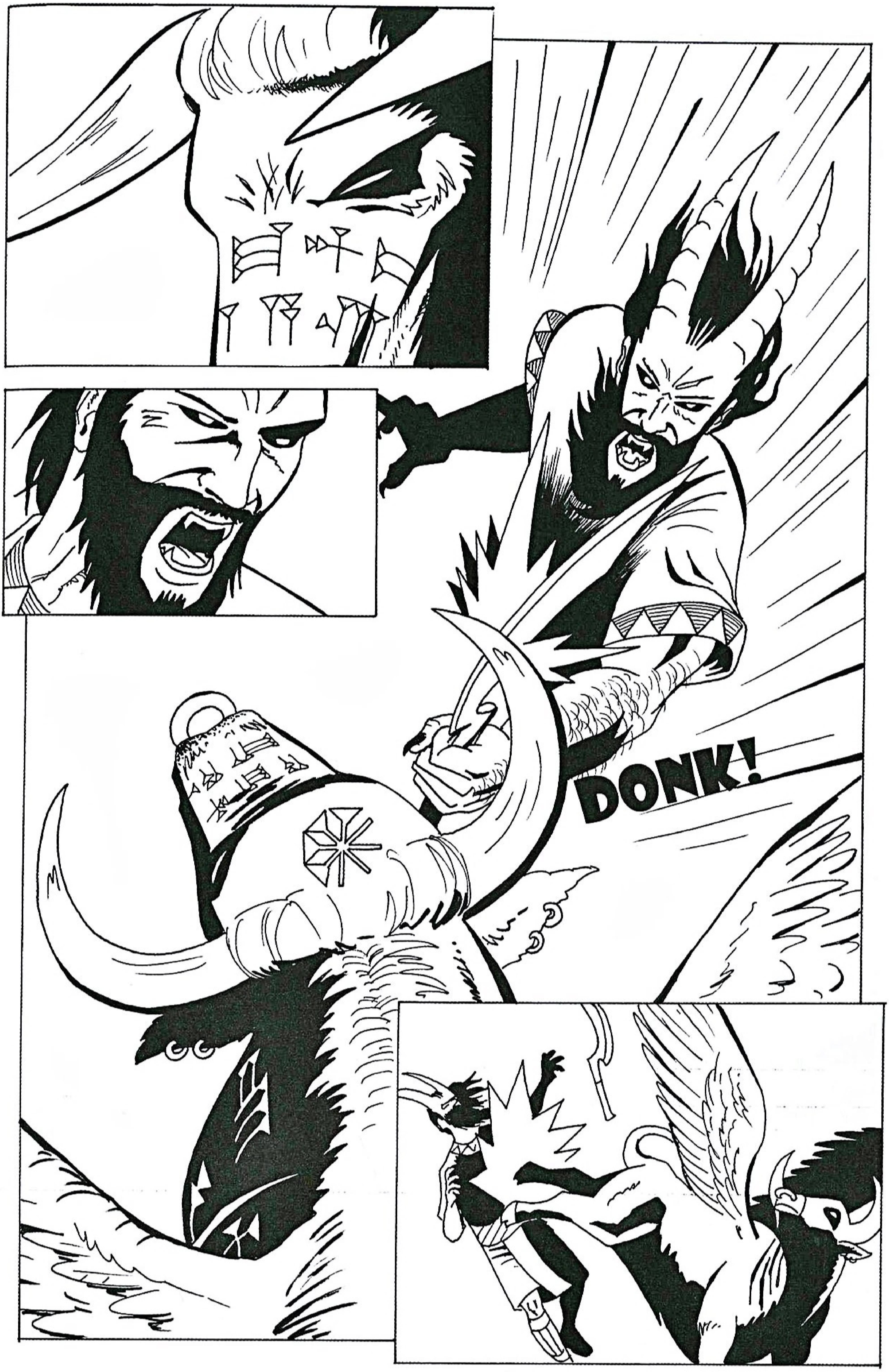

BOĞA, FIRAT NEHRİNİN ÜZERİNDE UÇARKEN ALÇALMAYA BAŞLADI. GELİŞİYLE BİRLİKTE TÜM EKİNLER SOLMUŞ, BATAKLIKLAR KURUMUŞTU.
BOOM!
SONUNDA BOĞA, URUK DUVARINA ÇARPTI!

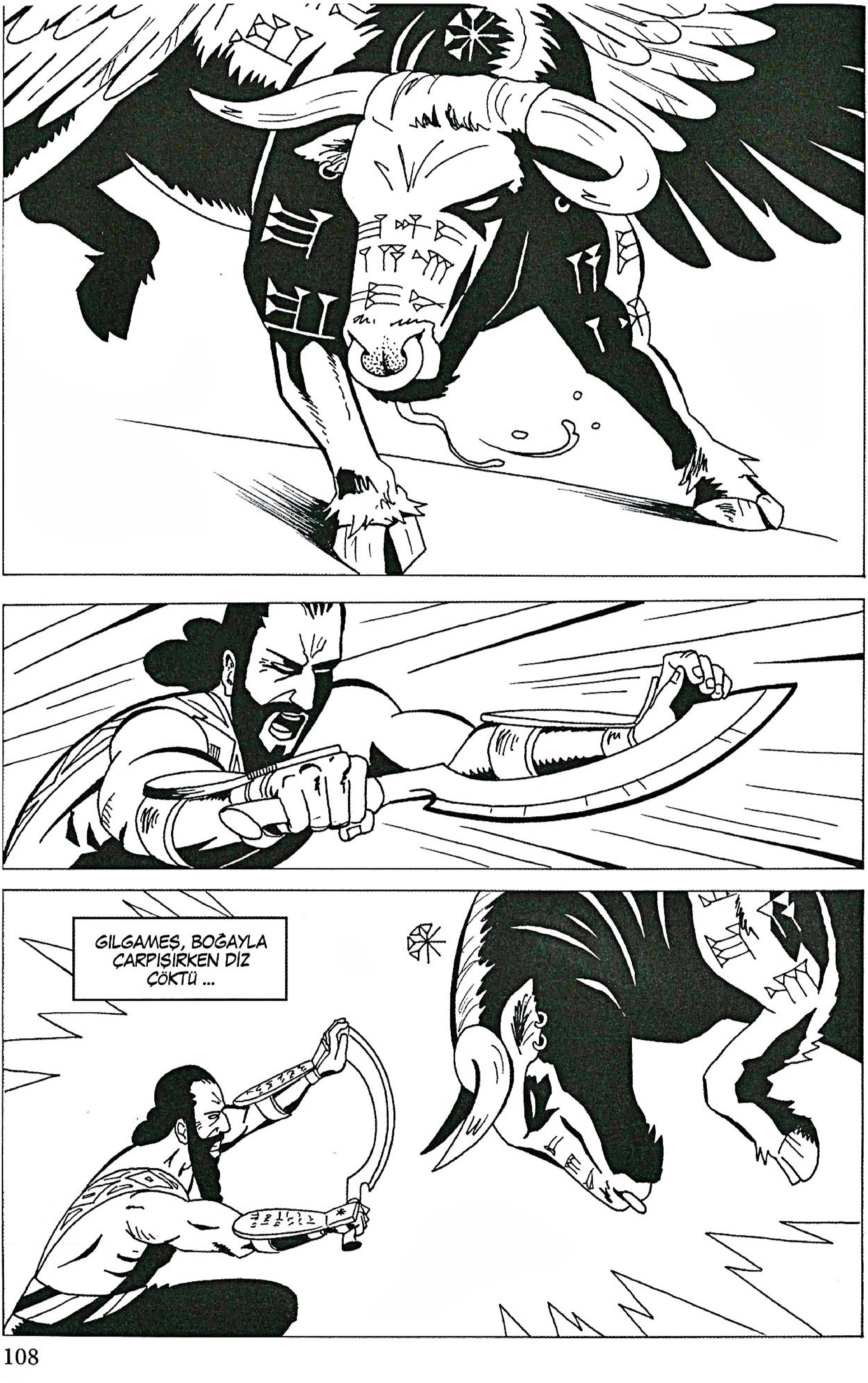

GUGALANNA, TOYNAĞININ TEK BİR DARBESİYLE YERDE BİR YARIK AÇTI VE ÜÇ YÜZ ADAM YARIĞIN İÇİNE DÜŞEREK ÖLDÜ.
KÜÜTT

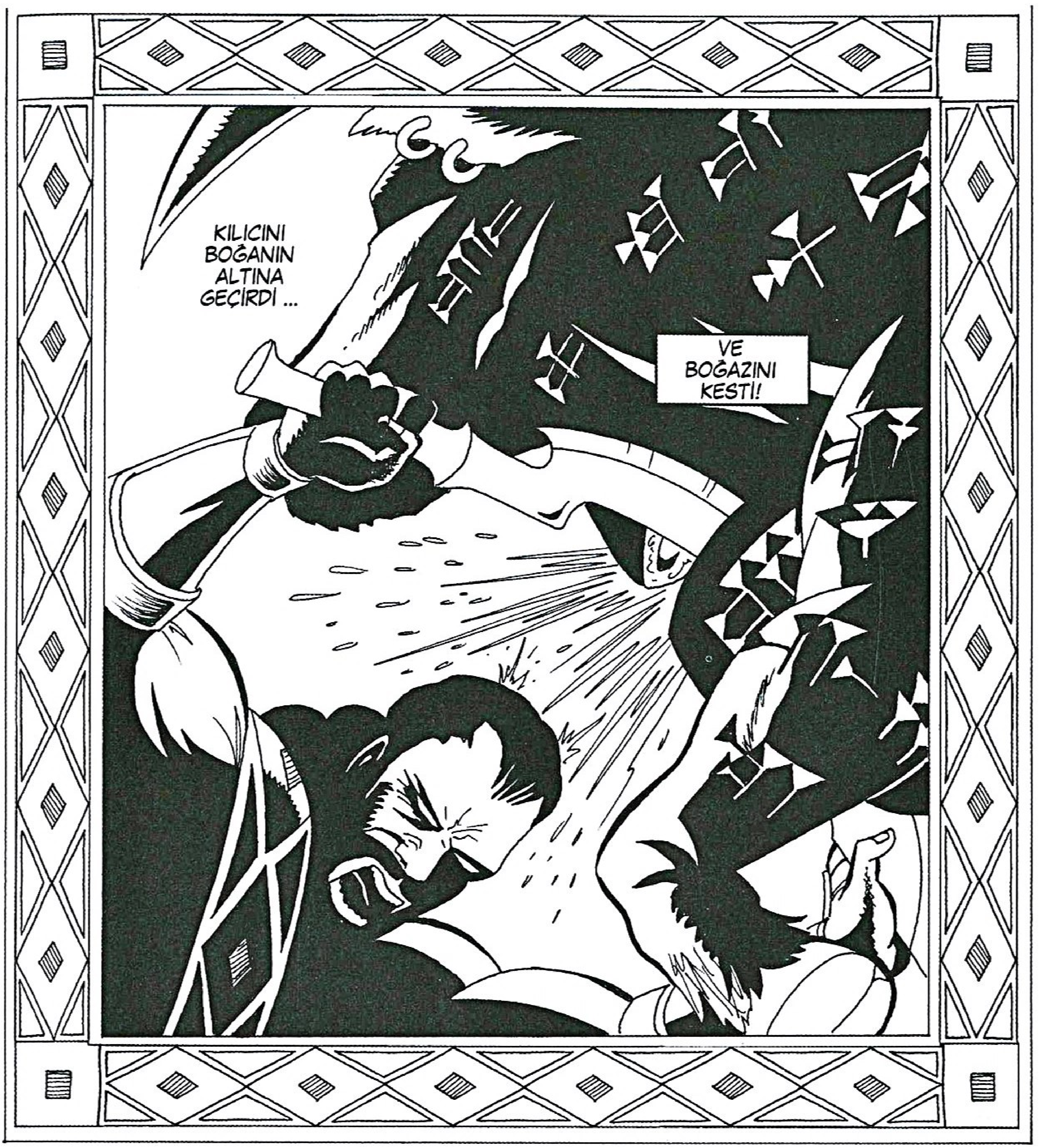

ACIMASIZ BİR SAVAŞTAN SONRA GILGAMEŞ VE ENKİDU SAVAŞ ALANINA ULAŞTI!

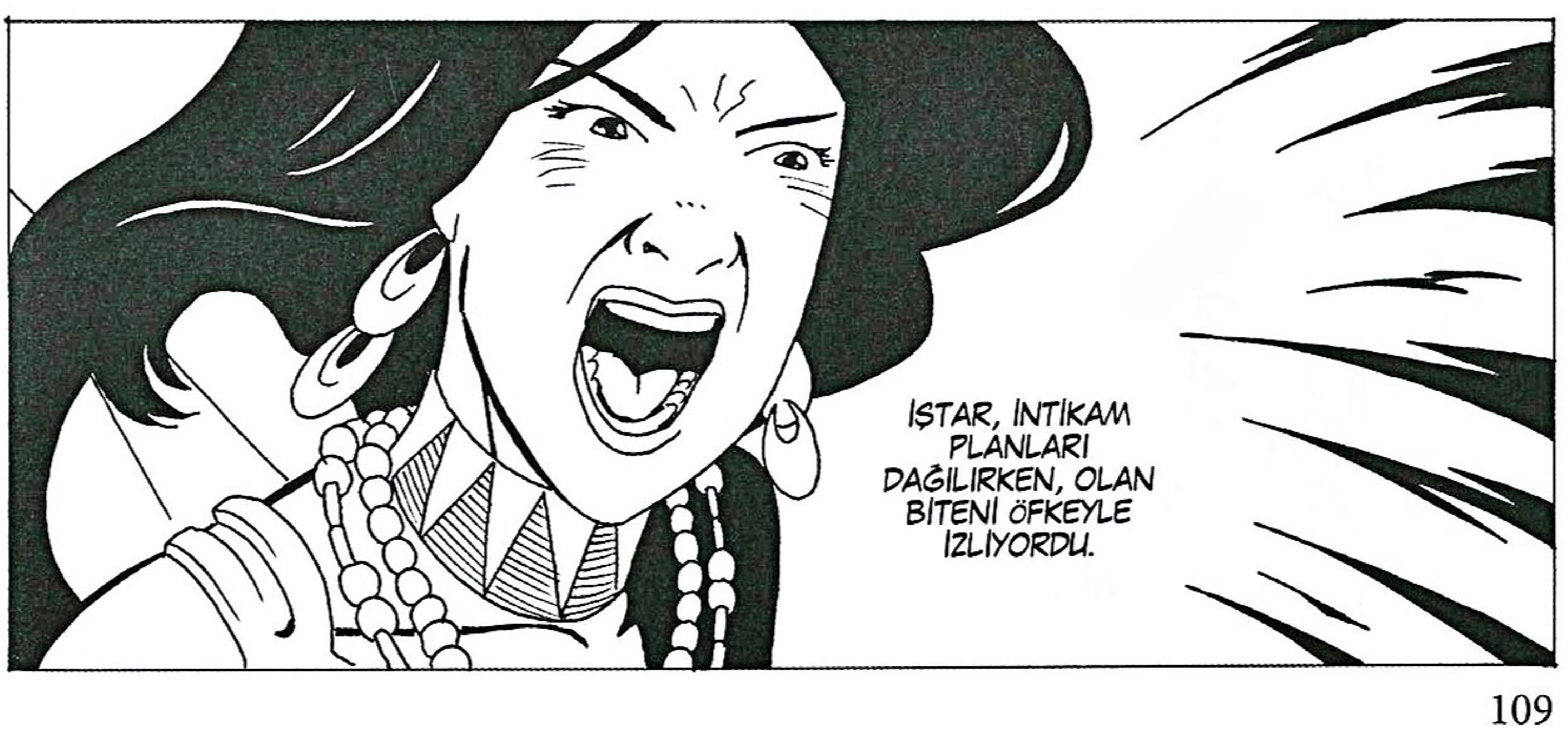

GUGALANNA!

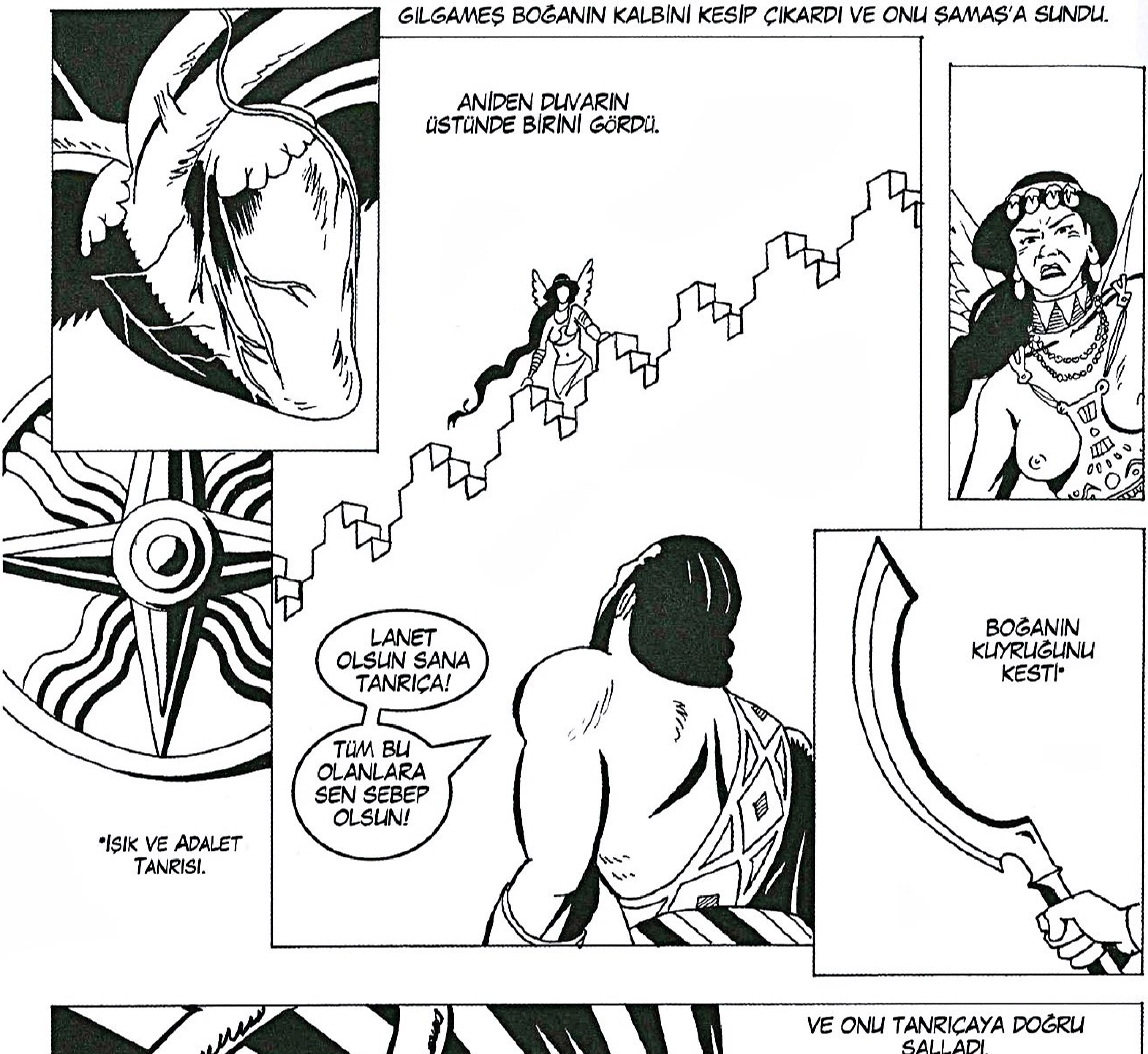



DONK!

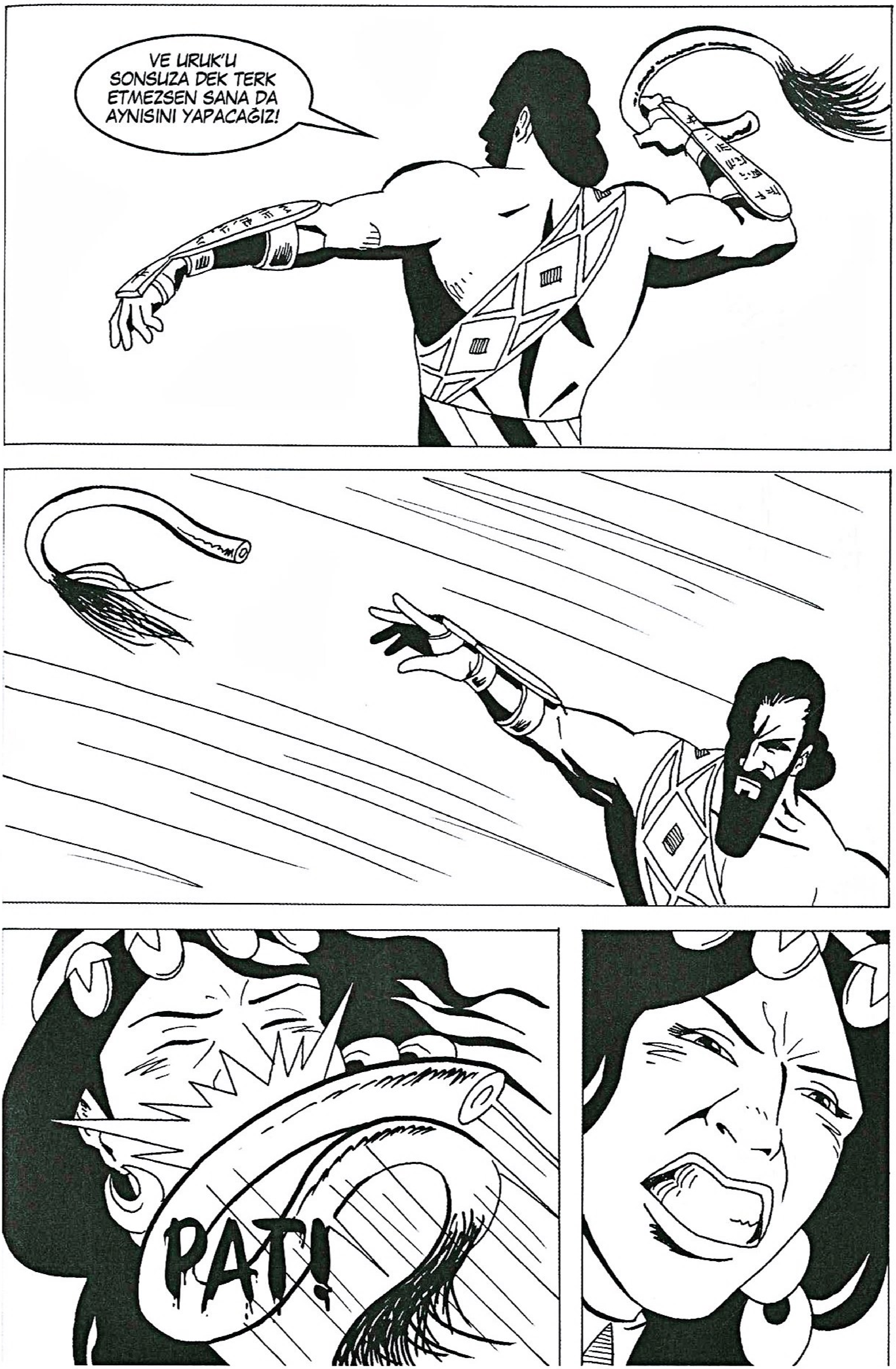

GILGAMEŞ, BOĞAYLA ÇARPIŞIRKEN DİZ ÇÖKTÜ ...

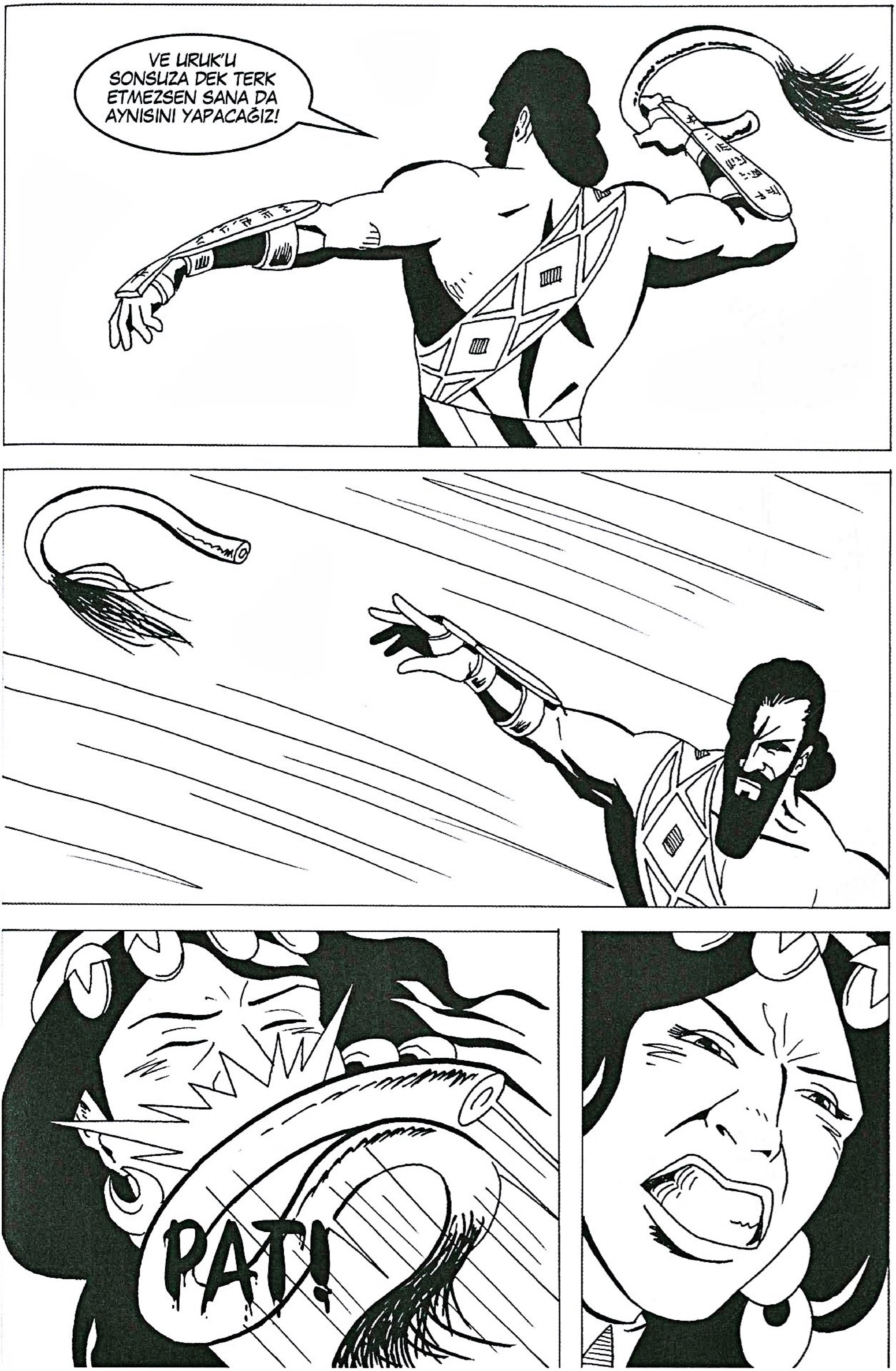

KILICINI BOĞANIN ALTINA GEÇİRDİ ...
VE BOĞAZINI KESTİ!

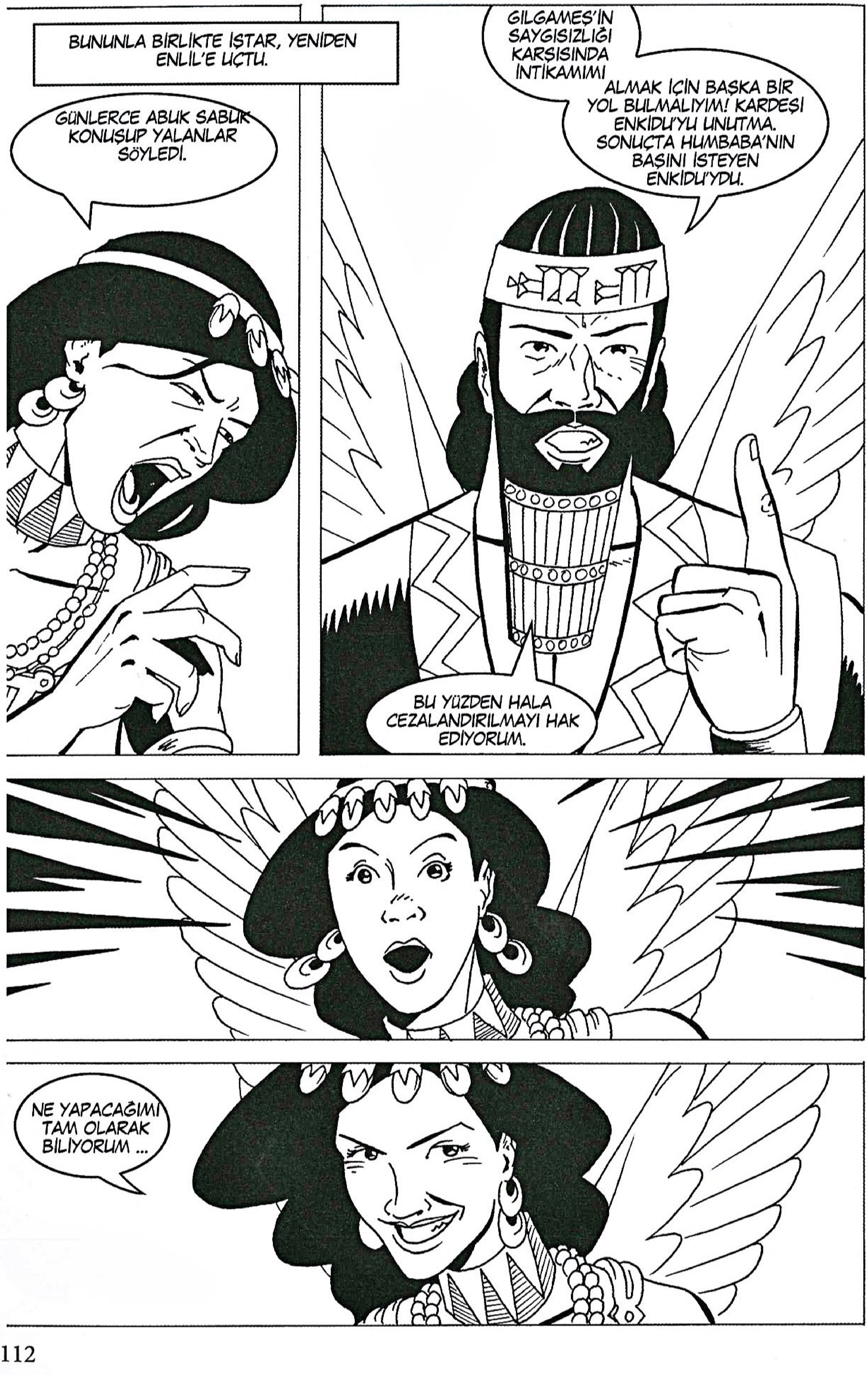

İŞTAR, İNTİKAM PLANLARI DAĞILIRKEN, OLAN BİTENİ ÖFKEYLE İZLİYORDU.

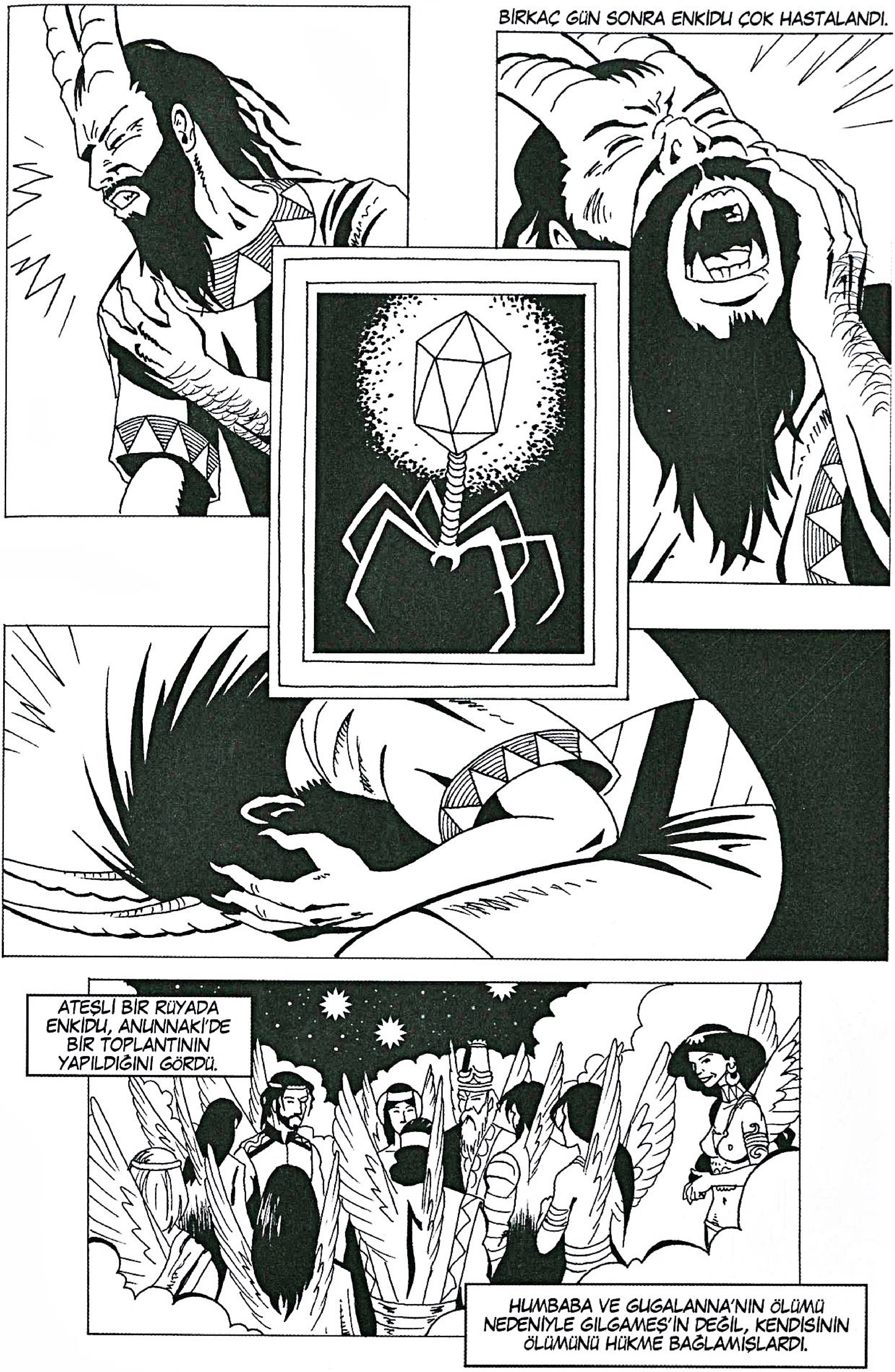

GILGAMEŞ BOĞANIN KALBİNİ KESİP ÇIKARDI VE ONU ŞAMAŞ'A SUNDU.
*IŞIK VE ADALET TANRISI.
ANİDEN DUVARIN ÜSTÜNDE BİRİNİ GÖRDÜ.
LANET OLSUN SANA TANRIÇA!
TÜM BU OLANLARA SEN SEBEP OLSUN!
BOĞANIN KUYRUĞUNU KESTİ*
VE ONU TANRIÇAYA DOĞRU SALLADI.
ENKİDUYLA BİRLİKTE NE YAPTIĞIMIZI GÖRÜYOR MUSUN?
CENNETİN BOĞASINI KATLETTİK!

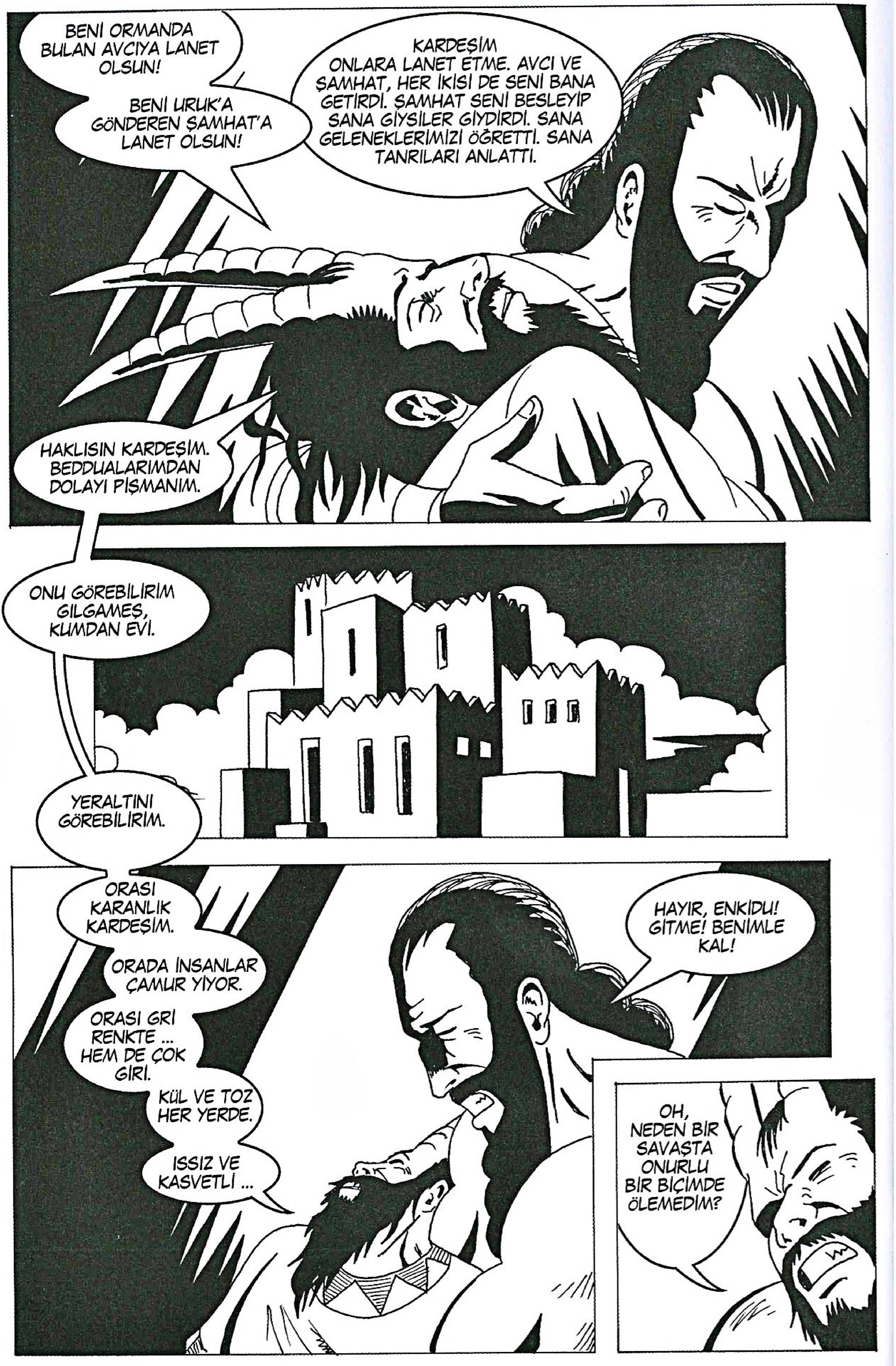
*ORJİNAL ŞİİRDE BUNU YAPAN ENKİDU'DUR. BOĞA'NIN SAĞ KALÇASININ KESİLDİĞİ DE SÖYLENİR...

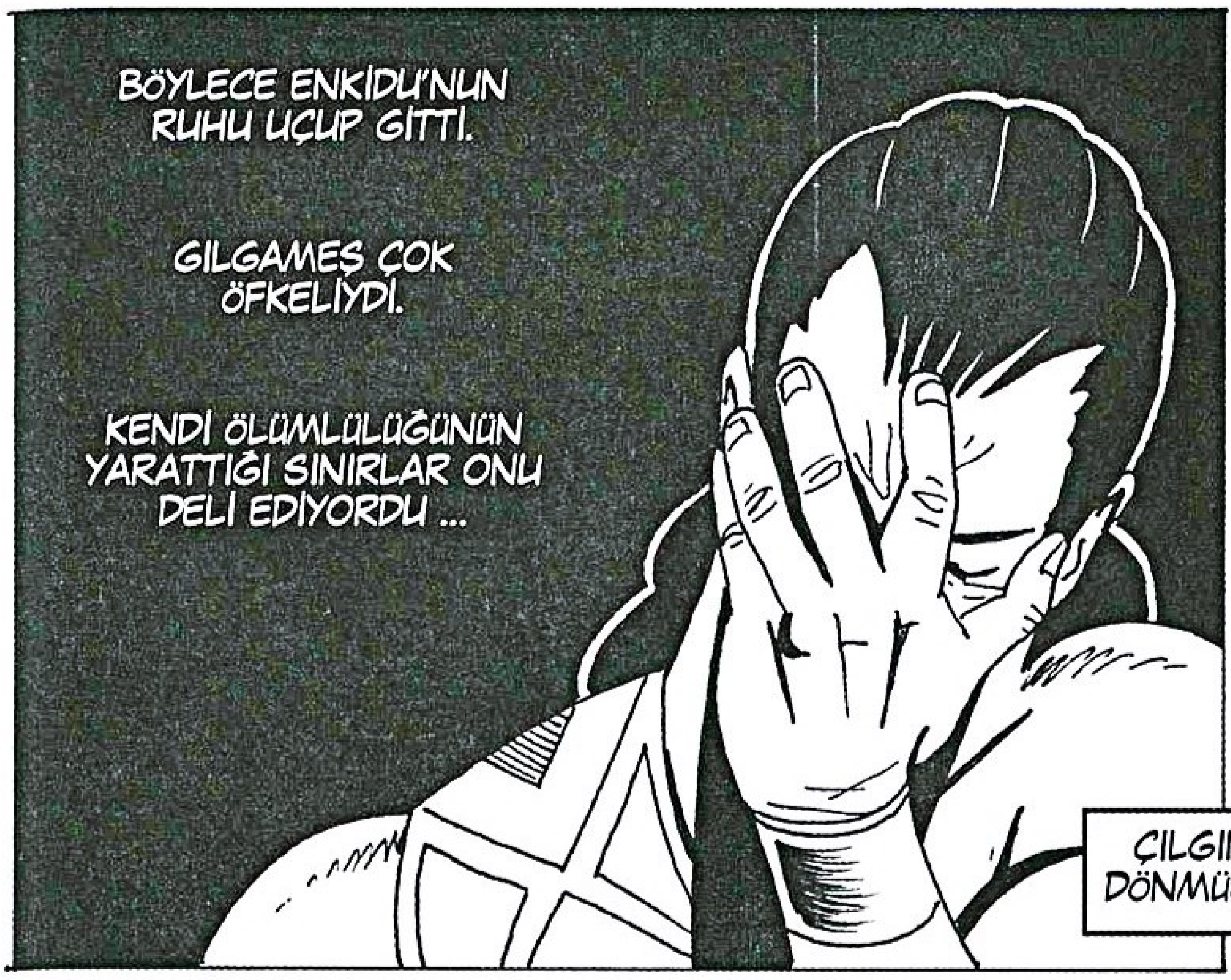

VE URUK'U SONSUZA DEK TERK ETMEZSEN SANA DA AYNISINI YAPACAĞIZ!
PAT!

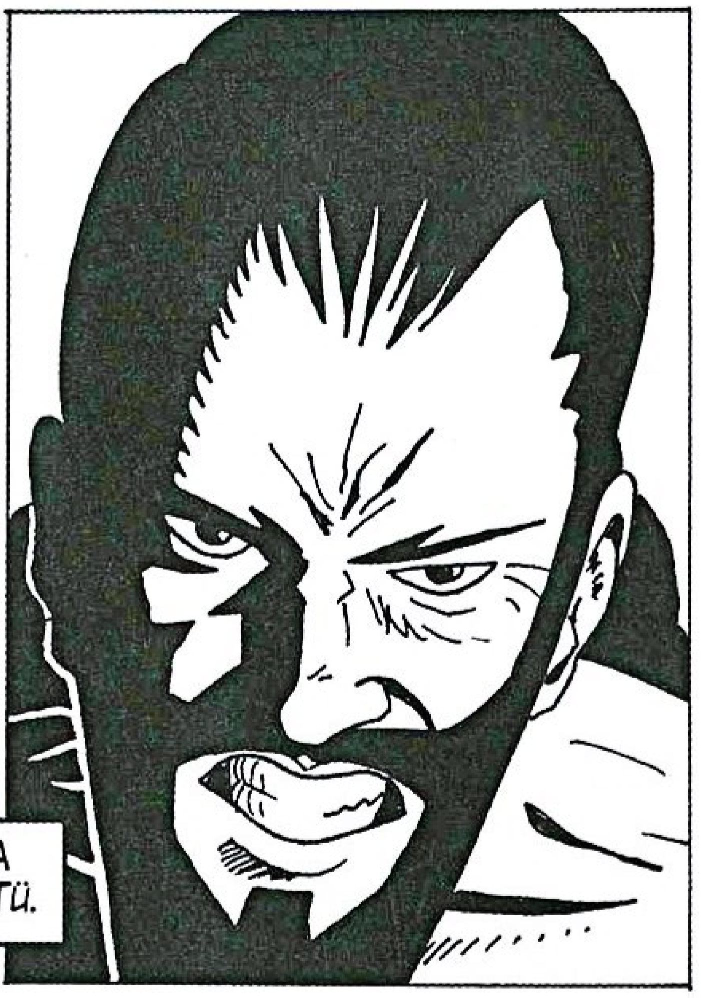

VE URUK'U SONSUZA DEK TERK ETMEZSEN SANA DA AYNISINI YAPACAĞIZ!
PAT!

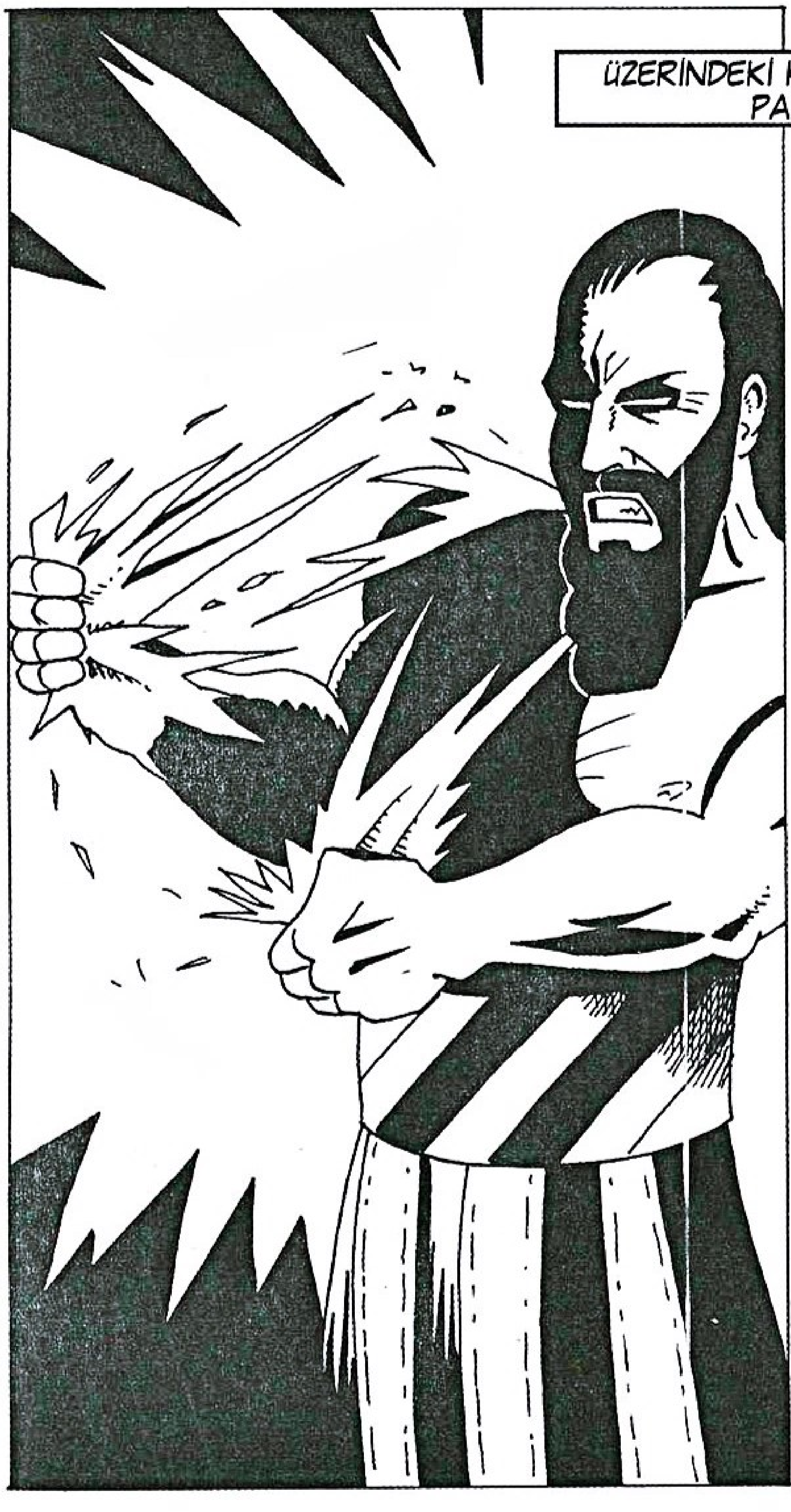

BUNUNLA BİRLİKTE İŞTAR, YENİDEN ENLİL'E UÇTU.
GÜNLERCE ABUK SABUK KONUŞUP YALANLAR SÖYLEDİ.
GILGAMEŞ'İN SAYGISIZLIĞI KARŞISINDA İNTİKAMIMI ALMAK İÇİN BAŞKA BİR YOL BULMALIYIM! KARDEŞİ ENKİDU'YU UNUTMA. SONUÇTA HUMBABA'NIN BAŞINI İSTEYEN ENKİDU'YDU.
BU YÜZDEN HALA CEZALANDIRILMAYI HAK EDİYORUM.
NE YAPACAĞIMI TAM OLARAK BİLİYORUM ...

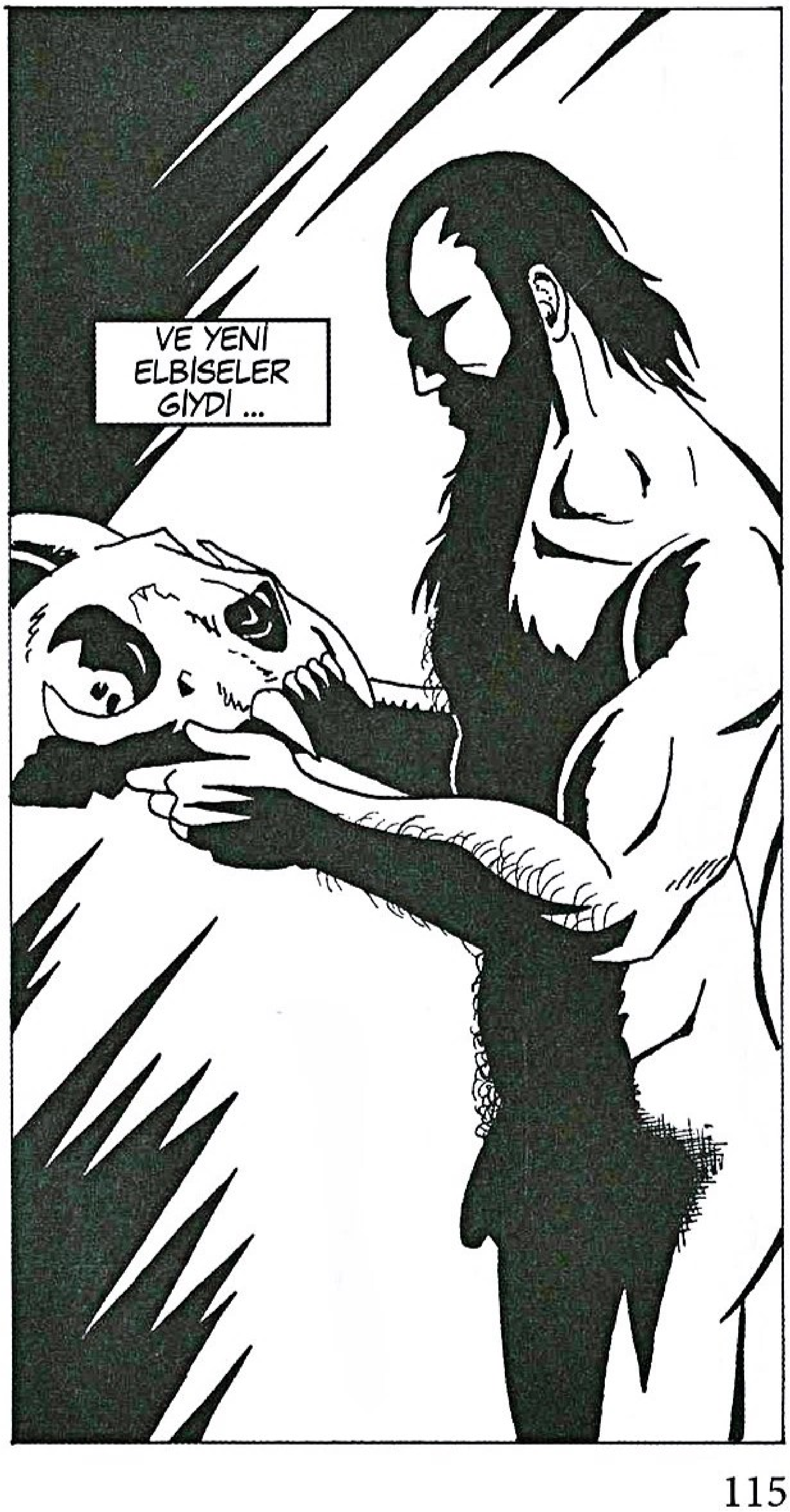

BİRKAÇ GÜN SONRA ENKİDU ÇOK HASTALANDI.
ATEŞLİ BİR RÜYADA ENKİDU, ANUNNAKİ'DE BİR TOPLANTININ YAPILDIĞINI GÖRDÜ.
HUMBABA VE GUGALANNA'NIN ÖLÜMÜ NEDENİYLE GILGAMEŞ'İN DEĞİL, KENDİSİNİN ÖLÜMÜNÜ HÜKME BAĞLAMIŞLARDI.

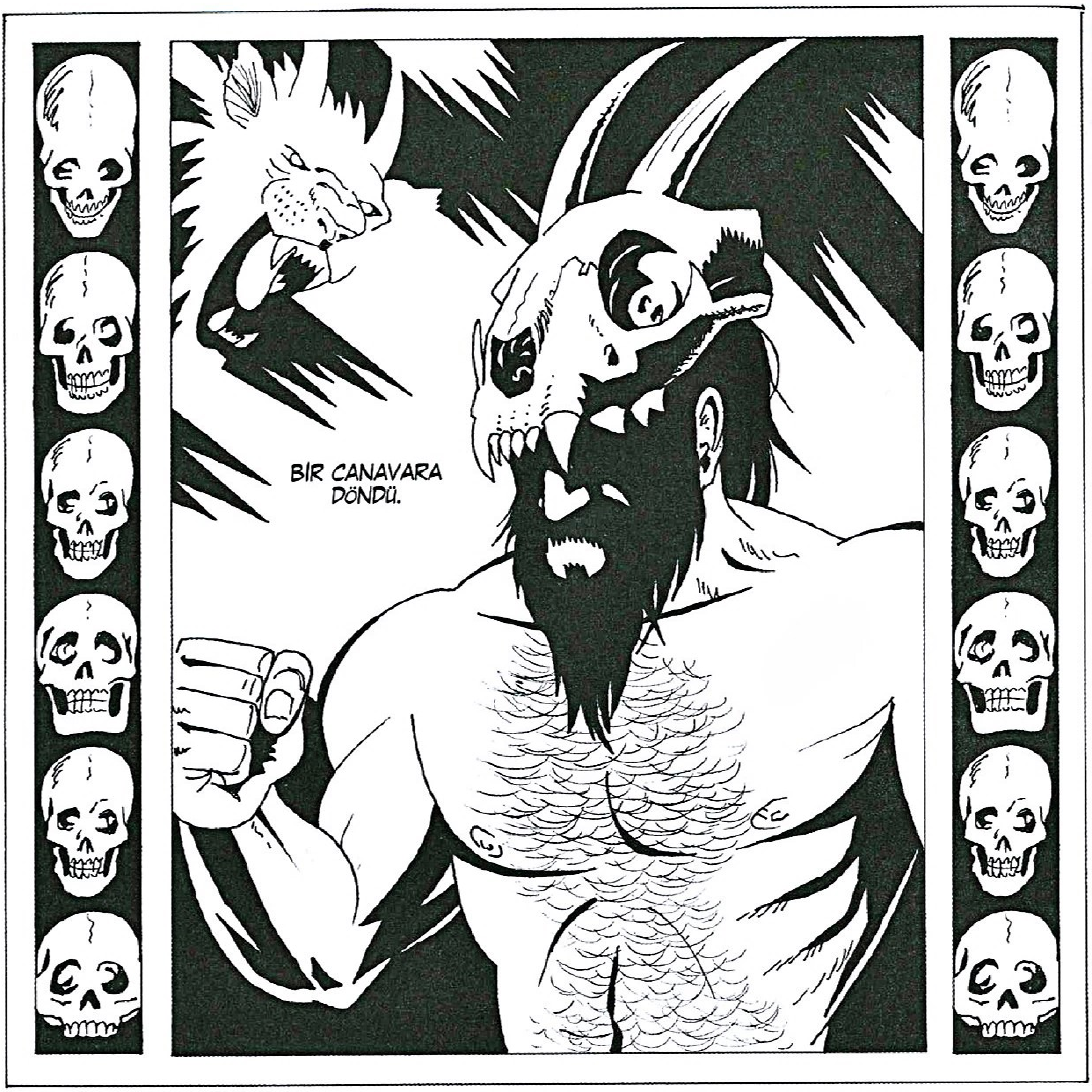

BENİ ORMANDA BULAN AVCIYA LANET OLSUN!
BENİ URUK'A GÖNDEREN ŞAMHAT'A LANET OLSUN!
KARDEŞİM ONLARA LANET ETME. AVCI VE ŞAMHAT, HER İKİSİ DE SENİ BANA GETİRDİ. ŞAMHAT SENİ BESLEYİP SANA GİYSİLER GİYDİRDİ. SANA GELENEKLERİMİZİ ÖĞRETTİ. SANA TANRILARI ANLATTI.
HAKLISIN KARDEŞİM. BEDDUALARIMDAN DOLAYI PİŞMANIM.
ONU GÖREBİLİRİM GILGAMEŞ, KUMDAN EVİ.
YERALTINI GÖREBİLİRİM.
ORASI KARANLIK KARDEŞİM.
ORADA İNSANLAR ÇAMUR YİYOR.
ORASI GRİ RENKTE ... HEM DE ÇOK GRİ.
KÜL VE TOZ HER YERDE.
ISSIZ VE KASVETLİ ...
HAYIR, ENKİDU! GİTME! BENİMLE KAL!
OH, NEDEN BİR SAVAŞTA ONURLU BİR BİÇİMDE ÖLEMEDİM?

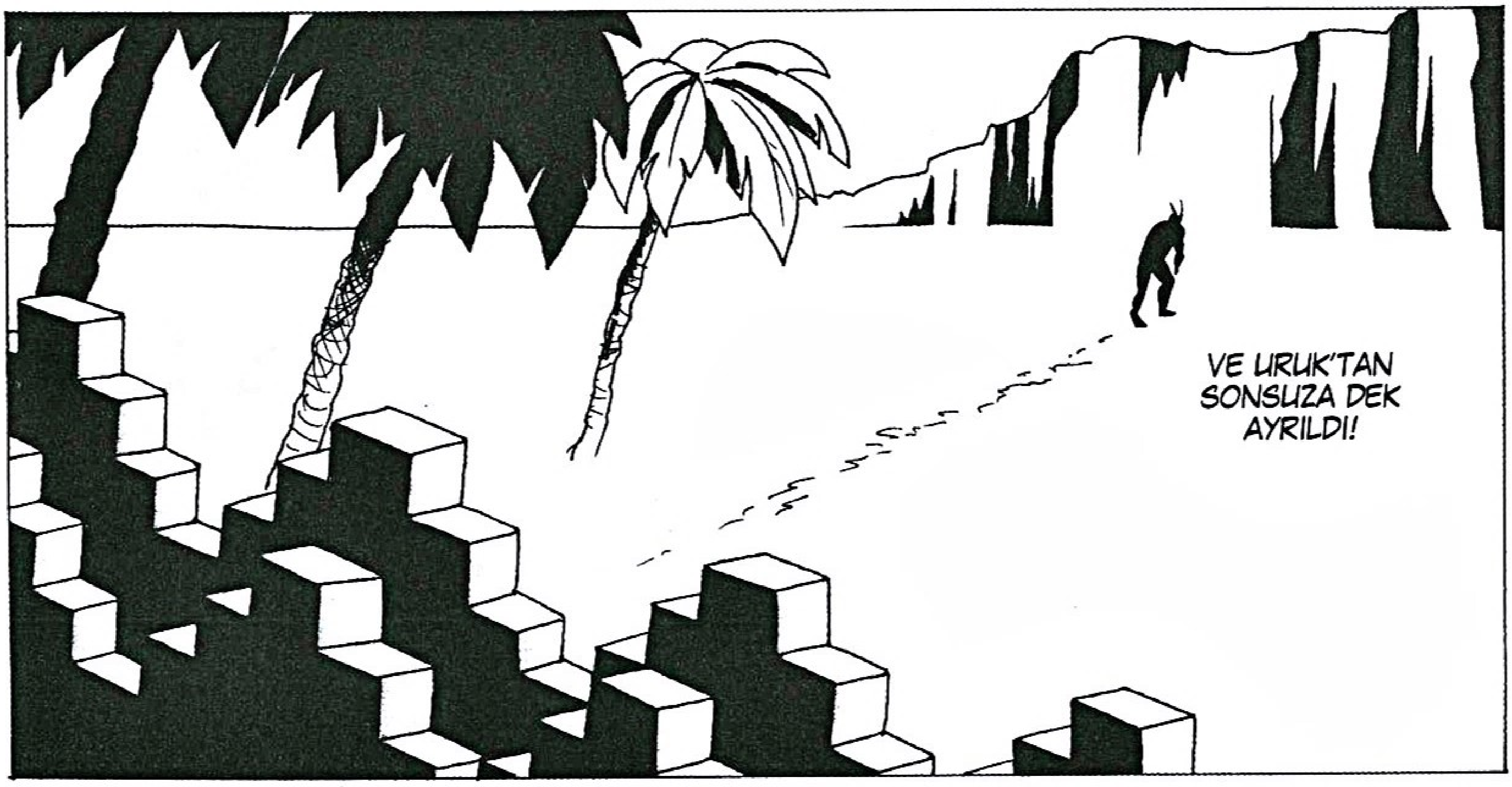

BÖYLECE ENKİDU'NUN RUHU UÇUP GİTTİ.
GILGAMEŞ ÇOK ÖFKELİYDİ.
KENDİ ÖLÜMLÜLÜĞÜNÜN YARATTIĞI SINIRLAR ONU DELİ EDİYORDU ...


ÇILGINA DÖNMÜŞTÜ.


ÜZERİNDEKİ KRAL ELBİSELERİNİ PARÇALADI.

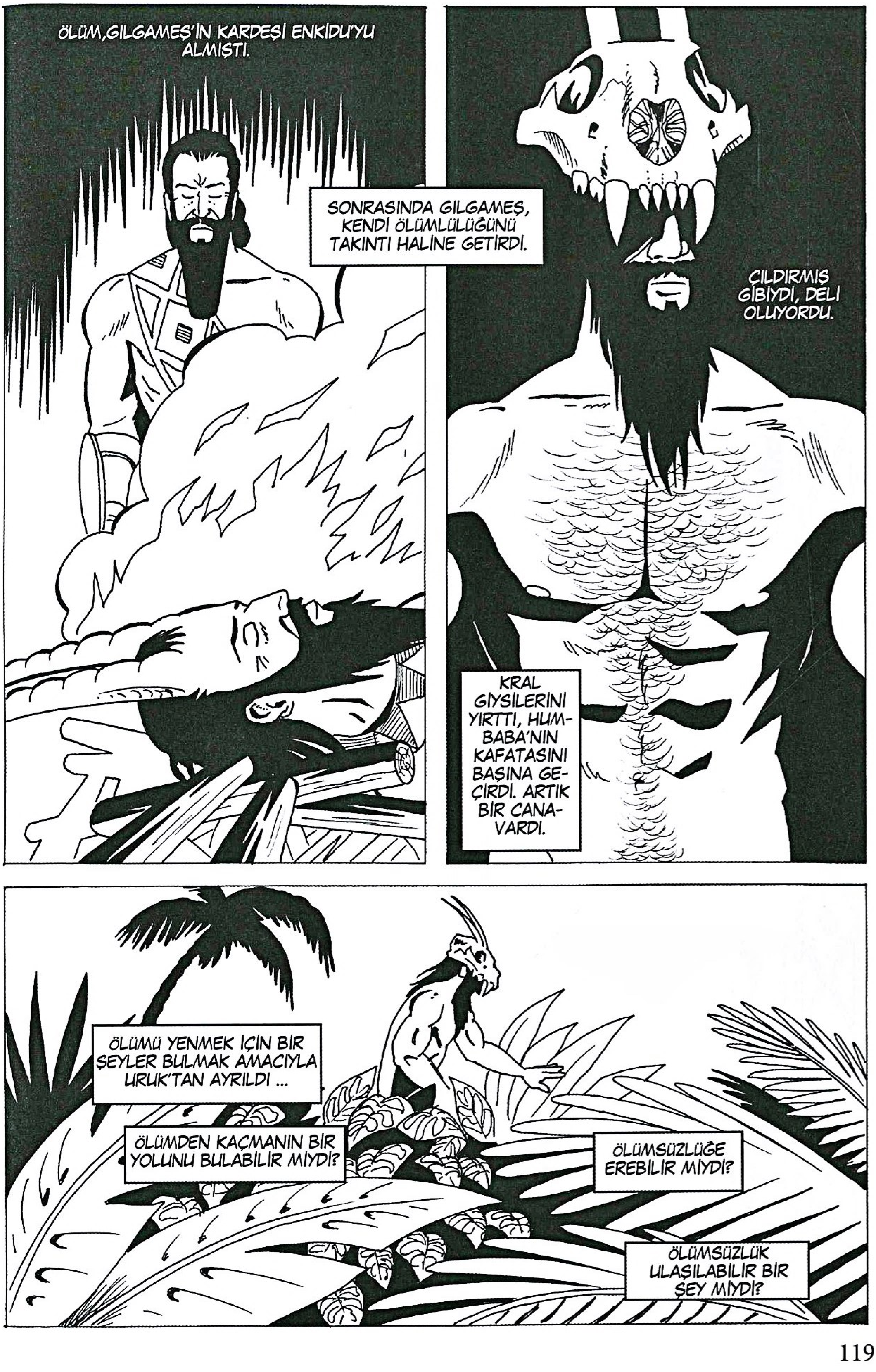

VE YENİ ELBİSELER GİYDİ ...

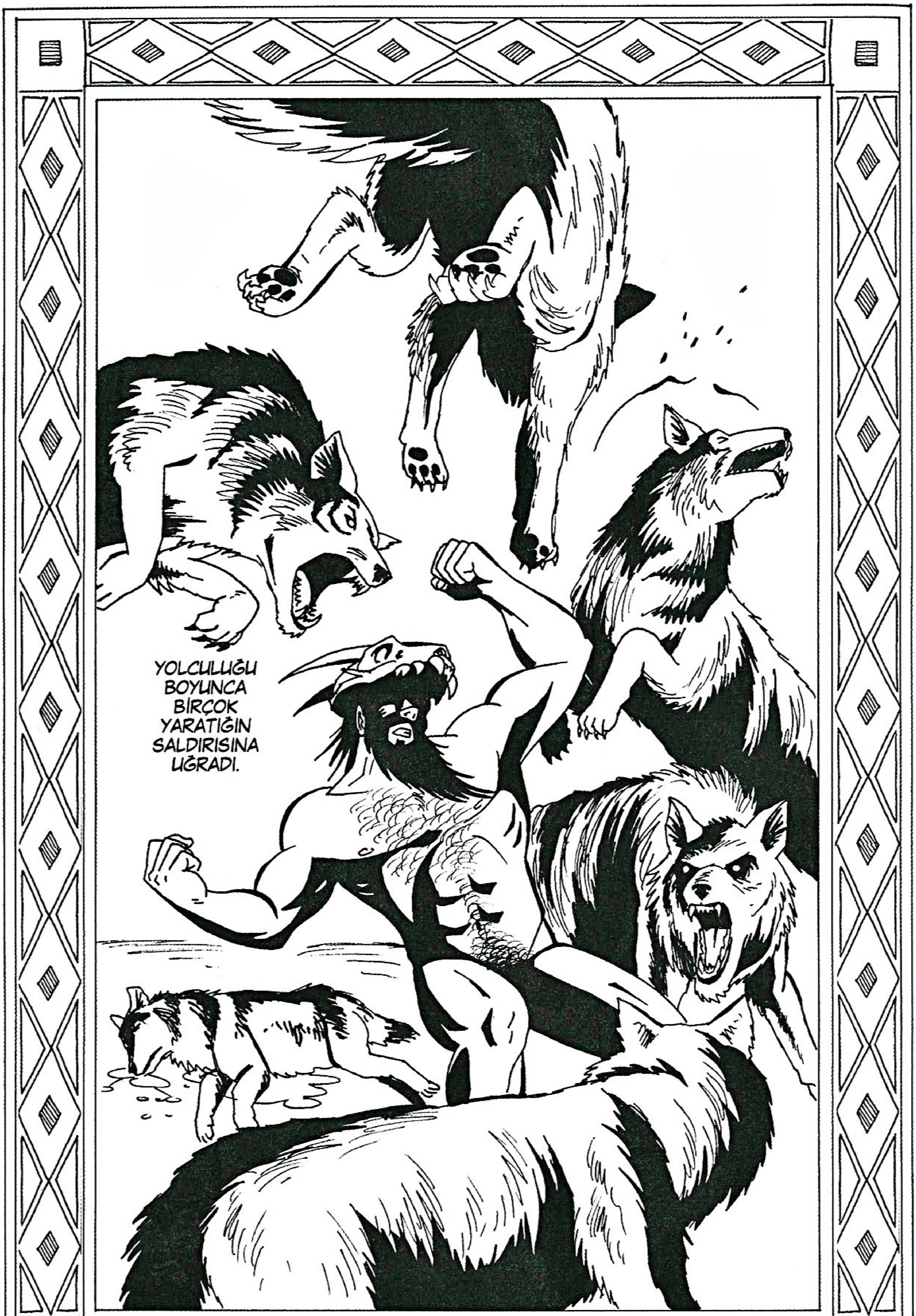

BİR CANAVARA DÖNDÜ.

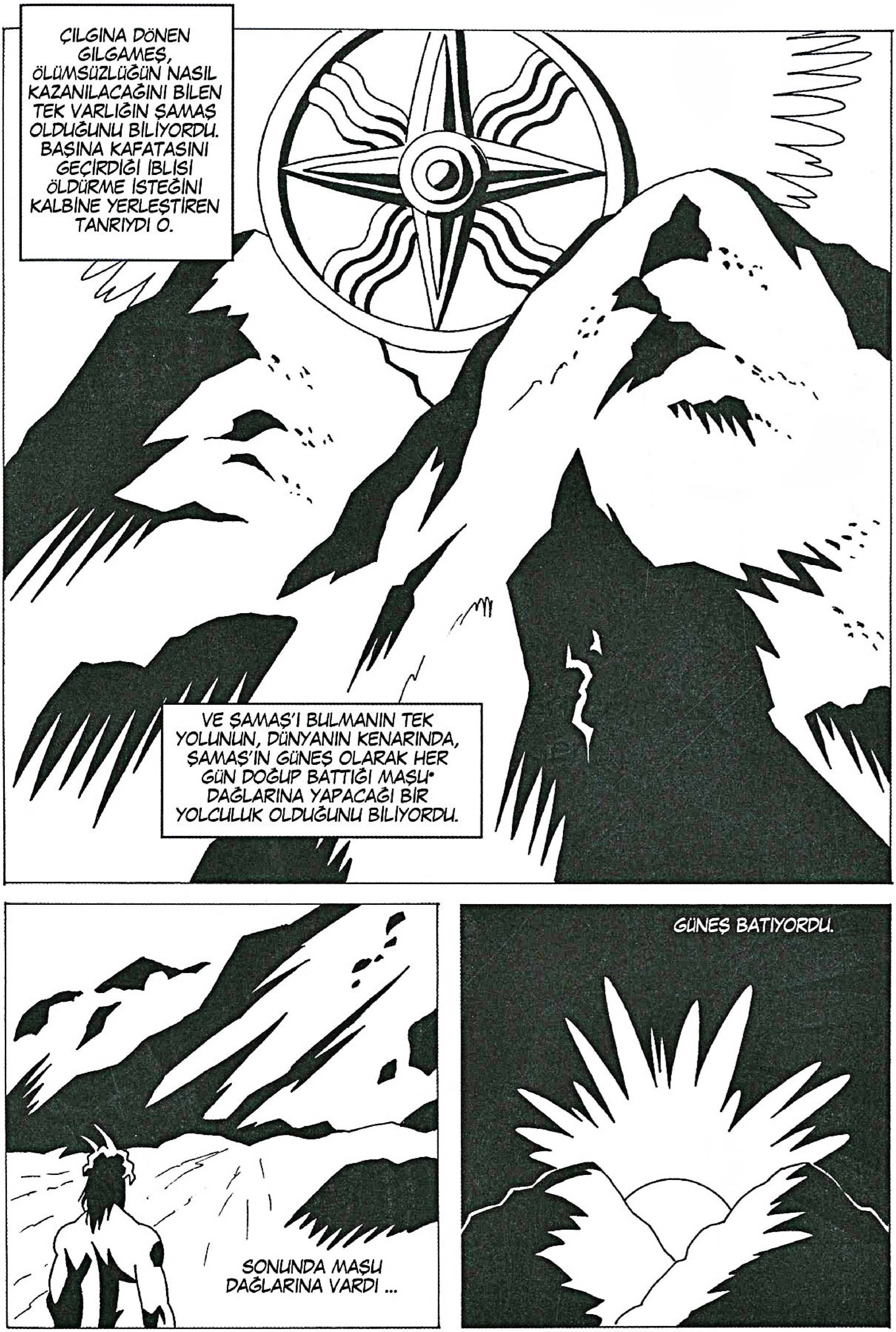

VE URUK'TAN SONSUZA DEK AYRILDI!

Bölüm V

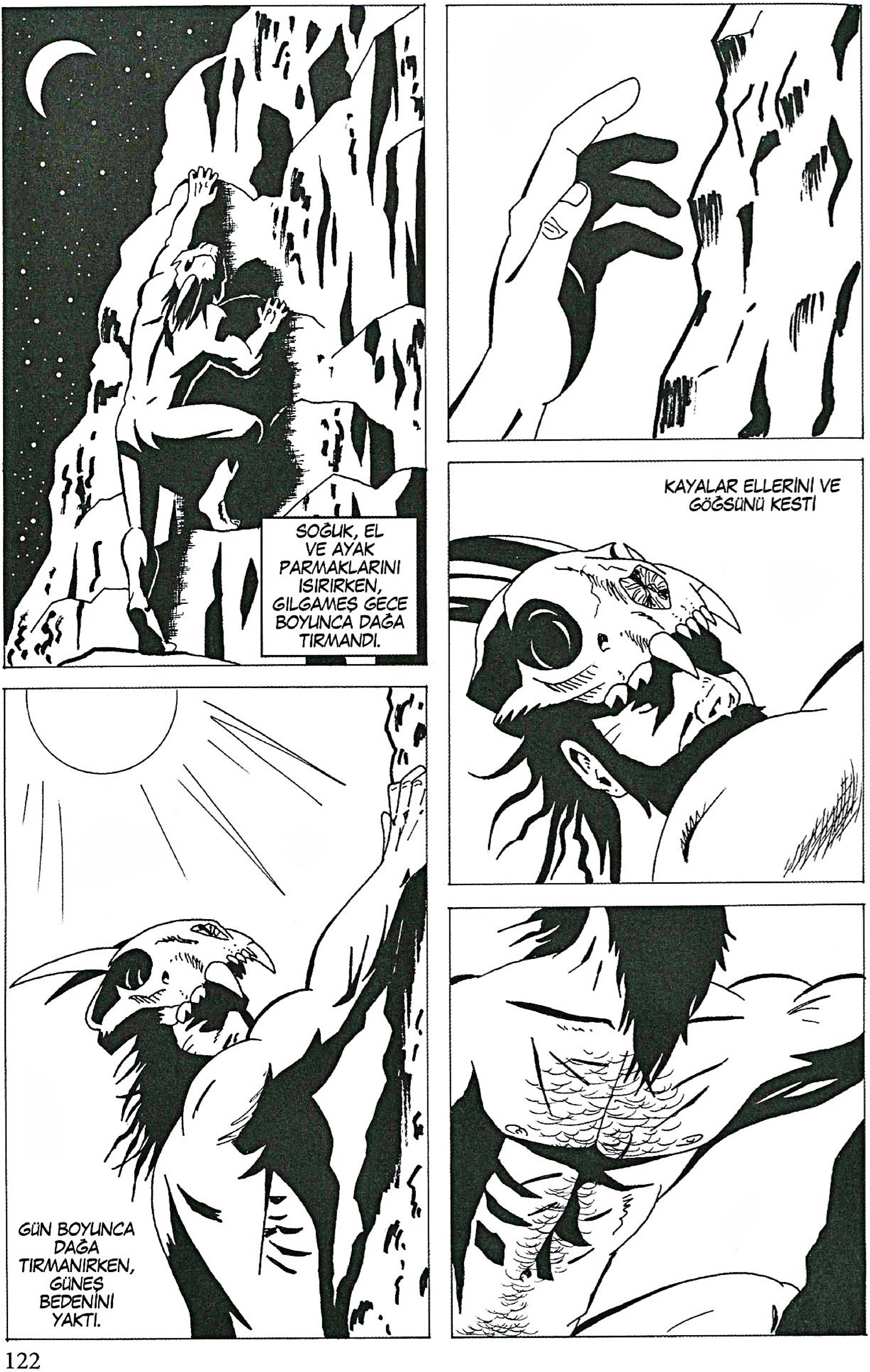
KAHRAMANIN YOLCULUĞU

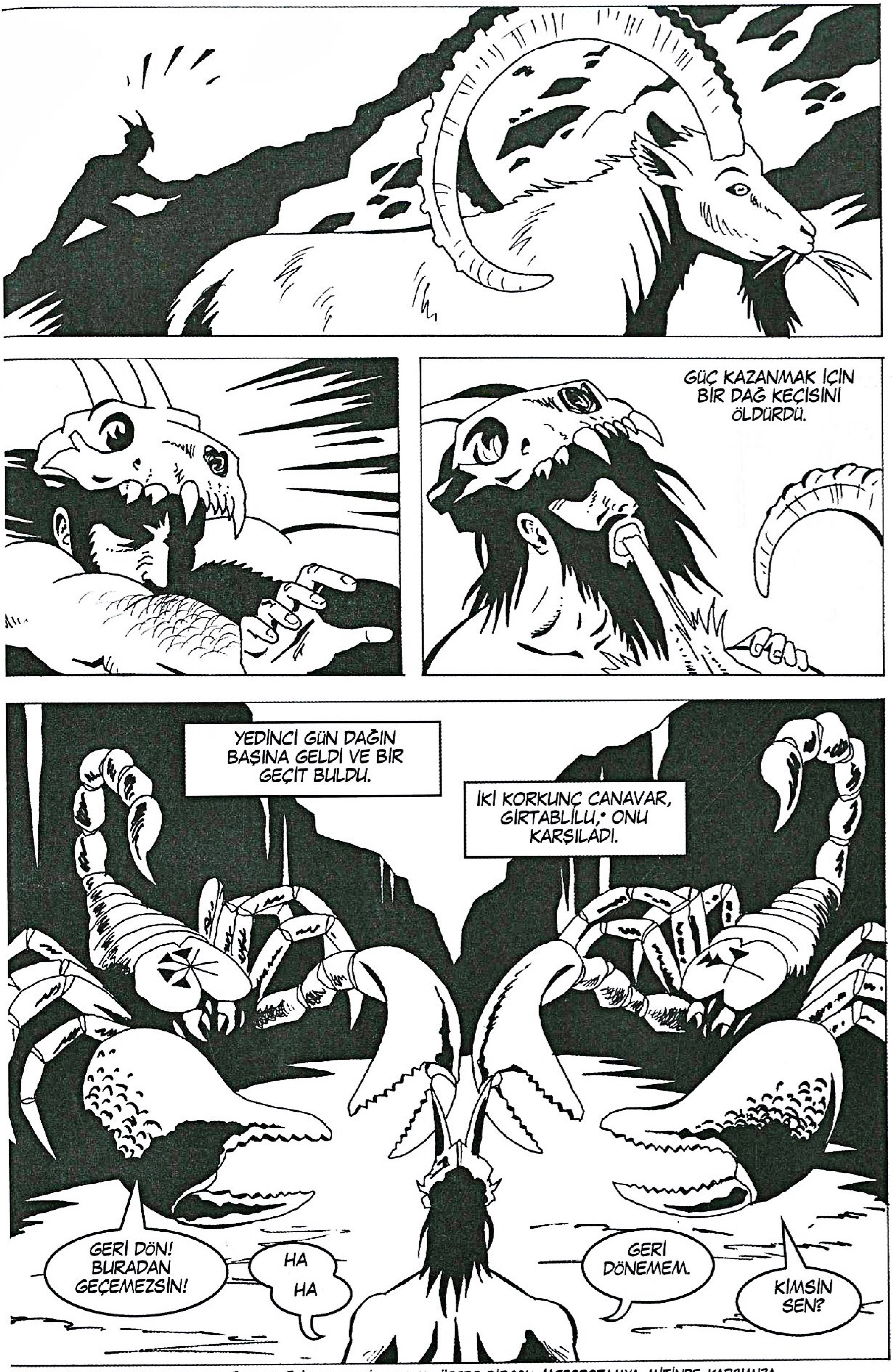

ÖLÜM,GILGAMEŞ'İN KARDEŞİ ENKİDU'YU ALMIŞTI.
SONRASINDA GILGAMEŞ, KENDİ ÖLÜMLÜLÜĞÜNÜ TAKINTI HALİNE GETİRDİ.
ÇILDIRMIŞ GİBİYDİ, DELİ OLUYORDU.
KRAL GİYSİLERİNİ YIRTTI, HUMBABA'NIN KAFATASINI BAŞINA GEÇİRDİ. ARTIK BİR CANAVARDI.
ÖLÜMÜ YENMEK İÇİN BİR ŞEYLER BULMAK AMACIYLA URUK'TAN AYRILDI ...
ÖLÜMDEN KAÇMANIN BİR YOLUNU BULABİLİR MİYDİ?
ÖLÜMSÜZLÜĞE EREBİLİR MİYDİ?
ÖLÜMSÜZLÜK ULAŞILABİLİR BİR ŞEY MİYDİ?


YOLCULUĞU BOYUNCA BİRÇOK YARATIĞIN SALDIRISINA UĞRADI.

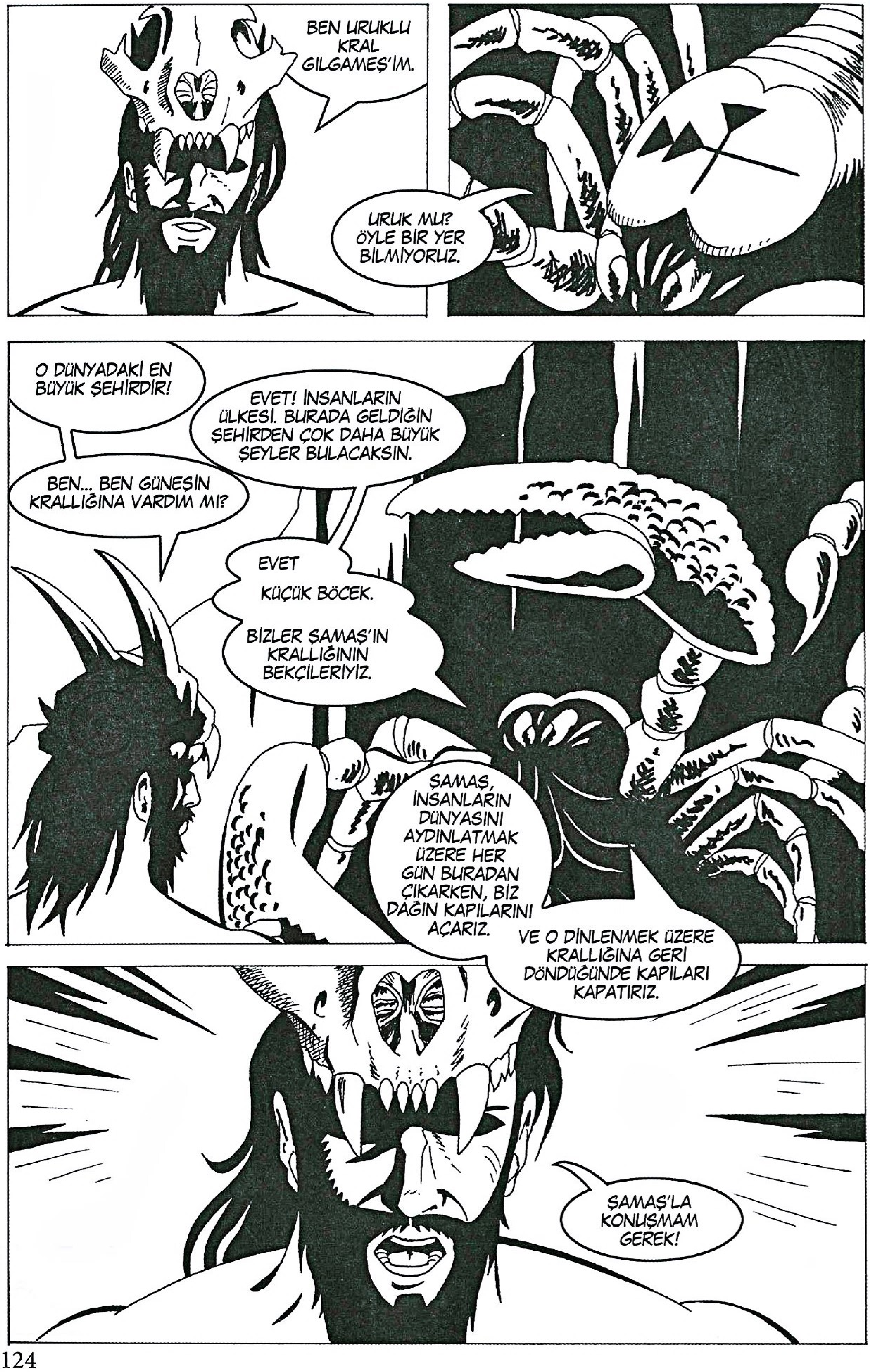

ÇILGINA DÖNEN GILGAMEŞ, ÖLÜMSÜZLÜĞÜN NASIL KAZANILACAĞINI BİLEN TEK VARLIĞIN ŞAMAŞ OLDUĞUNU BİLİYORDU. BAŞINA KAFATASINI GEÇİRDİĞİ IBLISI ÖLDÜRME İSTEĞİNİ KALBİNE YERLEŞTİREN TANRIYDI O.
VE ŞAMAŞ'I BULMANIN TEK YOLUNUN, DÜNYANIN KENARINDA, ŞAMAŞ'IN GÜNEŞ OLARAK HER GÜN DOĞUP BATTIĞI MAŞU* DAĞLARINA YAPACAĞI BİR YOLCULUK OLDUĞUNU BİLİYORDU.
SONUNDA MAŞU DAĞLARINA VARDI ...
GÜNEŞ BATIYORDU.

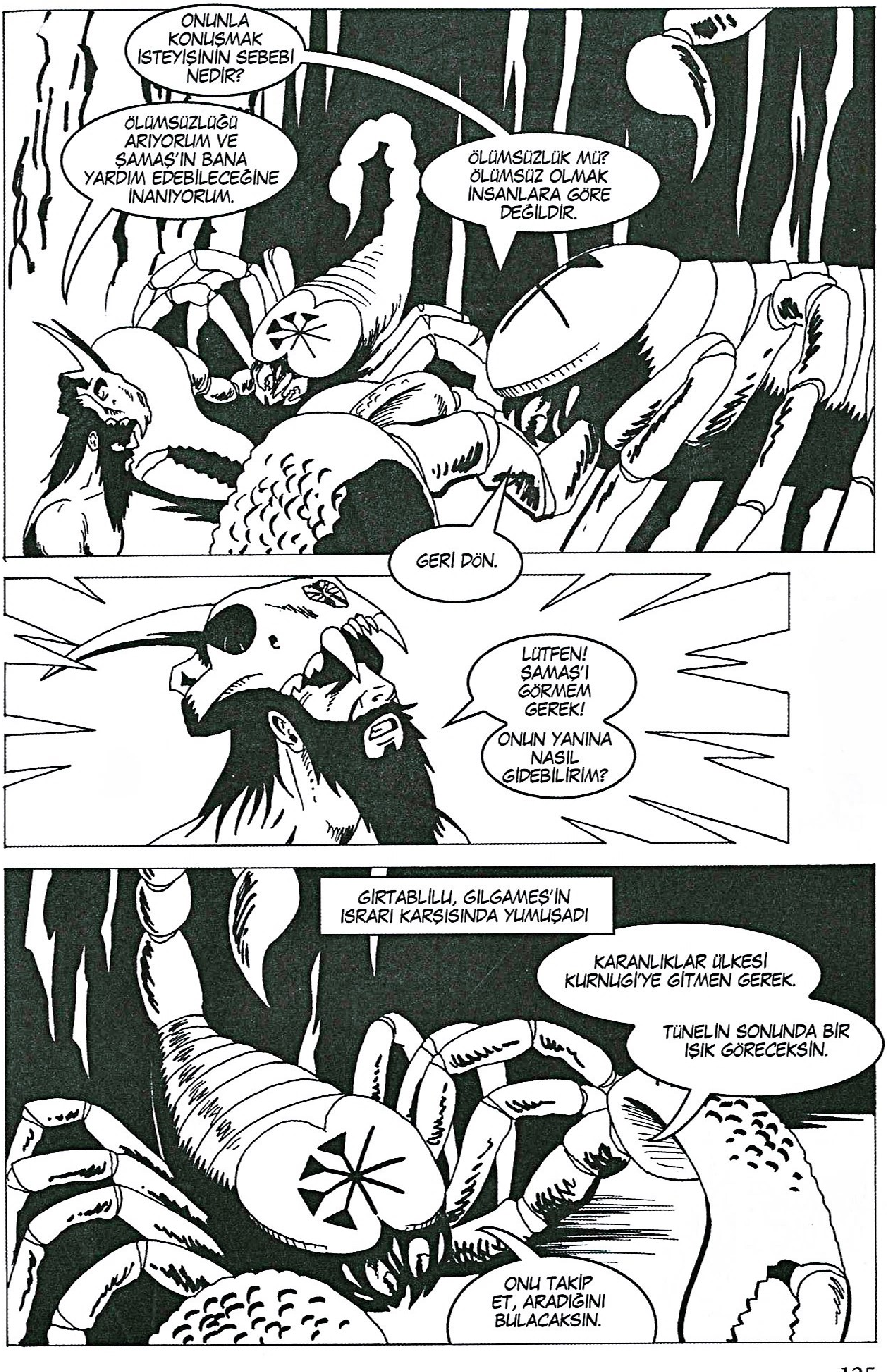
*MAŞU "İKİZ" ANLAMINDADIR.

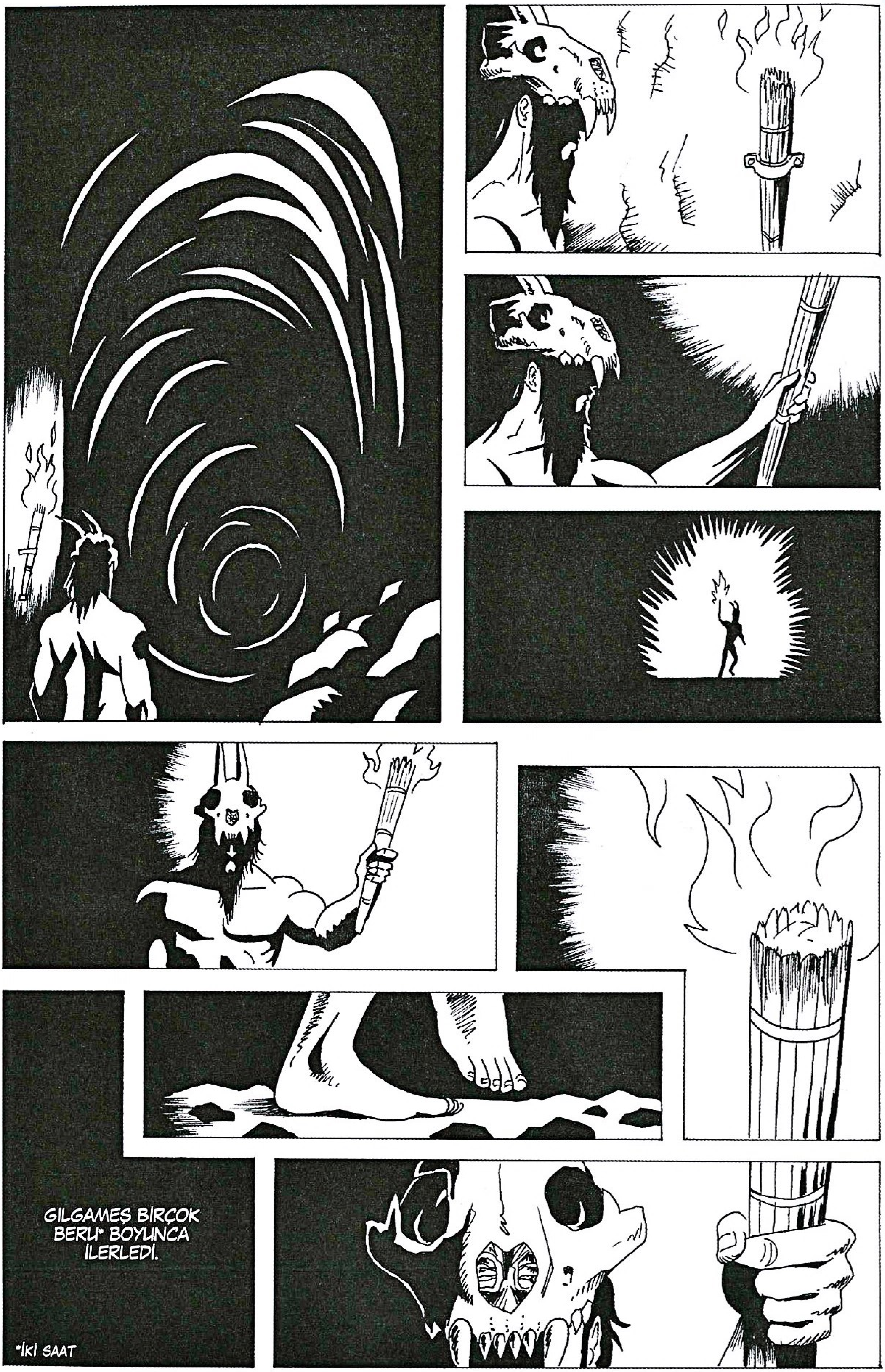

SOĞUK, EL VE AYAK PARMAKLARINI ISIRIRKEN, GILGAMEŞ GECE BOYUNCA DAĞA TIRMANDI.
KAYALAR ELLERİNİ VE GÖĞSÜNÜ KESTİ
GÜN BOYUNCA DAĞA TIRMANIRKEN, GÜNEŞ BEDENİNİ YAKTI.


GÜÇ KAZANMAK İÇİN BİR DAĞ KEÇİSİNİ ÖLDÜRDÜ.
YEDİNCİ GÜN DAĞIN BAŞINA GELDİ VE BİR GEÇİT BULDU.
İKİ KORKUNÇ CANAVAR, GIRTABLILU,• ONU KARŞILADI.
GERİ DÖN! BURADAN GEÇEMEZSİN!
HA HA
GERİ DÖNEMEM.
KİMSİN SEN?

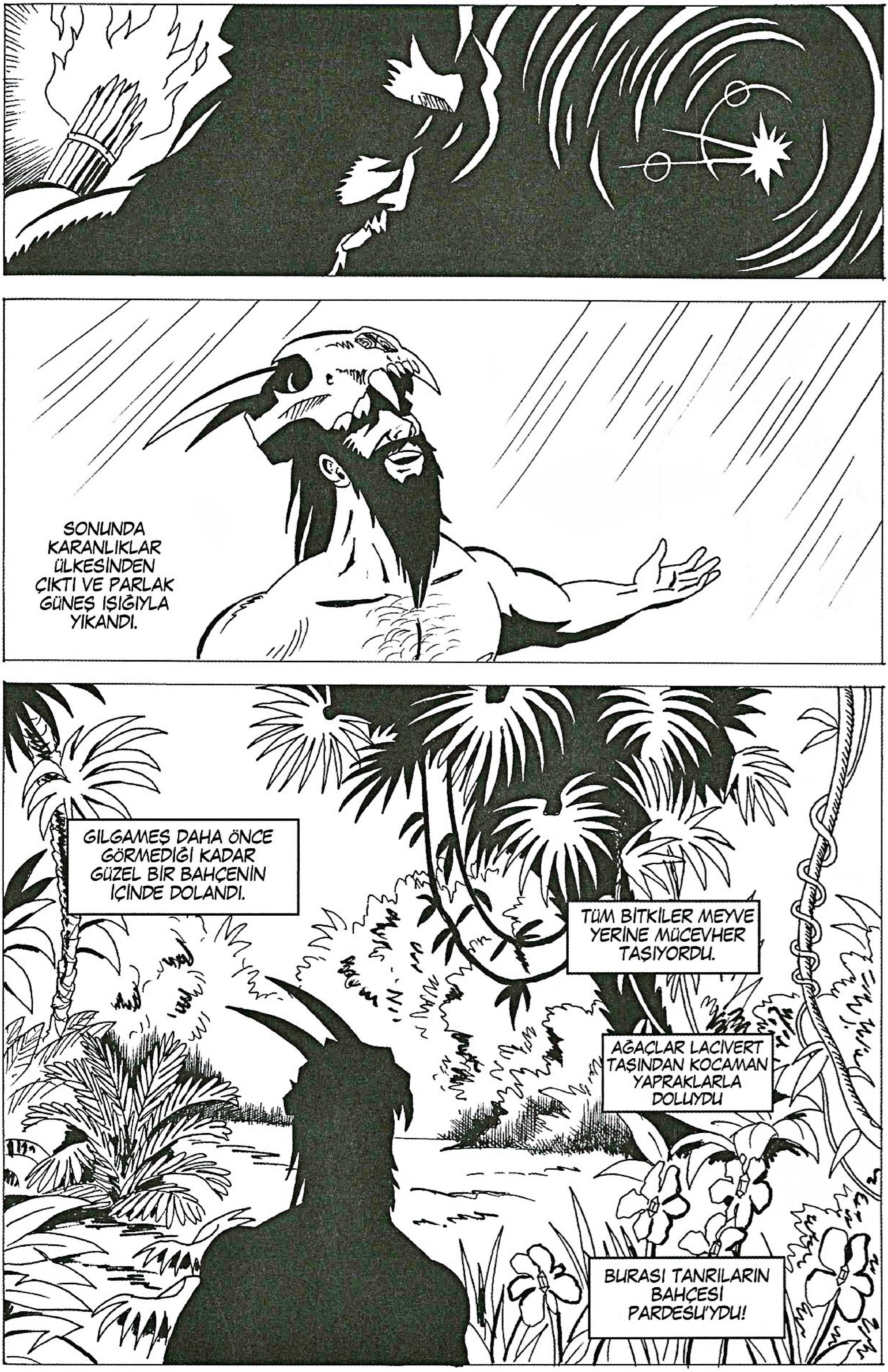
•Gırtablılu, Akrep adamlar, Enuma Eliş de dahil olmak üzere birçok Mezopotamya mitinde karşımıza çıkar. Bunlar Kaos Tanrısı Tiamat tarafından yaratılan yaratıklardır.


BEN URUKLU KRAL GILGAMEŞ'IM.
URUK MU? ÖYLE BIR YER BILMIYORUZ.
O DÜNYADAKI EN BÜYÜK ŞEHIRDIR!
BEN... BEN GÜNEŞIN KRALLIĞINA VARDIM MI?
EVET! İNSANLARIN ÜLKESI. BURADA GELDIĞIN ŞEHIRDEN ÇOK DAHA BÜYÜK ŞEYLER BULACAKSIN.
EVET KÜÇÜK BÖCEK.
BIZLER ŞAMAŞ'IN KRALLIĞININ BEKÇILERIYIZ.
ŞAMAŞ, İNSANLARIN DÜNYASINI AYDINLATMAK ÜZERE HER GÜN BURADAN ÇIKARKEN, BIZ DAĞIN KAPILARINI AÇARIZ.
VE O DINLENMEK ÜZERE KRALLIĞINA GERI DÖNDÜĞÜNDE KAPILARI KAPATIRIZ.
ŞAMAŞ'LA KONUŞMAM GEREK!

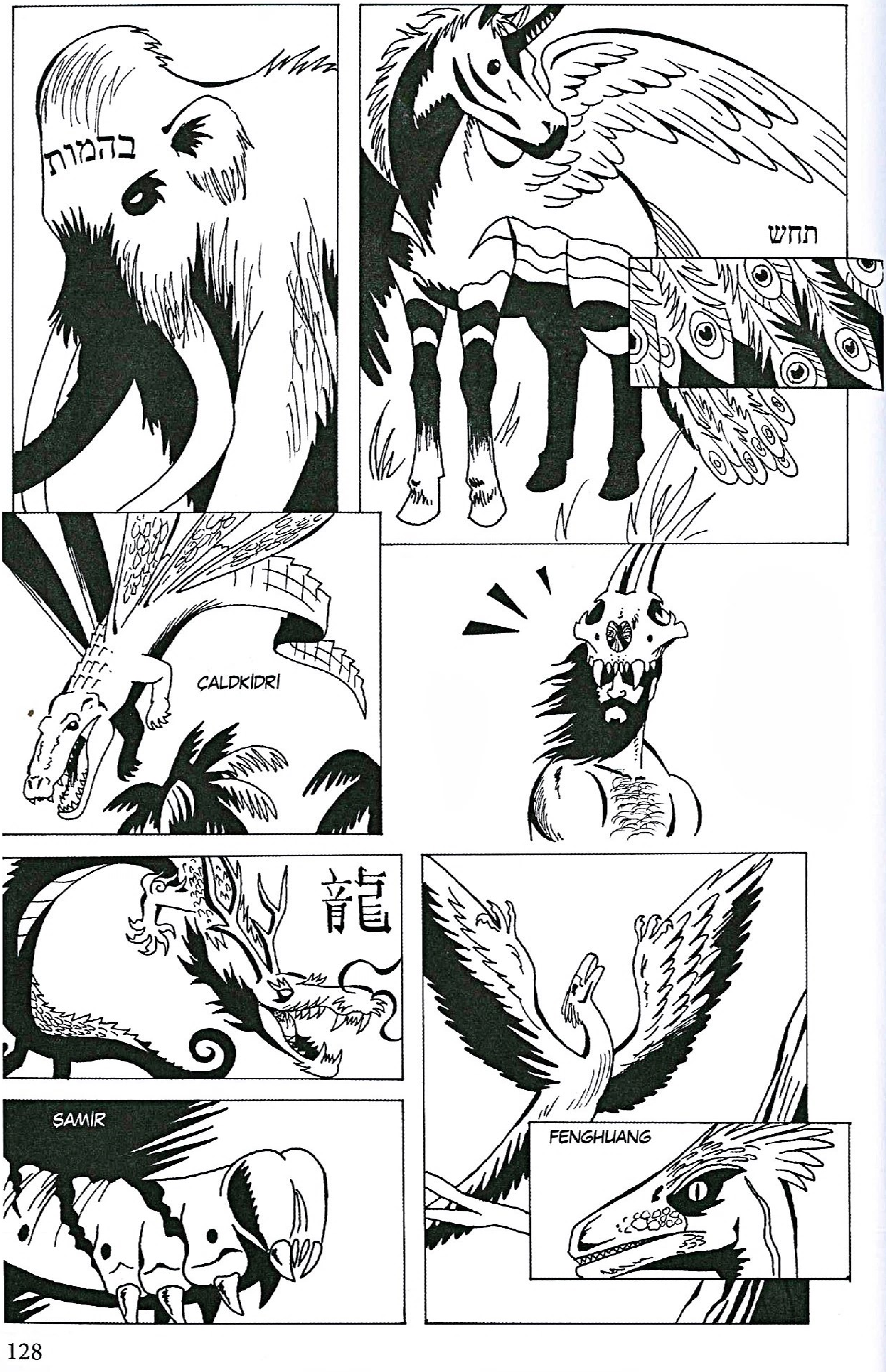

ONUNLA KONUŞMAK İSTEYİŞİNİN SEBEBİ NEDİR?
ÖLÜMSÜZLÜĞÜ ARIYORUM VE ŞAMAŞ'IN BANA YARDIM EDEBİLECEĞİNE İNANIYORUM.
ÖLÜMSÜZLÜK MÜ? ÖLÜMSÜZ OLMAK İNSANLARA GÖRE DEĞİLDİR.
GERİ DÖN.
LÜTFEN! ŞAMAŞ'I GÖRMEM GEREK!
ONUN YANINA NASIL GİDEBİLİRİM?
GİRTABLİLU, GİLGAMEŞ'İN ISRARI KARŞISINDA YUMUŞADI
KARANLIKLAR ÜLKESİ KURNUGİ'YE GİTMEN GEREK.
TÜNELİN SONUNDA BİR IŞIK GÖRECEKSİN.
ONU TAKİP ET, ARADIĞINI BULACAKSIN.

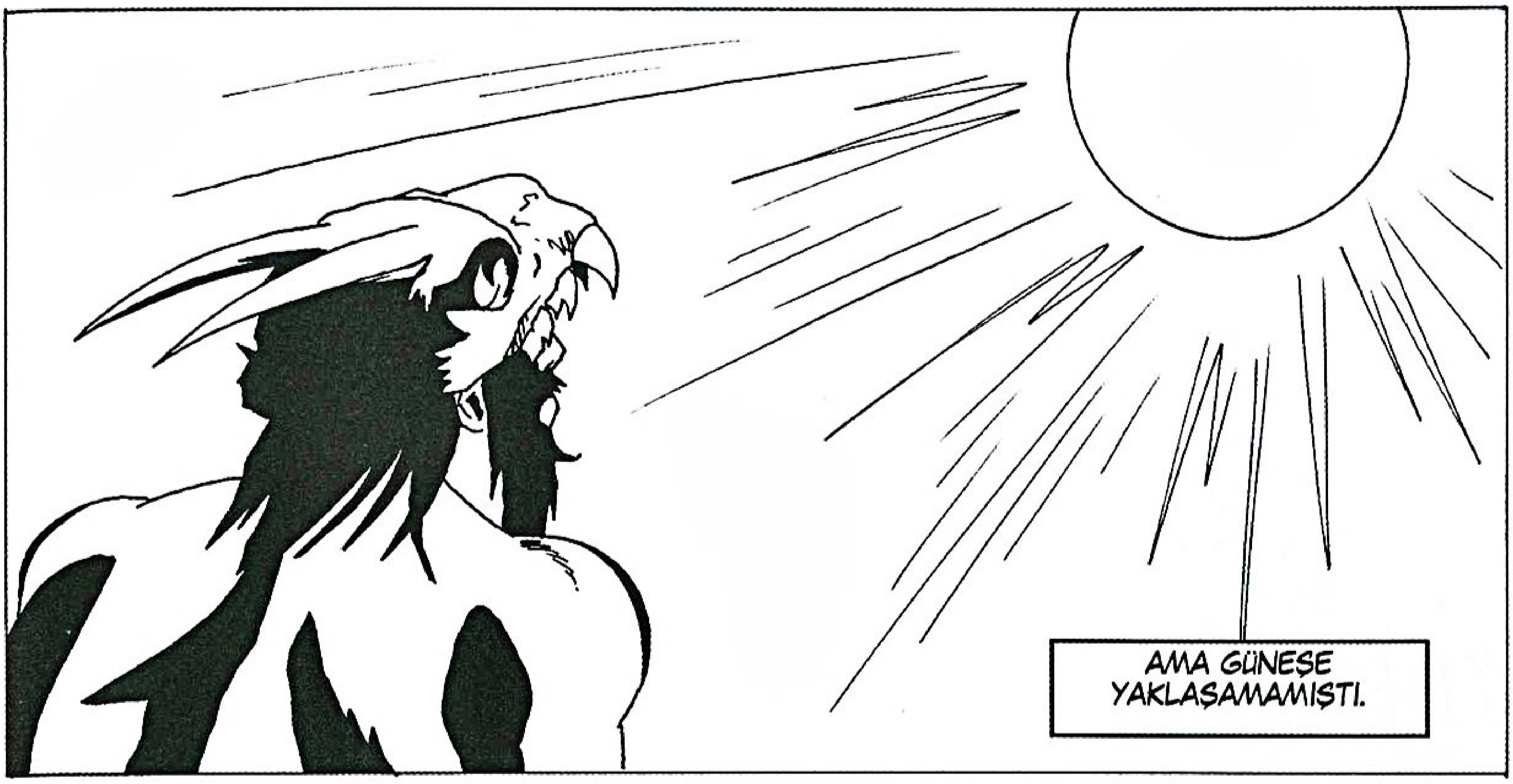

GILGAMEŞ BİRÇOK
BERU• BOYUNCA
İLERLEDI.
•İKI SAAT

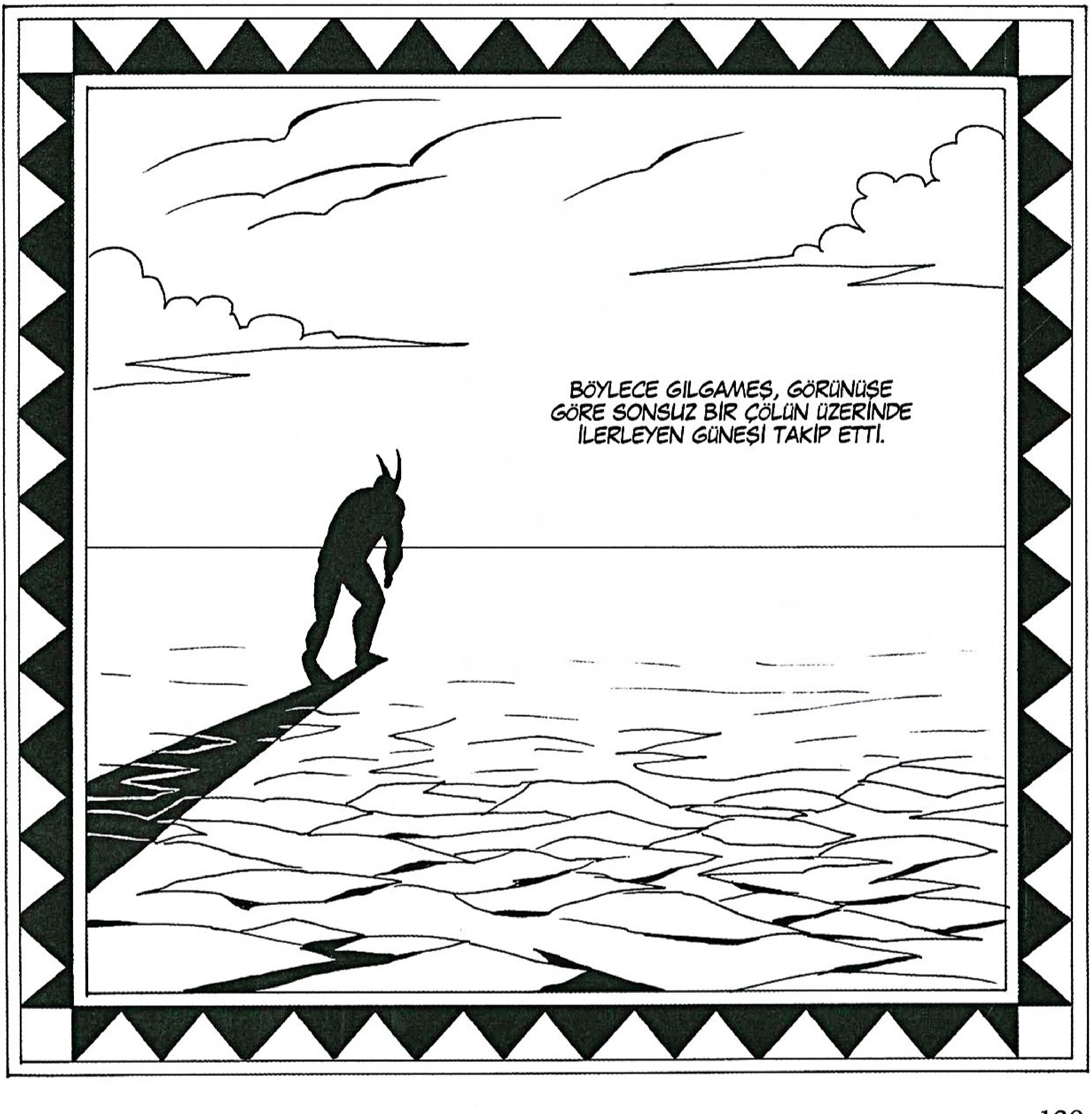
ON İKİNCİ BERUDA KARANLIĞIN İÇİNDE KÜÇÜK BIR IŞIK GÖRDÜ...

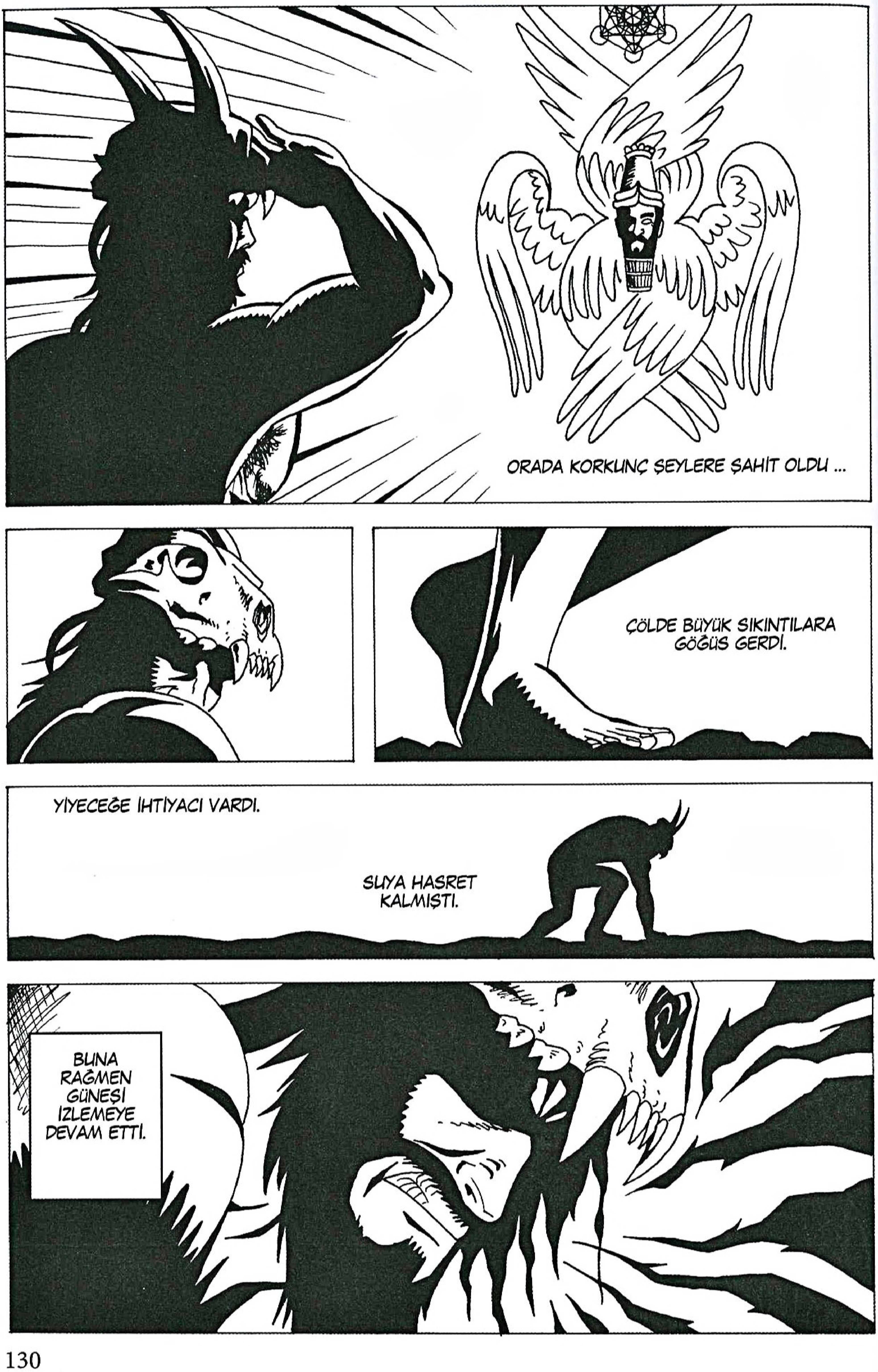

SONUNDA KARANLIKLAR ÜLKESİNDEN ÇIKTI VE PARLAK GÜNEŞ IŞIĞIYLA YIKANDI.
GILGAMEŞ DAHA ÖNCE GÖRMEDİĞİ KADAR GÜZEL BİR BAHÇENİN İÇİNDE DOLANDI.
TÜM BİTKİLER MEYVE YERİNE MÜCEVHER TAŞIYORDU.
AĞAÇLAR LACİVERT TAŞINDAN KOCAMAN YAPRAKLARLA DOLUYDU
BURASI TANRILARIN BAHÇESİ PARDESU'YDU!

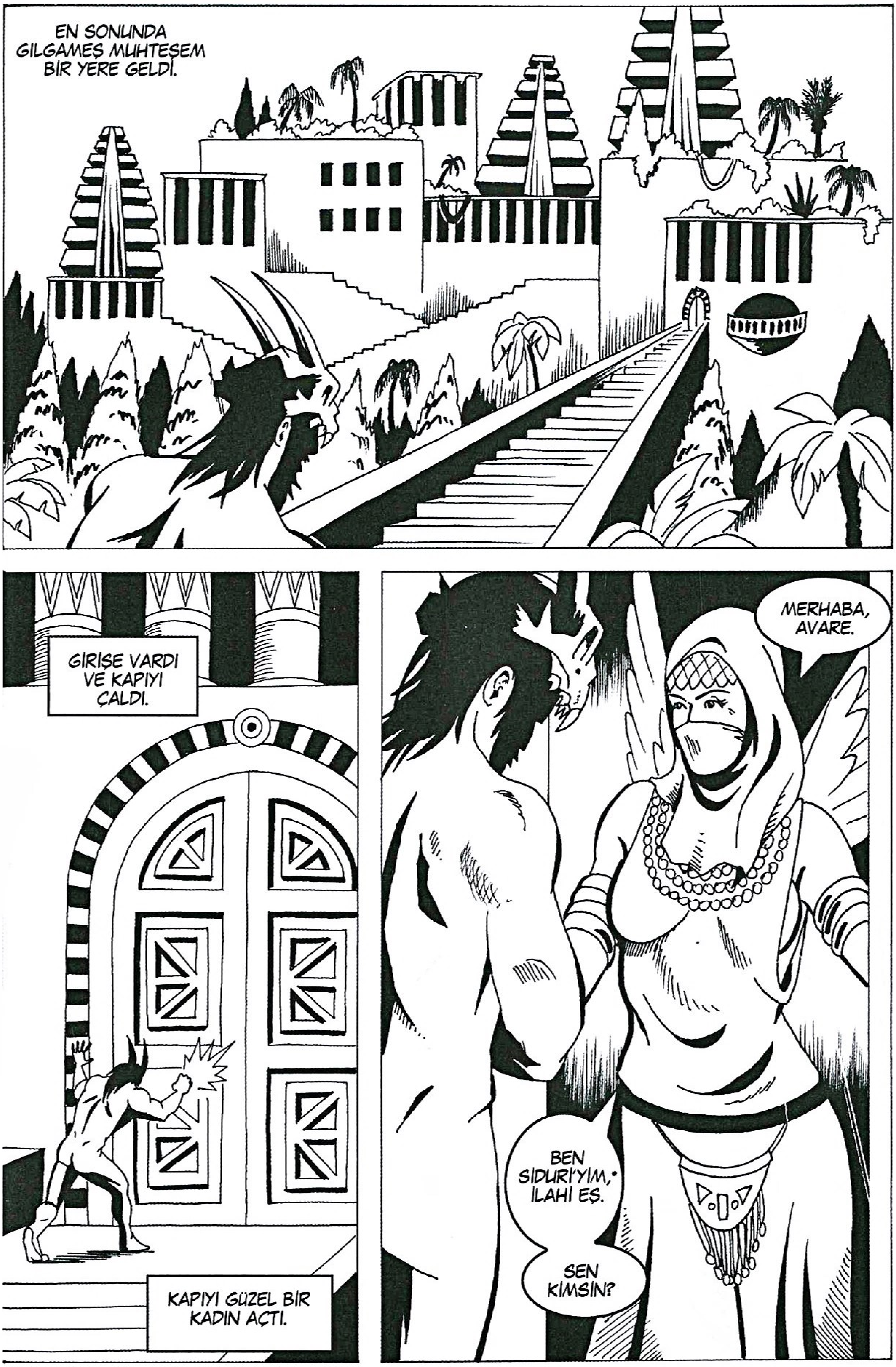
VE BAHÇE BOYUNCA GILGAMEŞ, HER TÜRDEN MİTSEL YARATIKLAR GÖRDÜ.


בהמות
תחש
ÇALDKIDRI
龍
ŞAMIR
FENGHUANG


AMA GÜNEŞE
YAKLAŞAMAMIŞTI.

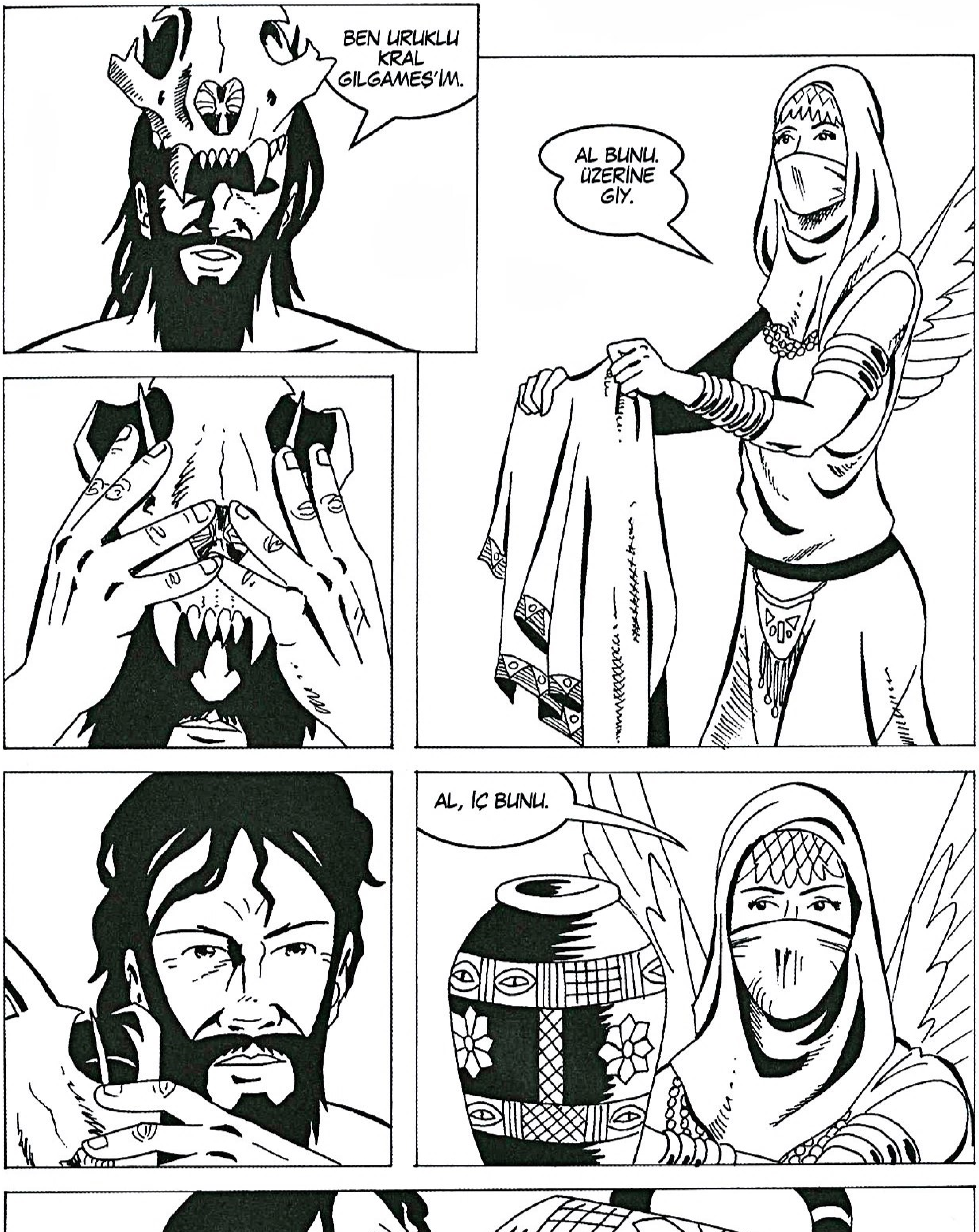

BÖYLECE GILGAMEŞ, GÖRÜNÜŞE
GÖRE SONSUZ BIR ÇÖLÜN ÜZERİNDE
İLERLEYEN GÜNEŞİ TAKİP ETTİ.


ORADA KORKUNÇ ŞEYLERE ŞAHİT OLDU ...
ÇÖLDE BÜYÜK SIKINTILARA GÖĞÜS GERDİ.
YİYECEĞE İHTİYACI VARDI.
SUYA HASRET KALMIŞTI.
BUNA RAĞMEN GÜNEŞİ İZLEMEYE DEVAM ETTİ.

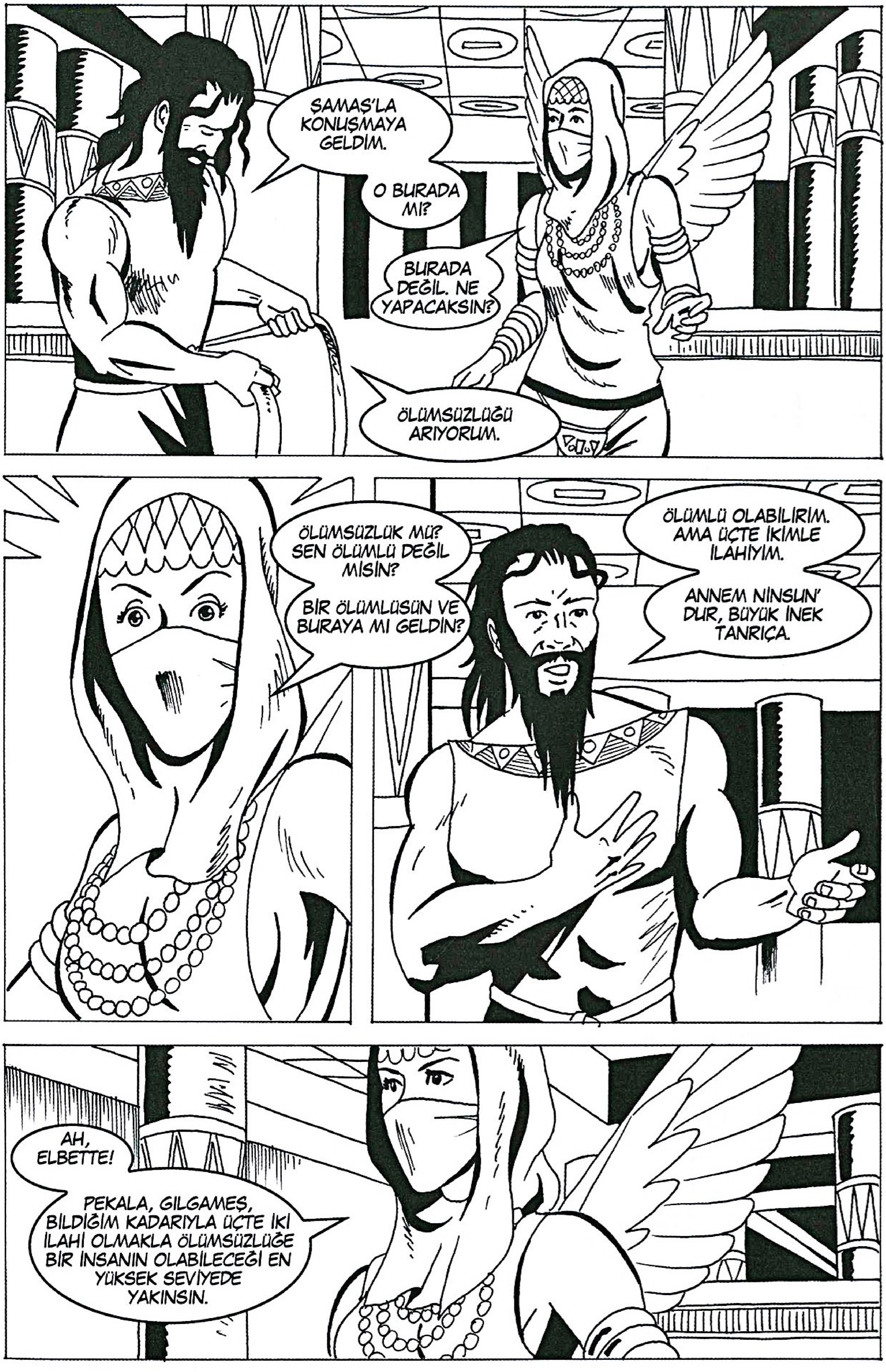

EN SONUNDA GILGAMEŞ MUHTEŞEM BIR YERE GELDİ.
GİRİŞE VARDI VE KAPIYI ÇALDI.
KAPIYI GÜZEL BİR KADIN AÇTI.
MERHABA, AVARE.
BEN SIDURI'YIM,* İLAHİ EŞ.
SEN KİMSİN?

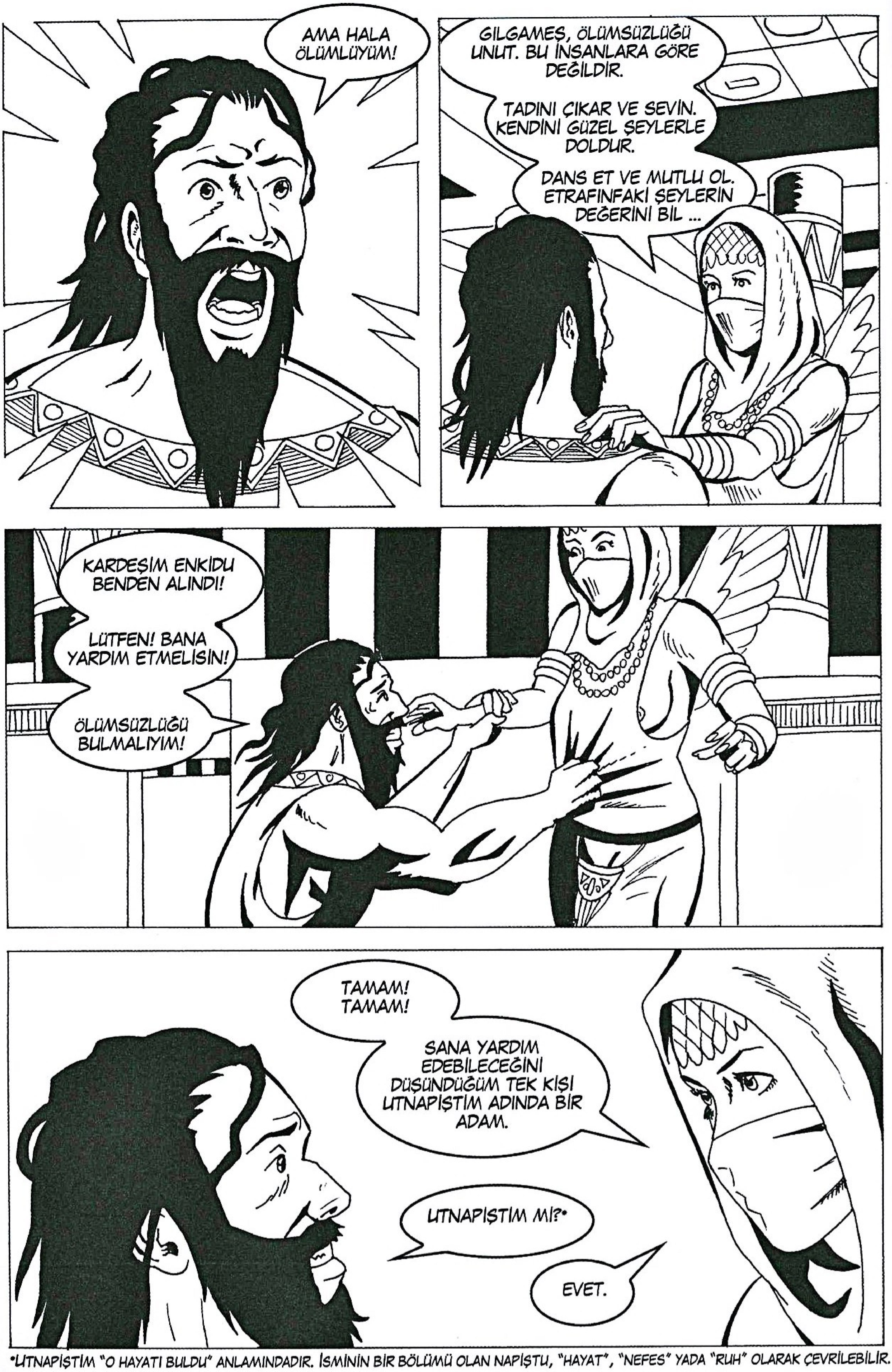
---

*BAZI YORUMLARDA SİDURİ'NİN, IŞTAR'IN TEZAHÜRÜ OLDUĞUNU ÖNE SÜRÜLÜR.

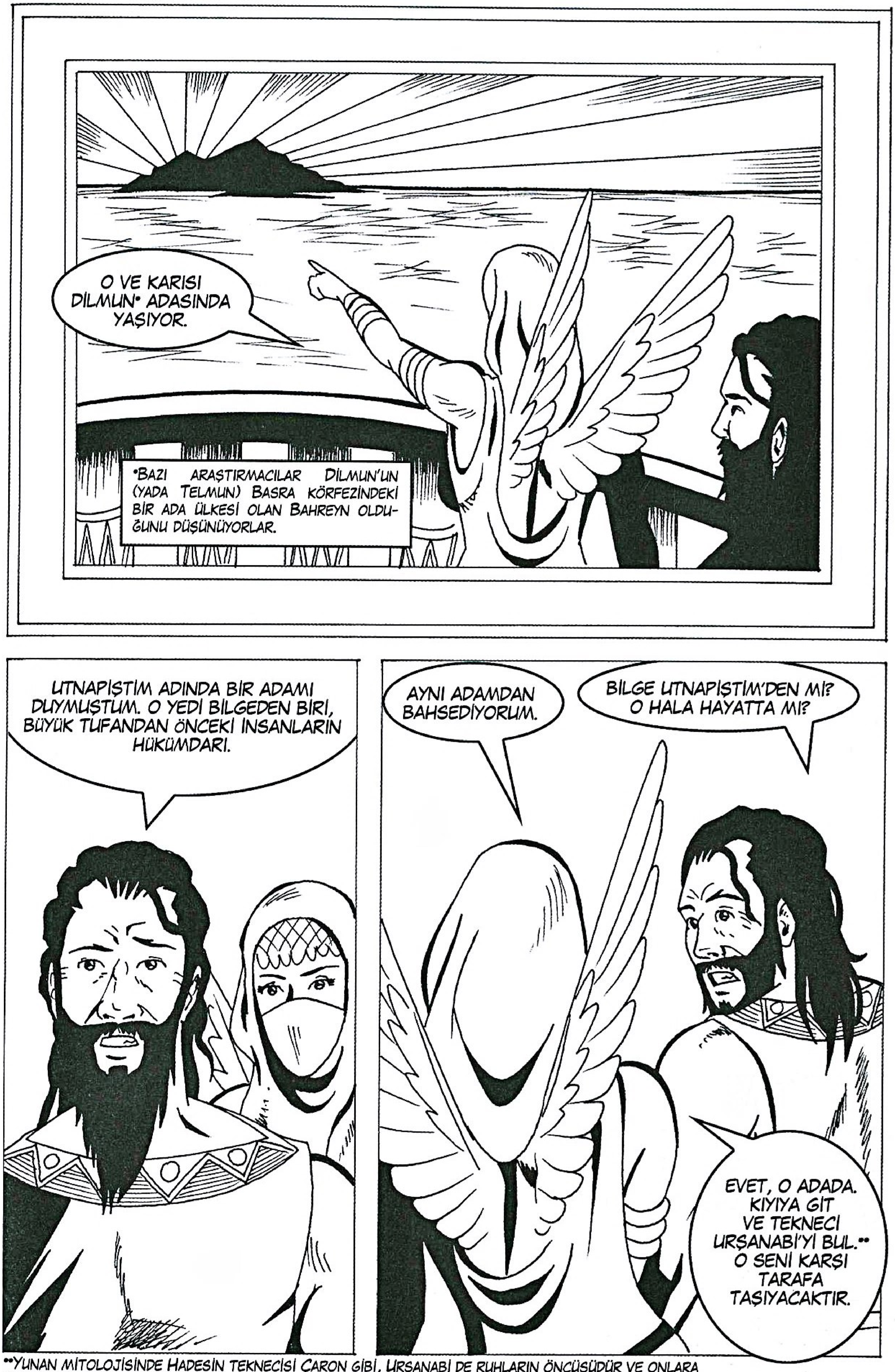

BEN URUKLU KRAL GILGAMEŞ'İM.
AL BUNU. ÜZERİNE GİY.
AL, İÇ BUNU.

İLAHİ ŞARAP GILGAMEŞ'E KAYBETTİĞİ TÜM GÜCÜNÜ GERİ KAZANDIRDI.


ŞAMAŞ'LA KONUŞMAYA GELDİM.
O BURADA MI?
BURADA DEĞİL. NE YAPACAKSIN?
ÖLÜMSÜZLÜĞÜ ARIYORUM.
ÖLÜMSÜZLÜK MÜ? SEN ÖLÜMLÜ DEĞİL MİSİN?
BİR ÖLÜMLÜSÜN VE BURAYA MI GELDİN?
ÖLÜMLÜ OLABİLİRİM. AMA ÜÇTE İKİMLE İLAHİYİM.
ANNEM NİNSUN'DUR, BÜYÜK İNEK TANRIÇA.
AH, ELBETTE!
PEKALA, GILGAMEŞ, BİLDİĞİM KADARIYLA ÜÇTE İKİ İLAHİ OLMAKLA ÖLÜMSÜZLÜĞE BİR İNSANIN OLABİLECEĞİ EN YÜKSEK SEVİYEDE YAKINSIN.

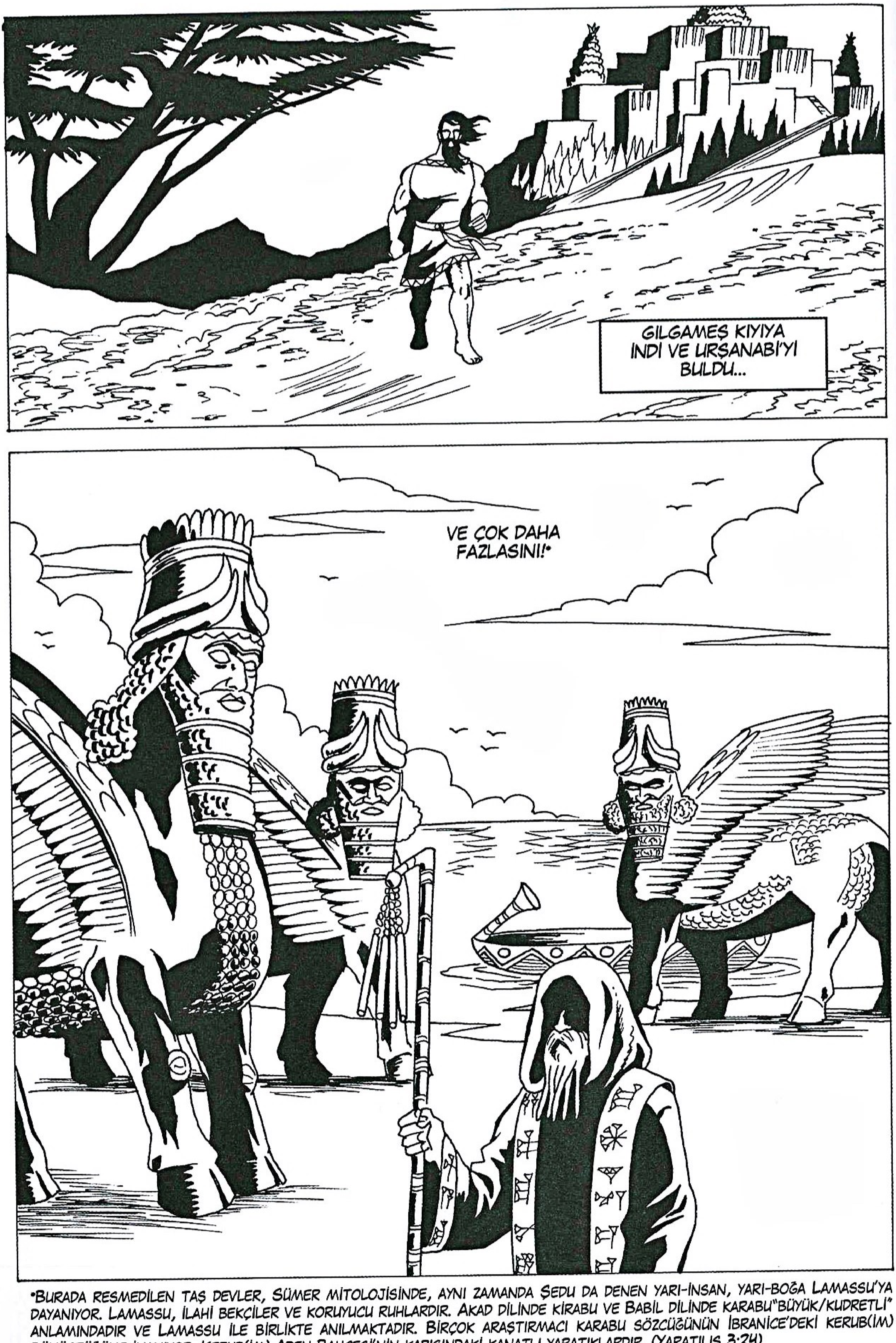

AMA HALA ÖLÜMLÜYÜM!
GILGAMEŞ, ÖLÜMSÜZLÜĞÜ UNUT. BU İNSANLARA GÖRE DEĞİLDİR.
TADINI ÇIKAR VE SEVİN. KENDİNİ GÜZEL ŞEYLERLE DOLDUR.
DANS ET VE MUTLU OL. ETRAFINFAKİ ŞEYLERİN DEĞERİNİ BİL ...
KARDEŞİM ENKİDU BENDEN ALINDI!
LÜTFEN! BANA YARDIM ETMELİSİN!
ÖLÜMSÜZLÜĞÜ BULMALIYIM!
TAMAM! TAMAM!
SANA YARDIM EDEBİLECEĞİNİ DÜŞÜNDÜĞÜM TEK KİŞİ UTNAPİŞTİM ADINDA BİR ADAM.
UTNAPİŞTİM Mİ?*
EVET.

*UTNAPİŞTİM "O HAYATI BULDU" ANLAMINDADIR. İSMİNİN BİR BÖLÜMÜ OLAN NAPİŞTU, "HAYAT", "NEFES" YADA "RUH" OLARAK ÇEVRİLEBİLİR.

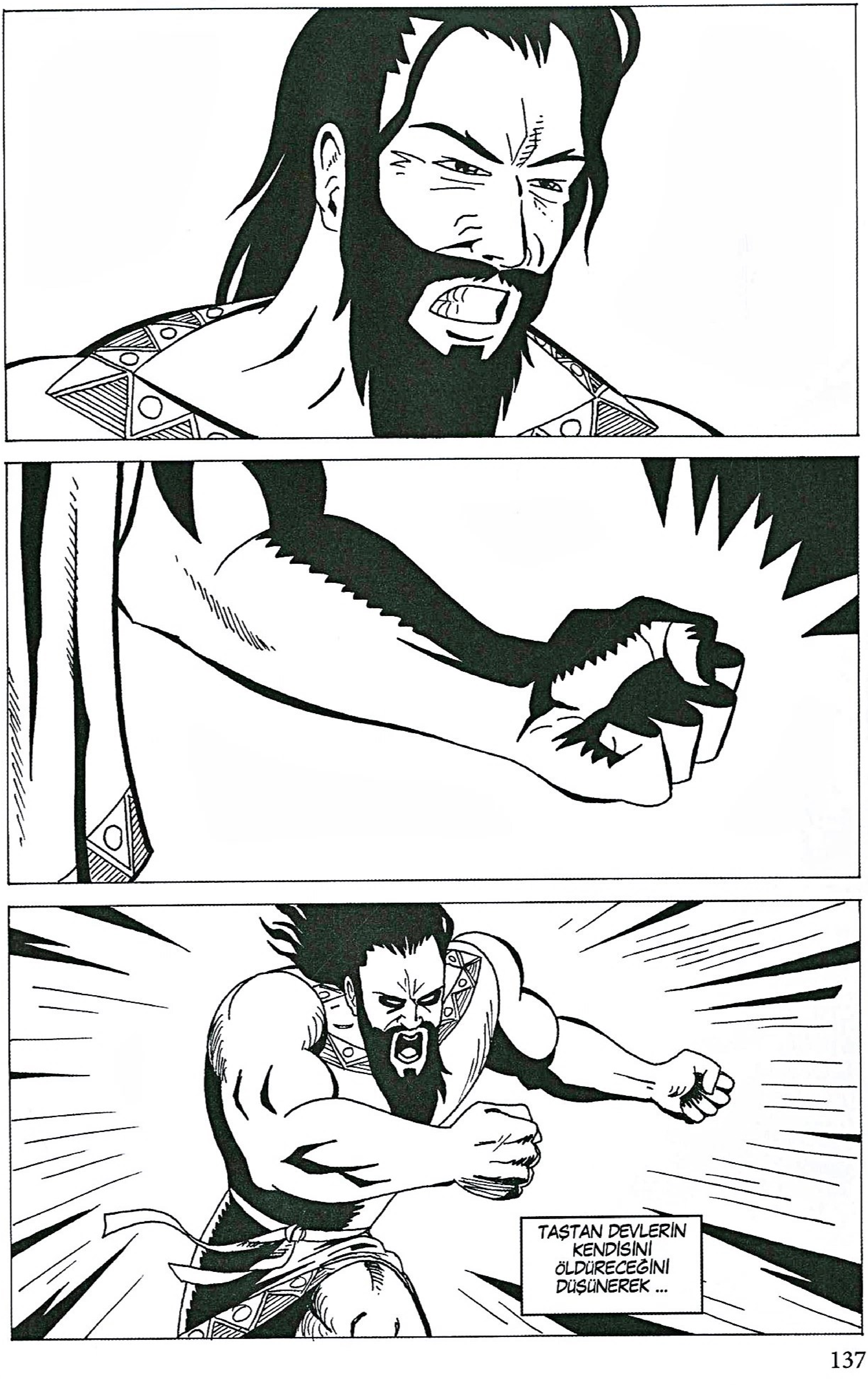

O VE KARISI DILMUN* ADASINDA YAŞIYOR.
UTNAPIŞTIM ADINDA BIR ADAMI DUYMUŞTUM. O YEDI BILGEDEN BIRI, BÜYÜK TUFANDAN ÖNCEKI İNSANLARIN HÜKÜMDARI.
AYNI ADAMDAN BAHSEDIYORUM.
BILGE UTNAPIŞTIM'DEN MI? O HALA HAYATTA MI?
EVET, O ADADA. KIYIYA GIT VE TEKNECI URŞANABI'YI BUL.** O SENI KARŞI TARAFA TAŞIYACAKTIR.

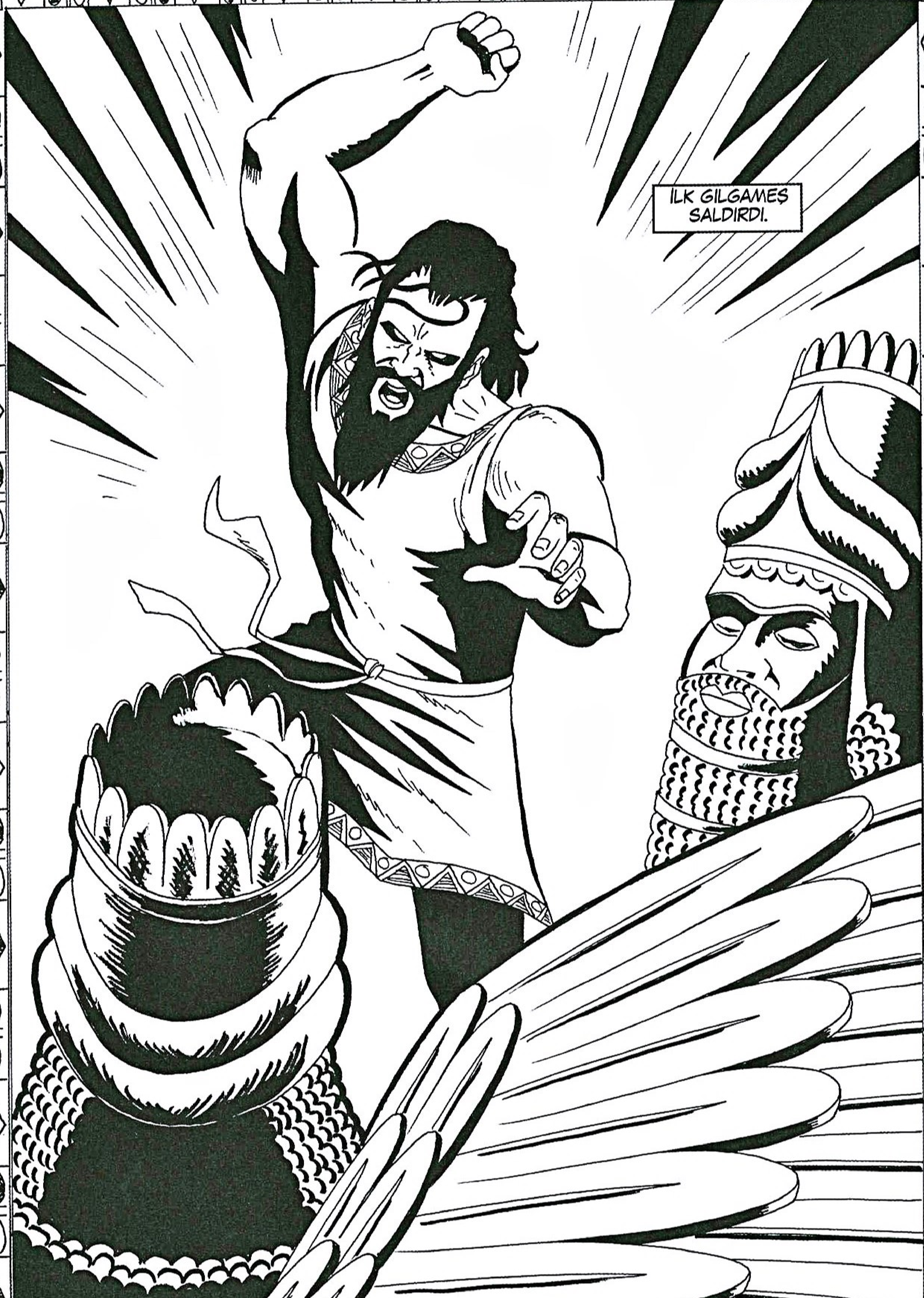
*BAZI ARAŞTIRMACILAR DILMUN'UN (YADA TELMUN) BASRA KÖRFEZINDEKI BIR ADA ÜLKESI OLAN BAHREYN OLDUĞUNU DÜŞÜNÜYORLAR.

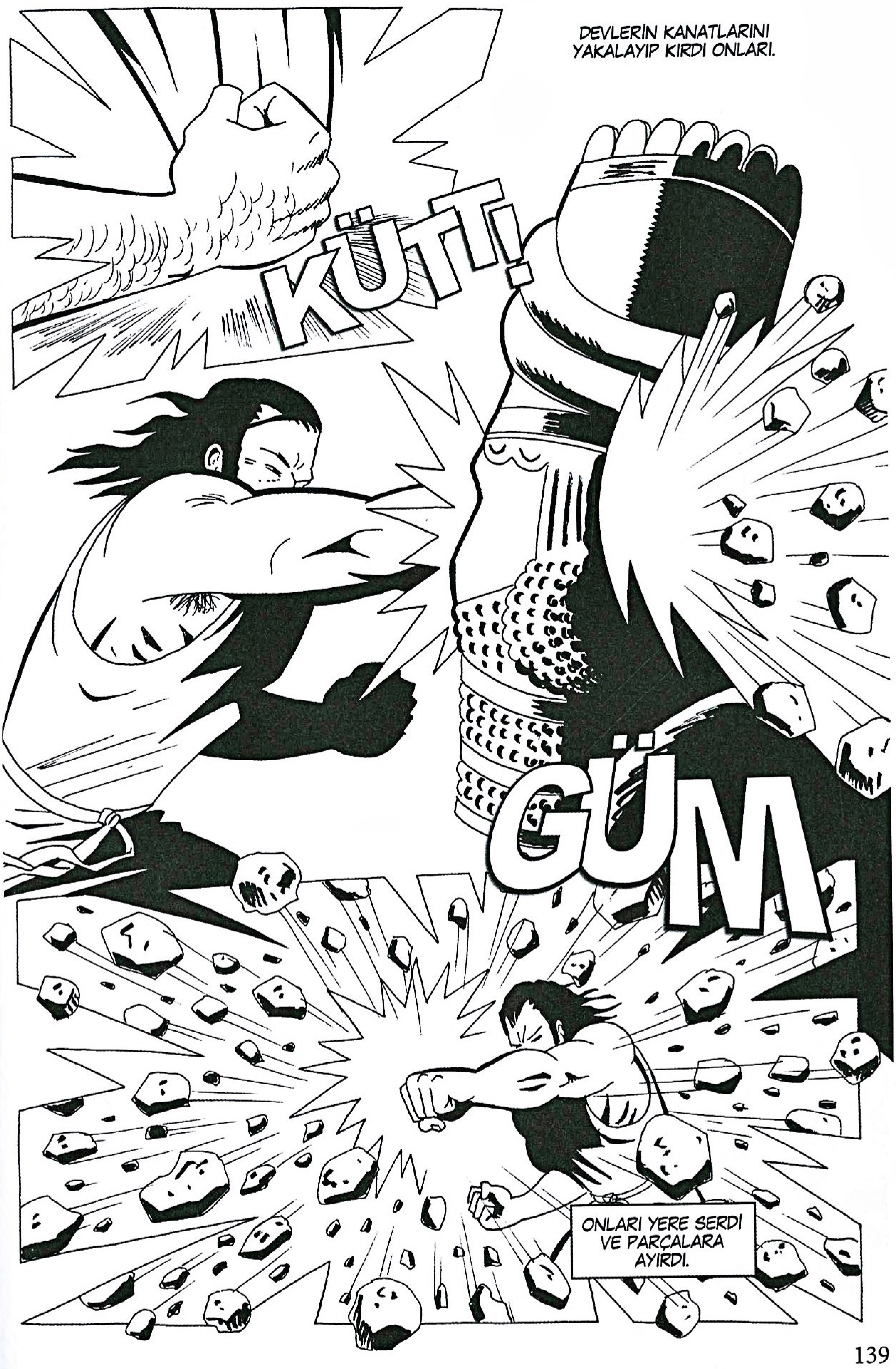
**YUNAN MITOLOJISINDE HADESIN TEKNECISI ÇARON GIBI, URŞANABI DE RUHLARIN ÖNCÜSÜDÜR VE ONLARA ÖLÜLER ÜLKESINE GIDERKEN EŞLIK ETMEKTEDIR.

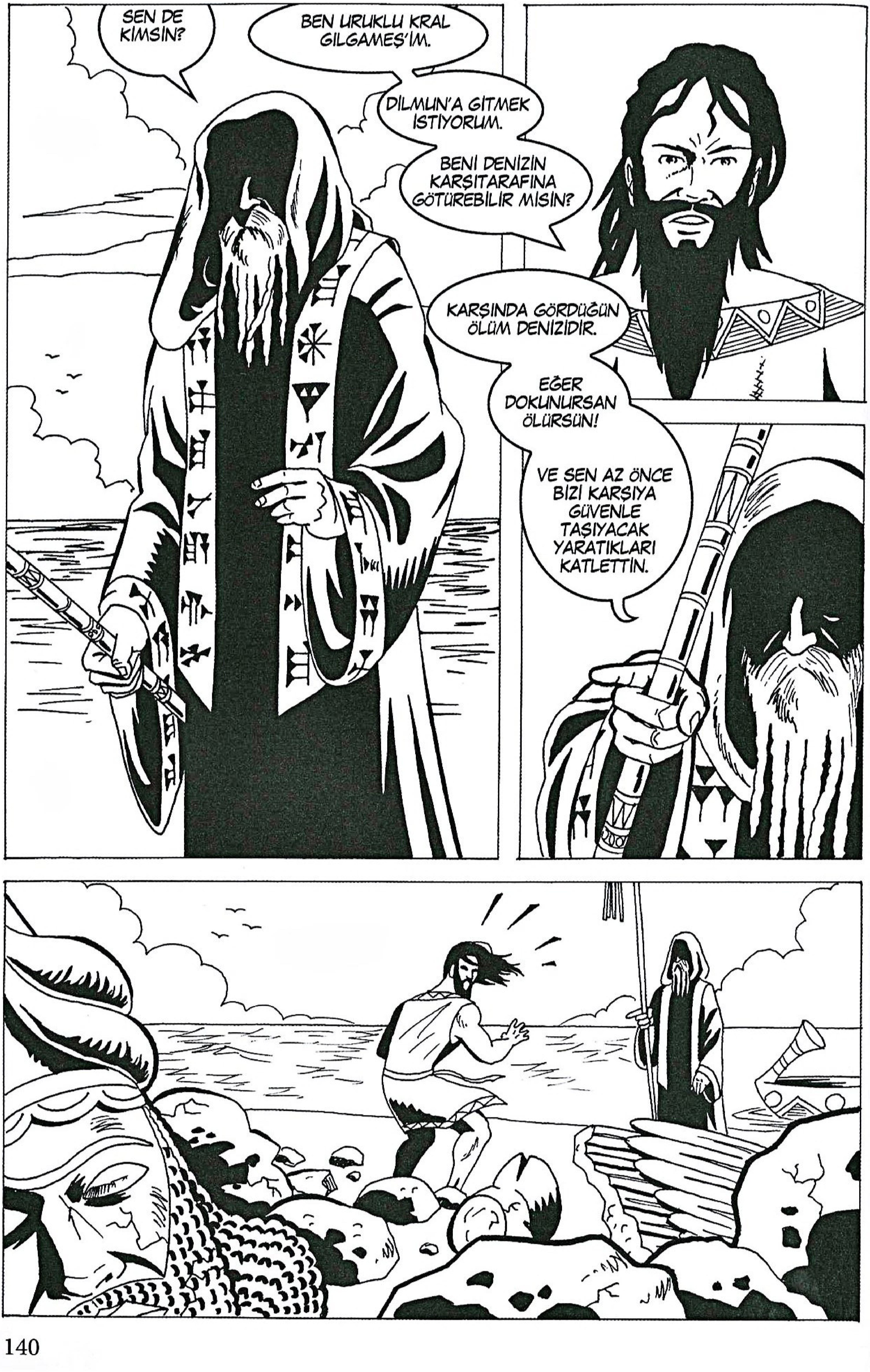

GILGAMEŞ KIYIYA İNDİ VE URŞANABİ'Yİ BULDU...
VE ÇOK DAHA FAZLASINI!*

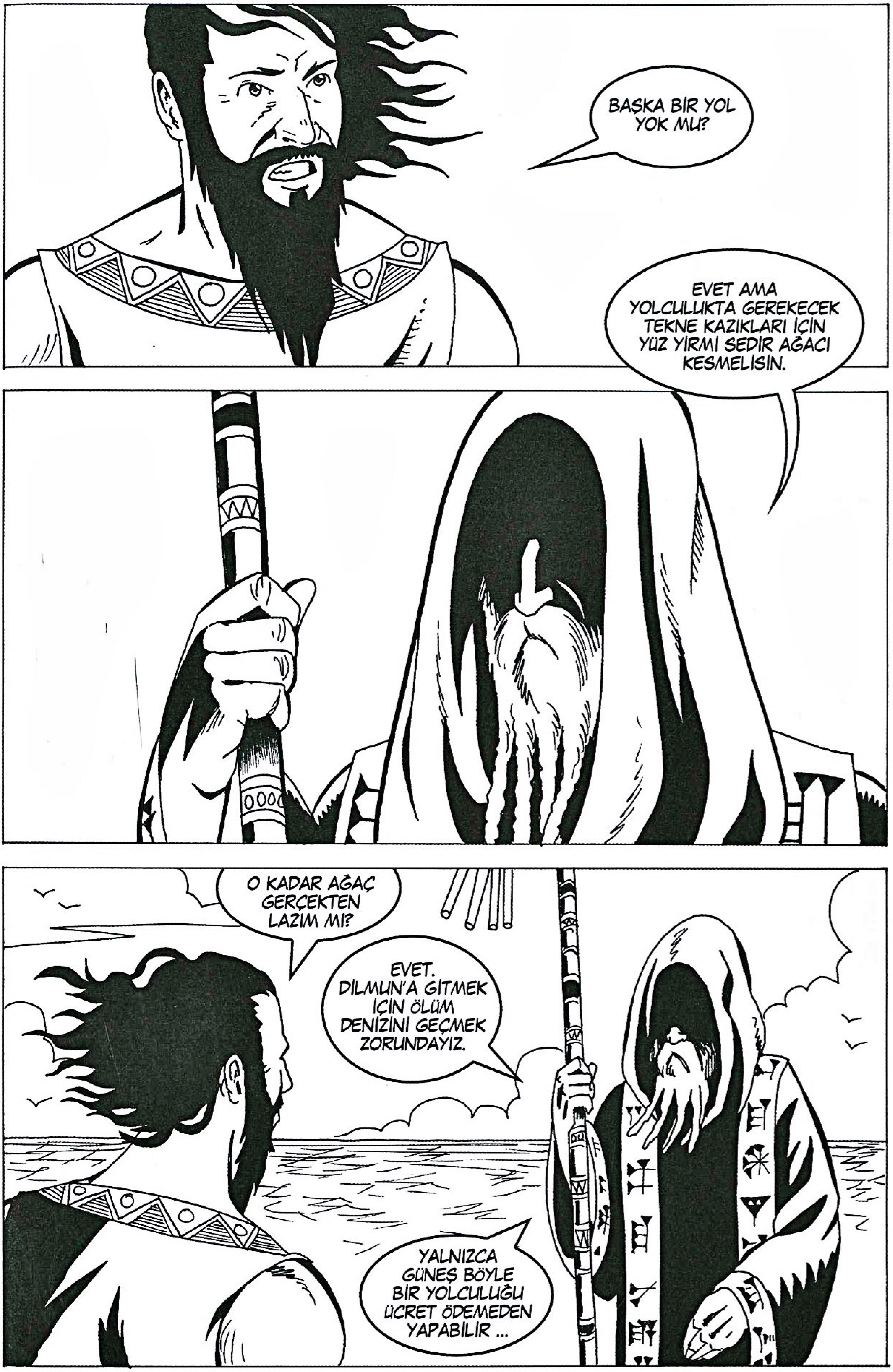
*BURADA RESMEDİLEN TAŞ DEVLER, SÜMER MİTOLOJİSİNDE, AYNI ZAMANDA ŞEDU DA DENEN YARI-İNSAN, YARI-BOĞA LAMASSU'YA DAYANIYOR. LAMASSU, İLAHİ BEKÇİLER VE KORUYUCU RUHLARDIR. AKAD DİLİNDE KİRABU VE BABİL DİLİNDE KARABU "BÜYÜK/KUDRETLİ" ANLAMINDADIR VE LAMASSU İLE BİRLİKTE ANILMAKTADIR. BİRÇOK ARAŞTIRMACI KARABU SÖZCÜĞÜNÜN İBRANİCE'DEKİ KERUB(İM) DÖNÜŞTÜĞÜNE İNANIYOR. KERUB(İM) ADEN BAHÇESİ'NİN KAPISINDAKİ KANATLI YARATIKLARDIR. (YARATILIŞ 3:24).

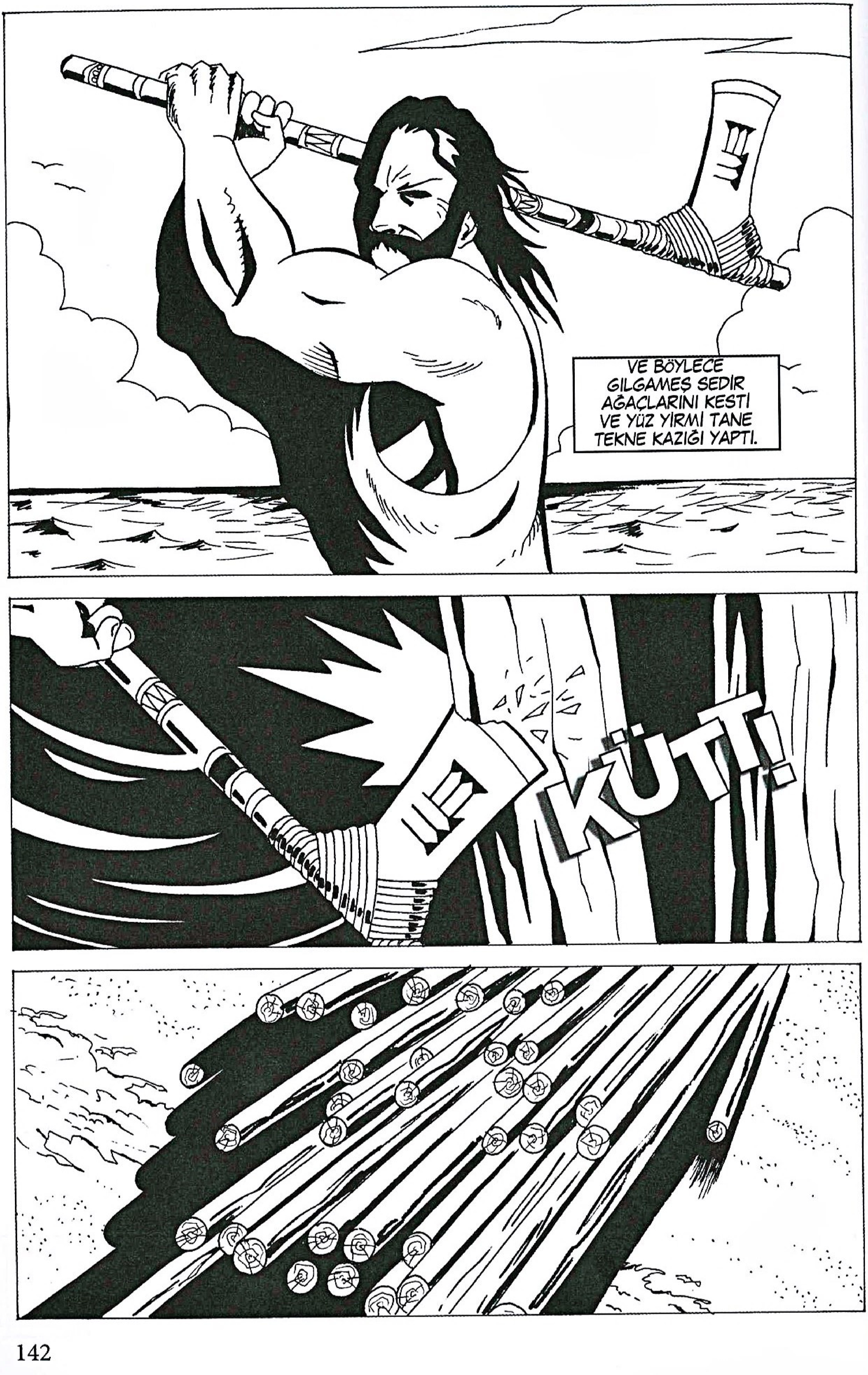

TAŞTAN DEVLERİN KENDİSİNİ ÖLDÜRECEĞİNİ DÜŞÜNEREK ...

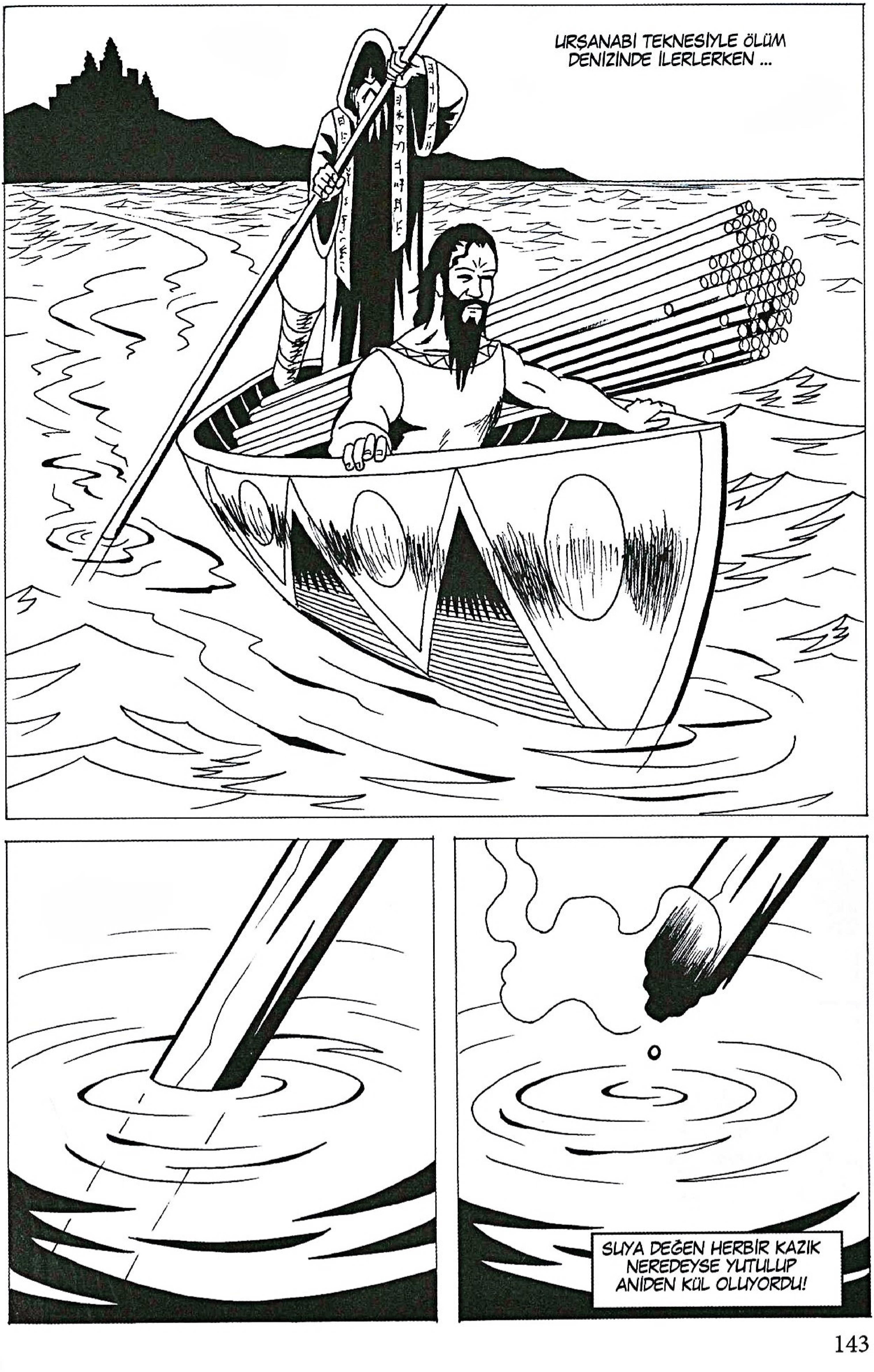

İLK GILGAMEŞ SALDIRDI.

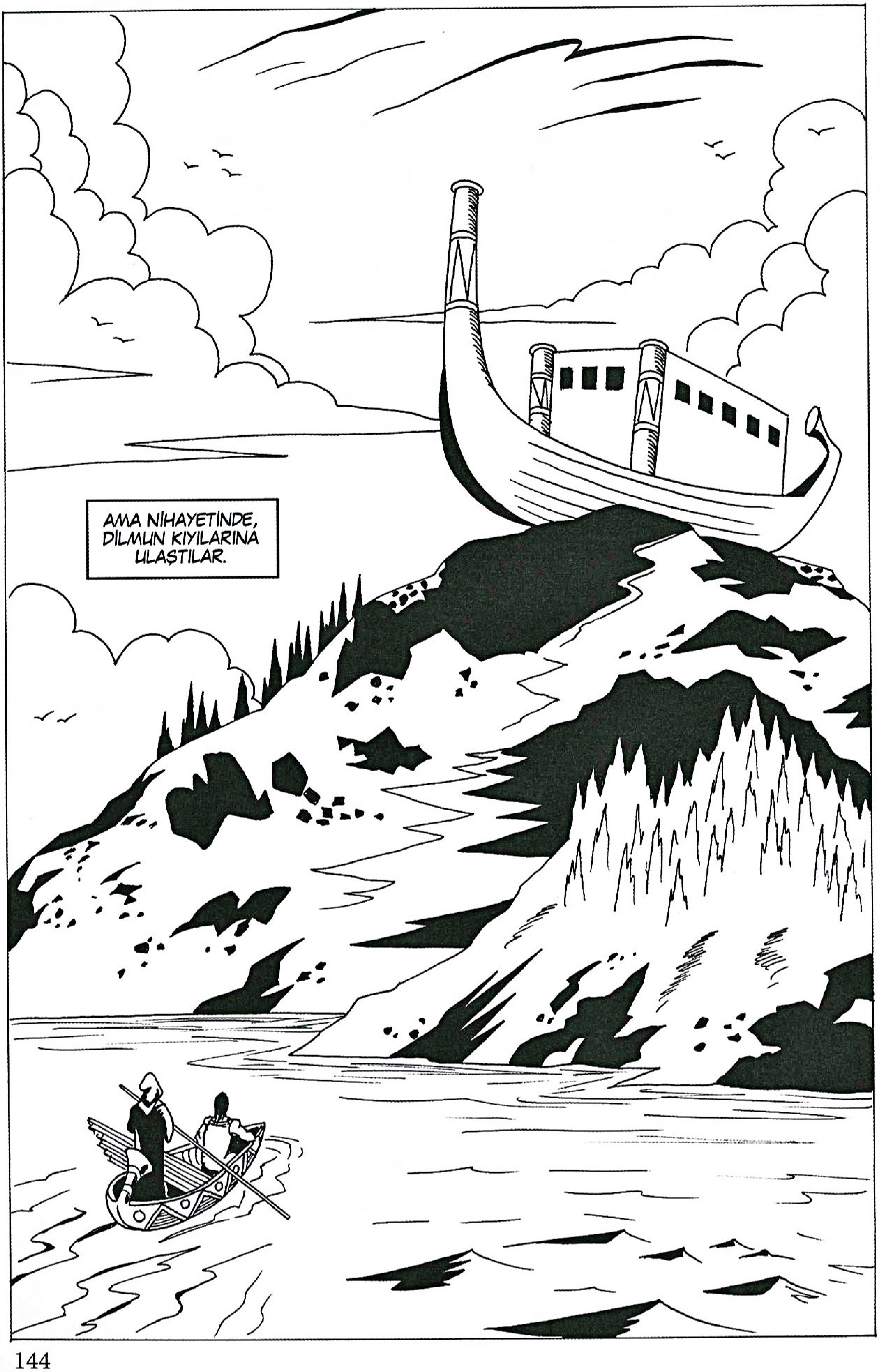

DEVLERİN KANATLARINI YAKALAYIP KIRDI ONLARI.
KÜTT!
GÜM!
ONLARI YERE SERDİ VE PARÇALARA AYIRDI.


SEN DE KİMSİN?
BEN URUKLU KRAL GILGAMEŞ'İM.
DİLMUN'A GİTMEK İSTİYORUM.
BENİ DENİZİN KARŞITARAFINA GÖTÜREBİLİR MİSİN?
KARŞINDA GÖRDÜĞÜN ÖLÜM DENİZİDİR.
EĞER DOKUNURSAN ÖLÜRSÜN!
VE SEN AZ ÖNCE BİZİ KARŞIYA GÜVENLE TAŞIYACAK YARATIKLARI KATLETTİN.


BAŞKA BIR YOL YOK MU?
EVET AMA YOLCULUKTA GEREKECEK TEKNE KAZIKLARI IÇIN YÜZ YIRMI SEDIR AĞACI KESMELISIN.
O KADAR AĞAÇ GERÇEKTEN LAZIM MI?
EVET. DILMUN'A GITMEK IÇIN ÖLÜM DENIZINI GEÇMEK ZORUNDAYIZ.
YALNIZCA GÜNEŞ BÖYLE BIR YOLCULUĞU ÜCRET ÖDEMEDEN YAPABILIR ...

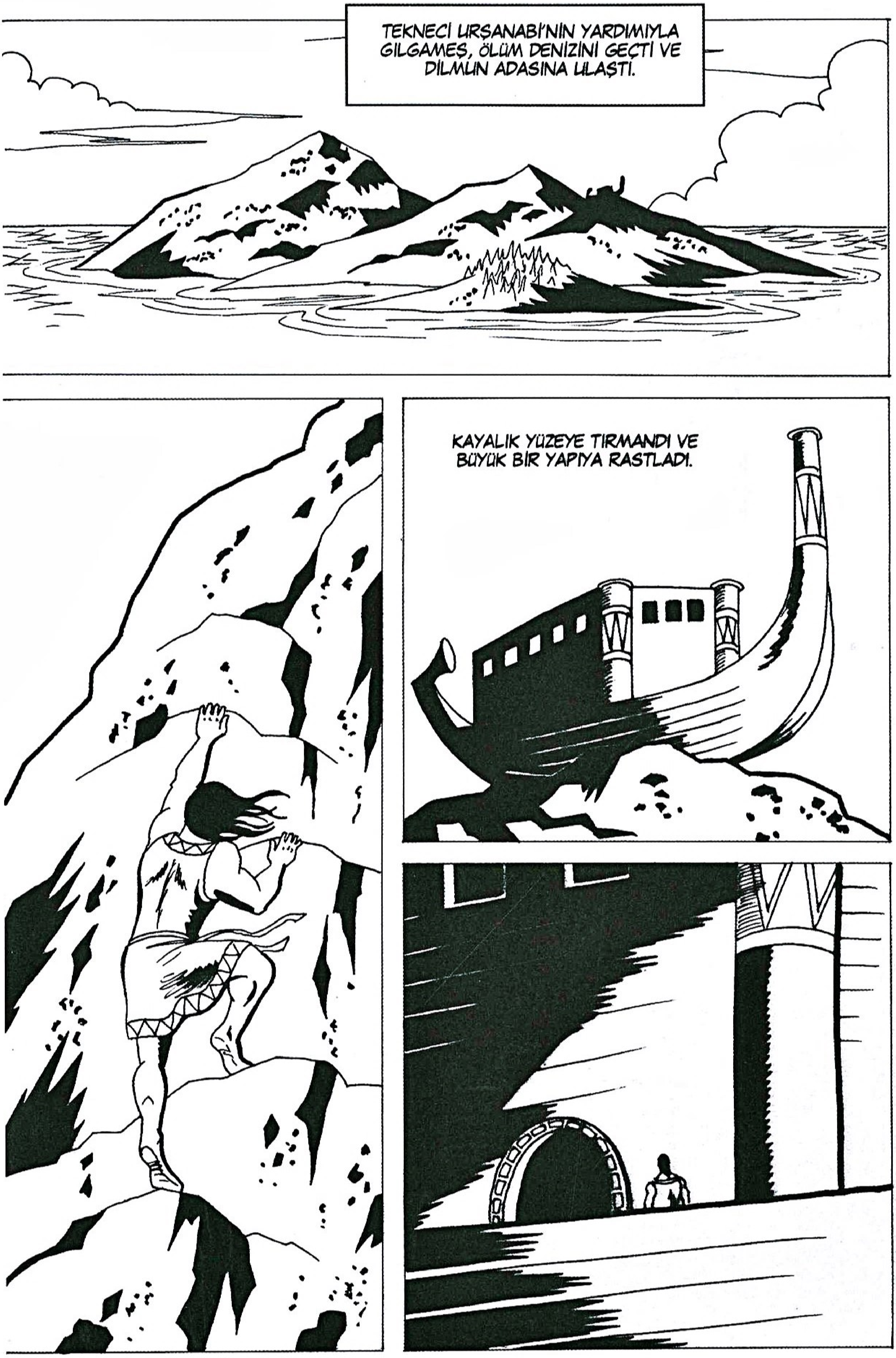

VE BÖYLECE GILGAMEŞ SEDİR AĞAÇLARINI KESTİ VE YÜZ YİRMİ TANE TEKNE KAZIĞI YAPTI.
KÜTT!

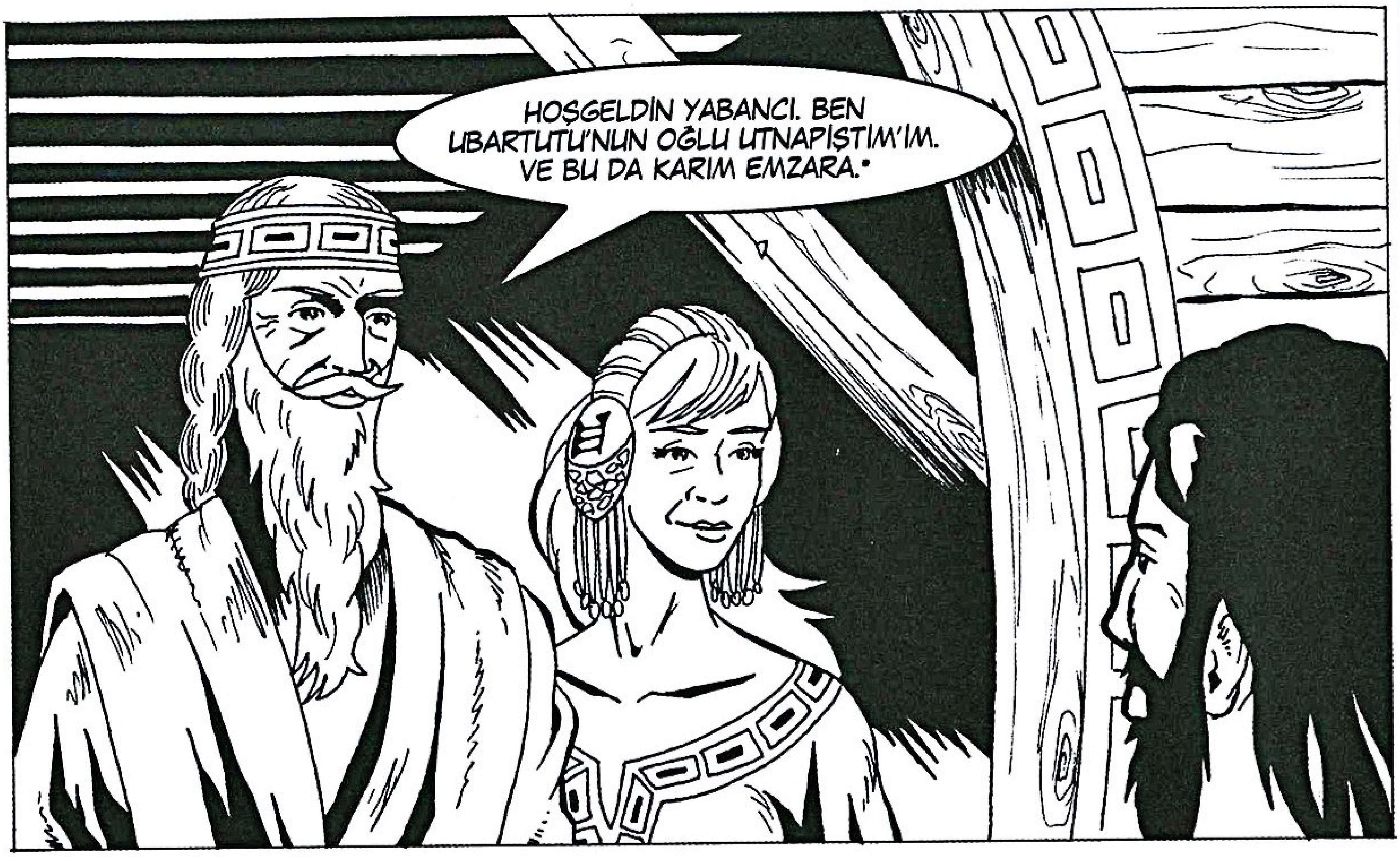

URŞANABI TEKNESİYLE ÖLÜM DENİZİNDE İLERLERKEN ...
SUYA DEĞEN HERBİR KAZIK NEREDEYSE YUTULUP ANİDEN KÜL OLUYORDU!

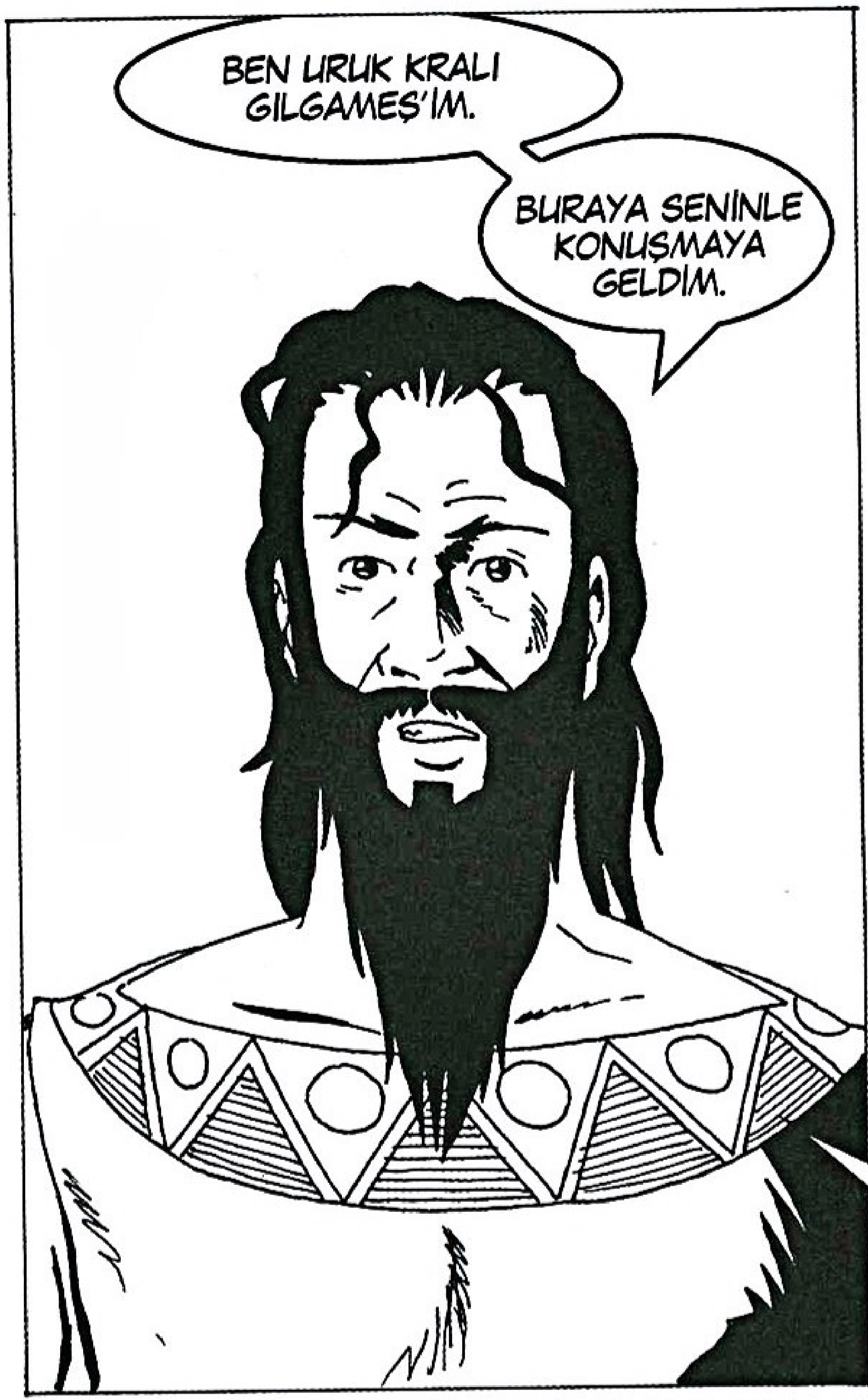

AMA NİHAYETİNDE, DILMUN KIYILARINA ULAŞTILAR.

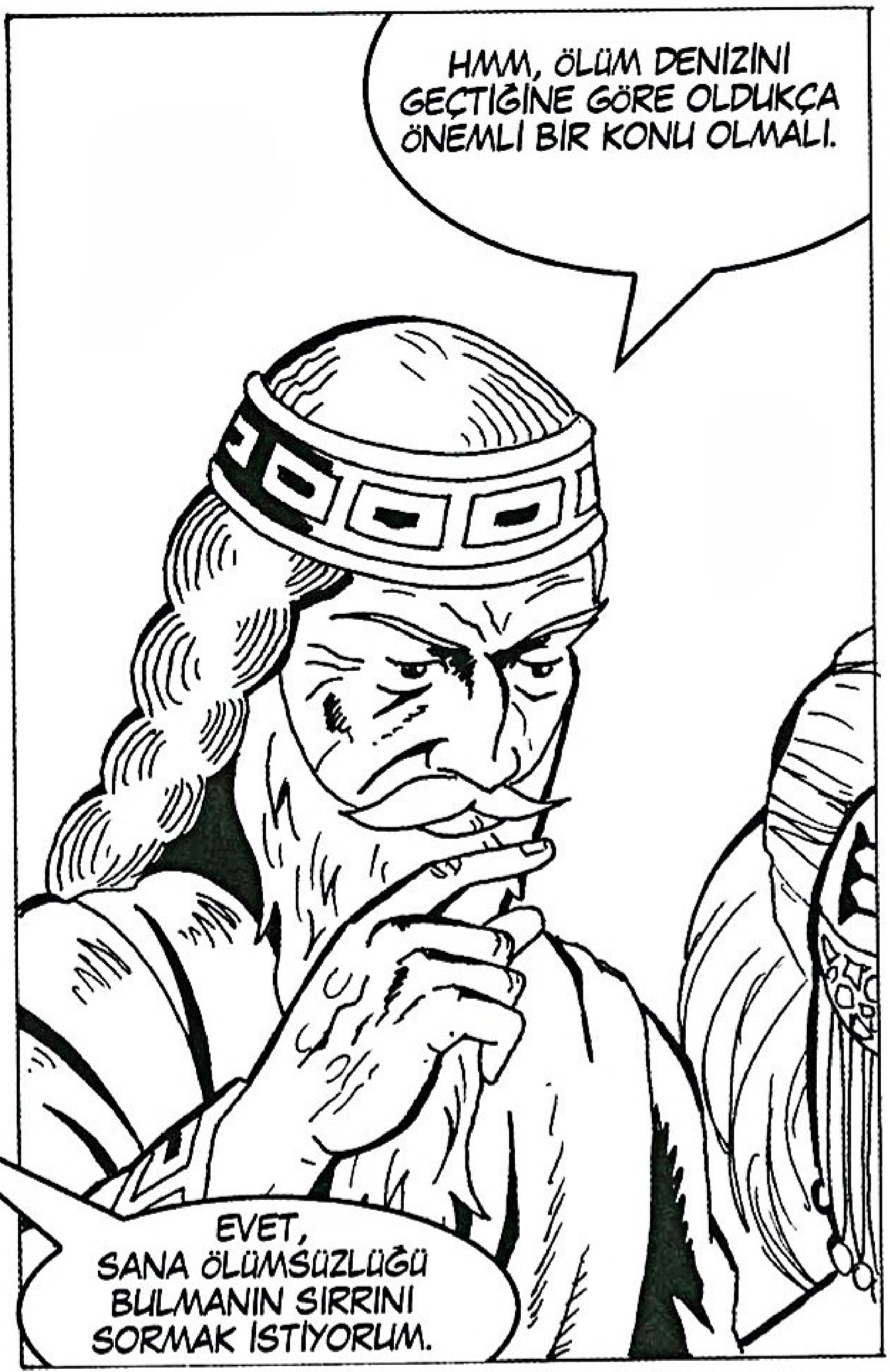
Bölüm VI

HAYAT BULAN


TEKNECİ URŞANABİ'NİN YARDIMIYLA GILGAMEŞ, ÖLÜM DENİZİNİ GEÇTİ VE DİLMUN ADASINA ULAŞTI.
KAYALIK YÜZEYE TIRMANDI VE BÜYÜK BİR YAPIYA RASTLADI.

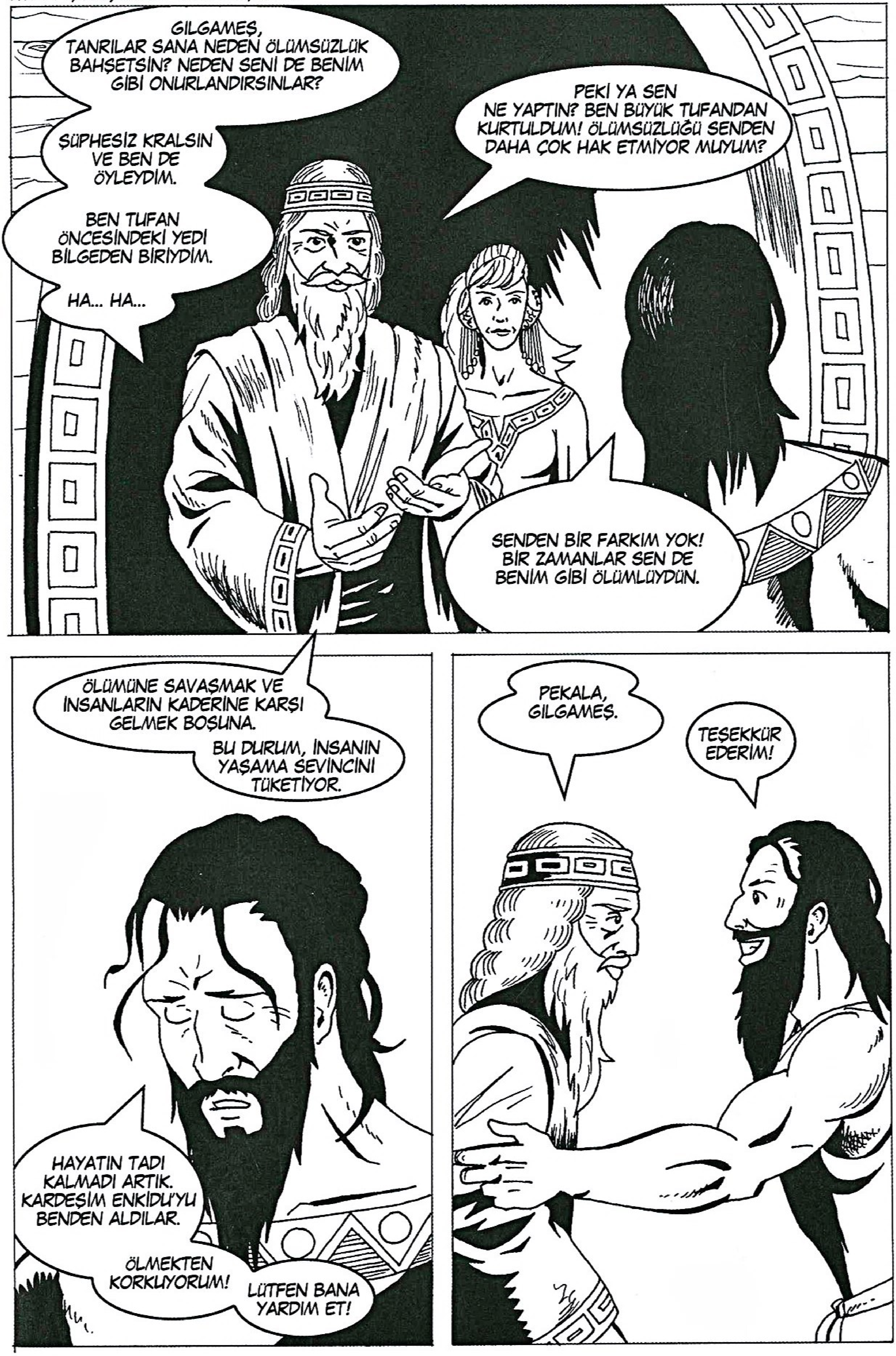

HOŞGELDİN YABANCI. BEN UBARTUTU'NUN OĞLU UTNAPİŞTİM'İM. VE BU DA KARIM EMZARA.*

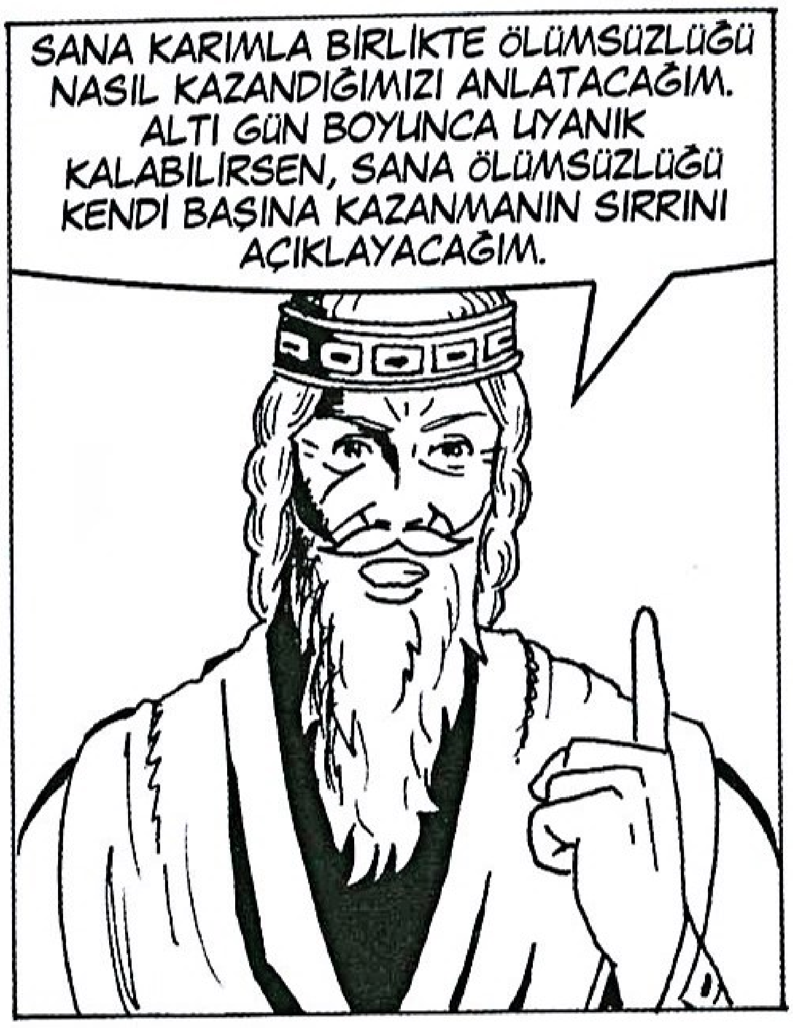

BEN URUK KRALI GILGAMEŞ'İM.
BURAYA SENİNLE KONUŞMAYA GELDİM.
EVET, SANA ÖLÜMSÜZLÜĞÜ BULMANIN SIRRINI SORMAK İSTİYORUM.

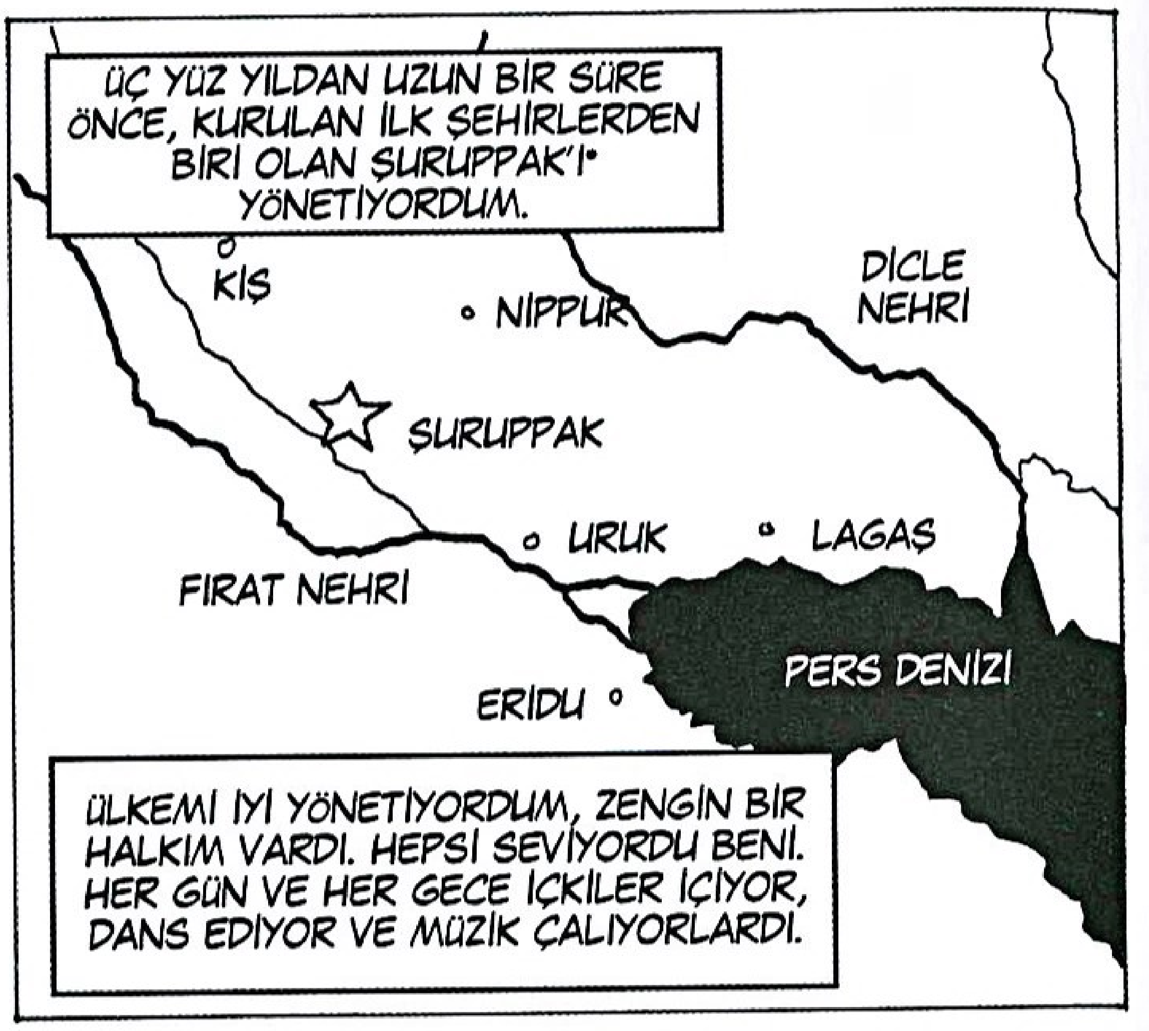

HMM, ÖLÜM DENİZİNİ GEÇTİĞİNE GÖRE OLDUKÇA ÖNEMLİ BİR KONU OLMALI.

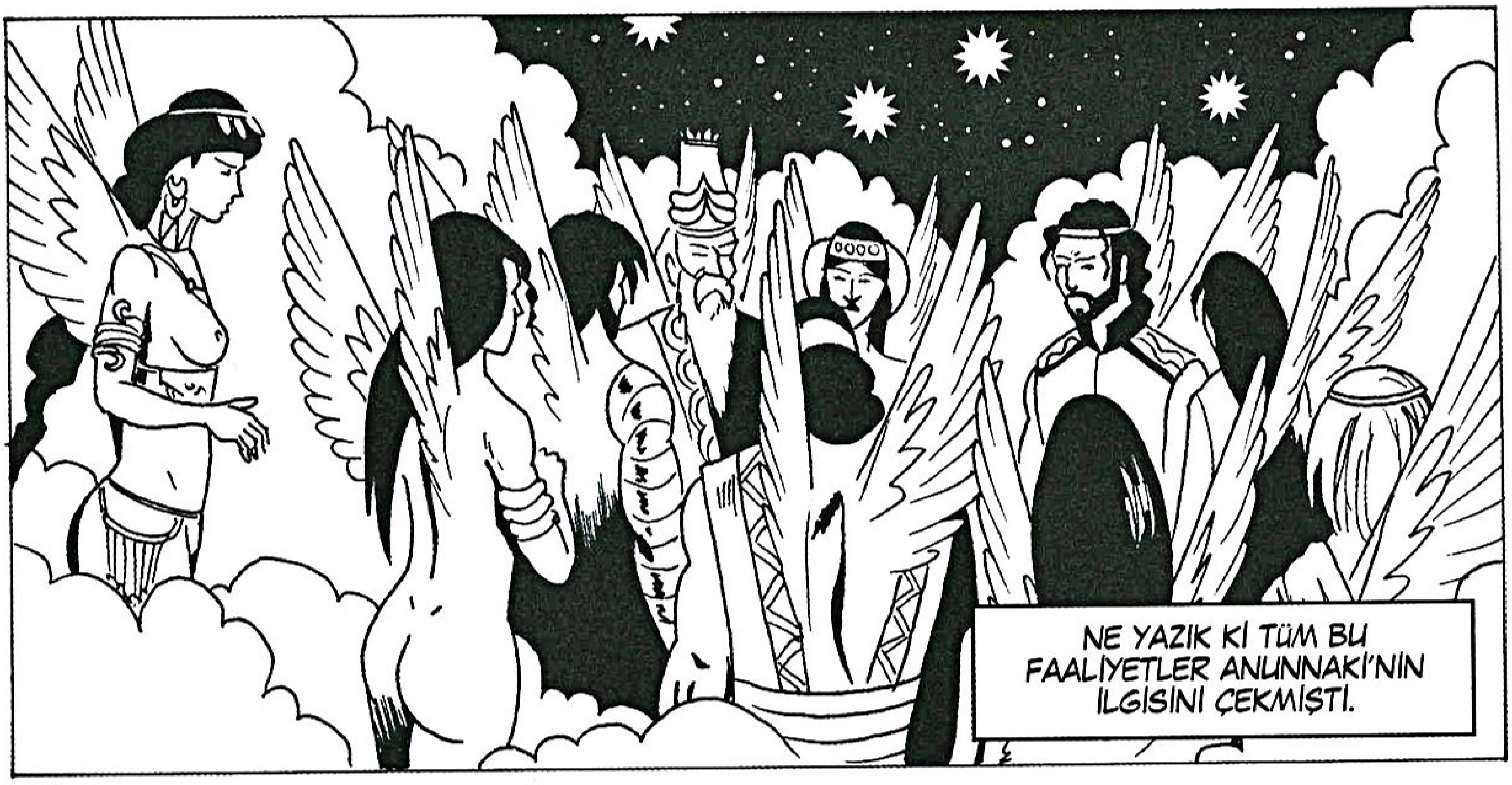
*ASIL AKAD TUFAN HİKAYESİNİN KAHRAMANI ATRAHASİS'TİR ("FAZLASIYLA BİLGE"). BU KAHRAMAN, ZIUSUDRA'NIN("UZUN GÜNLERİN YAŞAMI") HİKAYESİNE ADAPTE EDİLMİŞTİR, SONRA GILGAMEŞ DESTANI'DA UTNAPİŞTİM("HAYATI BULAN") OLARAK KARŞIMIZA ÇIKIYOR VE SON OLARAK DA KUTSAL KİTAP'TA NUH ("DİNLENEN") OLARAK NAKLEDİLİYOR. EPİK ŞİİRDE UTNAPİŞTİM'İN KARISI İSİMSİZ BIRAKILMIŞ. EMZARA İSMİ, NUH'UN KARISI OLARAK BELİRTİLDİĞİ YILLIKLAR KİTABI'NDAN ALINMIŞTIR. ŞÜPHESİZ DİĞER PEK ÇOK GELENEKTE BİRÇOK FAKLI İSİM VARDIR.

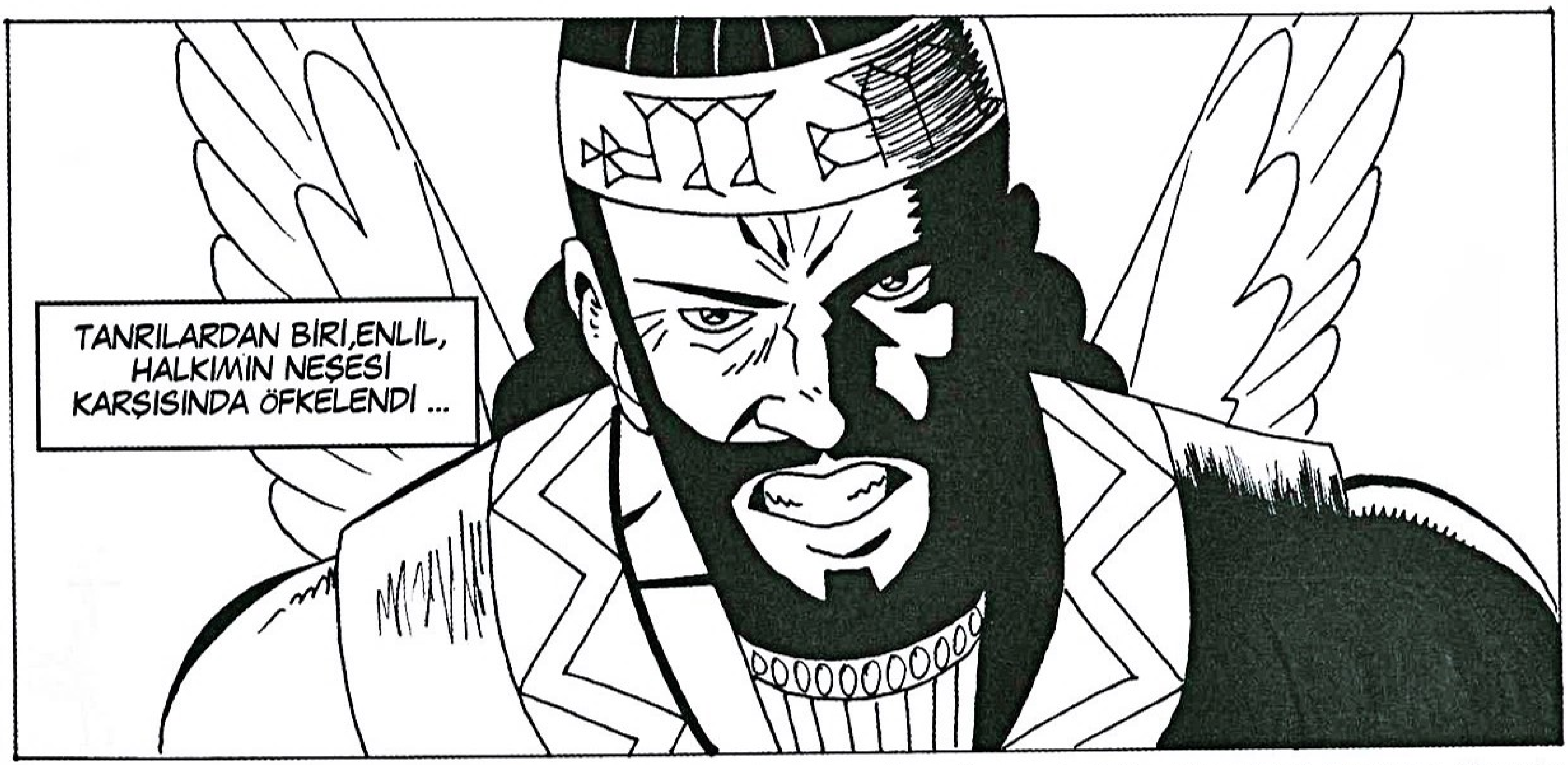
UTNAPIŞTIM, UZUN SÜRE DÜŞÜNDÜ.


GILGAMEŞ, TANRILAR SANA NEDEN ÖLÜMSÜZLÜK BAHŞETSİN? NEDEN SENİ DE BENİM GİBİ ONURLANDIRSINLAR?
ŞÜPHESİZ KRALSIN VE BEN DE ÖYLEYDİM.
BEN TUFAN ÖNCESİNDEKİ YEDİ BİLGEDEN BİRİYDİM.
HA... HA...
PEKİ YA SEN NE YAPTIN? BEN BÜYÜK TUFANDAN KURTULDUM! ÖLÜMSÜZLÜĞÜ SENDEN DAHA ÇOK HAK ETMİYOR MUYUM?
SENDEN BİR FARKIM YOK! BİR ZAMANLAR SEN DE BENİM GİBİ ÖLÜMLÜYDÜN.
ÖLÜMÜNE SAVAŞMAK VE İNSANLARIN KADERİNE KARŞI GELMEK BOŞUNA.
BU DURUM, İNSANIN YAŞAMA SEVİNCİNİ TÜKETİYOR.
HAYATIN TADI KALMADI ARTIK. KARDEŞİM ENKİDU'YU BENDEN ALDILAR.
ÖLMEKTEN KORKUYORUM!
LÜTFEN BANA YARDIM ET!
PEKALA, GILGAMEŞ.
TEŞEKKÜR EDERİM!

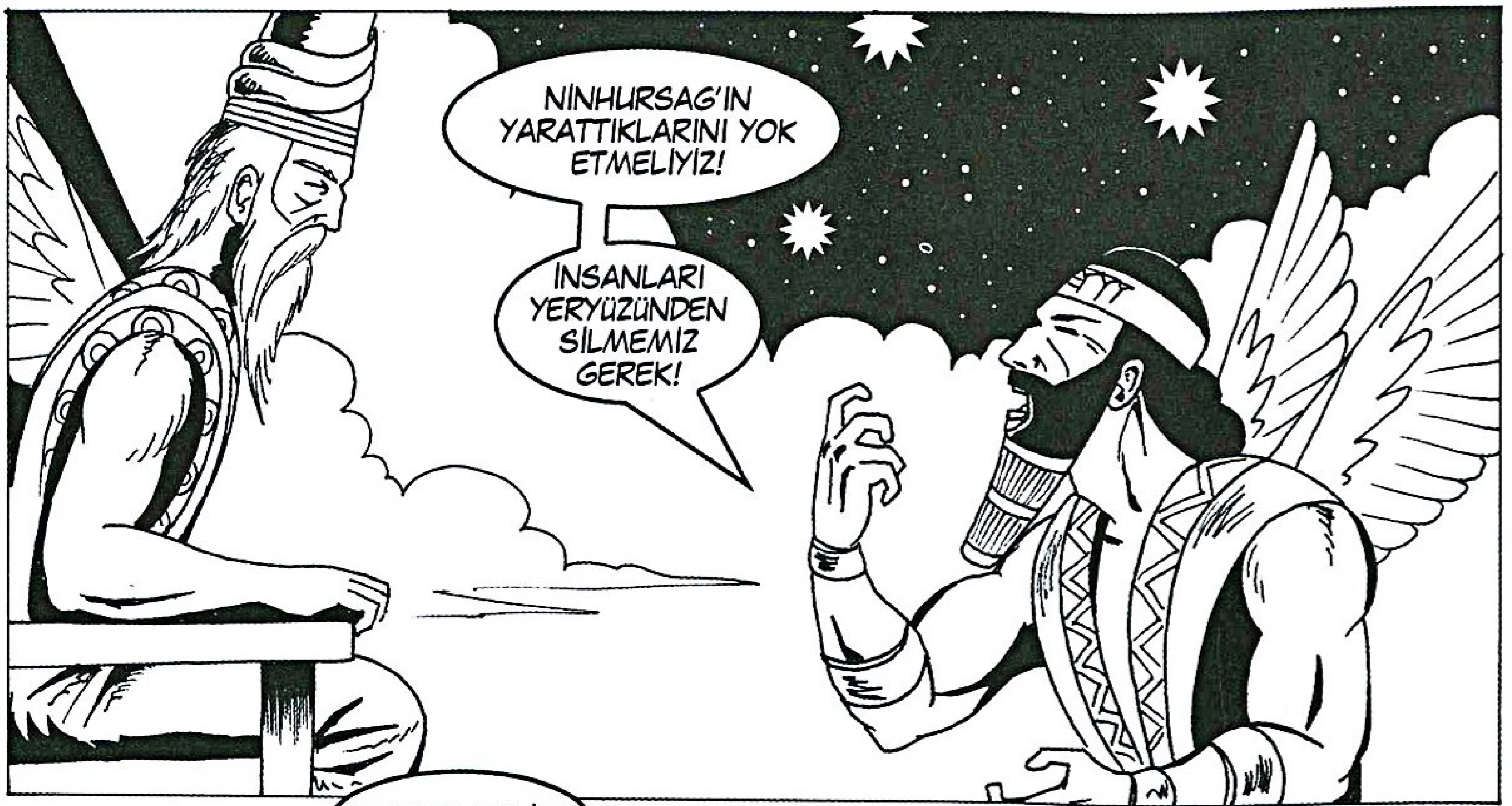

SANA KARIMLA BİRLİKTE ÖLÜMSÜZLÜĞÜ NASIL KAZANDIĞIMIZI ANLATACAĞIM. ALTI GÜN BOYUNCA UYANIK KALABİLİRSEN, SANA ÖLÜMSÜZLÜĞÜ KENDİ BAŞINA KAZANMANIN SIRRINI AÇIKLAYACAĞIM.

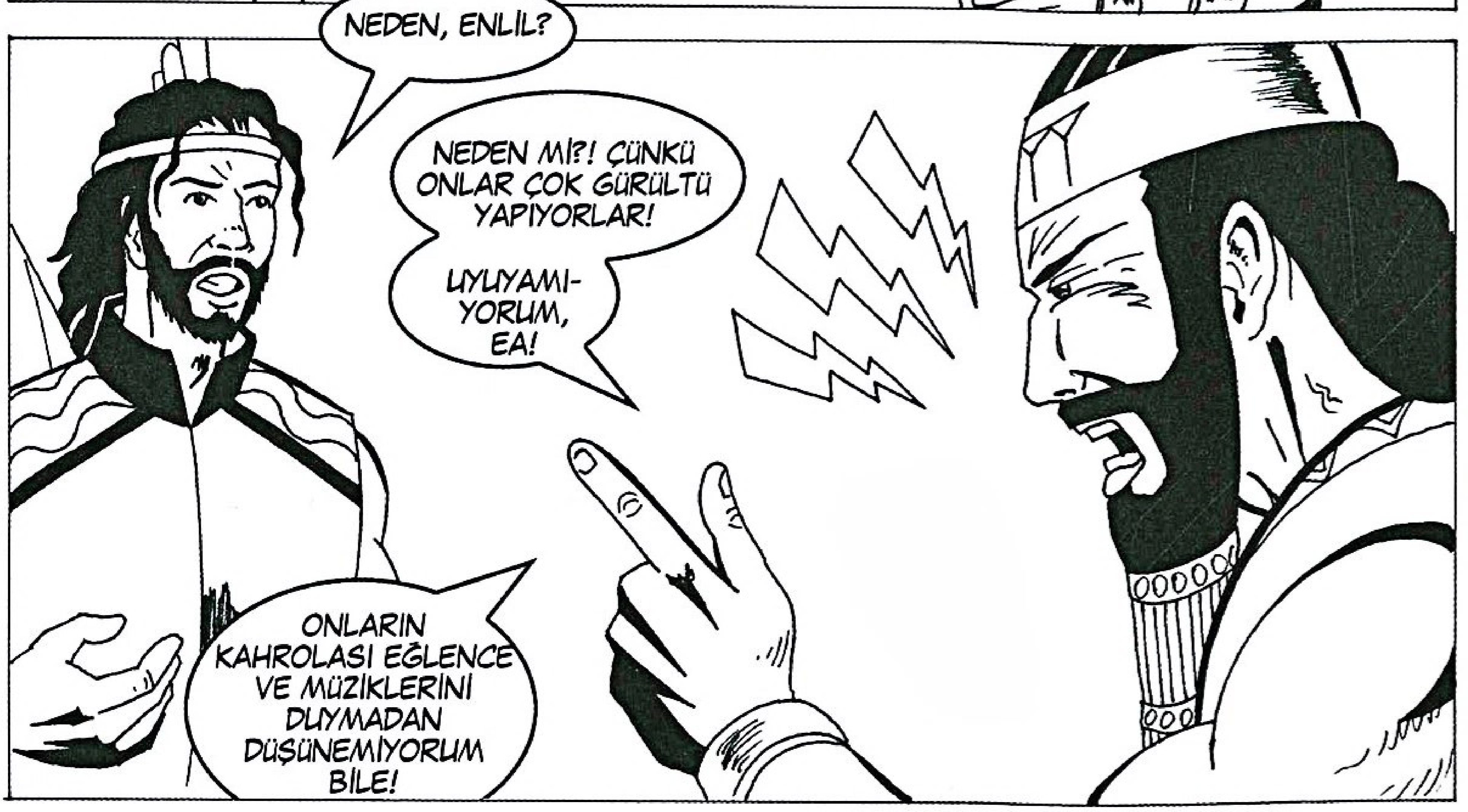

ÜÇ YÜZ YILDAN UZUN BİR SÜRE ÖNCE, KURULAN İLK ŞEHİRLERDEN BİRİ OLAN ŞURUPPAK'I* YÖNETİYORDUM.
KİŞ
NİPPUR
DİCLE NEHRİ
ŞURUPPAK
URUK
LAGAŞ
FIRAT NEHRİ
PERS DENİZİ
ERİDU
ÜLKEMİ İYİ YÖNETİYORDUM, ZENGİN BİR HALKIM VARDI. HEPSİ SEVİYORDU BENİ. HER GÜN VE HER GECE İÇKİLER İÇİYOR, DANS EDİYOR VE MÜZİK ÇALIYORLARDI.

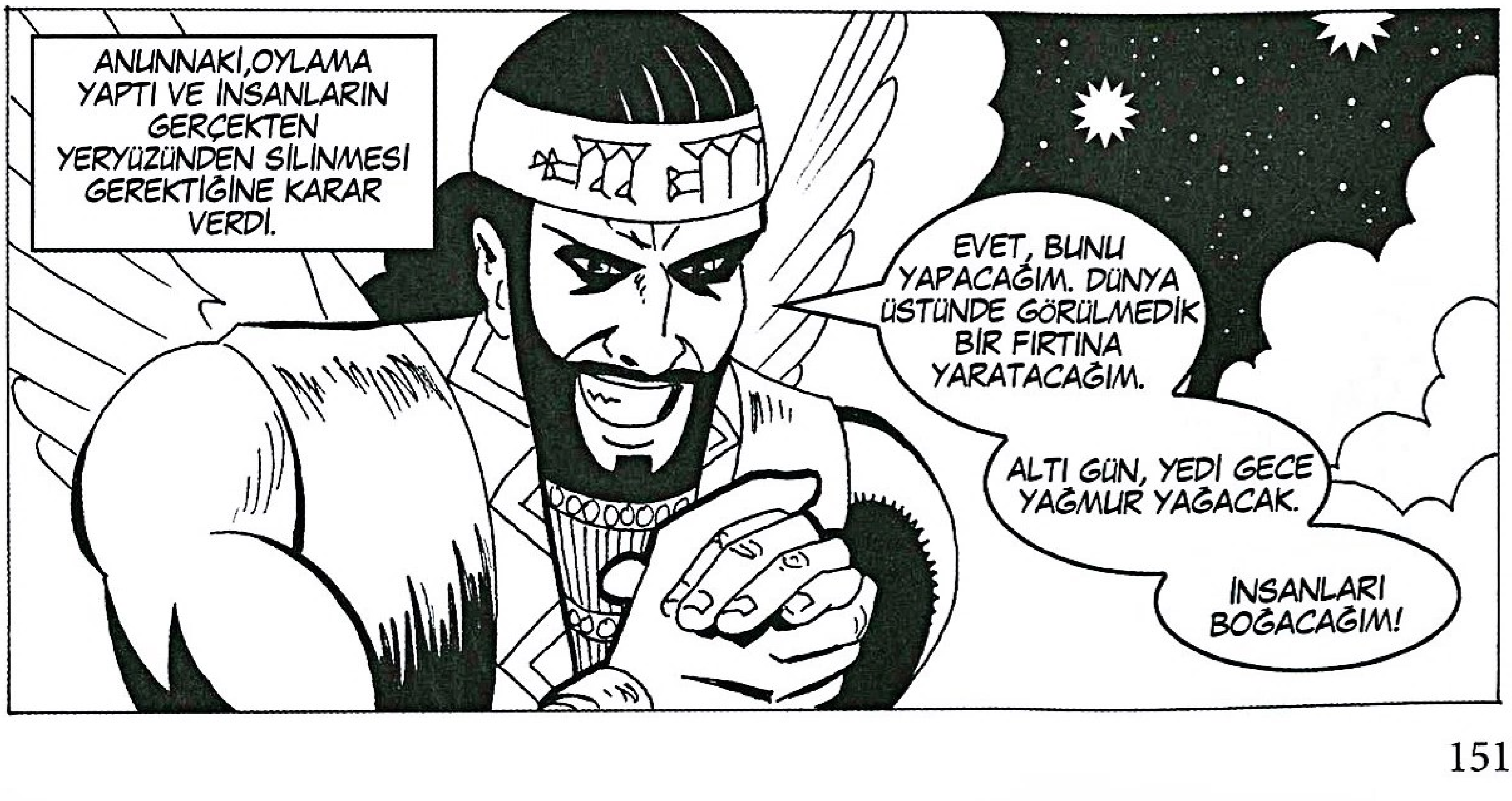

NE YAZIK Kİ TÜM BU FAALİYETLER ANUNNAKİ'NİN İLGİSİNİ ÇEKMİŞTİ.

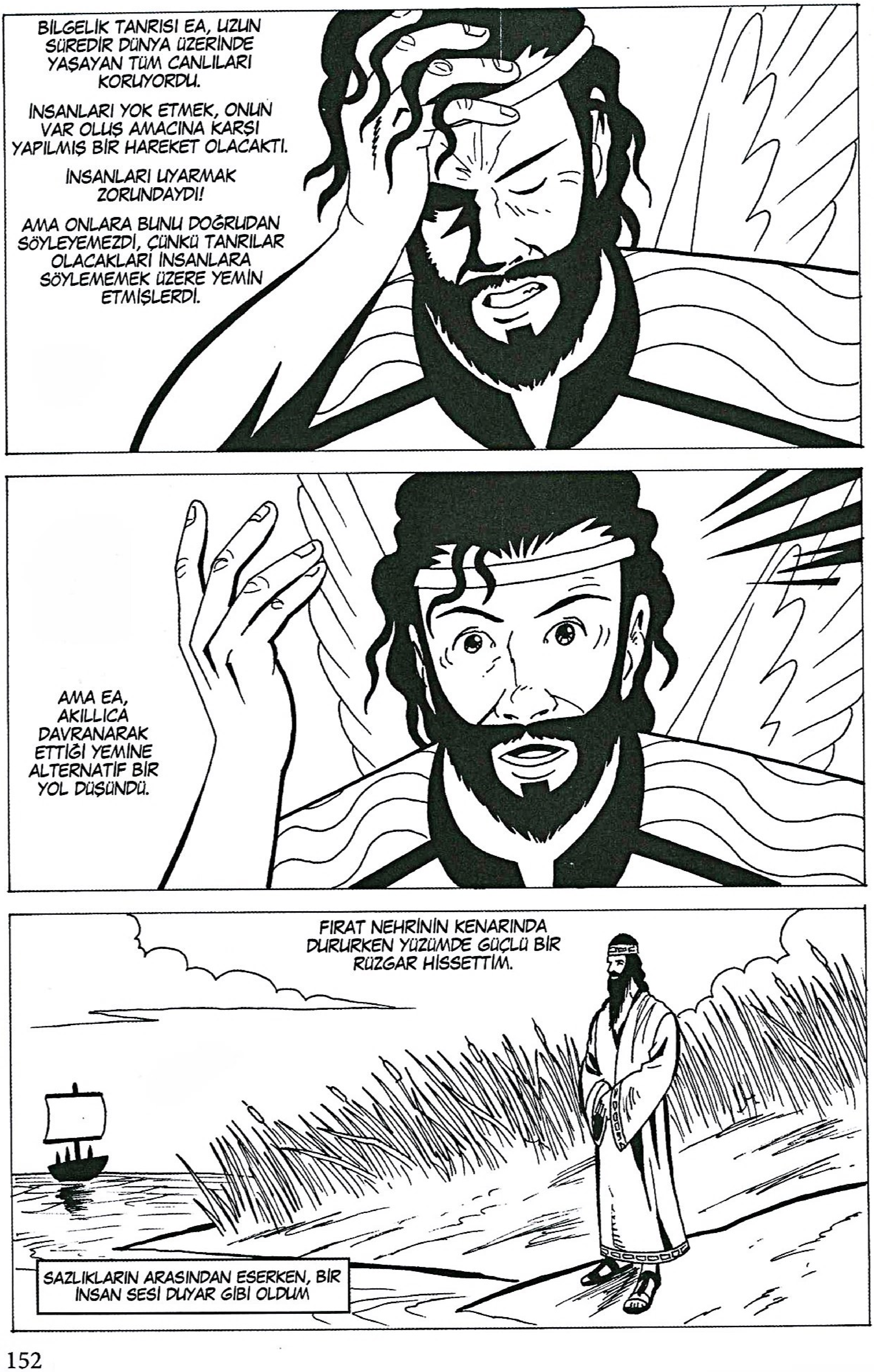

TANRILARDAN BİRİ,ENLİL, HALKIMIN NEŞESİ KARŞISINDA ÖFKELENDİ ...

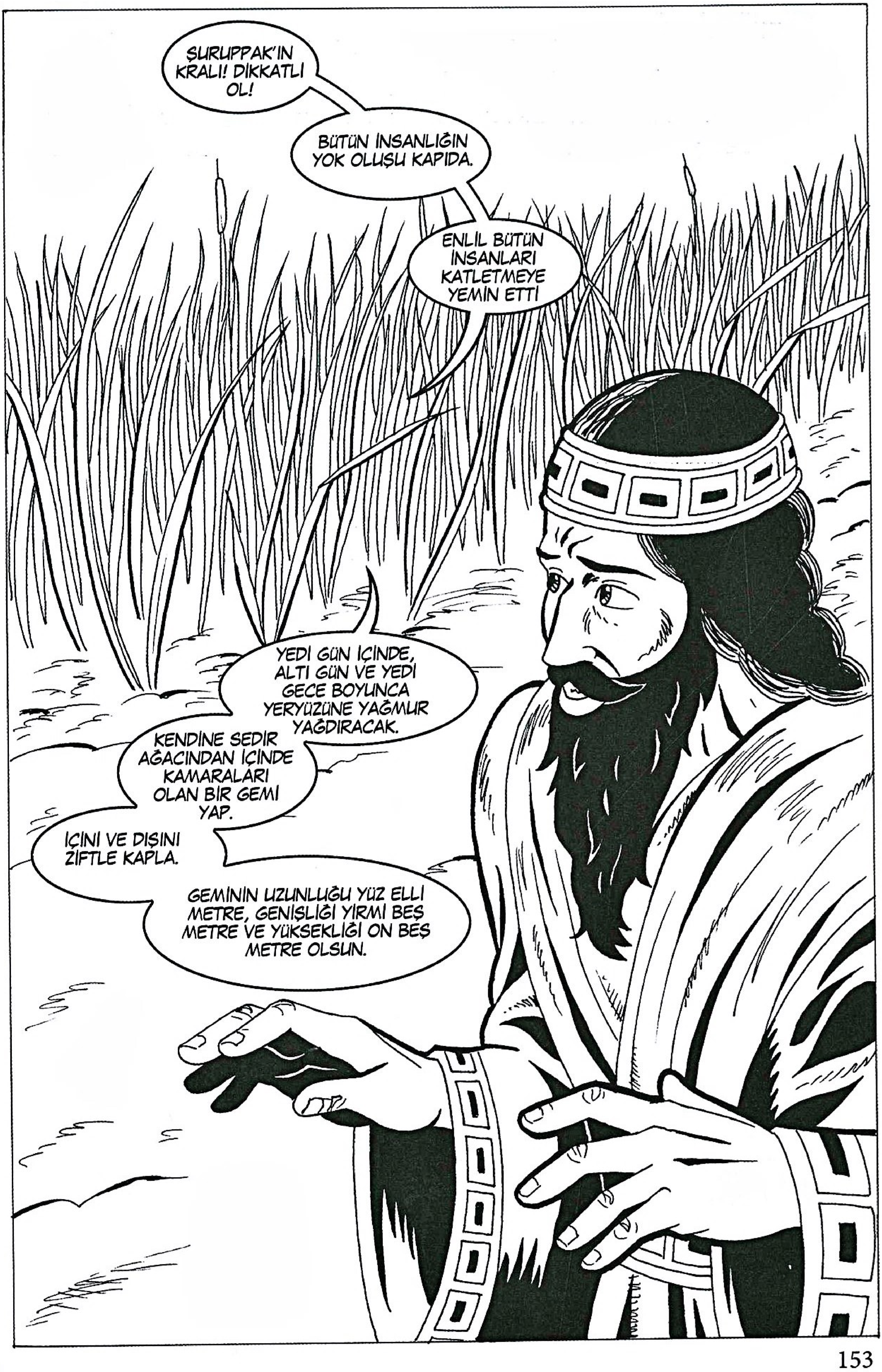
*SÜMER YARATILIŞ MİTİNE GÖRE DİĞER DÖRT ŞEHİR ERİDU, BAD-TİBİRA, LARSA VE SİPPAR'DI.

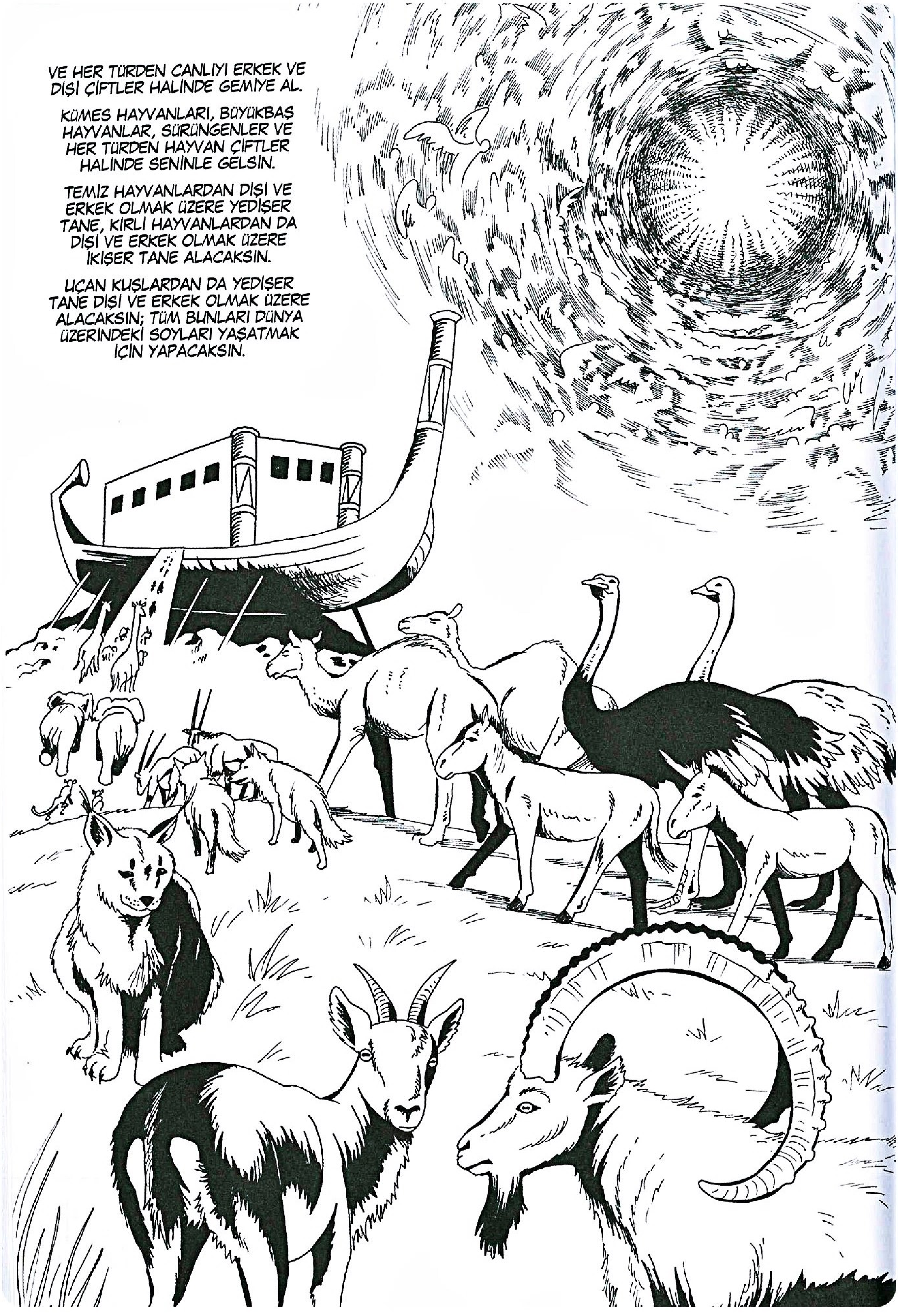

NINHURSAG'IN YARATTIKLARINI YOK ETMELİYİZ!
İNSANLARI YERYÜZÜNDEN SİLMEMİZ GEREK!

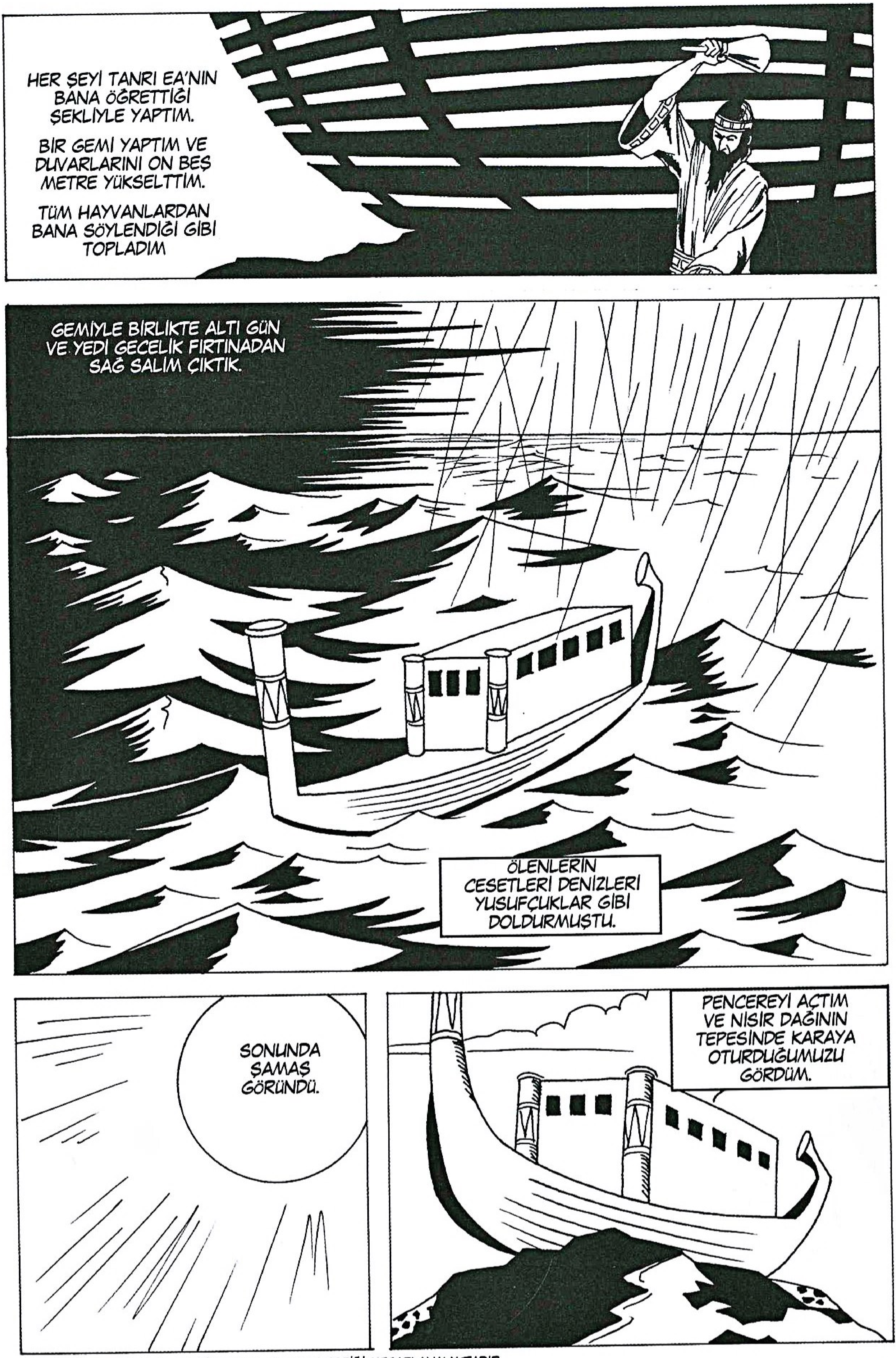

NEDEN, ENLİL?
NEDEN Mİ?! ÇÜNKÜ ONLAR ÇOK GÜRÜLTÜ YAPIYORLAR!
UYUYAMIYORUM, EA!
ONLARIN KAHROLASI EĞLENCE VE MÜZİKLERİNİ DUYMADAN DÜŞÜNEMİYORUM BİLE!


ANUNNAKI,OYLAMA YAPTI VE İNSANLARIN GERÇEKTEN YERYÜZÜNDEN SİLİNMESİ GEREKTİĞİNE KARAR VERDİ.
EVET, BUNU YAPACAĞIM. DÜNYA ÜSTÜNDE GÖRÜLMEDİK BİR FIRTINA YARATACAĞIM.
ALTI GÜN, YEDİ GECE YAĞMUR YAĞACAK.
İNSANLARI BOĞACAĞIM!

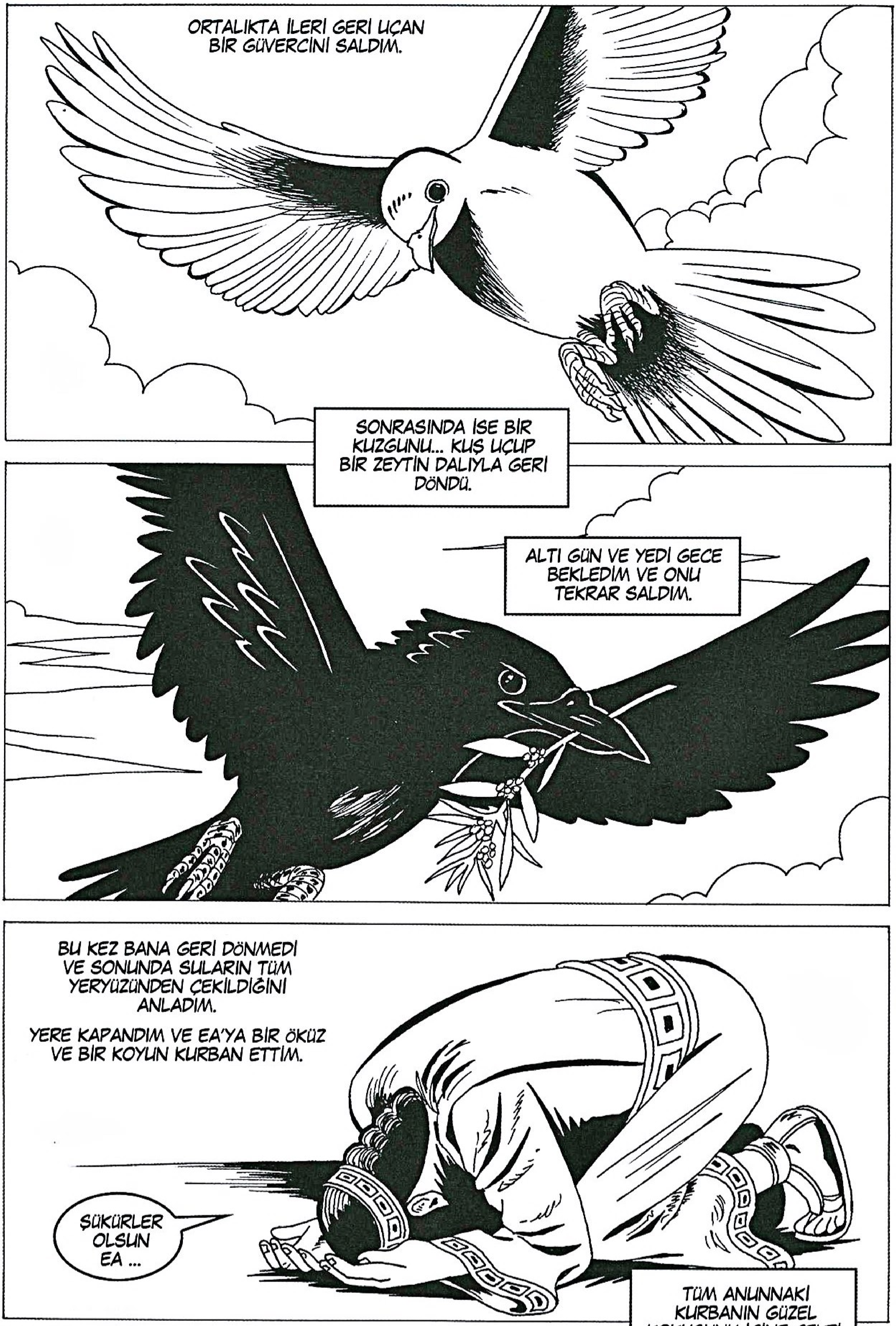

BİLGELİK TANRISI EA, UZUN SÜREDİR DÜNYA ÜZERİNDE YAŞAYAN TÜM CANLILARI KORUYORDU.
İNSANLARI YOK ETMEK, ONUN VAR OLUŞ AMACINA KARŞI YAPILMIŞ BİR HAREKET OLACAKTI.
İNSANLARI UYARMAK ZORUNDAYDI!
AMA ONLARA BUNU DOĞRUDAN SÖYLEYEMEZDİ, ÇÜNKÜ TANRILAR OLACAKLARI İNSANLARA SÖYLEMEMEK ÜZERE YEMİN ETMİŞLERDİ.
AMA EA, AKILLICA DAVRANARAK ETTİĞİ YEMİNE ALTERNATİF BİR YOL DÜŞÜNDÜ.
FIRAT NEHRİNİN KENARINDA DURURKEN YÜZÜMDE GÜÇLÜ BİR RÜZGAR HİSSETTİM.
SAZLIKLARIN ARASINDAN ESERKEN, BİR İNSAN SESİ DUYAR GİBİ OLDUM

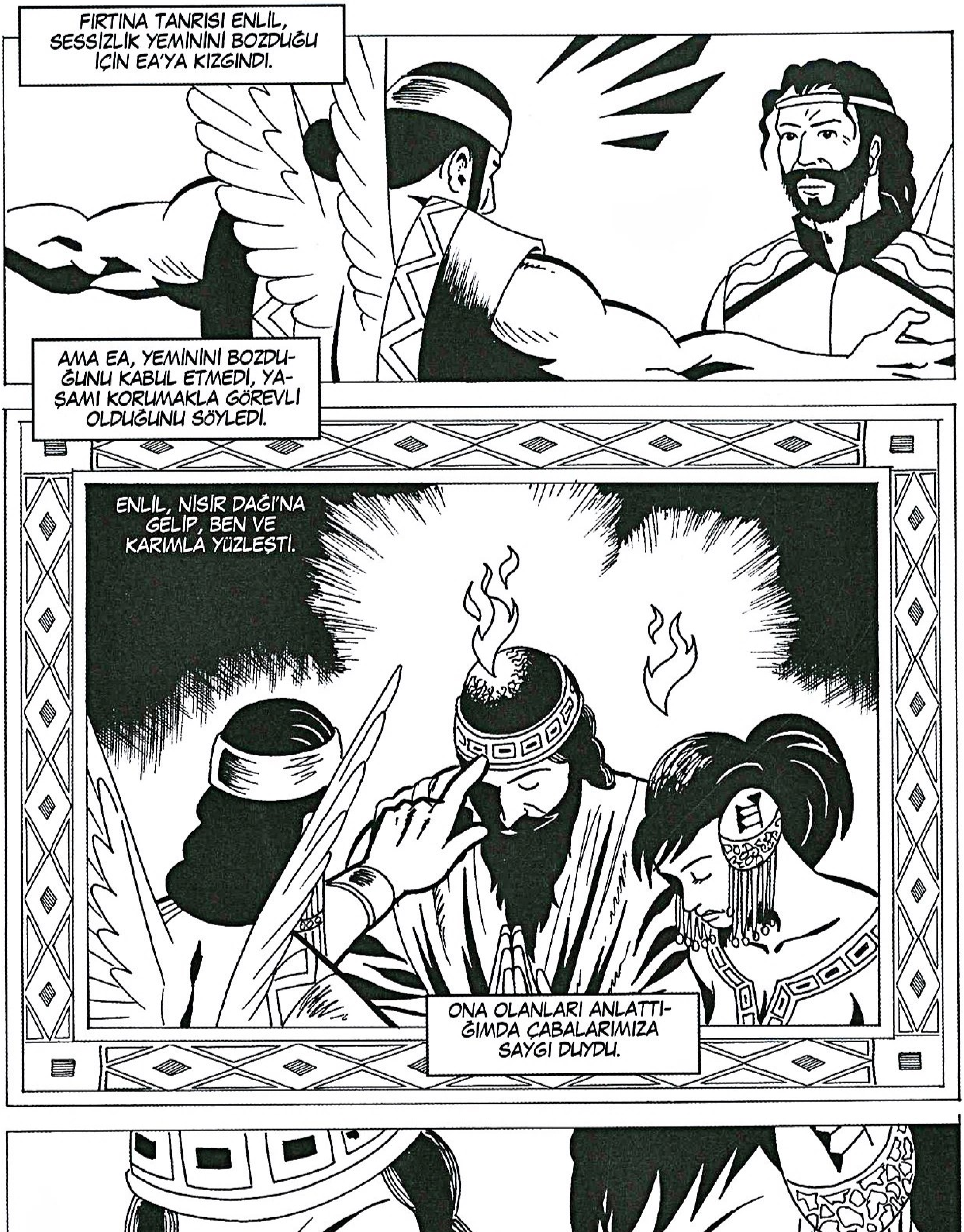

ŞURUPPAK'IN KRALI! DİKKATLI OL!
BÜTÜN İNSANLIĞIN YOK OLUŞU KAPIDA.
ENLİL BÜTÜN İNSANLARI KATLETMEYE YEMİN ETTİ
YEDİ GÜN İÇİNDE, ALTI GÜN VE YEDİ GECE BOYUNCA YERYÜZÜNE YAĞMUR YAĞDIRACAK.
KENDİNE SEDİR AĞACINDAN İÇİNDE KAMARALARI OLAN BİR GEMİ YAP.
İÇİNİ VE DIŞINI ZİFTLE KAPLA.
GEMİNİN UZUNLUĞU YÜZ ELLİ METRE, GENİŞLİĞİ YİRMİ BEŞ METRE VE YÜKSEKLİĞİ ON BEŞ METRE OLSUN.

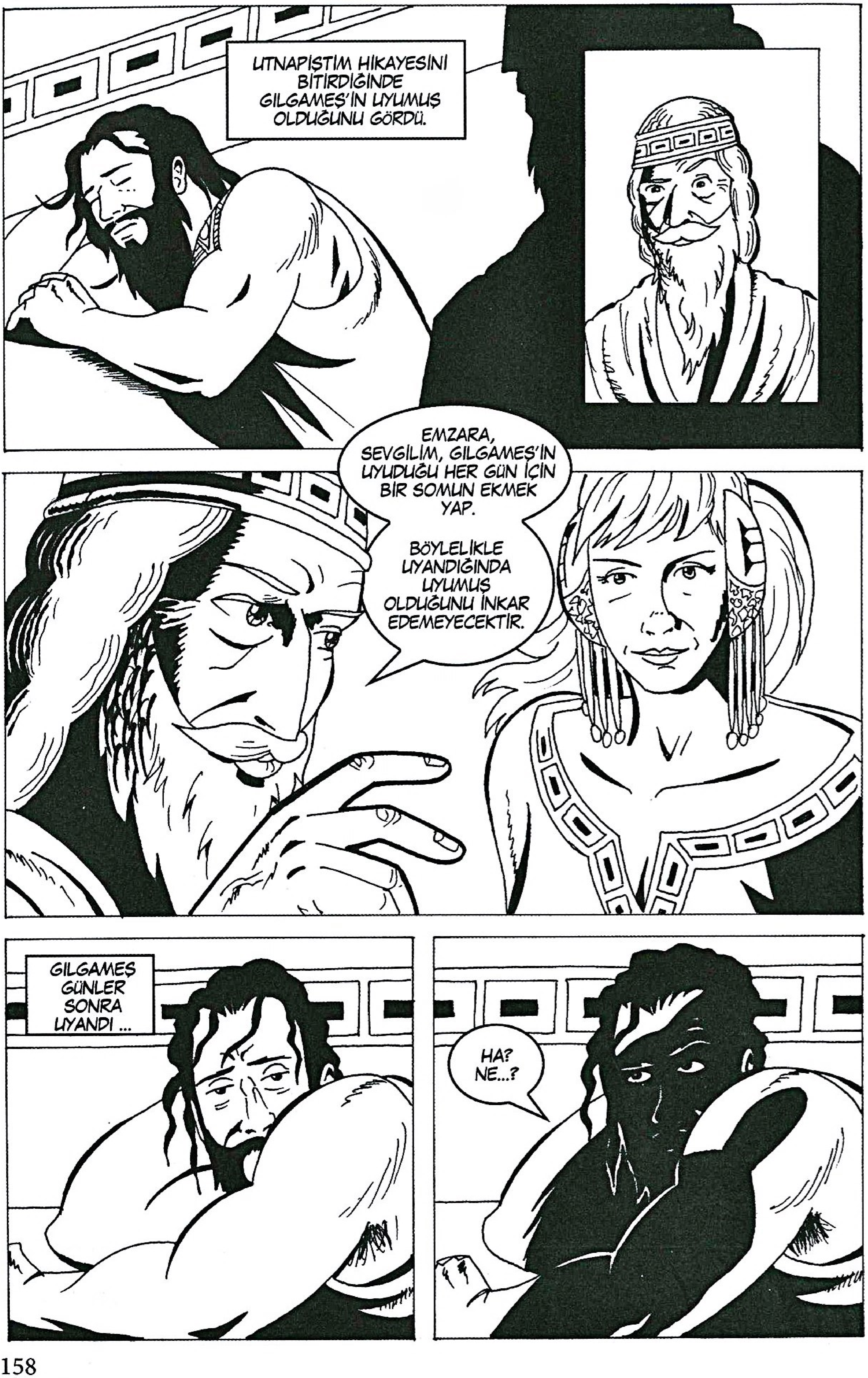

VE HER TÜRDEN CANLIYI ERKEK VE DIŞI ÇİFTLER HALİNDE GEMİYE AL.
KÜMES HAYVANLARI, BÜYÜKBAŞ HAYVANLAR, SÜRÜNGENLER VE HER TÜRDEN HAYVAN ÇİFTLER HALİNDE SENİNLE GELSİN.
TEMİZ HAYVANLARDAN DIŞI VE ERKEK OLMAK ÜZERE YEDİŞER TANE, KİRLİ HAYVANLARDAN DA DIŞI VE ERKEK OLMAK ÜZERE İKİŞER TANE ALACAKSIN.
UÇAN KUŞLARDAN DA YEDİŞER TANE DIŞI VE ERKEK OLMAK ÜZERE ALACAKSIN; TÜM BUNLARI DÜNYA ÜZERİNDEKİ SOYLARI YAŞATMAK İÇİN YAPACAKSIN.

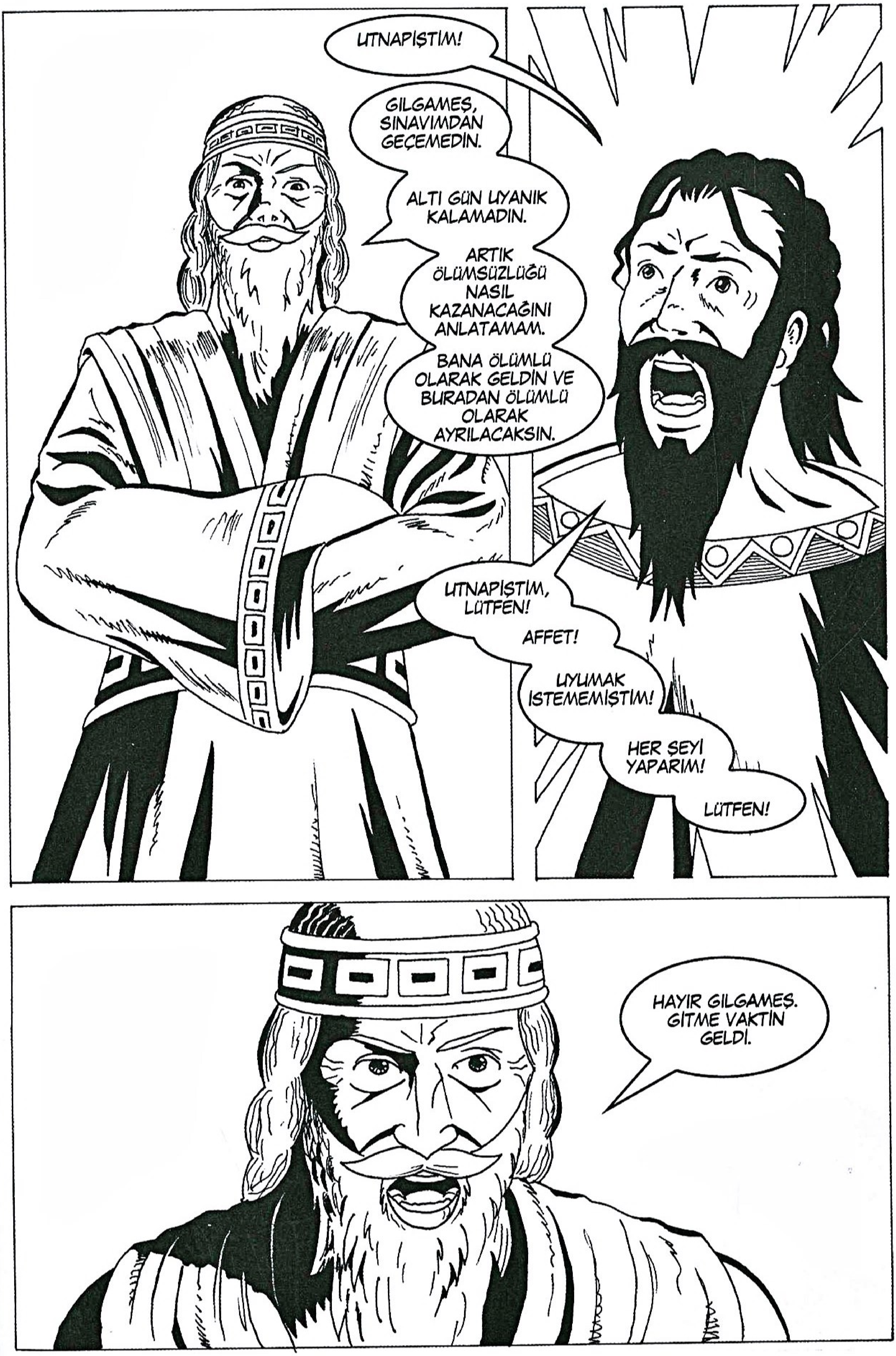

HER ŞEYİ TANRI EA'NIN BANA ÖĞRETTİĞİ ŞEKLİYLE YAPTIM.
BİR GEMİ YAPTIM VE DUVARLARINI ON BEŞ METRE YÜKSELTTİM.
TÜM HAYVANLARDAN BANA SÖYLENDİĞİ GİBİ TOPLADIM
GEMİYLE BİRLİKTE ALTI GÜN VE YEDİ GECELİK FIRTINADAN SAĞ SALİM ÇIKTIK.
ÖLENLERİN CESETLERİ DENİZLERİ YUSUFÇUKLAR GİBİ DOLDURMUŞTU.
SONUNDA ŞAMAŞ GÖRÜNDÜ.
PENCEREYİ AÇTIM VE NİSİR DAĞININ TEPESİNDE KARAYA OTURDUĞUMUZU GÖRDÜM.

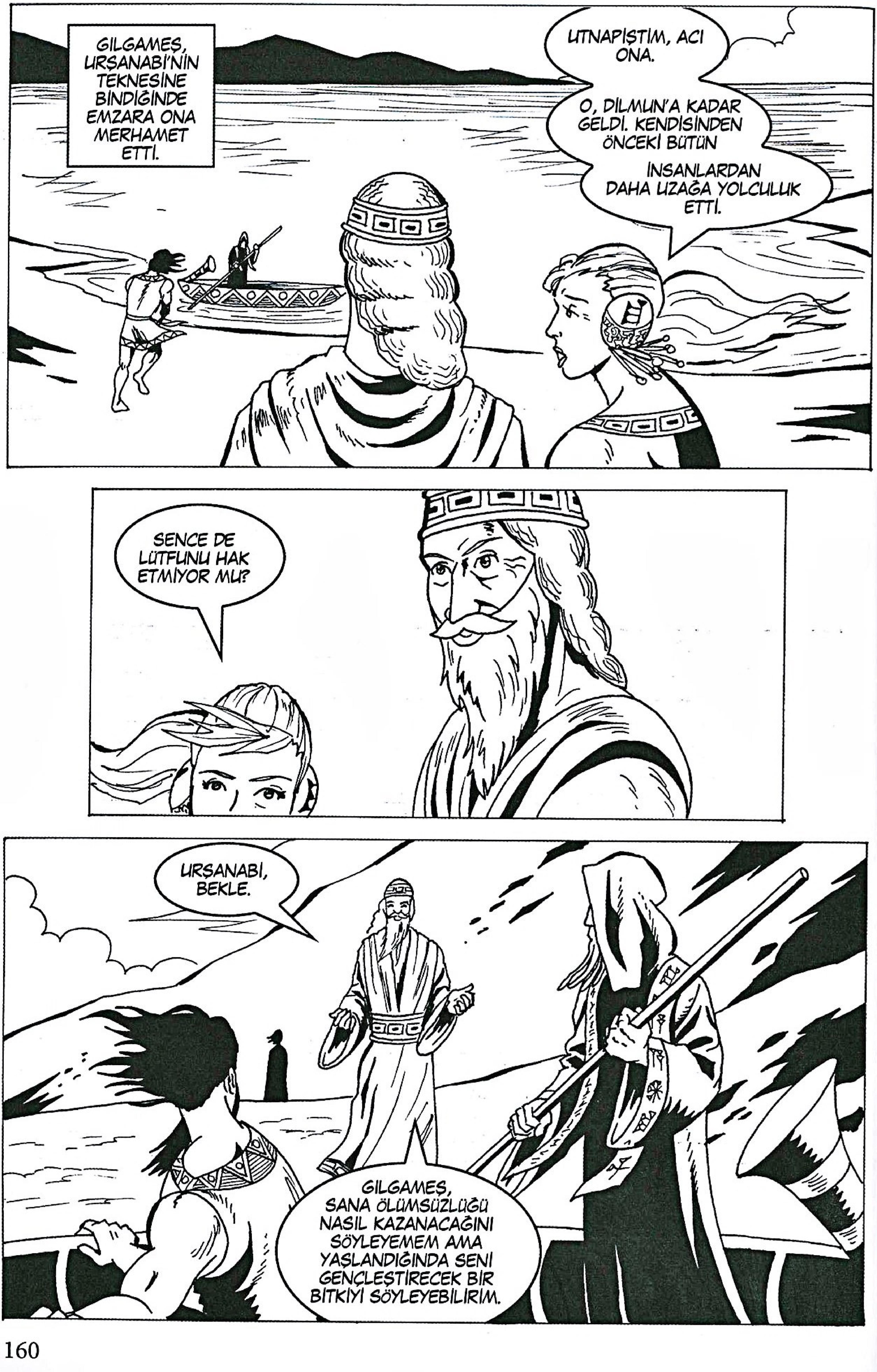
*BÜYÜK TUFAN'IN M.Ö. 2900 YILINDA GERÇEKLEŞTİĞİ HESAPLANMAKTADIR.

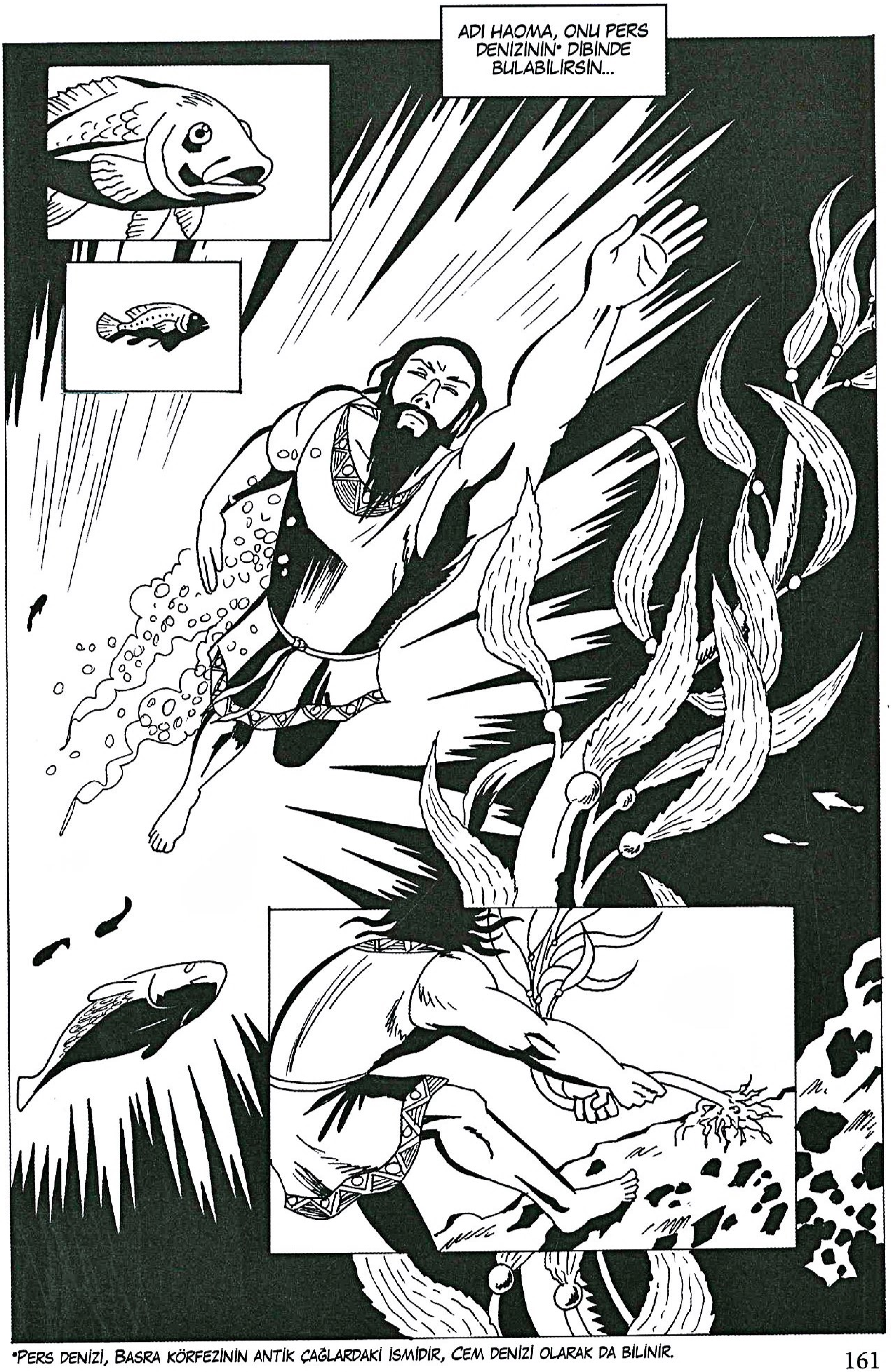

ORTALIKTA İLERİ GERİ UÇAN BİR GÜVERCİNİ SALDIM.
SONRASINDA İSE BİR KUZGUNU... KUŞ UÇUP BİR ZEYTİN DALIYLA GERİ DÖNDÜ.
ALTI GÜN VE YEDİ GECE BEKLEDİM VE ONU TEKRAR SALDIM.
BU KEZ BANA GERİ DÖNMEDİ VE SONUNDA SULARIN TÜM YERYÜZÜNDEN ÇEKİLDİĞİNİ ANLADIM.
YERE KAPANDIM VE EA'YA BİR ÖKÜZ VE BİR KOYUN KURBAN ETTİM.
ŞÜKÜRLER OLSUN EA ...
TÜM ANUNNAKİ KURBANIN GÜZEL KOKUSUNU İÇİNE ÇEKTİ.


FIRTINA TANRISI ENLİL, SESSİZLİK YEMİNİNİ BOZDUĞU İÇİN EA'YA KIZGINDI.
AMA EA, YEMİNİNİ BOZDUĞUNU KABUL ETMEDİ, YAŞAMI KORUMAKLA GÖREVLİ OLDUĞUNU SÖYLEDİ.
ENLİL, NİSİR DAĞI'NA GELİP, BEN VE KARIMLA YÜZLEŞTİ.
ONA OLANLARI ANLATTIĞIMDA ÇABALARIMIZA SAYGI DUYDU.
ALINLARIMIZA DOKUNDU VE İÇİMİZE SONSUZ HAYATI ÜFLEDİ.

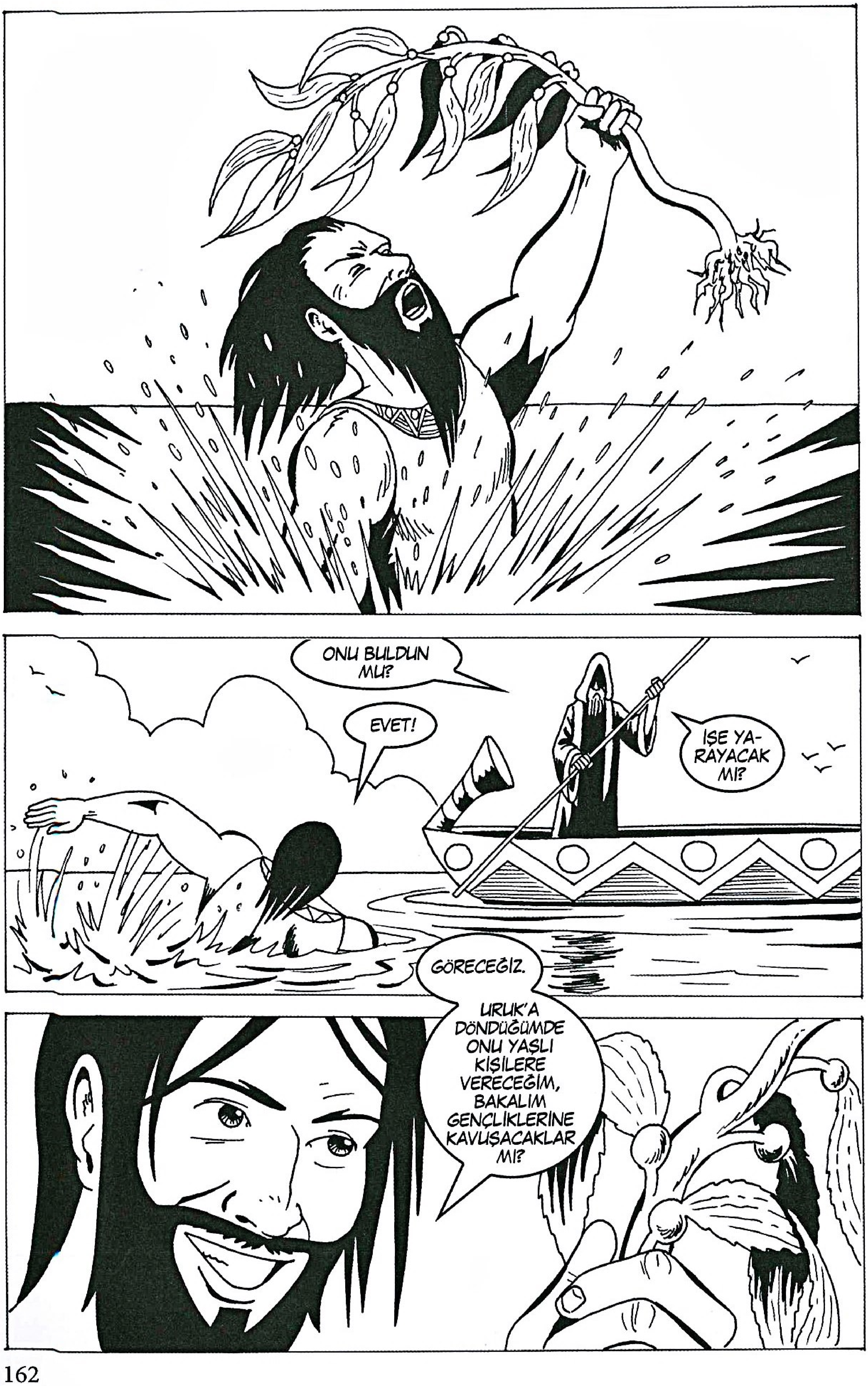

UTNAPIŞTIM HİKAYESİNİ BİTİRDİĞİNDE GILGAMEŞ'İN UYUMUŞ OLDUĞUNU GÖRDÜ.
EMZARA, SEVGİLİM, GILGAMEŞ'İN UYUDUĞU HER GÜN İÇİN BİR SOMUN EKMEK YAP.
BÖYLELİKLE UYANDIĞINDA UYUMUŞ OLDUĞUNU İNKAR EDEMEYECEKTİR.
GILGAMEŞ GÜNLER SONRA UYANDI ...
HA? NE...?

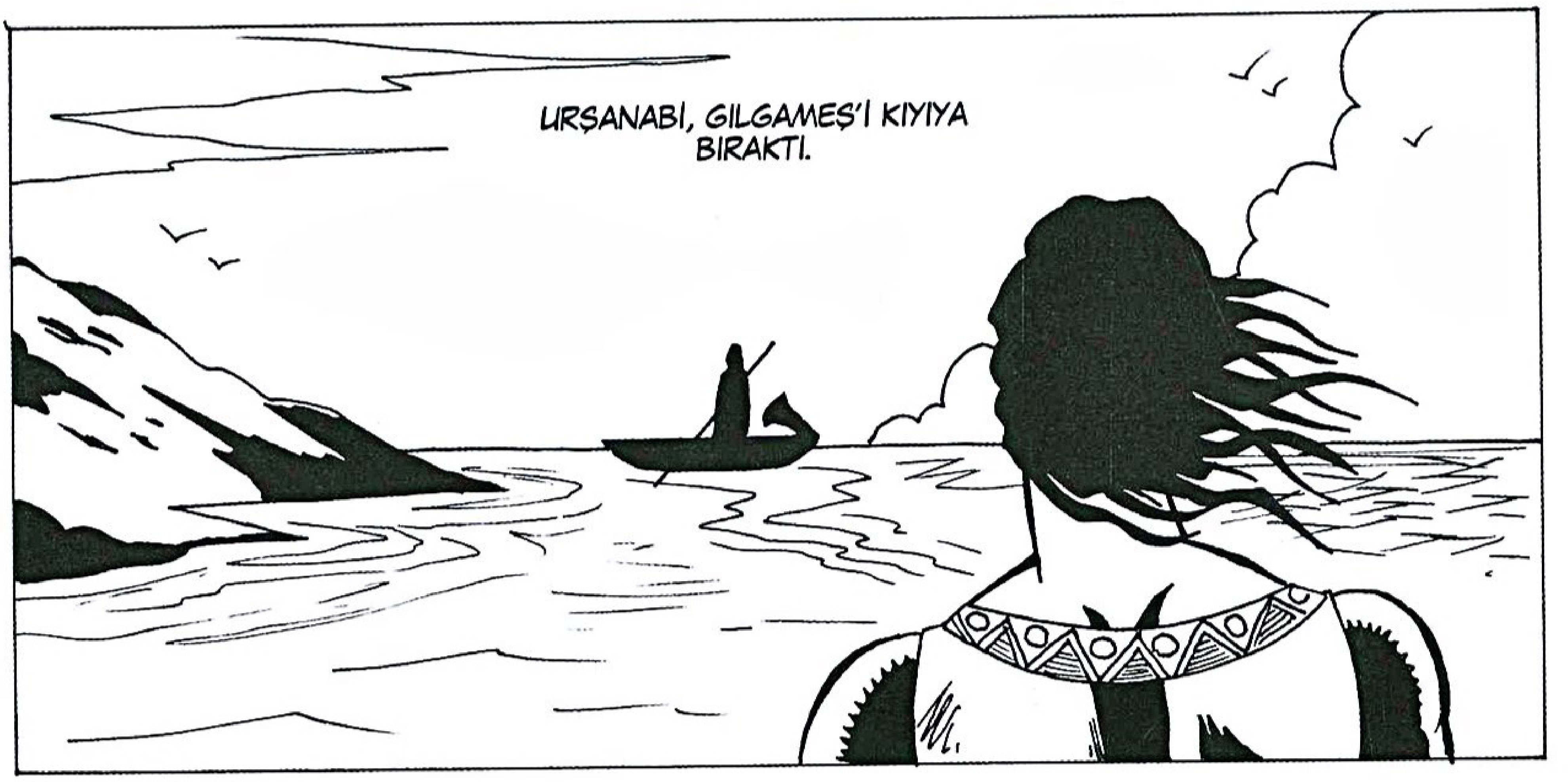

UTNAPİŞTİM!
GILGAMEŞ, SINAVIMDAN GEÇEMEDİN.
ALTI GÜN UYANIK KALAMADIN.
ARTIK ÖLÜMSÜZLÜĞÜ NASIL KAZANACAĞINI ANLATAMAM.
BANA ÖLÜMLÜ OLARAK GELDİN VE BURADAN ÖLÜMLÜ OLARAK AYRILACAKSIN.
UTNAPİŞTİM, LÜTFEN!
AFFET!
UYUMAK İSTEMEMİŞTİM!
HER ŞEYİ YAPARIM!
LÜTFEN!
HAYIR GILGAMEŞ. GİTME VAKTİN GELDİ.

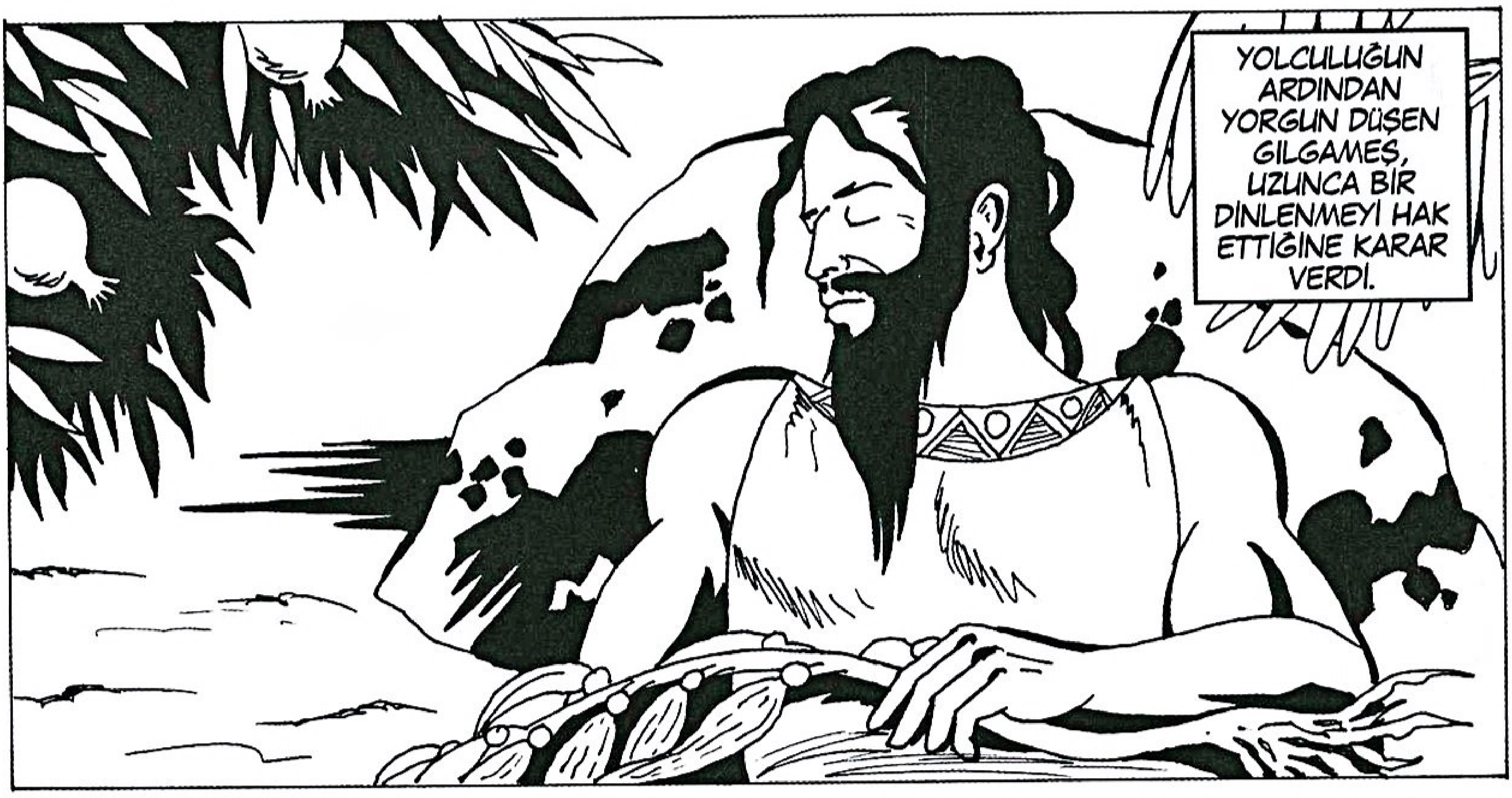

GILGAMEŞ, URŞANABİ'NİN TEKNESİNE BİNDİĞİNDE EMZARA ONA MERHAMET ETTİ.
UTNAPİŞTİM, ACI ONA.
O, DİLMUN'A KADAR GELDİ. KENDİSİNDEN ÖNCEKİ BÜTÜN İNSANLARDAN DAHA UZAĞA YOLCULUK ETTİ.
SENCE DE LÜTFUNU HAK ETMİYOR MU?
URŞANABİ, BEKLE.
GILGAMEŞ, SANA ÖLÜMSÜZLÜĞÜ NASIL KAZANACAĞINI SÖYLEYEMEM AMA YAŞLANDIĞINDA SENİ GENÇLEŞTİRECEK BİR BİTKİYİ SÖYLEYEBİLİRİM.

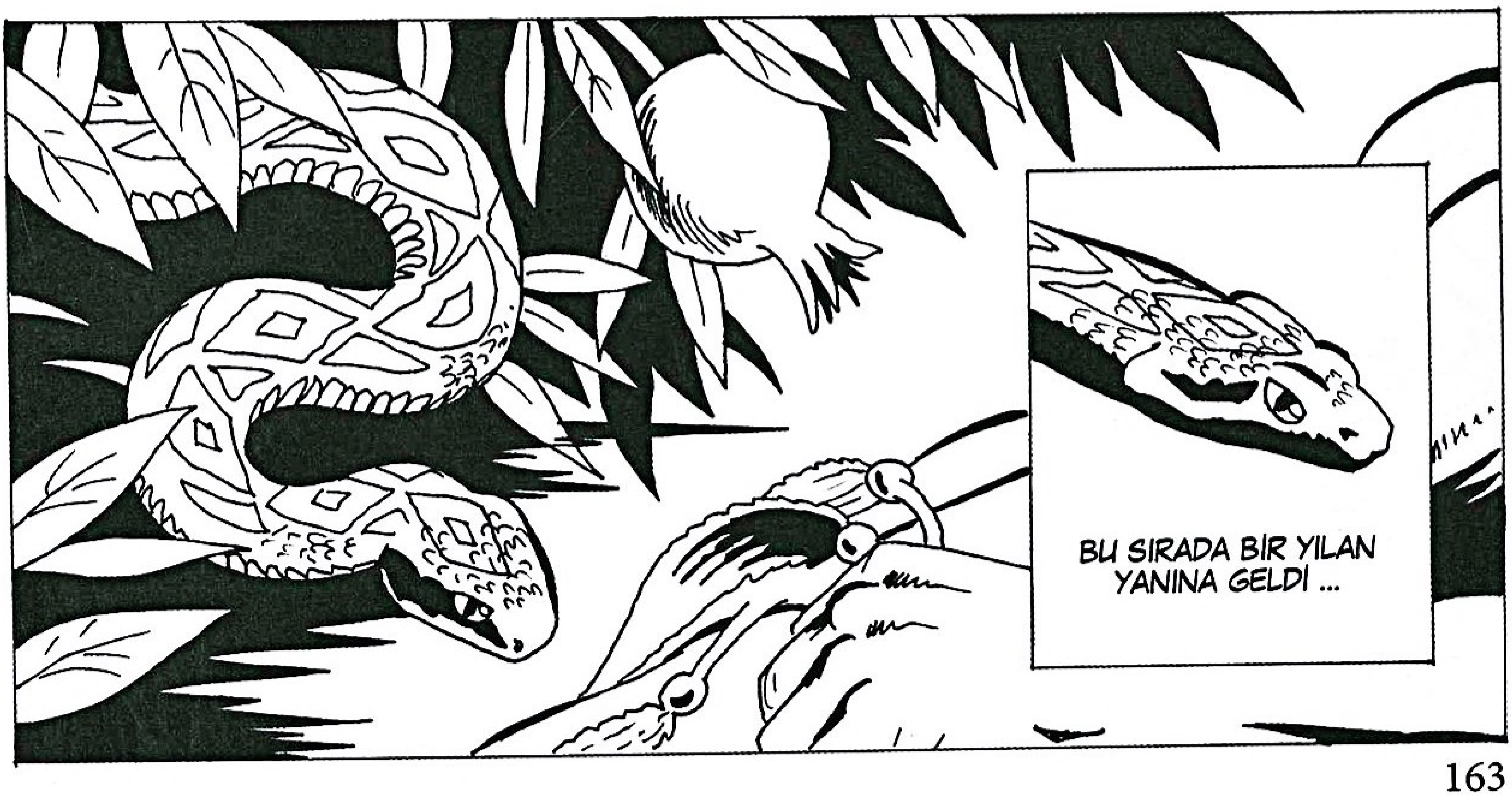

ADI HAOMA, ONU PERS DENİZİNİN* DİBİNDE BULABİLİRSİN...

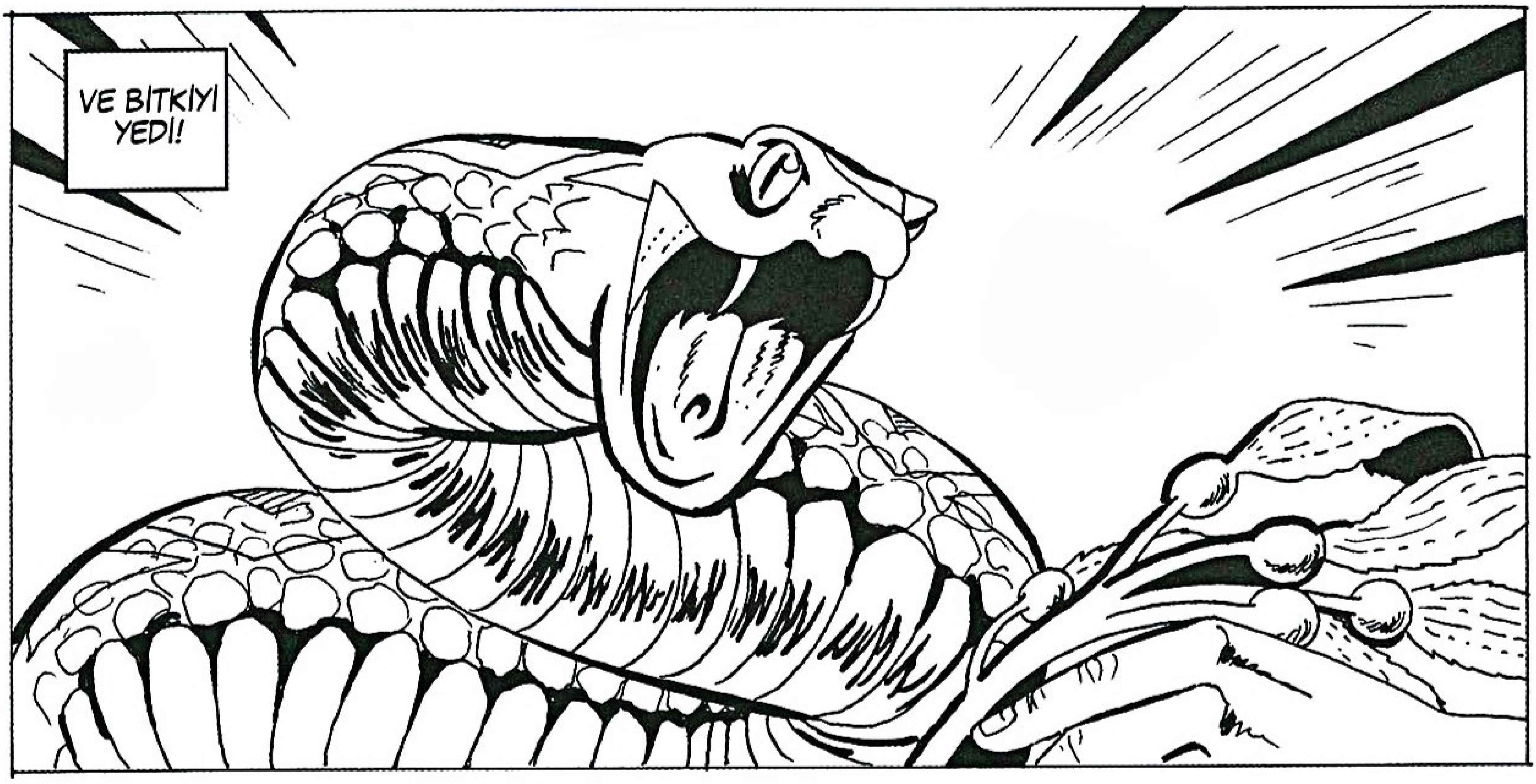
*PERS DENİZİ, BASRA KÖRFEZİNİN ANTİK ÇAĞLARDAKİ İSMİDİR, CEM DENİZİ OLARAK DA BİLİNİR.

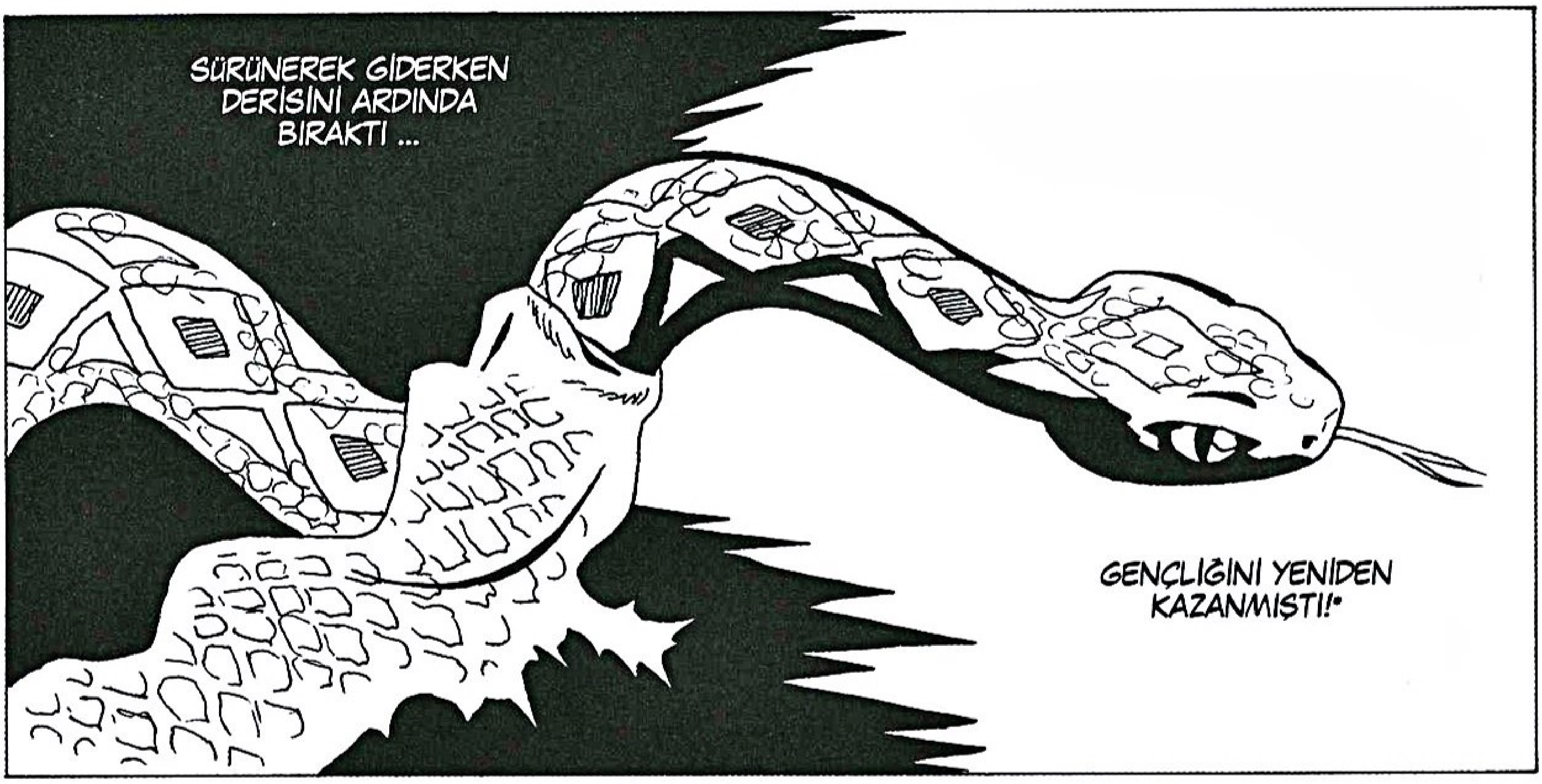

ONU BULDUN MU?
EVET!
İŞE YARAYACAK MI?
GÖRECEĞİZ.
URUK'A DÖNDÜĞÜMDE ONU YAŞLI KİŞİLERE VERECEĞİM, BAKALIM GENÇLİKLERİNE KAVUŞACAKLAR MI?

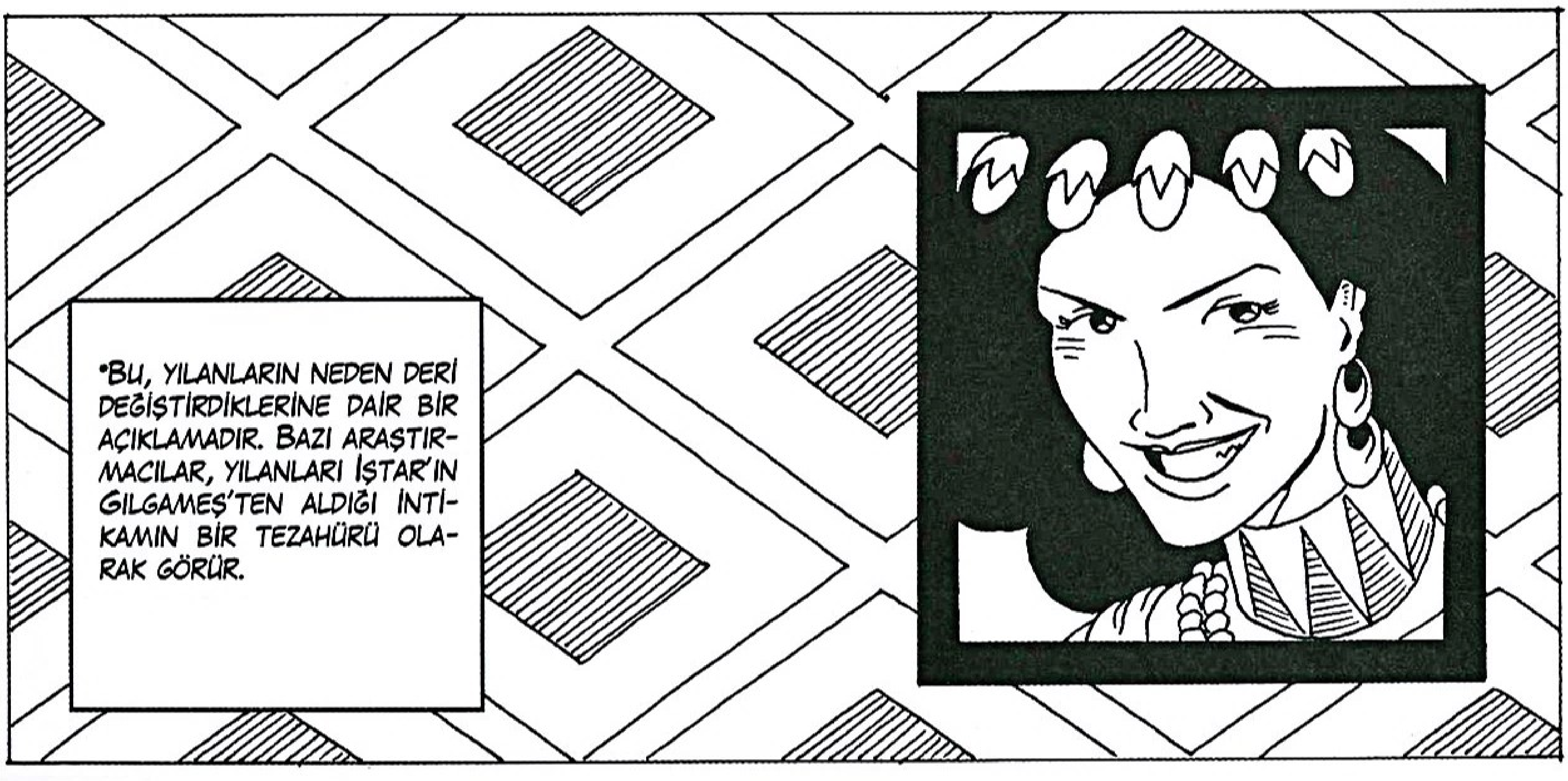

URŞANABI, GILGAMEŞ'I KIYIYA BIRAKTI.

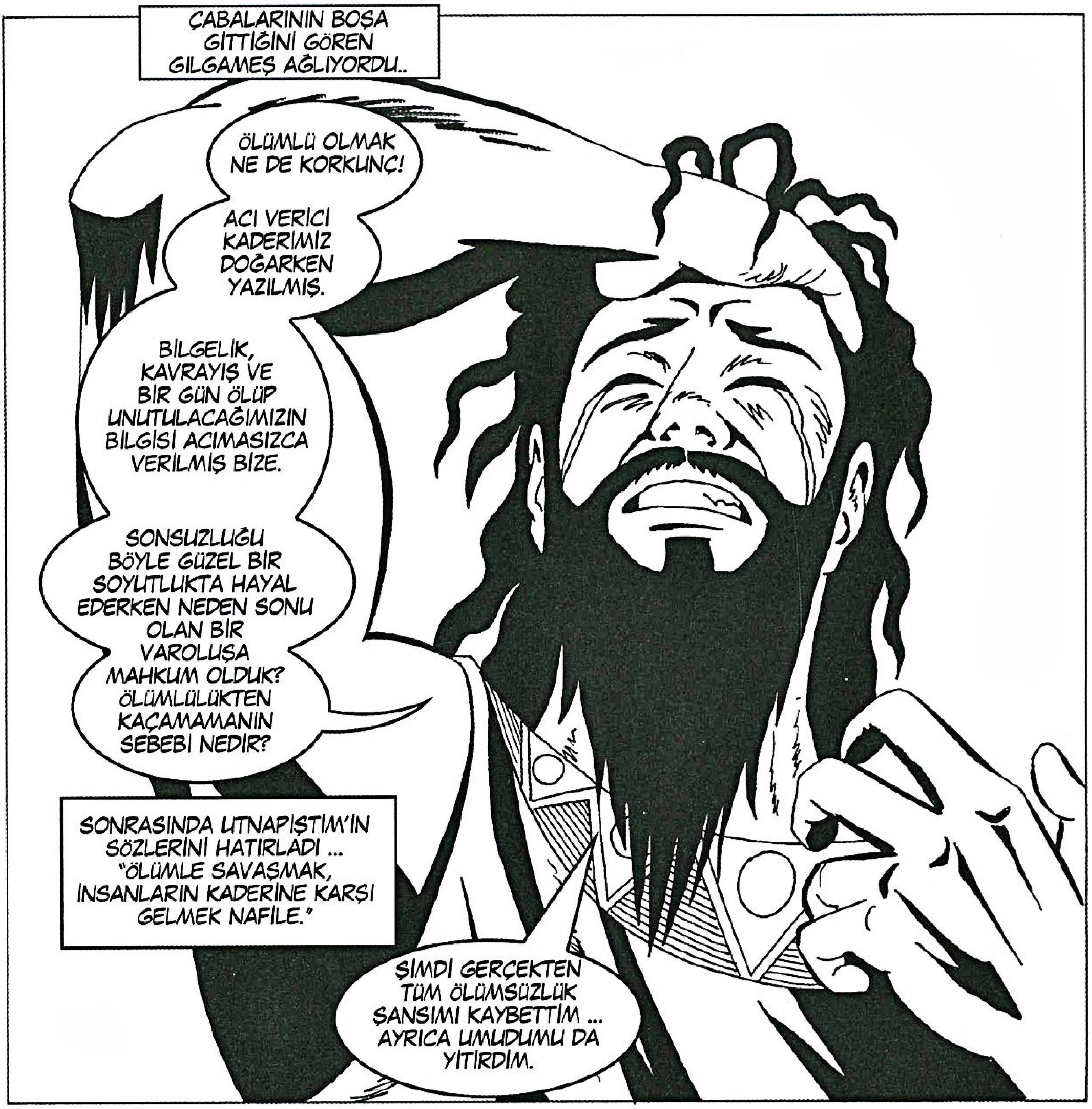

YOLCULUĞUN ARDINDAN YORGUN DÜŞEN GILGAMEŞ, UZUNCA BIR DINLENMEYI HAK ETTIĞINE KARAR VERDI.

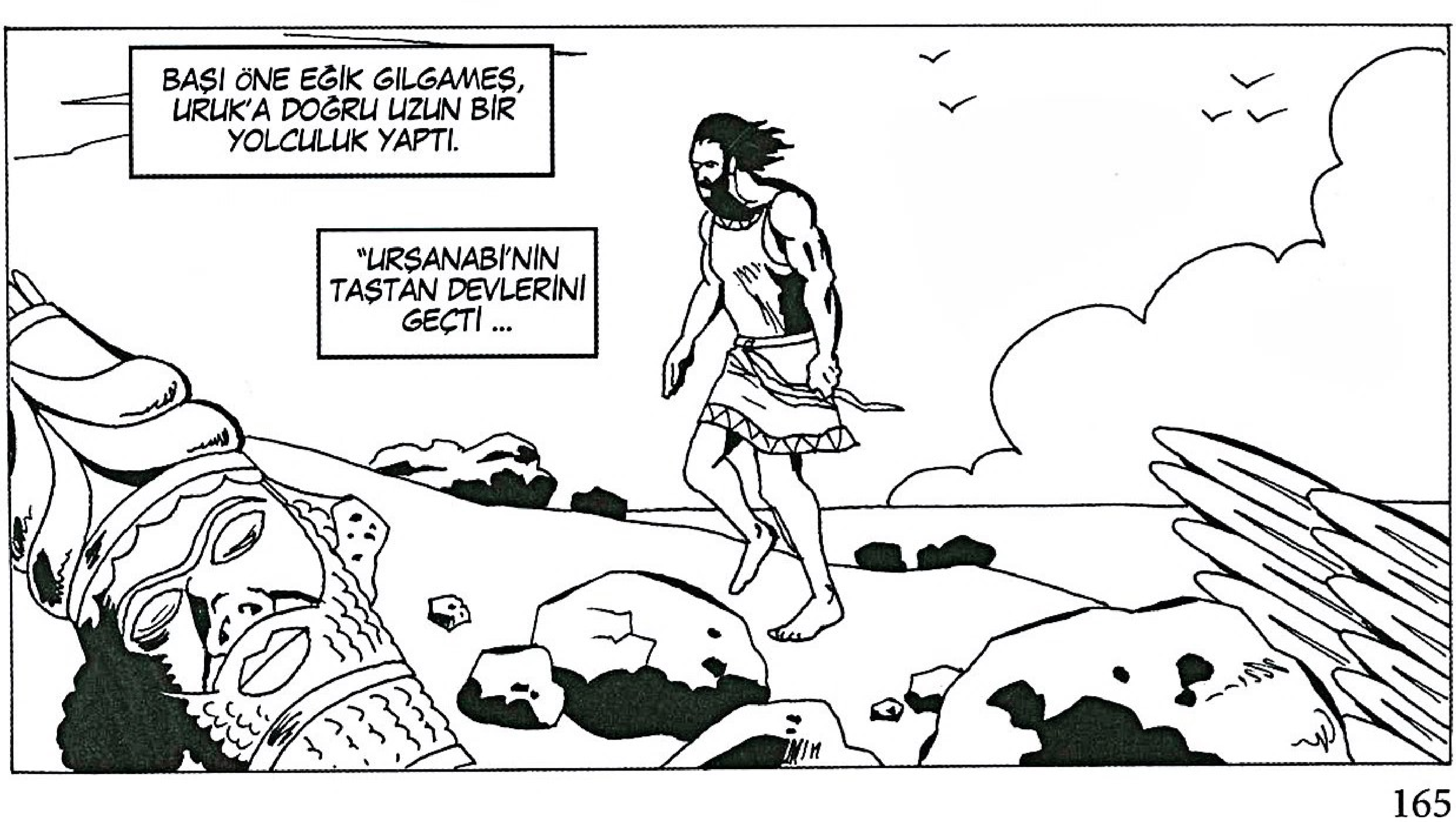

BU SIRADA BIR YILAN YANINA GELDI ...

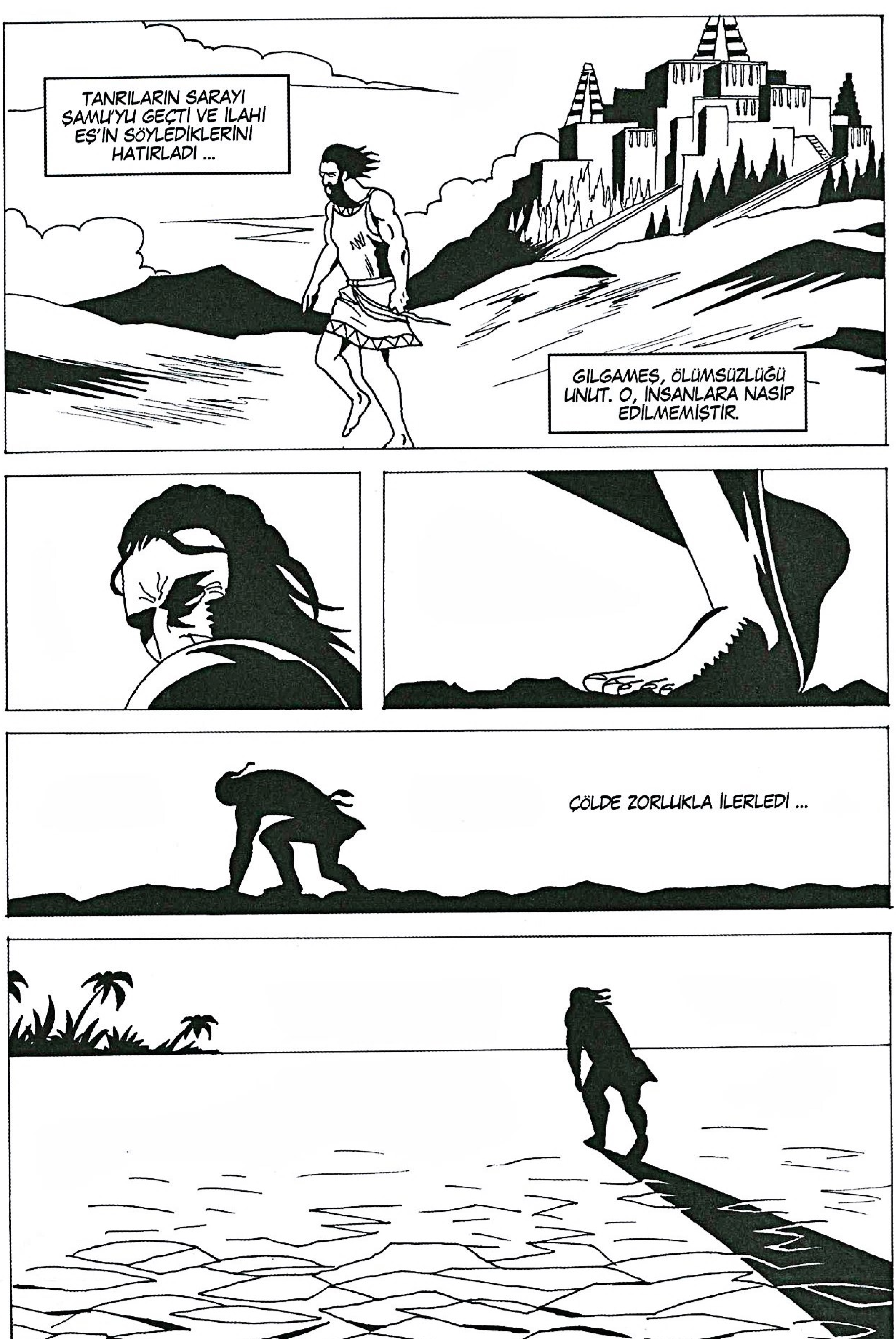

VE BİTKİYİ YEDİ!

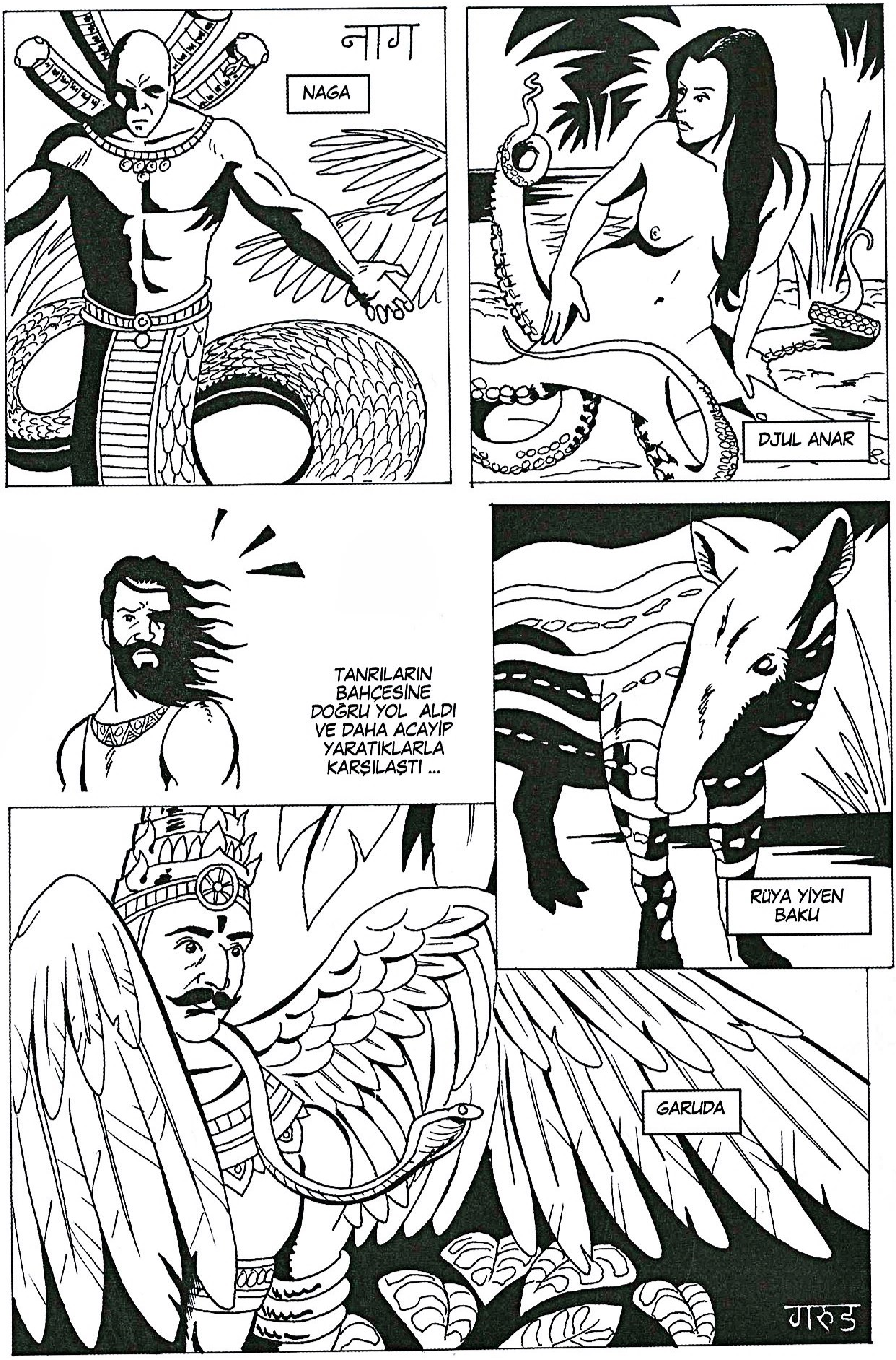

SÜRÜNEREK GİDERKEN DERİSİNİ ARDINDA BIRAKTI ...
GENÇLİĞİNİ YENİDEN KAZANMIŞTI!*

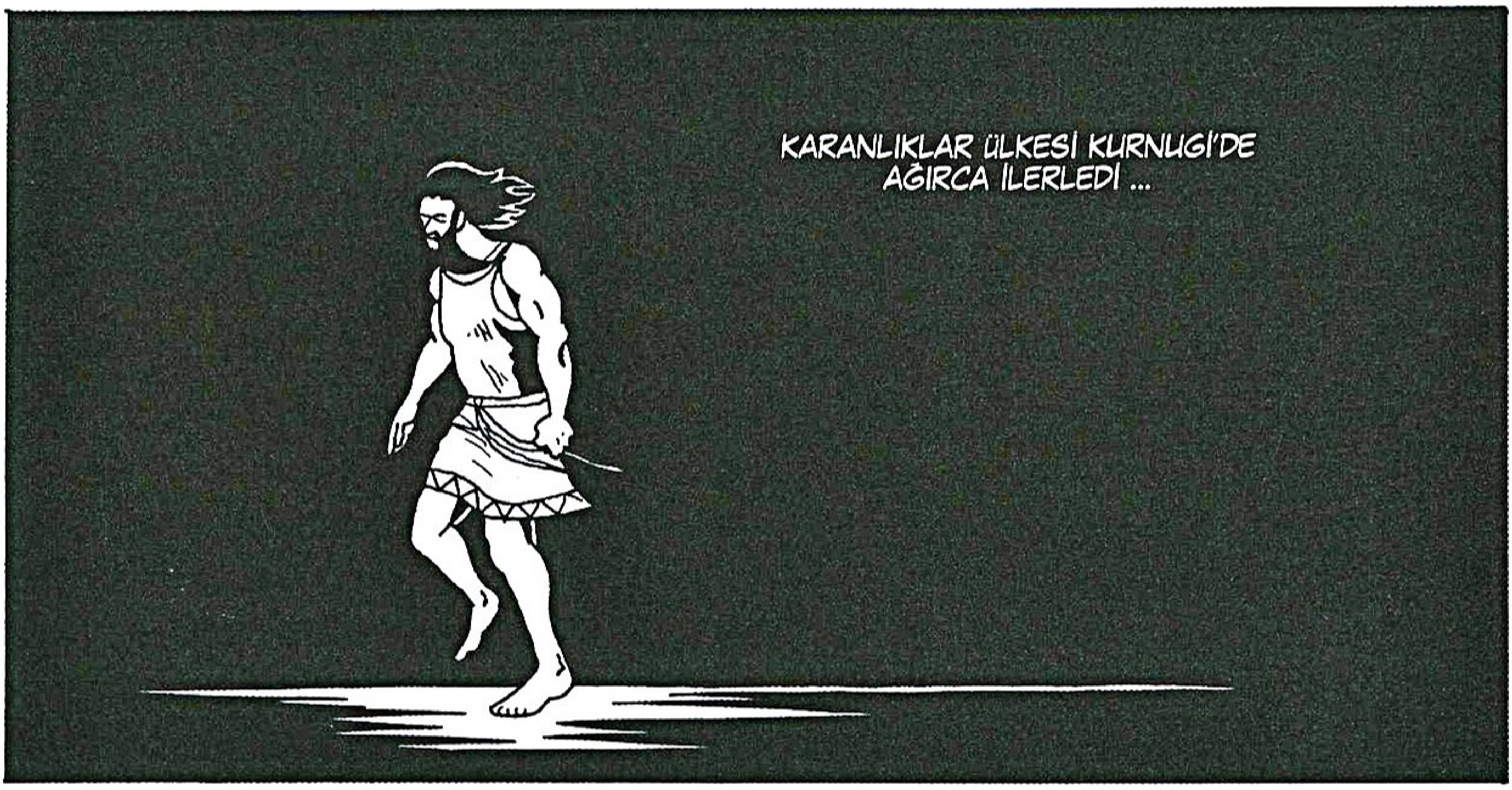

*BU, YILANLARIN NEDEN DERİ DEĞİŞTİRDİKLERİNE DAİR BİR AÇIKLAMADIR. BAZI ARAŞTIRMACILAR, YILANLARI İŞTAR'IN GILGAMEŞ'TEN ALDIĞI İNTİKAMIN BİR TEZAHÜRÜ OLARAK GÖRÜR.

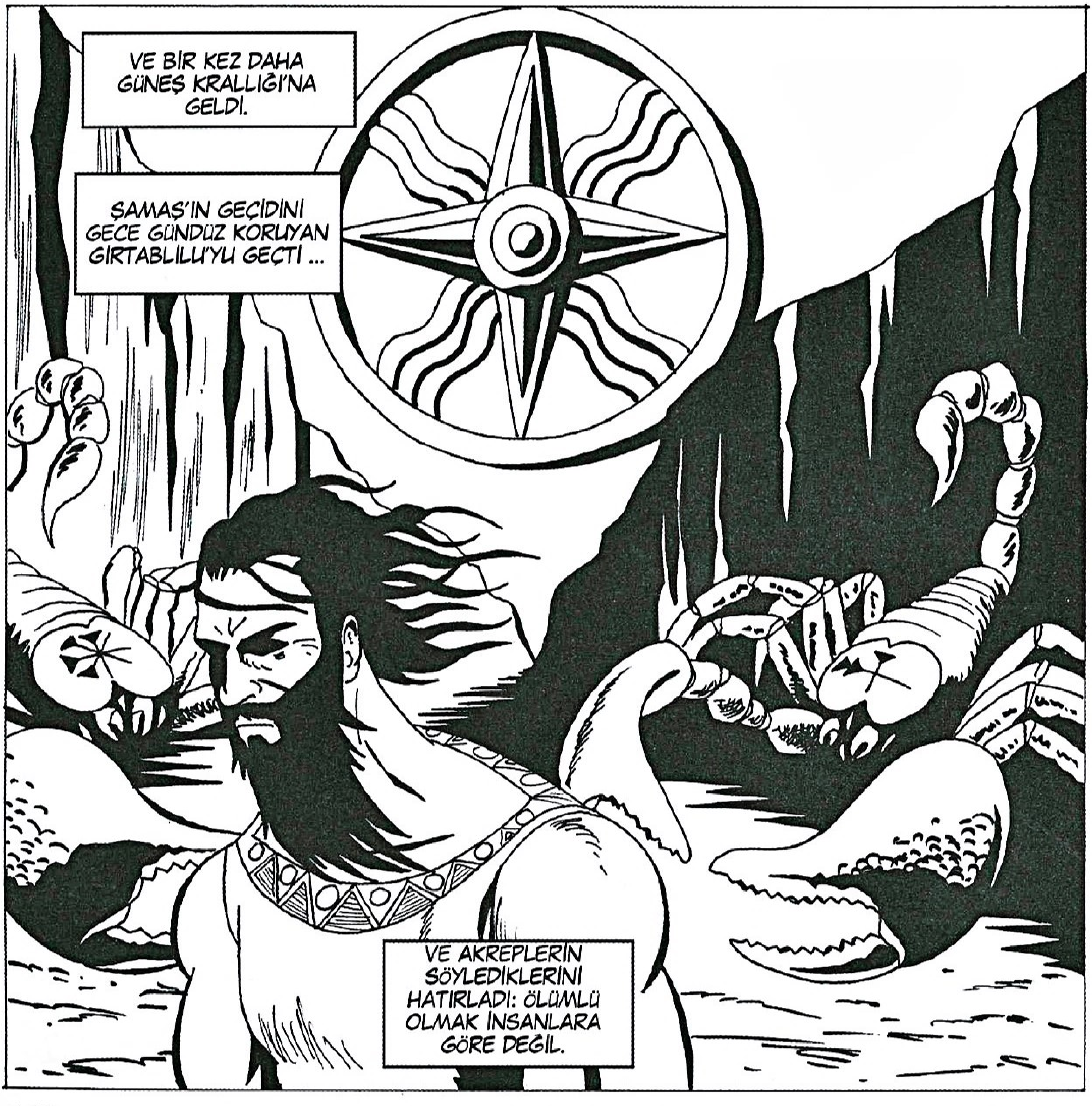

ÇABALARININ BOŞA GİTTİĞİNİ GÖREN GILGAMEŞ AĞLIYORDU..
ÖLÜMLÜ OLMAK NE DE KORKUNÇ!
ACI VERİCİ KADERİMİZ DOĞARKEN YAZILMIŞ.
BİLGELİK, KAVRAYIŞ VE BİR GÜN ÖLÜP UNUTULACAĞIMIZIN BİLGİSİ ACIMASIZCA VERİLMİŞ BİZE.
SONSUZLUĞU BÖYLE GÜZEL BİR SOYUTLUKTA HAYAL EDERKEN NEDEN SONU OLAN BİR VAROLUŞA MAHKUM OLDUK? ÖLÜMLÜLÜKTEN KAÇAMAMANIN SEBEBİ NEDİR?
SONRASINDA UTNAPİŞTİM'İN SÖZLERİNİ HATIRLADI ... "ÖLÜMLE SAVAŞMAK, İNSANLARIN KADERİNE KARŞI GELMEK NAFİLE."
ŞİMDİ GERÇEKTEN TÜM ÖLÜMSÜZLÜK ŞANSIMI KAYBETTİM ... AYRICA UMUDUMU DA YİTİRDİM.

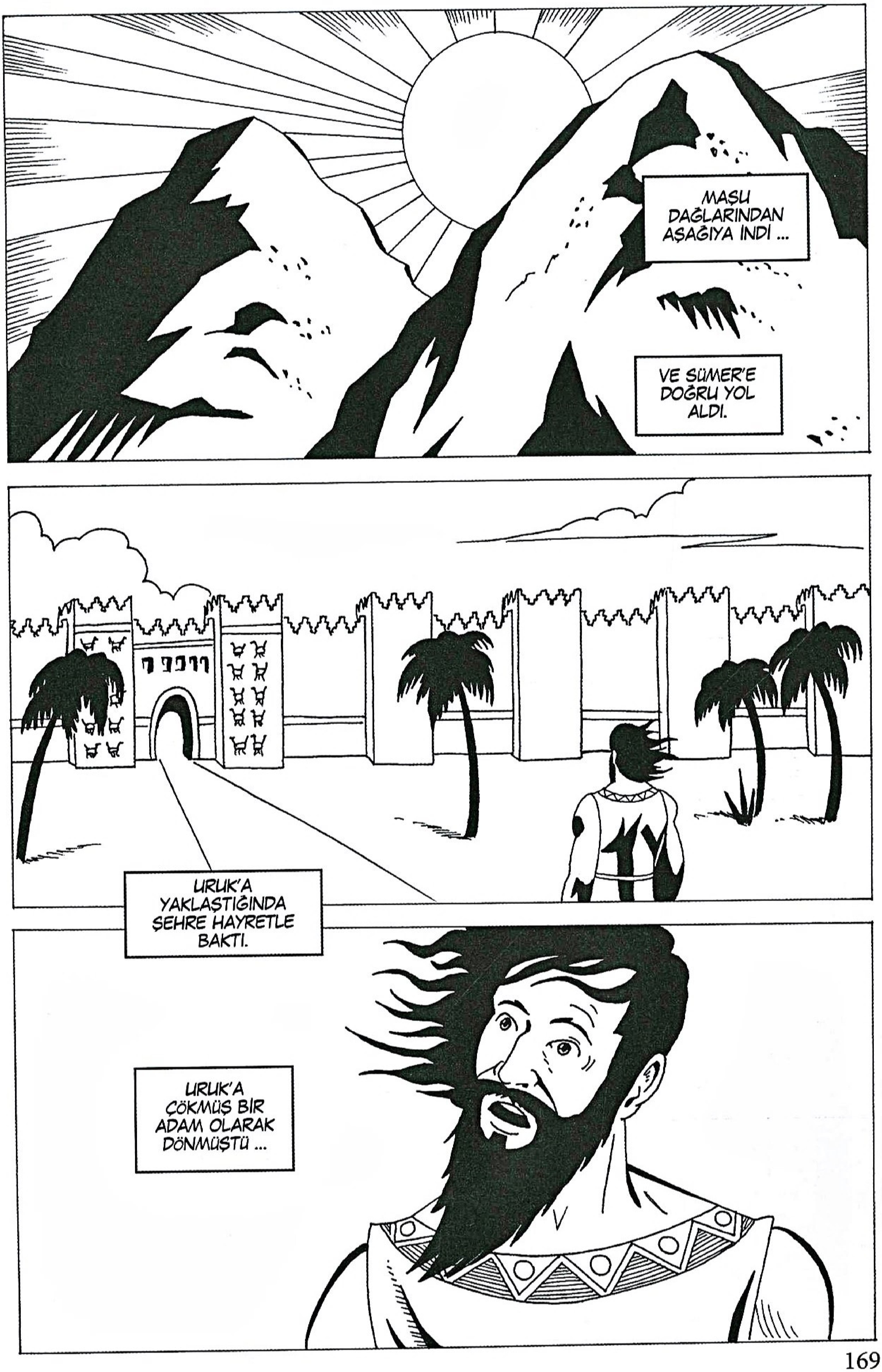

BAŞI ÖNE EĞİK GILGAMEŞ, URUK'A DOĞRU UZUN BİR YOLCULUK YAPTI.
"URŞANABI'NIN TAŞTAN DEVLERİNİ GEÇTİ ...

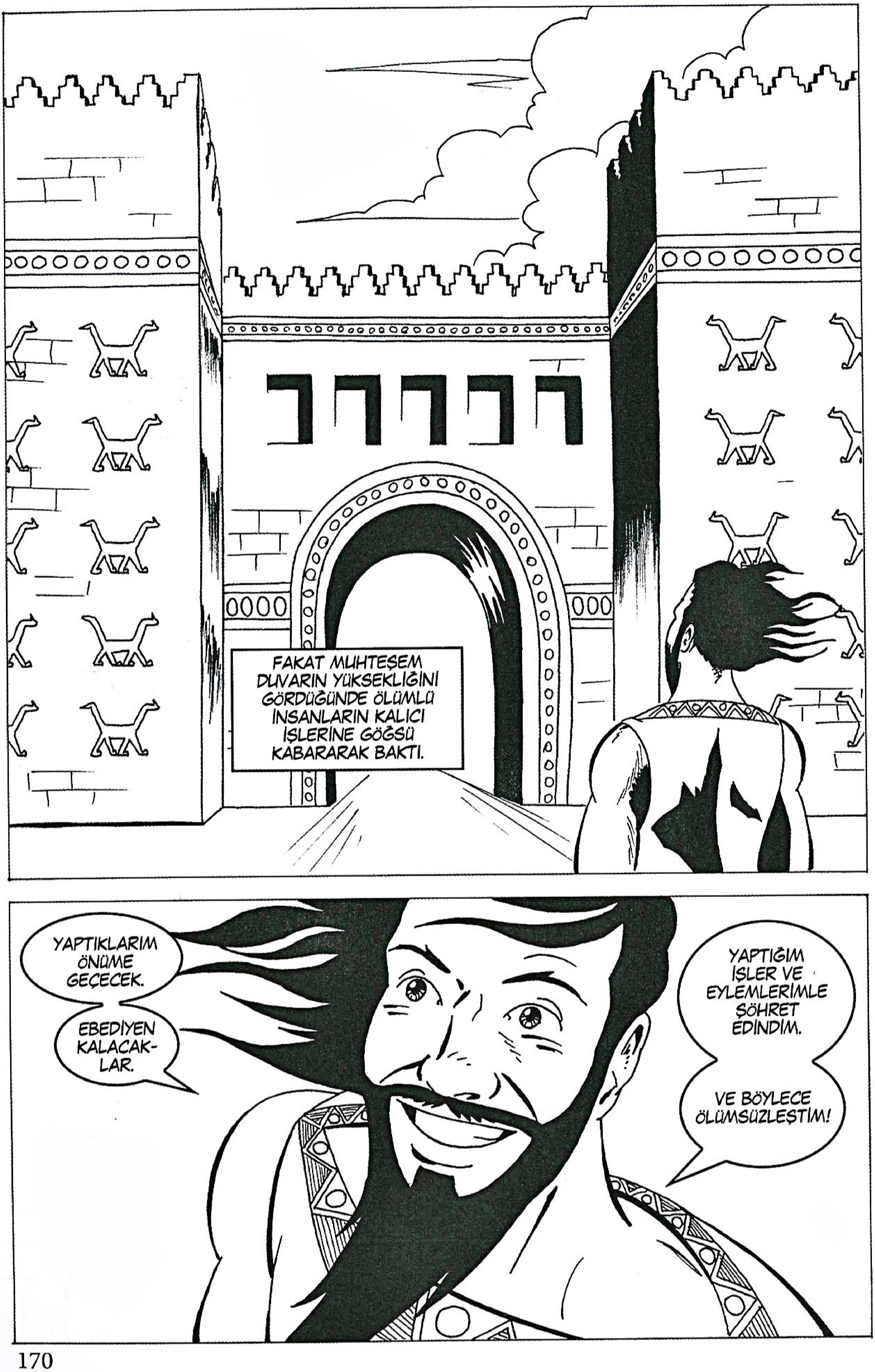

TANRILARIN SARAYI ŞAMU'YU GEÇTİ VE İLAHİ EŞ'İN SÖYLEDİKLERİNİ HATIRLADI ...
GILGAMEŞ, ÖLÜMSÜZLÜĞÜ UNUT. O, İNSANLARA NASİP EDİLMEMİŞTİR.
ÇÖLDE ZORLUKLA İLERLEDİ ...

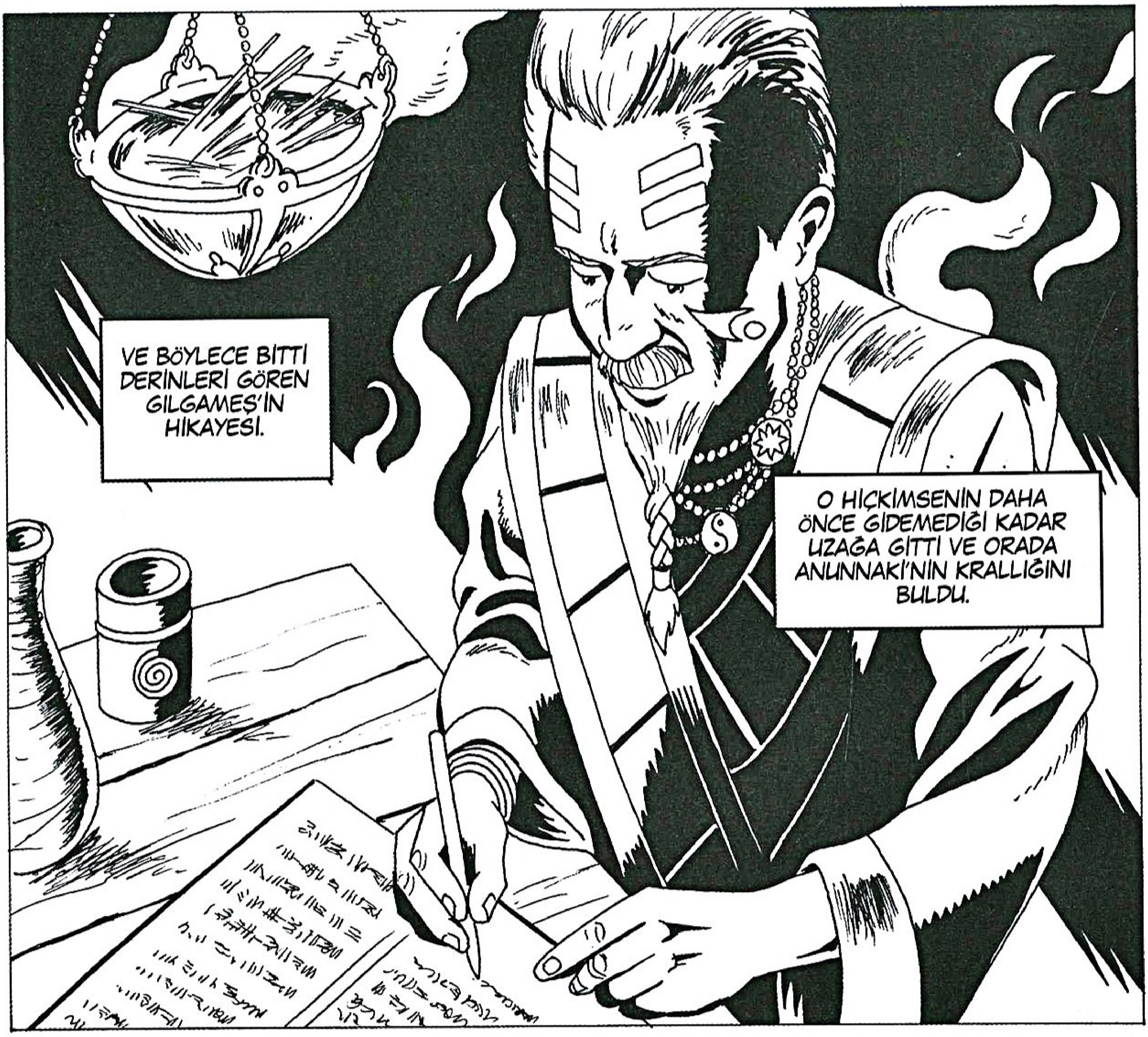

नाग
NAGA
DJUL ANAR
TANRILARIN BAHÇESİNE DOĞRU YOL ALDI VE DAHA ACAYİP YARATIKLARLA KARŞILAŞTI ...
RÜYA YİYEN BAKU
GARUDA
गरुड

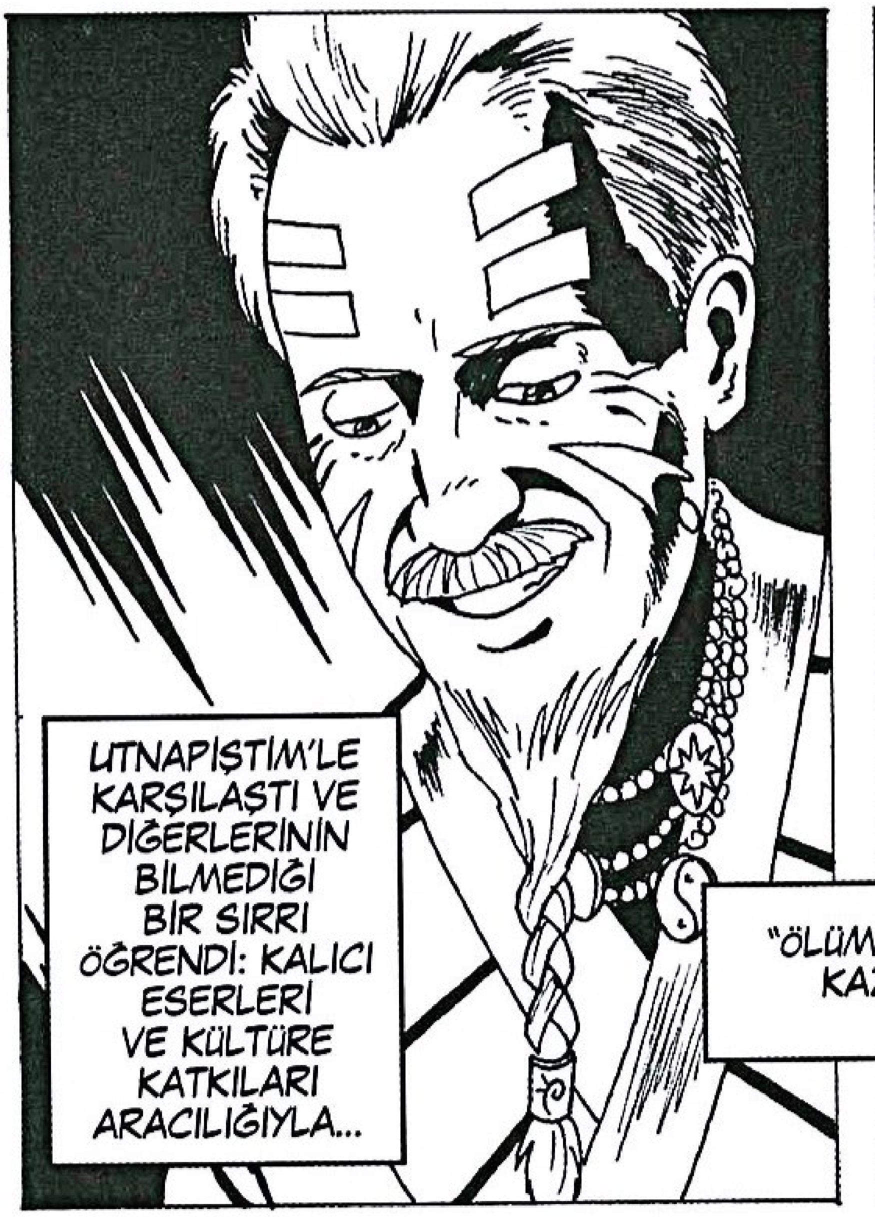

KARANLIKLAR ÜLKESİ KURNUGİ'DE AĞIRCA İLERLEDİ ...

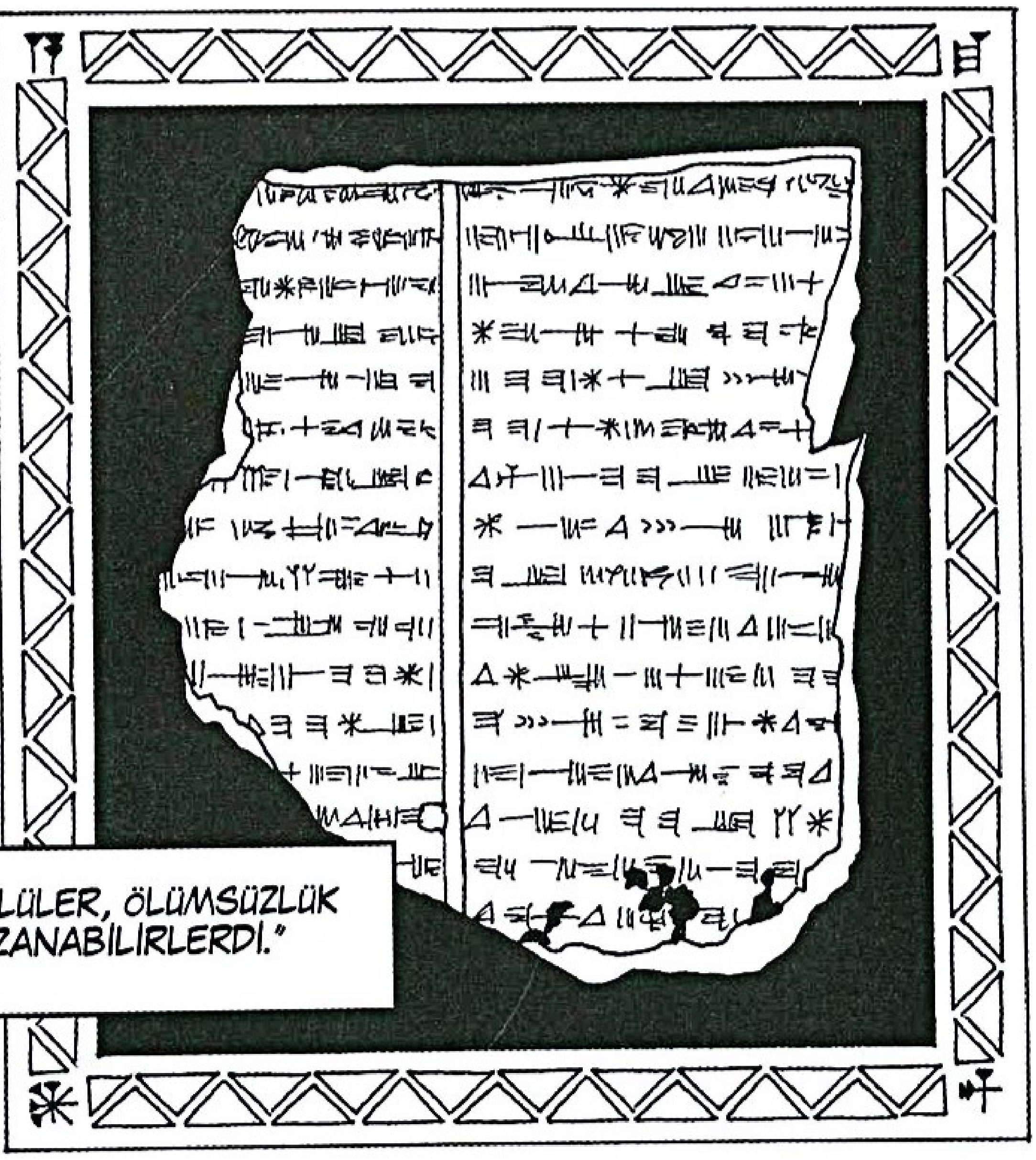

VE BİR KEZ DAHA GÜNEŞ KRALLIĞI'NA GELDİ.
ŞAMAŞ'IN GEÇİDİNİ GECE GÜNDÜZ KORUYAN GİRTABLİLU'YU GEÇTİ ...
VE AKREPLERİN SÖYLEDİKLERİNİ HATIRLADI: ÖLÜMLÜ OLMAK İNSANLARA GÖRE DEĞİL.


MAŞU DAĞLARINDAN AŞAĞIYA İNDİ ...
VE SÜMER'E DOĞRU YOL ALDI.
URUK'A YAKLAŞTIĞINDA ŞEHRE HAYRETLE BAKTI.
URUK'A ÇÖKMÜŞ BİR ADAM OLARAK DÖNMÜŞTÜ ...


FAKAT MUHTEŞEM DUVARIN YÜKSEKLİĞİNİ GÖRDÜĞÜNDE ÖLÜMLÜ İNSANLARIN KALICI İŞLERİNE GÖĞSÜ KABARARAK BAKTI.
YAPTIKLARIM ÖNÜME GEÇECEK.
EBEDİYEN KALACAKLAR.
YAPTIĞIM İŞLER VE EYLEMLERİMLE ŞÖHRET EDİNDİM.
VE BÖYLECE ÖLÜMSÜZLEŞTİM!


VE BÖYLECE BİTTİ DERİNLERİ GÖREN GILGAMEŞ'İN HİKAYESİ.
O HİÇKİMSENİN DAHA ÖNCE GİDEMEDİĞİ KADAR UZAĞA GİTTİ VE ORADA ANUNNAKİ'NİN KRALLIĞINI BULDU.


UTNAPİŞTİM'LE KARŞILAŞTI VE DİĞERLERİNİN BİLMEDİĞİ BİR SIRRI ÖĞRENDİ: KALICI ESERLERİ VE KÜLTÜRE KATKILARI ARACILIĞIYLA...


"ÖLÜMLÜLER, ÖLÜMSÜZLÜK KAZANABİLİRLERDİ."

Sonsöz

Gılgameş Destanı:
Orijinal ve Diğerlerine Kaynaklık Eden Bir Kahramanlık Destanı

APRIL F. M. RASMUSSEN

Gılgameş Destanı dört bin yıldan fazla bir süre önce yazılmış ve bunun öncesinde de uzun yıllar boyu sözlü gelenekte varlığını sürdürmüş, antik dünyadan günümüze gelen en eski hikâyelerden biridir. Hikâye, kaynağını sıklıkla uygarlığın beşiği sayılan güney **Mezopotamya**'daki Sümer'den almıştır ve bilinen en eski yazım şekli olan çivi yazısı ile yazılmıştır. Bu çizgi roman uyarlamasında, Andrew Winegarner uzun süredir unutulmuş bir destanı, modern akla yeniden enjekte etmek için cesur bir imgeleme ve modern göndermelerle dengeliyor. Winegarner'in işi özellikle zor, çünkü modern kitle arasında doğrudan yayılan hikâye, yine de egzotik ve antik kültürel tarihin sürpriz bir biçimde bir parçası olarak kalıyor.

Gılgameş destanını böylesine eşsiz, büyüleyici ve değerli yapan şey, hikâyeyi içeren tabletlerin sadece son iki yüz yıl içinde bulunmuş olmasıdır. Keşfedildiğinden beri Gılgameş'in bir proto-mit olduğunu ve oldukça yaygın bazı en eski mitsel motifleri taşıdığını gösteren sayısız bağlantılar öne sürülmüştür. İçinde yer alan bir hikâyede ölümsüz kılınan tek insanoğlu **Utnapiştim,** büyük bir tufan hazırlığında bir gemi inşa edip bunu dünyadaki tüm hayvanlarla doldurarak onurunu bir dereceye kadar kurtarmıştır. Nuh'un Gemisi bugün yaygın bir biçimde bilinen bir hikâyedir, insanlar bu hikâyenin benzersiz olmadığını öğrendiklerinde oldukça şaşırmaktadır. Aynı şekilde, insanları tehlikeli sulardan gizemli topraklara götüren bir gemici olan **Urşanabi** karakteri, ruhlara yeraltına doğru yolculuklarında yol gösteren Yunan gemici Charon'un açık bir tekerrürüdür.

Araştırmacılar **Mahabharata** ve **Odise** gibi diğer antik hikâyelere yüzyıllardan beri aşinayken, *Gılgameş* yakın bir zamana dek el değmemiş halde kalmıştır. Destanın pozitif anlamda bilimsel ve sanatsal açıdan analizi ve yorumlanmasının zamanı gelmiştir. Winegarner böyle bir projeyi ele alan birkaç sanatçıdan biridir ve mitin belirleyici karakterini sürdürmeye çalışırken aynı zamanda onun erişilebilirliğini sağlamaya çalışmaktadır. Açık olan şudur ki insanoğlu olarak yaşadığımız yüzyılda mücadele ettiğimiz konular, antik çağ insanları tarafından keşfedilen kavramlarla benzerlikler göstermektedir:

insanoğlunun kutsal olanla ilişkileri; sevilen biri kaybedildiğinde yaşamaya nasıl devam edileceği ve hem içerideki hem de dışarıdaki kötülüklerle nasıl mücadele edileceği. En temelde **Gılgameş**, ölümsüzlük arayışında başarısızlığa uğranmış bir kahramanlık hikâyesi gibi görünebilir fakat bu başarısızlık, kendini gerçekleştirmede ibretlik bir yolculuğa ve temel bir insan probleminin kabulüne dönüşmektedir: hepimizin birer ölümlü olduğu ve dolayısıyla öleceğimiz gerçeği karşısında ne yapmalıyız?

Hikâye, üçte iki tanrı ve üçte bir insan olan **Uruk Kralı Gılgameş**'le başlıyor. Winegarner, bunu Gılgameş'in fiziksel görüntüsüne dair zekice bir zirveyle vurgulamakta ve kullandığı teknik hem bir merak duygusu yaratmakta hem de Gılgameş'i mükemmel bir kahraman olarak ayrı bir yere koymaktadır. Ne yazık ki Gılgameş, kahraman yeteneklerinden yorgun düşmüş gibi görünmektedir. Yüce bir mimariyle harika bir şehir yaratmasına ve muazzam bir zenginlik ile gücü elinde bulunduran korkunç bir hükümdardır. Günlerinin çoğunu farklı kadınlarla geçirmesine rağmen hâlâ öfkeli ve mutsuz bir yaşam sürmektedir. Mezopotamya kültürünün cinselliği arındırıcı bir ritüel olarak görmesinden dolayı Gılgameş'in davranışları onun ruhani huzursuzluğunu göstermekte ve bu durum onu halkına karşı gaddar olmaya itmektedir. Şehir lüks içinde inşa edilmişken, insanlar süreğen bir korkunun pençesindedir. Aslında acımasız bir lider olarak karakteri bozulmuş ve Gılgameş, sıradan dünya işleriyle uğraşmaya başlamıştır. Yaşadıkları gerilim ve umutsuzluktan dolayı halk tanrılara yardım etmeleri için yalvarmıştır. Tanrılar ise bu yakarışa Gılgameş'e eş Enkidu'yu yaratarak karşılık vermiştir.

Enkidu'nun gelişi, kimliği belli olmayan, gölgeler içinde bir mitsel figür karakteristiğine sahipti.[1] Gölgesel ya da karanlık kardeş, kahramanlardan birinin diğerine dönüşmesini kapsayan çifte kahramanlı bir hikâye yaratmaktadır. Bu, tam da Gılgameş'in daha da huzursuz ve tatminsiz olduğu, hayatı konusunda hayal kırıklığına uğradığı bir zamanda meydana gelmektedir. Gaddar kral kendi gölgesel karakteriyle *-fazlasıyla ihtiyaç duyduğu dönüşümünü cesaretlendirecek olan tek kişi-* karşılaşmaları aracılığıyla huzursuzluğunu azaltmanın yollarını keşfetmeye başlar.

Enkidu bilinçsiz aklın derinliklerinden çıkageldiğinde vahşi, kaba ve ilkel bir adamdır. Haşmetli kralla karşılaştırıldığında Enkidu, kendisini ideal ve büyüleyici bir gölge yapan Gılgameş'in tam karşıtı olarak görünmektedir. Derinlik psikolojisine göre gölge figürleri genelde kişinin zayıf ve negatif yanlarını temsil eder fakat gölgenin ilkel durumu aynı zamanda yaratıcılığın ve canlılığın bir belirtisidir. Enkidu, Gılgameş'in hem aydınlık hem de karanlık tarafını kapsamaktadır ve destandaki görünümü, Gılgameş'in kendi içindeki bu yönleri ortaya çıkarma ve bütünleştirme girişimini temsil eder. Enkidu bir ormanda ortaya çıkıp bilince kavuştuğunda, Gılgameş, bir rahibeyi bu vahşi adamla yatarak onu uygar biri haline getirmekle görevlendirir. Gılgameş, bu derinlere saklanmış ruhsal varlığı hazırlamak için bir aracı göndermek durumunda kalmıştır, böylece onunla bilinçli bir şekilde konuşabilecektir.

---

[1] Gardner-Maier çevirisinde Enkidu'nun üçte iki insan ve üçte bir tanrı, Gılgameş'in aynadaki yansıması olduğuna işaret edilmiştir. Bu, Gılgameş ve Enkidu'nun birbirlerini tümleyen ve tamamlayan olduğunu göstermekte ve Percival ile Gawain ve Han ile Luke gibi diğer çiftlerde örneklerini bulan ortak bir mitsel motifi ortaya koymaktadır.

Uygarlaştıktan sonra Enkidu, Gılgameş'le savaşa girer. Gılgameş, bu vahşi adamın kendi dengi olduğunu kabul etmek istemez ve ona karşı olanca öfkesiyle savaşır. Sonunda birbirlerine karşılıklı olarak saygı duyacak bir duruma gelir ve yakın arkadaş olurlar. Birlikte maceralara atılırken Enkidu, yavaşça vahşi adam figürünün daha zayıf ve daha kırılgan bir versiyonu haline dönüşür. Gölge, kahramanla bütünleşmeye başlar. Aksine Gılgameş ise daha da güçlü ve hikâyenin başlangıcında olduğundan daha az gaddar biri haline gelir. Fakat Gılgameş, kırılma noktasına Enkidu'nun ölümüyle ulaşır. Sevgili arkadaşı ve kardeşinin, kendisini oldukça kritik, kırılgan ve tehlikeli bir hale getirdiği kaybıyla tamamen yıkılır. Tamamen yok olmadan önce gölgeyle bütünleşmenin bir yolunu bulmalıdır.

Gılgameş devam ettikçe daha da derinlere iner. Sonsuz bir çölle karşılaşır, karanlık bir tünelden girip; derin bir okyanustan geçmeli, gemici ile birlikte ölümsüzlüğü elde etmeyi başarmış olan tek insanoğlu olan Utnapiştim'e ulaşmak için yolculuğu tamamlamalıdır. Gılgameş sonsuz hayatın sırrını bulmak için uğraşıp dururken Utnapiştim bunun yararsız bir çaba olduğunu tekrar edip durur. Sonrasında Gılgameş'le uyanık kalmak üzerine bir yarışa girer fakat Gılgameş hâlâ ölümlüdür ve yarışı kaybeder, çabucak derin bir uykuya dalar. Gılgameş, kendi benliğiyle girdiği bu yarışta başarısız olurken sonunda huzuru bulur.

Gılgameş çilesini doldurup krallığına geri döndüğünde, kendini arayış macerası sayesinde kaderinde ölmek olduğu gerçeğini kabul eder. Evine tekrar yerleştiğinde, sarayına ve krallığına bakar; iyi halde olduklarını görür. Varoluş amacını bulmuştur ve artık yaşam süresini uzatmak için çabalamaya ihtiyacı yoktur. Nam-ı diğer hayal ürünü bir mitin bu insani yönlerini ortaya koyan Winegarner, **Gılgameş Destanı**'nı oldukça modern bir hikâye olarak karşımıza çıkarıyor. Bu destan neredeyse tarih öncesi zamanlara dayanıyor, fakat insanlığın günümüzdeki ortak düşünce ve hissiyatına vurgu yapıyor. Bu büyük destanı üzerinde taşıyan tabletlerin günümüze dek ulaşmayı başarması dikkate değer ve oldukça şanslı bir durumdur.

FOTOĞRAF: ANDY WILLIAMS

Andrew Winegarner

Berkeley, California ve Chapman Üniversitesi mezunudur. Halen California'da yaşamakta ve sanat öğretmenliği yapmaktadır. Zamanının büyük bir kısmını çizime ayıran Andrew'in ilk çizgi roman çalışması **Barışçıl Savaşçı**'dır. Çizer halihazırda önde gelen birçok projede yer almaktadır.

Bunlar arasında 61 yılında Romalılarla savaşan Kelt kraliçesinin hayatını anlatan bir çizgi roman uyarlaması, **Boudicca** ve *Midnight Raykiewicz*'le birlikte hazırladıkları, Viktorya dönemi dehşetini anlatan **Günahın İlerleyişi** çalışması da bulunmaktadır.

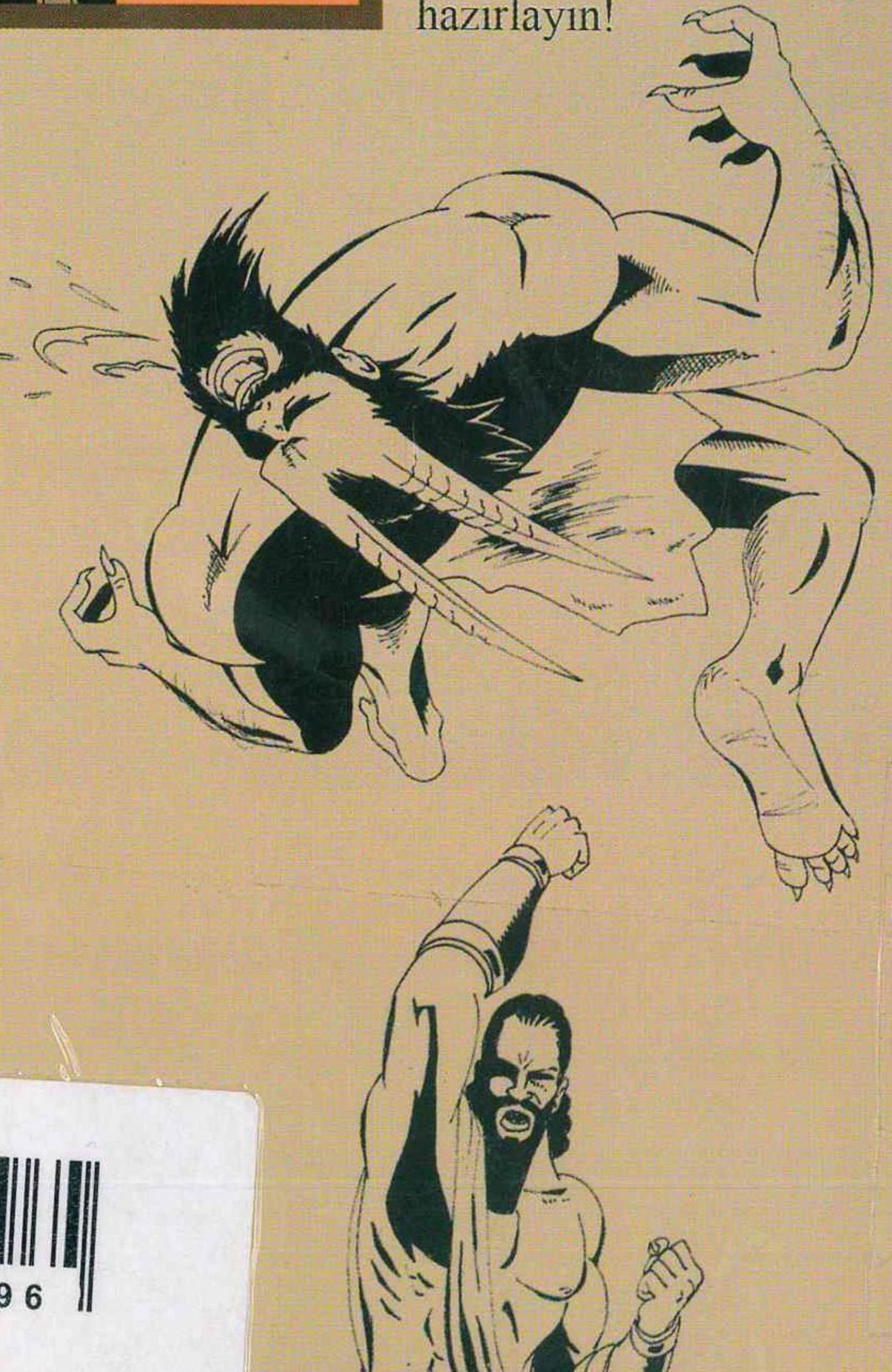
Teşekkürler

Julie'ye ve bu kitabın çıkarılmasına katkıda bulunmuş Soft Skull Press/Counterpoint Press'teki tüm iyi insanlara teşekkür ederim. April Rasmussen'e bir mitoloji kurdu olarak yardımları ve yazdığı harika son söz için, resmimi çektiği için Andy Williams'a, Jeff, Sandra ve Middy'ye sanatsal katkılarından dolayı, John Gardner, John Maier ve Ludmila Zeman'a kendi Gilgameş Destanı versiyonlarıyla bana ilham kaynağı oldukları için, Dan'e bana verdiği büyük şans için ve tüm Gilgameş efsanelerini tek bir destan olarak derleyen gerçek Sin-leki-uninni'ye teşekkür ederim.

Gılgameş, insanlığın ilk kahramanının hikayesidir!

Gılgameş, antik Mezopotamya şehri Uruk'un kralıydı. Kardeşi Enkidu'yla birlikte halkını kötülükten, savaşan öfkeli canavarlardan ve güç delisi bir tanrıçadan korudu. Fakat Gılgameş, tek başına ölümsüzlüğü bulmak üzere bir arayışa çıkarak, diğer hiçbir insanın gidemediği kadar uzağa, tanrıların ülkesine yolculuk etti.

Gılgameş'in hikayesi, beş bin yıl önce çivi yazısı tabletlere yazılmış bir epik şiirden geliyor. Herkül, Beowulf, Kral Arthur hatta Kutsal Kitap'taki anlatılardan da önce. Kendinizi bu epik şiirin cesur bir yeniden anlatımına hazırlayın!



THG
0461519
BFV

1019000 61096

italik

RD1907 * COMICGARD - comicgard.blogspot.com.tr